הארץ

75 אג' יום ג' י"ט באלול תשמ"ו, 23 בספטמבר 1986 (כולל מע"מ בגולות 65 אג')

VOL. 68/20490 SEPTEMBER 23 1986

צה"ל ריכז כוחות בגבול עם לבנון

מאת מנחם הורוביץ
עודד זראי
הסוכנויות הידיעות

צה"ל הגביר בימים האחרונים את נוכחותו בגבול לבנון. כוחות גדולים של צה"ל נראו בדרום לבנון ובריכוזים סמוך לגבול הבין־לאומי.

בכוננות גבוהה ביותר הוכרזה גם בקרב יחידות צבא דרום לבנון. אתמול אחר הצהריים נמוג מעט המתח, אך עדיין קיימים ריכוזים גדולים של צה"ל באזור.

מקורות בכוחותיים בצפון מסרו, כי ישראל ריכזה מאות חיילים לאורך הגבול עם לבנון, כדי לתמוך בכוחות צד"ל המותקפים מזה כמה ימים על ידי ארגוני מחבלים שיעים קיצוניים.

תושבים בצפון אמרו, כי לא היה תקדים לריכוז צבאי כזה מאז נסוג צה"ל מלבנון ביוני 1985.

תחנת השידור בביירות מסרה אמש מפי עדי ראייה בדרום כי כוחות ישראליים מתוגברים ויחידות של צבא דרום לבנון התפרסו אתמול בקווים הקדמיים של איזור הביטחון, בגזרה המרכזית ובאל־בקאע המערבי. לדברי המקורות הערביים שב

פעלו אתמול אנשי "חזבאללה" נגד המוצבים של צד"ל. ריכוזים שיעיים באיזור נבטיה הופגזו בתגובה.

עתוני דמשק ציינו אתמול כי ישראל וארה"ב "שוב פותחות בהיסטריה מלחמתית", וכי המצב באיזור מסוכן. שר ההגנה הסורי העמאל מוסטפה טלאס הזהיר אמש את ארה"ב כי סוריה יכולה להגיע ולהלום בכל מטרה אמריקאית באיזור, וכי כל תוקפנות אמריקאית נגד סוריה תגרום לתוצאות אחרות מאלו שהיו עד לוב "וזאת האמריקאים יודעים היטב".

רבין: תמיכה בצד"ל — לפי הצורך

שאלה כמנוני סופר "הארץ" מוסר: רצועת הביטחון עומדת היטב, ואין צורך להרחיבה או לצמצמה. אבל תמיכת צה"ל בצד"ל תשונה לפי הצורך כאשר המגמה היא להגיע בכל המגמה לסגע בצד"ל. זאת אמר אתמול שר הביטחון, יצחק רבין, בכנס הפרצי של הגבים הקשים של צה"ל, שבערך בקיבוץ גבע.

נתניהו מזהיר מפירוק רצועת הביטחון

שלמה שמיר סופר "הארץ" מוסר: שגריר ישראל באו"ם בנימין נתניהו הזהיר אמש בישיבת מועצת הביטחון, כי פירוק רצועת הביטחון יהיה אסון שיגביר את הטרור השיעי ויטביע את כל לבנון בנהלי דם. השגריר אמר כי לו היה כוח יוניפ"ל מתפרס לגבול הבין־לאומי היה הכוח סופג אבידות כבדות יותר. בנאומו הגיב השגריר על הצעת ההחלטה שהגישה צרפת שעיקרה לאפשר לכוח האו"ם להתפרס לגבול הבין־לאומי ותובעת מכל הצדדים לשתף פעולה למטרה זו.

ג'מאייל ינאם היום על הדרום

ביירות (ע"ס) עיני הדרום יהיו בקרבו בנאום שישא הנשיא ג'מאייל ביום השנה הרביעי לבחירתו, ב־23 בספטמבר.

שריד הבריטניה: לא להרחיב המעורבות

סופר הפרלמנטרי של "הארץ" מוסר: חברי הכנסת אלעזר גרנות ממפ"ם ויוסי שריד מר"צ הזהירו אמש מפני הרחבת המעורבות הצבאית של ישראל בלבנון.

נגמ"שים של צה"ל, אתמול במטולה (תצלום איפי)

המזה"ת לא נזכר בנאום רייגן באו"ם

מאת שלמה שמיר
סופר "הארץ"

ניו־יורק, (מיוחד ל"הארץ"). בנאום שנשא אתמול נשיא ארה"ב במליאת עצרת האו"ם הוא לא הזכיר כלל את המזרח התיכון ולא ציין את האזור כאחד ממוקדי המתיחות בעולם, אליהם התייחס בנאום. פרשנים במרכז האו"ם הסבירו זאת בהכרזה, שהמזה"ת אינו נמצא בסדר עדיפות גבוה בעיני הממשל האמריקאי. אחרים הוסיפו, כי העובדה שרייגן לא טרח כלל להזכיר את המזה"ת יכולה לשמש גם הוכחה, כי ראש ממשלת ישראל, שמעון פרס, לא הצליח במאמציו להשפיע על הממשל לגלות יותר מעורבות במזה"ת.

ראש הממשלה עצמו, בתדרוך לעיתונאים ישראלים לפני נאום המלון, התייחס בתשובה לשאלה על כך שרייגן לא הזכיר את המזה"ת באומו האמר, כי גם אשתקד בנאומו בעצרת נמנע רייגן מלהזכיר את המזה"ת. מאידך ציין פרס כי רייגן דיבר על נושא הטרור בעולם במובחים שהוכיחו, כי השקפתה של ישראל כלפי הטרור נקלטה בוואשינגטון.

רייגן התייחס בתחילת נאומו להחזקתו של העיתונאי האמריקאי דניליוף בידי הסובייטים ואמר, כי הסכים לכך שדניליוף והמרגל הסובייטי שנתפס בניו־יורק ימסרו לחזקת השגרירויות רק כמחווה הומניטארית, אבל הסובייטים חייבים לזכור כי הם ישאו בתוצאות של מעשם בהחזקת דניליוף כבן ערובה, למרות שברור שהוא חף מפשע לחלוטין.

רייגן הבהיר כי הוא מוכן להתנם על הסכם עם בריה"מ, לדחיית פריסת מערכת הטילים של "מלחמת הכוכבים", והציע לשקול קיצוצים ניכרים במאגרי הנשק של שתי מעצמות־העל.

(ע"ה). סוכנות הידיעות הסובייטית טאס תקפה את נאומו של הנשיא רייגן בעצרת האו"ם, באמרה כי הוא מוכיח שהממשל האמריקאי מבקש להשיג יתרונות חד־צדדיים לארה"ב.

הנשיא רייגן נואם בפני ישיבת המליאה של העצרת הכללית של האו"ם בניו־יורק. (תצלום רדיו של איפי)

אל־אהראם: התפתחות חשובה דחתה מסע מובארק לארה"ב

מאת סופר "הארץ"
לענייני ערביים

העתון הקהירי "אל־אהראם" כתב אתמול, כי "התפתחויות מדיניות חשובות" הביאו לדחיית ביקורו של הנשיא מובארק בוואשינגטון, שהיה מיועד להתחיל ביום שישי הקרוב. לדברי העתון, מבקש הנשיא לבוא לארה"ב לאחר הבחירות לקונגרס וגיבוש העמדה האמריקאית באשר להתחייבויות הנבואיים של מצרים. כמו כן, מבקש מובארק לגבש את ההצעות החדשים שהועלו באחרונה לשם קידום תהליך השלום ולבוא לוואשינגטון כשבאמתחתו "הצעות לצעדים מעשיים".

עוד ציינו עתוני קהיר, כי מצרים פועלת עתה להפעיל מחדש את הסכם עמאן בין אש"ף לירדן.

לא נמצא הקליע ממנו נהרג הצעיר ברפיח

מאת איתן רבין
סופר "הארץ"

הממצאים הראשונים של חקירת המשטרה הצבאית בנושא מותו של איסמעיל ראסם ראשיד אבו ליברה בן ה־21 מרפיח, אשר נמצא מת זמן קצר לאחר שחיילי צה"ל ירו כדי לפזר הפגנה שהיתה לפני ארבעה ימים ברפיח מראים, כי הצעיר מת מפגיעת קליע בראשו. בשלב זה לא נמצא הקליע, על כך מסרו מקורות משטרתיים.

הצעיר נקבר שלשום בלילה ברפיח, בלוויה שבה השתתפו עשרות מתושבי המקום.

אתמול היו הפרות סדר ברפיח ובאזור חאן יונס. צויירו סיסמאות הקוראות להתנקם ביהודים.

נסים יתחיל מחר ביקורו בוואשינגטון בטיול בעיר

מאת צבי בראל שליח "הארץ" בארה"ב

וואשינגטון (מיוחד ל"הארץ"). וואשינגטון תארח מחר חבר ממשלה שלישי בתוך חודש ימים.

שר האוצר משה נסים יתחיל מחר ביקור בן שלושה ימים בתיור בעיר. הוא יבקר בספריית הקונגרס, יראה את אתריה המרכזיים של העיר ורק ביום רביעי יתחיל את פגישותיו הרשמיות, עם שר האוצר, ג'יימס בייקר, וביום שישי עם שר החוץ, ג'ורג' שולץ.

זהו למעשה ביקור הבזק של השר בוואשינגטון. הנושאים המרכזיים הנוגעים לכלכלת ישראל כבר נדונו עם ראש הממשלה שמעון פרס, בשבוע שעבר, ועם שר הביטחון, יצחק רבין, שבוע קודם לכן.

נסים יציג ככל הנראה את רעיונותיו בדבר רפורמת המס, הדרך בה ניתן יהיה ליישם את קיצוצי התקציב והמשך הפקוח על עליית השכר במשק.

שוק ההון / יהודה שרוני

תפנית חיובית בבורסה

בבורסה לניירות ערך נרשמה תפנית חיובית, ושערי המניות עלו בדרך כלל עד 2 אחוז. במניות דלות סחירות היו תנודות השערים חריפות יותר.

מניות הבנקים שבהסדר ממשיכות להירשם, הבולקן עברה רמת התשואה לפדיון את ה־17 אחוז. שערי אגרות החוב צמודות המדד, ירדו עד 2 אחוז.

הריבית על פקדונות זכות שהבנקים משלמים המשיכה לעלות. ובאחרים מהבנקים היו מוכנים לשלם על פקדונות גדולים ריבית של 20 אחוז. הבנקים נערכים להמשך פעולות גיוס הון באגרות חוב, לאחר הפסקה של מספר שבועות.

גורמים צבאיים בכירים: אין להשאיר המערכה בידי צד"ל בלבד

מאת ראובן פדהצור,
סופר הצבאי של "הארץ"

בצה"ל ממשיכים לעקוב בעירנות רבה אחר ההתפתחויות בדרום לבנון. אם לא יינתן לצד"ל סיוע של ממש, גילים הסיכויים להתמודדותו. גורמים צבאיים בכירים מדגישים, כי אין כוונה לשנות את דפוסי הפעולה של צה"ל ברצועת הביטחון, וכל פעולה שתינקט על ידי צה"ל לא יהיה בה משום שינוי המדיניות הבסיסית שנקבעה עם יציאת צה"ל מלבנון.

עם זאת, העריכו גורמים צבאיים, כי אין להשאיר את המערכה, המתנהלת בימים האחרונים, כאמור, באופן בלעדי בידי צד"ל. לדבריהם, יש לעצור את ההידרדרות במצב לפני שיהיה מאוחר, ויווצר מצב חדש שיאלץ את צה"ל לפעולות רחבות היקף ולמעורבות רבה יותר באזור.

להפריד בין אמל לחיזבאללה

הבעיה של צה"ל היום בדרום לבנון היא לקיים הפרדה בין שני מרכיבים שהמעלה שנוצרו בזה, בין אמל לחיזבאללה. באותו עקרון אין לצה"ל עניין להלחם באמל, ולמעשה ביסודם של הדברים לישראל ולאמל אינטרסים דומים בדרום לבנון.

בחוגים הצבאיים פותחו עקרון חדש בהתמודדות של אמל, לפיו תגמול על כל פגיעה בתושבי הכפרים השיעים שמצפון לרצועת הביטחון, יהיה פגיעה בישובים בשטח ישראל. בעוד אמל יישם עקרון זה בזהירות ובמספר מועט של מקרים, הרי מאז החל שיתוף הפעולה בין שני הארגונים השיעים, מנסה החיזבאללה ליישם עקרון זה לאחר כל ירי של צד"ל לעבר הכפרים השיעים שמצפון לרצועת הביטחון.

הגורמים הצבאיים מעריכים, כי בתקופה הקרובה יימשך תהליך התחזקותו של החיזבאללה על חשבון אמל, ותימשך ההקצנה בפעולות הצבאיות המתבצעות בשיתוף פעולה של שני הארגונים השיעים. גורמים אלה הביעו את החשש מכך שאמל לא יוכל להשלים לאורך זמן את פעילות המאבק שלו, וייתכן, כי הנהגתו תיאלץ להיגרר לתמיכה בקו הפעולה הקיצוני של החיזבאללה.

ארה"ב מבקשת מישראל להתיר פריסת יוניפי"ל בתחום רצועת הביטחון

מאת צבי בראל
שליח "הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, (מיוחד ל"הארץ"). הממשל האמריקאי מבקש מישראל לאשר פריסת כוחות יוניפי"ל גם באיזור רצועת הביטחון, לאחר שצרפת איימה להוציא כוחותיה אם לא תאופשר פריסת הכוחות לכל אורך תחום המנדט של יוניפי"ל. ראשי הממשל העלו את הנושא בפגישה שקיימו עם ראש הממשלה שמעון פרס בוואשינגטון ובניו יורק, לאחר שהיה ברור שצרפת עומדת להגיש הצעת החלטה ברוח זאת באו"ם.

הממשל האמריקאי עומד בתוקף על כך שכוחות יוניפי"ל ימשיכו למלא את תפקידם בלבנון, ולדעת מקורות עלולה הוצאת הכוחות הצרפתיים למוטט את כוח יוניפי"ל באופן שיתן לישראל עילה טובה להכניס יותר כוחות לאיזור.

הממשל עשוי גם להגיש בקשה מחודשת לקונגרס לאשר סיוע חירום ליוניפי"ל, לאחר שתקציב הסיוע האמריקאי לכוחות אלה קוצץ ב־18 מיליון דולר. מקורות בקונגרס מסרו, כי אם יבקש הממשל עוד סיוע יתייחס הקונגרס לבקשה באור חיובי יותר מבשנה שעברה. בממשל הביעו גם שביעות רצון מהתבטאותו של ראש הממשלה בהופעתו לפני ועדות החוץ של בית הנבחרים והסנאט, על פיה יחוס ליוניפי"ל חשיבות ויקבע כי מאמן פעולתם של הכוחות חיובי.

בממשל מתייחסים בדאגה להודעת שר הביטחון בדבר הכנסת כוחות נוספים לגיבוי צד"ל. "אנו מתנגדים לכל פעולה שעלולה להגביר את מעגל האלימות באיזור", אמר דובר במחלקת המדינה. "ותושבי האיזור סבלו דיים".

צידון (עי"ד וע"ס) חיילי היחידה הצרפתית ביוניפי"ל פינו אתמול עוד שלוש עמדות בדרום לבנון כחלק מהיערכות מחדש לאבטחת חיילי היחידה בעקבות התקפות השיעים עליהם — מסרו מקורות ביטחוניים.

המקורות אמרו, כי החיילים הצרפתיים פינו עמדות מזרחית לעיר צור. במקומם באו חיילי היחידה הנפאלית של יוניפי"ל.

ארבעה מחיילי היחידה הצרפתית, המונה 1,500 חיילים, נהרגו ויותר מ־20 נפצעו בהתקפות האחרונות. עד כה פינתה היחידה הצרפתית 13 עמדות בכפרים שיעים סביב צור. מצפים, שהחיילים הצרפתיים ימנו את עמדותיהם בבסיס העיקרי של יוניפי"ל בעיירה נאקורה.

שמיר ישאיר לפרס קביעת דרג הנציגות באוסטריה

גדעון ידרן מונה ציר ישראל בוינה

מאת גדעון אלון
סופר "הארץ"

לאור כניסתו הצפויה של שמעון פרס לכהונת שר החוץ בעוד כשלושה שבועות, החליט שר החוץ, יצחק שמיר, להשאיר להכרעתו של פרס את דרג הנציגות הדיפלומטית של ישראל באוסטריה.

לפני חודשים ספורים, בעקבות בחירתו של קורט ולדהיים לכהונת נשיא אוסטריה, החליט להחזיר ארצה את שגריר ישראל מיכאל אליצור להתייעצויות, ומאז כבר החליט לשקול את הורדת דרג הנציגות הדיפלומטית של ישראל באוסטריה, כצעד שנועד לבטא את מחאת ישראל על בחירתו של ולדהיים, והיו עבור הנאצי, לכהונת נשיא אוסטריה.

השבוע החליט במשרד החוץ למנות את גדעון ידרן לתפקיד ציר ישראל באוסטריה, אחרי שחזר ארצה בקריב של השגריר אליצור. עם זאת הדגישו גורמים מדיניים כי פרס, עם מינויו כשר החוץ, יצטרך להכריע אם למנות שגריר חדש באוסטריה או שגדעון ידרן יהיה הממונה על השגרירות במעמד של ציר, ולכן לא יצטרך להגיש כתב האמנה לנשיא ולדהיים.

שר החוץ, יצחק שמיר, שיצא אמש לניו־יורק לדיוני העצרת הכללית של האו"ם, עומד להיפגש בין השאר עם שר החוץ של אוסטריה, פטר יאנקוביץ. תהיה זו פגישה ראשונה בין שני שרי החוץ מאז בחירתו של ולדהיים לנשיא.

שוטרים ניהלו מרדף אחר מכונית הנשיא שנסעה במהירות 119 קמ"ש

לשכת הנשיא: נסיעות הנשיא מתואמות מבחינת המהירות עם המשטרה — הנהג לא הבחין ברכב שדלק אחריו

מאת איתן רבין
סופר "הארץ"

שוטרי תנועה של המחוז הדרומי רדפו אתמול אחר מכוניתו של נשיא המדינה, חיים הרצוג, שדהרה בכביש בית קמה־באר שבע במהירות של 119 קמ"ש. המרדף התנהל לאורך מספר דקות, מבלי שמכונית הנשיא נעצרה, והופסק על פי הוראה של קצינת משטרה. המשטרה מתכוונת לבדוק היום את הנושא.

אמש השתתף הנשיא בעצרת לרגל 40 שנה להקמת 11 הנקודות בנגב. ב־18.30 הבחין שוטר בניידת אמריקאית הולפת במהירות מופרזת על פניו. השוטר לא הבחין כי מדובר ברכב הנשיא. ניידת החל במרדף אחריו אך לא הצליחו להדביקו. ניידת משטרת התנועה הצטרפה למרדף. גם כשהתברר כי מדובר במכונית הנשיא לא היה ברור אם הנשיא עצמו נוסע בה. גם הניידת לא הצליחה להדביק את המכונית. הניידות ויתרה בקשר וקצינה הורתה לשוטרים להפסיק את המרדף.

לשכת הנשיא: הנהג לא הבחין

(עז) מלשכת הנשיא נמסר בתגובה לידיעה בנושא זה "נסיעות הנשיא, כמו נסיעות אישים מאובטחים, מתואמות הן מבחינת ציר התנועה הן מבחינת המהירות עם גורמי הביטחון והמשטרה. בנסיעה אמש לנגב היה, לפחות בחלק מהדרך, ליווי משטרתי צמוד. הנשיא הגיע ליעדו עם אותו ליווי. לכל אורך הדרך היה קשר אלחוטי ישיר בין מכונית הנשיא לבין גורמי הביטחון והמשטרה. בשום קטע של הדרך לא הבחין נהג הנשיא ברכב משטרתי שדלק אחריו, כביכול".

פרס: אווירה ידידותית במפגש עם שווארדנדזה

ראש הממשלה הציג נושא מסורבי עליה ★ שווארדנדזה עמד על הצורך בוועידה בינלאומית

מאת עקיבא אלדר
שליח "הארץ" לארה"ב

ראש הממשלה, שמעון פרס, הבהיר אתמול לשר החוץ הסובייטי אדוארד שווארדנדזה, כי לישראל אין התנגדות לשיתופה של ברית המועצות בתהליך המדיני במזרח התיכון, אם תעמוד בתנאים שנקבעו לכך בירושלים ובוואשינגטון: חידוש היחסים עם ישראל ופתיחת השערים בפני יהודי ברית המועצות. בתום השיחה אמר פרס ל"הארץ" כי כל צד הבהיר את עמדתו בנושא המדיני מבלי לנהל ויכוח. הוא תיאר את האווירה כידידותית, והוסיף כי השיחה היתה אבן דרך ביחסים בין שתי המדינות, יהיה לה המשך והיא עשויה להביא לשינוי ביחסים בין המדינות.

השיחה נמשכה מעבר לזמן שהוקצב לה, ובמקום 30 דקות שוחחו השניים במשך כשעה ורבע. במהלך השיחה הציג ראש הממשלה את בעיית מסורבי עליה, ושווארדנדזה האזין ולא דחה הנושא על הסף. פרס דיבר בארוכות על עמדתה של ישראל בנושא חופש העליה ושמע את עמדתו של שווארדנדזה בנושא זה.

שווארדנדזה לא "דיקלם"

שלמה שמיר מוסר:

בתשובה לשאלת "הארץ" סירב פרס להתייחס לנושא יהודי בריה"מ, כפי שהועלה בשיחתו עם שר החוץ הסובייטי. "אינני מוכן לדבר על כך", אמר. תשובה דומה השיב גם ביחס להערכתו לסיכויי חידוש היחסים עם בריה"מ. בתשובה לשאלה אחרת אמר פרס, כי פגישתו עם שר החוץ הסובייטי היתה בהחלט שונה מפגישות שונות בדרג בכיר בין ישראלים לסובייטים. "שווארדנדזה לא דיקלם ומצאתי אותו בן שיחה מלומד, פתוח ומאוד מעניין". פרס סיכם את שיחתו עם שר החוץ הסובייטי במילים, "היתה זו 'פתיחה עניינית'" וציין פעמים אחדות את האווירה הרגועה ששררה.

דקות מספר לפני שפרס נכנס לחדר הישיבות, הוא נועד קצרות עם המיליארדר האמריקאי ארמנד האמר. אותו זמן, קיבל פרס לידיו רשימה מעודכנת שהכינה השגרירות בוואשינגטון ובה שמותיהם של עשרות מסורבי עליה.

בשיחה עם עיתונאים אמר פרס כי "השיחה היתה מאוד עניינית, בעלת

(סוף בעמוד 2 טור 6)

פרס היה מעוניין בהנצחה מצולמת — הרוסים התנגדו

מאת עקיבא אלדר
שליח המיוחד של "הארץ"
עם פמליית ראש הממשלה

ניו יורק (מיוחד ל"הארץ") חרף מאמציהם של הסובייטים, הצליח צלם לשכת העיתונות הממשלתית, יעקב סער, להנציח את תחילת הפגישה בין ראש הממשלה, שמעון פרס, לבין שר החוץ הסובייטי, אדוארד שווארדנדזה.

הצלם הצליח להגיע אל חדרו של הנשיא התורן של מועצת הביטחון, הסובייטי אלכסנדר בלונגוב, שבו התקיימה הפגישה בין השניים, כשהוא מורחק על ידי אנשי הביטחון הסובייטים שטענו אחר כך על המבצע של הצלם. הוא הצליח לחזור על התרגיל ולהנציח גם את לחיצת הידיים בין שני האישים בתום הפגישה.

כאשר הסתגרו ראש הממשלה ושר החוץ הסובייטי בלשכתו של נשיא מועצת הביטחון גילו המלווים הסובייטים של שווארדנדזה סימני עצבנות ומתיחות והגיבו במורת רוח מופגנת למראה העיתונאים הרבים ואנשי כלי התקשורת במקום. הם גם לא שבעו נחת מן ההתגודדות של הנציגים הישראליים שליוו את פרס לפגישה, ובשאר עומדים ומשוחחים מחוץ ללשכה. רק לקראת תום הפגישה נרגעו הסובייטים והאווירה הפכה נינוחה יותר.

ראש הממשלה עשה רושם ברור כי הוא מעוניין שהמפגש יונצח בצילומים ומשך את הפרידה כדי שהצלמים יוכלו לצלם. כאשר הבחין בצלם השבועון "טיים", דוד רובינגר, שאלו פרס "האם צלמת אותנו?" רובינגר השיב בשלילה.

ראש הממשלה בתום פגישתו אתמול עם שר החוץ הסובייטי (תצלום איפי)

הפוגה בעיצומי האחיות; יעבדו הבוקר באורח סדיר

מאת מיכאל גרינר
ויהודית וינקלר
סופרי "הארץ"

מטה השביתה של אחיות בתי החולים הודיע אמש על הפוגה בעיצומים ועל חזרה לעבודה סדירה של האחיות בבתי החולים מהבוקר. ממטה האחיות נמסר, כי סיום השביתה הוא זמני ותלוי בהתקדמות במו"מ עם המעסיקים.

דובר מטה האחיות הבהיר, כי האחיות חזרו לעבודה בלחץ האחיות בבתי החולים המרוחקים מהמרכז

(סוף בעמוד 7 טור 2)

חדשות הארץ

שיחות היום

עם: יוסף אבידר, לשעבר שגריר ישראל בבריה"מ
על: פגישת פרס — שווארדנדזה (עמ' 2)

עלייה לדולר (עמ' 2)

★

שמיר הוזמן להעיד במשפטו של עינב (עמ' 3)

★

"אורדן" תפנה לבג"צ כדי לפתוח המפעל (עמ' 4)

★

חמישה נרצחו ע"י המאפיה בסיציליה (עמ' 5)

★

מנכ"ל בל"ל: אנחנו גדולים מבנק הפועלים מבחינת הפעילות הבנקאית (עמ' 6)

★

רדינג ג' בת"א עשוי שוב לפעול (עמ' 10)

שרות הארץ

מזג האוויר

(ע) בהיר עד מעונן חלקית. ירושלים 18־30, רמת הגולן 15־31, חיפה 21־31, עפולה 20־34, השומרון 19־32, תל־אביב 22־31, נתב"ג 21־33, יריחו 23־38, עזה 23־30, באר שבע 20־35, אילת 27־39.

שערי הדולר

	שער הדולר	השנוי בש"ח
יציג	1.4878	+0.0037
נוסעים	1.7684	+0.0044
שחור	1.5100	–

שער הסל

יציג	1.4948	−0.0052

בגליון זה 20 עמודים

הפנות הארץ חדשות

9, 15, 16, 18, 19,

ערך את העמוד: ארד גנדר

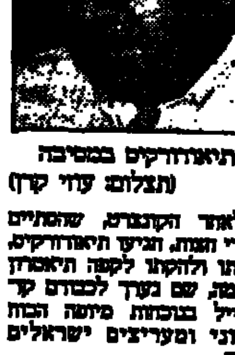
ראיתי שמעתי

איש איש ומשאלותיו

סגן שר החוץ, ח"כ רוני מילוא, ערך שלשום ארוחת ערב חגיגית לכבוד נשיאה לשעבר של אל־סלוודור, אלווארו מגניה, המבקר בארץ. בנאום הברכה שהשמיע מילוא הוא סיפר כי בעת שהותו של נשיא קוסטה־ריקה, לואיס אלברטו מונחה, בארץ, עוד בטרם נבחר לנשיאות, הוא הלך לכותל המערבי כדי להטמין בו פתק ובו משאלה כי יזכה להיבחר לנשיא. הגיב על כך אלווארו מגניה, שפרש מן החיים הפוליטיים באל־סלוודור: "גם אני רוצה ללכת לכותל ולהטמין פתק, אבל משאלתי תהיה שלעולם לא אצטרך לכהן שוב כנשיא".

גול עצמי

בין הבאים שלשום בערב להצגת המחאה בעד ונגד מיקום תיאטרוקים, בהיכל התרבות בתל אביב, היו לא מעט מפגינים מקצועיים המתייצבים כסדר ברוב ההפגנות. אמצעי התקשורת דיווחו על קריאות הגנאי, פצצת הסירחון ועוד, אולם אחד האירועים המשעשעים אירע כאשר אחד ממפגיני "התחיה", שאף זה הגיע, כשכירים שלם, הצטרף בטעות אל מפגיני השמאל והניף כרזה נגד תיאטרוקים מול חבריו מהימין. כשקלטו המעורבים בפרשה מה אירע פרצו בצחוק, התחבקו ואחר כך פנה כל אחד למחנהו וקריאות הקרב נמשכו.



תיאטרוקים במסיבה (תצלום: עודי קרן)

לאחר הקונצרט, שהסתיים אחרי חצות, הגיש תיאטרוקים, אשתו ולהקתו לקפה תיאטרון הבימה, שם נערך לכבודם קוקטייל בנוכחות מיטב הבוהמה היוונית ומעריצים ישראלים רבים.

חיים הגרודקי

"מבט" להימורים

יו"ר הדירקטוריון של מפעל הפיס, ח"כ גדעון גדות, יוצא למלחמה על זכויותיו הלגיטימיות, בעיניו, של המפעל שהוא מופקד עליו. אין ספק שהמאבק נגד ההגרלה של מגן דוד אדום ליבה את רוח הקרב. הפעם, במכתב למ"מ יו"ר רשות השידור, דוד ארמון, ביקש גדות להביא במהדורות "מבט" מדי יום חמישי את תוצאות ההגרלה של הפיס, כשירות לציבור. השידור הישיר של ההגרלה השבועית בטלוויזיה החינוכית אינו מספק עוד את יו"ר המפעל. גדות הסתמך גם על העובדה שתוצאות הטוטו מובאות מדי שבוע במבט ספורט. גם ארמון חשב שיש בכך משהו ותמך בדרישה, אבל לעומתו מתנגדת כל הנהלת הטלוויזיה נגד הכוונה לשדר הימורים ב"מבט".

לילי גלילי

נשיאים ברוטציה ב"אורט"

אתמול נבחר פה אחד לנשיא רשת "אורט" נשיא המדינה לשעבר, אפרים קציר. הפרופ' קציר מחליף בתפקיד את נשיא המדינה הנוכחי, חיים הרצוג. הרוטציה בין הנשיאים התאפשרה משום שעם כניסתו לכהונת נשיא מדינת ישראל הפסיק חיים הרצוג לכהן כנשיא "אורט" העולמית וכך היתה הרשת, בשלוש השנים האחרונות, ללא נשיא.

עדנה אריחר

פצצות, ממון וחשד

יוזמתו של איל העיתונות הבריטי, רוברט מאקסוול, לארגן מעל דפי עיתוניו בבריטניה קופת תרומות עם נפגעי הטרור בפאריס, זכתה לתגובות מעורבות מן העבר הצרפתי של תעלת לה מאנש. מאקסוול תרם אישית סכום נכבד ביותר וקרא להמוני הקוראים לתרום אף הם "משום שהמאבק בטרור הוא המאבק של כולנו". מאמר המערכת ב"סאנדיי מירור" אף הודפס בצרפתית והתום בקריאה־סיסמא (שהאנגלים אינם מפורסמים במיוחד בדבקותם ההיסטורית בה): "ויוו לה פראנס" ("תחי צרפת"!).

אבל הצרפתים, שאינם רווים בימים אלה נחת יתרה מהעובדה שהעולם כולו מרחם עליהם, קיבלו את היוזמה הבריטית בכבוד מינימלי בהחלט. בכלי התקשורת הצרפתיים אף היו מי שהעירו שהתגייסותו של מאקסוול לעזרת הנפגעים הצרפתיים והאי איננה קדושה כליבה, שכן איל העיתונות הבריטי לוטש מזה זמן רב עיניים אל שוקי הטלוויזיה הפרטיים של צרפת, שוקים ואמורים להציע בקרוב מרחב פעילות ניכר גם למשקיעים זרים.

יואב טוקר, פאריס

בעריכת עידית רונבלום

חריש החליט לעמוד בראש הצוות שיטפל בתיק השב"כ

ביניש וצור מחוץ לצוות הכולל את קרפ, ארבל ואליאסוף

מאת גדעון אלון, סופר "הארץ"

היועץ המשפטי לממשלה, יוסף חריש, החליט אתמול להציב את עצמו בראש הצוות המשפטי שיטפל בתיק החקירה של השב"כ ויצטרך להכריע אם יש מקום לנקוט צעדים משפטיים נגד אנשי הדרג המדיני או אנשי השב"כ, שהיו מעורבים בבידוי הראיות ובשיבוש הליכי המשפט בפרשת "אוטובוס 300".

חריש החליט שלא לכלול בצוות את המשנה ליועץ המשפטי לממשלה, דורית ביניש, ואת הגב' יהודית צור, שסייעו בזמנו לפרופ' זמיר, באיסוף החומר וגיבושו, למרות בקיאותן הרבה בפרשת השב"כ, כנראה משום שיש להן עמדה ברורה בנושא זה.

היועץ המשפטי החליט לכלול בצוות את המישנה ליועץ המשפטי לממשלה יהודית קרפ, שאף היא סייעה בזמנו לזמיר באיסוף וגיבוש החומר, פרקליטת מחוז המרכז עדנה ארבל, שנימנתה על אנשי החומר של ועדת כהן שחקרה בעקבות הטבח במחנות הפליטים סברה ושתילה, ויצחק אליאסוף, ממונה בכיר על החקיקה ויועץ לשר המשפטים.

חריש קבע את הרכב הצוות בעצמו. הוא ביקש מפרקליט המדינה יונה בלטמן, שימליץ על נציג הפרקליטות בצוות ובלטמן המליץ על צירופה של ארבל.

נראה, כי כל חומר החקירה שהועבר בשבוע שעבר ע"י המשטרה לידי חריש, יועבר לידי ארבל, שתבחן אותו, ולאחר מכן יקיים הצוות בראשות חריש התייעצויות לקראת קבלת החלטה, אם לסגור את התיק או לנקוט צעדים משפטיים נגד המעורבים בפרשה.

תוכניות לבניית 15,300 יחידות דיור לערבים בי־ם תקועות בוועדה

נציגי משרד השיכון בוועדה המחוזית לבניין ערים סבורים כי די ב־6,000 יחידות דיור

מאת נדב שרגאי, סופר "הארץ" בירושלים

בוועדה המחוזית לתכנון ובניה של ירושלים תקועות זה חודשים רבים תוכניות בניה ל־15,300 יחידות דיור לערבים, בצפון ירושלים. תוכניות מפורטות מקבילות, לבניה יהודית, אושרו זה מכבר, הופקדו ושר הפנים חתם עליהן. תוכניות הבניה לערבים טרם הופקדו.

עמדת משרד השיכון, כפי שהוצגה על ידי מחוז ירושלים של המשרד היא, כי מספר הדירות המיועד לערבים על פי "תוכנית מתאר צפון ירושלים" גדול בהרבה מהצרכים האמיתיים של האוכלוסיה הערבית בעיר. משרד השיכון סבור, כי יש לצמצם את מספר הדירות המיועדות להיבנות עבור ערבים בירושלים ל־6,000. העירייה טוענת, כי התוכנית כבר קוצצה מ־18,000 יחידות דיור במקור. ייתכן, כי פשרה זו תתקבל לבסוף.

במהלך הדיונים בנושא הזכירו נציגי משרד השיכון כי הממשלה החליטה בשעתו על שמירת המאזן הדמוגרפי בירושלים. למעשה, אומרים נציגי המשרד, הופר המאזן בכ־2% לרעת היהודים והוא עומד כיום על 74% יהודים ו־26% ערבים בבירה. אם יאושרו תוכניות הבניה לערבים בצפון העיר עלול המאזן להשתנות עד ל־66% אחוז יהודים ו־34% ערבים בשנות ה־2000.

בעיריית ירושלים דוחים הערכה זו.

נחקרת תלונת איש מכס כי סנ"צ בדימוס איים עליו והעליבו

חוקר המכס העיד בביהמ"ש כי ראה את סנ"צ אריה שגיא מכה חשוד במשרדי המכס לפני שנים אחדות

מאת ראובן שפירא, סופר "הארץ"

משטרת תל־אביב מנהלת חקירה בחשד שקצין משטרה בכיר לשעבר, סנ"צ אריה שגיא, שפרש מהמשטרה לפני חודשים אחדים, איים שלשום על חוקר מכס והעליב אותו בנוכחות אנשים בבניין המכס ביפו, בעת שחוקר המכס היה בתפקיד. זאת לאחר שחוקר המכס, אילן עובד, העיד בשבוע שעבר בבית המשפט בתל־אביב, כי ראה את קצין המשטרה מכה חשוד בשעת חקירה במשרדי המכס לפני שנים אחדות, לאחר שהאיש נעצר בחשד לביצוע עבירות.

סנ"צ אריה שגיא, שיוזמן כנראה כבר היום לחקירה, כחשוד בביצוע עבירות פליליות של איומים והעלבת עובד ציבור, היה בעבר אחד החוקרים הבכירים ביחידה הארצית לחקירות הונאה, ובשנתיים האחרונות היה קצין החקירות של מרחב דן. הוא התפרסם כמי שניהל את החקירות בפרשת רצח החיילת מלה מלכסקי (שהביאה להעמדה לדין של חוה יערי ואביבה גרנות) ואת החקירה נגד גיתית אירואלוב, החשודה בהטבעת בעלה באגם בפארק הירקון.

על פי תלונתו של עובד המכס, הוא שבעקבות עדותו ב־12 לחודש בבית המשפט המחוזי בתל־אביב, בו מתנהל משפט נגד עמיל מכס, יהושע שלום, ואשר במהלכו העיד חוקר המכס כי ראה את סנ"צ שגיא מכה את עמיל המכס, הופיע שלשום בשעה 11 בבוקר סנ"צ אריה שגיא במשרדי המכס ברחוב יפת ביפו, התנפל עליו בצעקות, באיומים ובגידופים וקרא לעברו "שקרן, מנוול, העולם קטן, אני עוד אראה לך, אנחנו עוד ניפגש". לדברי עובד, הוא לא הגיב על ההתנהגות המילולית של קצין המשטרה לשעבר. לטענתו, גם אתמול הופיע קצין המשטרה לשעבר במשרדי המכס והמשיך להעליב אותו ולפגוע בו בנוכחות חבריו לעבודה.

ח"כ דוד דנינו טוען כי היו זיופים במהלך הבחירות במפד"ל

בעקבות האשמות בסיעת "למפנה" נקרא בורג להשהות התפטרותו

מאת אילן שחורי, סופר "הארץ" לענייני מפלגות

בהנהלת סיעת למפנה במפד"ל, שהתכנסה אתמול בעקבות הבחירות ללשכת התנועה, שהיו בסוף השבוע שעבר, טענו, כי היו זיופים במהלך ספירת הקולות. ח"כ דוד דנינו טען, כי ראה כיצד אחד מחברי ועדת הקלפי רושם רישומים בלתי חוקיים.

בעקבות טענות דנינו נשמעו אתמול קולות בהנהלת סיעת למפנה לפנות לד"ר בורג, שישהה את התפטרותו ממשרד הפנים עד שיתבררו החשדות לזיופים.

עוד במהלך ספירת הקולות טען דנינו, כי הוא חשד בזיוף. ד"ר יהודה ברמאיר, יו"ר הועדה המתמדת של ועידת המפד"ל, שטיפל בתלונתו של דנינו, הוכיח לו, כי אין אמת בטענתו. דנינו קיבל את ההסבר, אך אתמול החליט להעלות מחדש את טענתו, ואף דרש, כי הדבר יימסר לחקירת המשטרה.

בישיבה של הנהלת הסיעה השתתפו אתמול רק שמונה מ־12 החברים הקבועים, ואלה סיכמו לפנות למזכיר הכללי של התנועה כדי שיבדוק את החשדות.

סיעת למפנה בראשותו של רפאל ברעם ספגה מפלה גדולה בבחירות ללשכת התנועה. מתוך ללשכת המפלגה, המונה 21 חברים, נבחרו רק חמשה מחברי למפנה, בעוד שמסיעת הצעירים בראשות זבולון המר הגבוהה ללשכה עשרה חברים.

מקורבי המר טענו אמש, כי סיעת למפנה, שהפסידה את כל עמדות הכוח שלה במפלגה, עושים כיום תרגילים באוויר, כדי לא לאפשר לסיעת הצעירים לכבוש את העמדות, שזכתה בהם בבחירות החוקיות. מקורביו של ד"ר בורג הבהירו אתמול, כי שר הפנים יממש את הבטחתו, וייפגש עם ראש הממשלה שמעון פרס מייד עם שובו מחו"ל כדי להודיעו על חילופי תפקידי השרים במפד"ל.

ד"ר ולדימיר ברודצקי: מצב אסירי ציון בבריה"מ — קשה

מאת סופר "הארץ"

"מצבם של אסירי ציון בברית המועצות ממשיך להיות קשה, למרות שחרורי הפתאומי. בעיקר חמור מצבם של ד"ר יוסף ביגון, ד"ר ראוהלד וליבובוק ויולי אדלשטיין" — סיפר אתמול אסיר ציון ד"ר ולדימיר ברודצקי (42), שהגיע ארצה יחד עם רעייתו דינה ויסמנסקי־ברודצקי ובתו בת השנה. ד"ר ברודצקי נידון באוגוסט אשתקד לשלוש שנות מאסר באשמת חוליגניות, ונשלח לרצות את המאסר במחנה כפייה בסיביר.

על החלטת השלטונות הסובייטיים להעניק לו היתר יציאה לישראל, נמסר לו רק 10 ימים לפני שחרורו. חודש קודם לכן החלו שלטונות הכלא לשפר את המזון שהוגש לו, ומדי כמה ימים אף נהגו לשקול אותו, כדי להבטיח את עלייתו במשקל לקראת שחרורו.

עם שחרורו של ד"ר ברודצקי מהכלא נותרו עדיין 13 אסירי ציון בכלא הסובייטי.

"אליק חולה מאד. אחרי שהובל ממחנה בסיביר לדרומה ללא ליווי רפואי, קיבל מכות רצח מפושעים פליליים שבחברתם הוסע" — סיפרה ביום א' בערב גלינה, רעייתו של אסיר ציון אליק וליצנוק, בשיחה טלפונית מלנינגראד עם סימה שוויצר מקיבוץ גבעת עוז, המאמצת את המשפחה יחד עם חבר הכנסת יאיר צבן.

אבו־איאד: תוניסיה לא ביקשה פינוי של אש"ף

מאת סופר "הארץ" לענינים ערביים ומסוכנויות הידיעות

סגנו של ערפאת, אבו־איאד, הכחיש אתמול את הידיעות, כי תוניסיה ביקשה מאש"ף להתפנות כליל משטחה. אמש נמסרו ידיעות ברוח זו — לרבות על ידי סוכנות הידיעות הצרפתית — לפיהן תבעה ממשלת תוניס מאש"ף סופית לפנות את תחומה, ומפקדות הארגון עוסקות עתה בהכנות לפינוי ולמעבר לבגדד ולצפון תימן.

אבו איאד מבכירי אש"ף גילה כי לאחרונה נתגלע משבר בין הנהגת אש"ף לבין טוניס בעקבות נסיונו של איש אש"ף לבצע פעולת פיגוע במרוקו.

עם זאת הכחיש אבו איאד בראיון לעתון "אלחליג", כי תוניסיה ביקשה לסגור את משרדי אש"ף או לצמצם את מספר הקאדרים הפלשתינים על אדמתה. לדבריו, החליט אש"ף לאחרונה לצמצם את הנוכחות הפלשתינית בתוניסיה, כך שתוניס תהיה רק למטה הרשמי של הנהגת אש"ף.

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של יקירנו

שרגא גלזר

ב"ר בנימין ז"ל

ההלויה תתקיים בבית העלמין הדרום בגבול חולון—בת־ים

בדבר פרטים נוספים על מועד ההלויה נא להתקשר לטלפונים 03—282925 03—290794

אבלים: ילדיו: ורד, אלון ועפר
אחיו: ישראל וברוך וב"ב
משפחות: גור ופורת

מוהל משדרות תובע פיצוי מתחנת טלוויזיה הכבלים

טוען כי הושמץ בתשדיר שנקלט במאות בתים בעיירה

מאת איתן רבין

"בעיירה הקטנה שלנו גר מוהל קטן, מתוסכל ונוכל, ששואף להתקבל על המנויים כבלים ולכן קיצץ כבלים", זו לשון ההודעה, אשר לפי כתב תביעה על הוצאת לשון הרע שהוגש בבית משפט השלום בבאר שבע, שודרה למאות צופים שהיו מחוברים לתחנת טלוויזיה בכבלים בעיירה שדרות, כנגד מוהל תושב המקום. את התביעה הגיש דוד אלמוג, איש ציבור ומוהל מהעיירה שדרות, נגד יוסי אלפסי וחזי בנימין משדרות, באמצעות עו"ד מנחם הכמון.

המוהל מבקש לפסוק לו פיצויים בסכום של 50 אלף ש"ח. בכתב התביעה המשתרע על ארבעה עמודים מלאים נאמר, כי אלפסי ובנימין הפעילו תחנת טלוויזיה בכבלים בלא רשיון. המוהל דחה הצעת השניים להתחבר לרשת הבלתי חוקית של הטלוויזיה. למרות זאת, הם הציבו על גג ביתו את הכבלים, כדי לשרת לדיירים האחרים בבניין. המוהל ביקש מהשניים להוריד את הכבלים, מכיוון שאלה גרמו להפרעות בקליטת שידורי רשות השידור בביתו, ומדי ערב הופיעו סימנים כחולים על המרקע. כאשר ראה אלמוג שהמיטרד לא הוסר, הוא עלה על גג ביתו וחתך את הכבלים במספריים.

אולם כאן לא הסתיימה הפרשה. הכבלים חוברו שוב על גג ביתו של המוהל. המפעילים אף פנו לציבור המנויים שלהם בהודעה על גבי שקופית, שהופיעה על המרקע. בה נאמר: "אנו מתנצלים על התקלה. מר דוד, המכונה הרצל, נתפס על חם מקצץ את הכבלים, ואתכם הסליחה". (הרצל הוא כינויו של המוהל).

בכתב התביעה נטען, כי שידורי השניים נקלטו לא רק אצל 600 המנויים בשדרות אלא גם בבתים אחרים בעיירה, שלא היו מנויים ברשת, וגם הם צפו בשידורים שהנתבעים ביצעו. ההודעות שודרו בליווי מוסיקלי והוקלטו במכשיר וידאו על ידי המוהל. טרם הוגש כתב הגנה.

סופר "הארץ" מציין, כי שני בעלי הטלוויזיה בכבלים נשפטו בבית משפט השלום על כך שניהלו טלוויזיה בכבלים, הורשעו ונקנסו. בעקבות זאת הוגשה התביעה האזרחית.

הוקם מרכז לגביית שיקים ללא כיסוי שמקבלים סוחרים

מאת אברהם צור

התאחדות הסוחרים הקימה מרכז לגביית שיקים ללא כיסוי שמקבלים סוחרים ואין באפשרותם לפרוע אותם בבנקים. מרכז הגביה ישתף במרוכז בהליכים המשפטיים המקובלים, כולל פתיחת תיק הוצאה לפועל, הטלת עיקולים על נכסים של בעלי השיקים ללא כיסוי, עד לגביית כל הכספים. המרכז יפעל ללא גביית תשלום נוסף.

אסיר נמלט נלכד ליד שכם

מאת נדירית אמיתי

זכי קשוע, שנמלט מחדר חקירות במשטרת כפר סבא, נמצא אתמול בסביבות שכם. קשוע נעצר במבצע משטרתי לאיתור עבריינים, שנערך במרחב השרון לפני יותר משבוע. במהלך החקירה, קפץ מהקומה השניה ונמלט. בתום חיפושים ממושכים, נלכד והוחזר למעצר.

עלייה חדה לדולר באירופה

פרנקפורט (ע"ו) הדולר עלה אתמול בחדות בשוקי הכספים של אירופה, לאחר התאוששות ראשונה בשוקי המזרח הרחוק. תוך העליה מיהרו סוחרים שמכרו דולרים בחוסר לכסות את התחייבויותיהם והדולר עלה אל מעבר לשני מארק ונסחר ברמה של 2.078. לאחר מכן, ירד והתייצב ברמה של 2.03 מארק.

היאן, שעלה בצורה חזקה כנגד הדולר בשבוע שעבר, נחלש ונסחר באירופה אתמול במחיר של 153.65 יאן לדולר לעומת 151.70 ביום שישי.

בגין נחבל בגבו שוחרר מביה"ח ומהלך בביתו

מאת סופר "הארץ"

ראש הממשלה לשעבר, מנחם בגין, כבר מהלך בביתו. כך מסר אתמול אחד ממקורביו.

בגין נפל ביום חמישי האחרון מכיסאו ונחבל באורח קל בגבו. הוא עבר סידרת בדיקות וצילומי רנטגן בביה"ח הדסה עין־כרם, שוחרר לביתו והונחה להרבות במנוחה. אתמול נמסר, כי הוא חש בטוב.

הסכם ראשון על נשק בין מזרח למערב אחרי 7 שנים

שטוקהולם (ע"צ). לאחר שלוש שנות דיונים קשים אושר אתמול סופית בשטוקהולם הסכם לפיקוח על הנשק בין המזרח למערב.

זהו, ההסכם החשוב הראשון הנחתם בין הצדדים מזה שבע שנים.

טקס נעילת הוועידה, שנדחה במשך שלושה ימים בגלל מו"מ קדחתני של הרגע האחרון, הוחל בישיבה מליאה, אשר בה נתקבל המסמך הארוך שהוסכם עליו, מסוף דיפלומטים.

ההסכם ייכנס לתוקפו ב־1 בינואר של השנה הבאה.

מעשה מגונה בבת 16 בדרך מאילת

מאת איתן רבין, סופר "הארץ"

משטרת אילת בודקת את תלונתה של נערה בת 16 אשר סיפרה כי נסעה בטרמפ מאילת צפונה ובמהלך הנסיעה ביצע בה הנהג מעשים מגונים. בק"מ ה־101 עצר הנהג את רכבו והנערה נמלטה. היא מסרה למשטרה את מספר הרישוי של הרכב.

ח"כי מפ"ם הגישו הצעת חוק גמלאי מדינה

מאת עדנה אריחר, סופרת "הארץ" לענייני מפלגות

הח"כים יאיר צבן וחייקה גרוסמן (מפ"ם) הניחו על שולחן הכנסת הצעת חוק גימלאות עובדי המדינה. מטרת הצעת החוק לכלול במשכורת התקציבית רכיבי שכר, שאינם כלולים בה כיום, ולהגן בכך על ערכה הריאלי של הפנסיה ביחס לרמת האינפלציה וביחס לרמת השכר הממוצע במשק.

ח"כ צבן אמר, כי יש לברך על קידום הגמלאים בדרגה כתוצאה מהכללתם בהסכם השכר שנחתם במגזר הציבורי. אולם, אין לראות בתוספת הדרגה מענה על הבעיה הקשה של הגמלאים התקציביים.

בהצעת החוק של הח"כים צבן וגרוסמן תומכים חברי השדולה של הכנסת למען הקשיש בראשות ח"כ באוה ארד.

שיחת היום / גדעון אלון

עם: יוסף אבידר, לשעבר שגריר ישראל בבריה"מ
על: פגישת פרס־שווארדנדזה

זו לא פגישה טיקסית

נדמה לי שמאז שאתה כיהנת כשגריר במוסקווה בשנים 1955־1958, לא התקיימו פגישות רשמיות בין ראש ממשלה ישראלי ושר חוץ סובייטי. זכורות לך בתקופתך פגישות כאלה?

כן. ב־1955 השתתפתי בפגישה שהתקיימה בג'נבה בין ראש הממשלה משה שרת לבין מולוטוב הסובייטי. אז המצב היה שונה בתכלית מאשר היום. הפגישה בג'נבה התקיימה אחרי שנחתמה עיסקת הנשק בין מצרים וצ'כוסלובקיה, וכבר אז חלה נסיגה בהתפייסות שלנו עם הסובייטים.

פרס אמר הערב, אחרי פגישתו עם שווארדנדזה בניו־יורק, שהיא עשויה ליצור פרצה בקיר המוצק בין שתי המדינות. אתה מאמין בכך?

לכל פגישה של ראש ממשלה שלנו עם שר חוץ סובייטי יש חשיבות. זו לא פגישה טקסית, אלא פגישה שבה מדברים על ביננו. עכשיו, שנים רבות אחרי שיחסי שתי המדינות נותקו ולא היו שום מגעים רשמיים, בוודאי שיש משמעות לכל פגישה כזו. אבל עדיין מוקדם להעריך, אם היא תניב תוצאות גדולות, קטנות או שלא תניב כלום.

האם העובדה שהפגישה, שתוכננה במקורה לחצי שעה

בלבד, נמשכה שעה וחצי, מלמדת משהו?

בוודאי. זה מעיד על כך שלשני הצדדים היה עניין להמשיך ולשוחח ולא רק לקיים מפגש פורמלי, על מנת לצאת ידי חובה. בדרך כלל כשפגישות טקסיות מתמשכות מעבר לזמן שנקבע, אין לכך משמעות. כשהגשתי ב־1955 את כתב האמנה שלי לידי הסובייט העליון, תוכנן שהפגישה ביננו תימשך 20 דקות, אבל היא נמשכה יותר משעה. אולם לא היתה לכך חשיבות רבה, כי זו היתה פגישה טקסית.

פרס אמר אחרי הפגישה שהתרשם שבריה"מ רוצה למלא תפקיד פעיל במו"מ לשלום במזרח התיכון. זה היה צפוי, לא כן?

זה ידוע מאז ומתמיד. ברור שהסובייטים מעוניינים למלא תפקיד פעיל, כי כיום הם מחוץ לעניינים במזרח התיכון. הם מרדיים על כך בכל מפגש עם נציגים ישראלים.

למרות הפרסום המוקדם שניתן לפגישה, ביקש שווארדנדזה שהצלמים לא יצלמו את המפגש. מדוע?

אולי הוא רצה להימנע מן הצורך שצלמים יצלמוהו לוחץ את ידו של פרס כשחיוך על פניו. אבל לא הייתי מייחס לכך חשיבות רבה. לא זה הדבר הקובע. מה שחשוב הוא שיהיה המשך לפגישה, ואני מניח שיהיה.

הפגישה הזו עשויה להביא תוצאות כלשהן במאבק לפתיחת שערי היציאה ליהודים?

לחכות שבעקבות הפגישה, מחר בבוקר יפתחו השערים, זו אופטימיות רבה מדי, שאינני שותף לה. אבל בין הקיפאון השורר היום לבין פתיחת השערים לכל היהודים, יש דרגות ביניים רבות. בסופו של דבר, אני בדיעה שרק אינטרס סובייטי הוא שיקבע מתי יפתחו השערים.

הפוגה בעיצומי האחיות

(סוף מעמוד 1)

"הארץ". הוא אמר, שמטה הפעולה המרחבי, הכולל 25 אחיות מכל חלקי הארץ, הוא קיצוני מקבוצת האחיות המצומצמת המשתתפת במו"מ, והוא שאב את הקיצוניות שלו מהאחיות בשטח.

פרופ' דן מיכאלי, מנכ"ל משרד הבריאות, אמר אמש, כי יורה למנהלי בתי החולים לא לקבל חולים לאשפוז גם הבוקר — לאחר שישובו האחיות לעבודה — "עד שלא יובטח, כי יהיה ברור שאפשר לטפל בהם". המנכ"ל הוסיף: "אבוא בבוקר למו"מ, אבל לא אישאר בו אפילו דקה אחת אם לא אקבל הבטחה שמכאן ואילך לא יהיה סיכון של חולים".

לדברי פרופ' מיכאלי, התקשה שבה אמש את כמות הנזק שאפשר לגרום לחולים לפי כמות השקלים, שאפשר לקבל במו"מ. "עברה מן העולם, הסטנדרד הזה של התנהגות לא ישתקף במו"מ, שבו ישתתף משרד הבריאות". הוא הדגיש, כי למרות כל בקשותיו במהלך המו"מ אתמול, כי האחיות יימנעו מנטישה ומסיכון חיי אדם, הוא זכה בתשובה בריונית, שהמבישה אמיתית והמובכת. לאחר שדיווח על כך לשר הבריאות מרדכי גור, סוכם ביניהם "שמכאן ואילך בעכשיו אנחנו החולים ולא האחיות".

יו"ר האחיות אמר, כי האוצר לא הציע לאחיות תוספת של 33 אחוז, ולאחר שלושה ימים של מאבק הציע האוצר תוספת של 80 ש"ח לחודש לאחות במשרה מלאה. גם הצעה זו אינה מקובלת על האחיות.

מנהלי בתי החולים בכל הארץ החלו אתמול אחר הצהריים לשחרר חולים, כדי להקל על העומס על הרופאים. באישור משרד הבריאות, הוגברו למשך הלילה משמרות הרופאים, ובני משפחות והמתנדבים התבקשו להישאר בבתי החולים בלילה לסייע בטיפול בחולים. מבתי החולים הגדולים דווח אמש למשרד הבריאות אודות קשיים בהפעלת חדרי המיון והיחידות לטיפול נמרץ, ורופאים הביעו חשש לחיי החולים אם תימשך השביתה.

האוצר: האחיות תובעות תוספות של מאה אחוזים

צבי זרחיה, סופר "הארץ" לענייני כלכלה, מוסר: הלל רוזאי, הממונה על השכר באוצר, אמר אתמול, כי המו"מ יימשך מתוך כוונה להגיע להסכם.

הוא גילה, כי בחודשים האחרונים קיבלו האחיות תוספת של 33 אחוזים. האחיות תובעות תוספת שכר של מאה אחוזים. האוצר מוכן להעניק להן תוספת של שמונה אחוזים בלבד. רוזאי ציין עוד, כי האחיות תבעו אתמול תוספת של 2,500 תקנים נוספים לאחר שהוסכם בשבוע שעבר להוסיף 1,500 תקנים. לדבריו, בשבוע שעבר הסכימו האחיות לקיצור שבוע העבודה ל־36 שעות, והן דורשות לקצר את שבוע העבודה ל־32 שעות.

אהרון פוגל, מ"מ מנכ"ל האוצר והממונה על התקציבים, אמר אתמול, כי השכר הוא רכיב מרכזי בשמירת היציבות, ומתן תוספת שכר לאחיות יעורר סקטורים אחרים לדרוש תוספת שכר. הוא ציין, כי בעבר אחיות, שקיבלו תוספות שכר גדולות, נהגו להקטין את היקף משרתן, וכך נוצר שוב מחסור בתקנים. הוא אמר, כי האוצר מרגיש כמו במצב של חטיפת מטוס, החולים הם בני ערובה. דבר זה אינו מאפשר קיום משא ומתן תקין.

אווירה קשה במו"מ

יהודית ויינקלר, כתבת "הארץ", מוסרת: שובו של פרופ' דן מיכאלי למו"מ הוסכם אמש בפגישה בין ישראל קיסר, שר הבריאות גור ומיכאלי בכנס מגן דוד אדום. בבוקר אתמול התחדש המו"מ בבניין הועד הפועל של ההסתדרות בתל אביב על רקע ההודעה על נכונות להעלות את התעריף לעבודה [illegible] מעבר להמשבע בשבוע שעבר. [illegible] להצעות החדשות, והתכוננו לנטישה ממושכת של בתי החולים.

האווירה בדיון היתה קשה מלכתחילה והחריפה משנודע לנציגי הממשלה, כי תוך כדי דיונים ננטשו בתי החולים. פרופ' מיכאלי סירב להמשיך את המו"מ. בתום הישיבה הודיע חיים הברפלד, יו"ר האגף לאיגוד מקצועי, כי ההתקדמות היתה מועטה במו"מ. הוא הגדיר את עמדת האחיות "בלתי אפשרית". עם זאת, קבע להיום את המשך הדיונים — עוד בטרם נודע, כי פרופ' מיכאלי ישוב להשתתף בהם. הברפלד קרא לאחיות לא לנקוט בצעדים ארגוניים, הפוגעים בחולים, כפי שעשה פעמים אחרות בתקופה האחרונה מבלי שקריאותיו נענו על ידן.

שעות ארוכות לאחר שהסתיים המו"מ המשיך הברפלד בשיחות עם גורמים ממשלתיים שונים, כדי להביא היום להתקדמות. בשעות הערב דן עם שושנה ארבלי־אלמוזלינו, סגנית שר הבריאות, בדרכים להוציא את הדיונים מהמשבר העמוק, ובמקביל פעל ישראל קיסר בכיוון זה.

עדנה אריחר, סופרת "הארץ", מוסרת: ועדת העבודה והרווחה של הכנסת תתכנס הבוקר בירושלים לדיון במשבר האחיות. לישיבה זומנו שר הבריאות, נציגות האחיות, נציגי משרד האוצר ונציגי ההסתדרות.

גור: איש לא נפגע בשל מאבק מקצועי

(ע), שר הבריאות מרדכי גור אמר, כי אינו יכול לקבוע אפילו מקרה אחד של מוות, שנגרם כתוצאה ממאבק מקצועי — בהתייחסו לשביתות האחיות, הרופאים וכו"א. שר הבריאות הופיע אתמול בטקס הפתיחה החגיגי של הועידה ה־13 של מגן דוד אדום בישראל, שנערכה באולם בראשית באוניברסיטת תל אביב.

ערך את העמוד: אור ברנדר

בבית המשפט השלום ברחובות
ת.א. 7294/85

הצעות למכירת חלקה לבניה גבוהה

מוצעת למכירה חלקת אדמה במזרח בת־ים הידועה כחלקה 9 בגוש 3941 בשטח של 1242 מ"ר בדרך במספר 18.

החלקה מיועדת לבנית גבוהה. לפרטים מדוייקים יש לעיין בתוך תכנית בנין ערים.

על החלקה קיים בית תפוס בשטח של 80 מ"ר.

החלקה הוערכה ע"י שמאי בסך של 140,000 $.

הצעות בכתב יש להגיש לח"מ למשרדו, עד ליום 29.10.86 שעה 9.00. על המציע להפקיד אצל הח"מ ערבות בנקאית בשיעור 5% מערך הצעתו.

אין חובה על הח"מ לקבל ההצעה הגבוהה או הצעה כלשהי מן ההצעות שתוגשנה.

המכירה כפופה לאישור בית המשפט.

עו"ד רחל קמלוביץ
רח' מונטיפיורי 30
פתח־תקוה
טל' 907650
כונסת נכסים

פרס: אווירה ידידותית במפגש

(סוף מעמוד 1)

אצמי של דיאלוג. תחילה אני דיברתי ואחר כך דיבר השר הסובייטי. קיימנו דיון באפשרות לקידום הנורמליזציה ביחסי שתי המדינות. הכל התנהל באווירה רגועה ועניינית. כל אחד מאיתנו הרצה את עמדתו בנושא תהליך השלום".

שווארדנדזה עמד על הצורך בקיום ועידה בין לאומית בשיתוף ברית המועצות, ושאר החברות הקבועות במועצת הביטחון. סוכם כי כל צד יעיין בדברי הצד השני. הדיאלוג יימשך בעתיד. השר הסובייטי אמר "ככל שנתקדם ביחסינו כך יגדלו הסיכויים להמשך הדיבורות".

פרס תיאר אותו כאדם פתוח, לא דוגמטי והיו אף רגעי הומור בשיחה. הוא מכיר את הבעיות על היבטם היהודי והמזרח תיכוני.

פרס אמר בשיחה כי "בשטחים נקבעו עובדות ואפשר לעשות חביתות מביצים אך לא להיפך". שווארדנדזה: "עם הטכנולוגיה של ריגן אפשר אולי בכל זאת לעשות זאת".

פרס אמר לשווארדנדזה: "אם ימצאו פתרון לבעיה ההיסטורית היהודית תתעשר האידיאולוגיה הסובייטית לא תתרושש".

שווארדנדזה הופיע מאוחר בשעה 1 אחות דיאלוגיסט סובייטי שעבכם להודיע בהבעה על השעה, כי הפגישה הסתיימה: שווארדנדזה התעלם מכך והשיחה נמשכה עוד 45 דקות. בתום הפגישה יצא שווארדנדזה דרך דלת צדדית, לאחר לחיצת ידיים וחיוכים בינו לבין ראש הממשלה.

שווארדנדזה, אמר בצאתו, כי העלה את התפיסה הסובייטית לגבי פתרון הסכסוך במזרח התיכון — כינוס ועידה בין־לאומית. הוא הביא לדוגמא את ההסכם שבשטוקהולם, כעדות לכך שניתן להגיע להסכמים בין־לאומיים.

נמשכת התעמולה האנטי־ישראלית במוסקווה

אליהו זהבי סופר "הארץ" במסקירת המוסר, כי הסכמת שווארדנדזה להיפגש עם פרס לא פורסמה בכלי התקשורת במוסקווה.

"איזווסטיה" טען אתמול, כי ארה"ב וישראל מלבות את אש המלחמה במפרץ והמספקות נשק לשני הצדדים, מתוך אינטרס אימפריאליסטי אנאמפסי, למנוע הכרעה בין איראן לעיראק.

אתמול כלל רדיו מוסקווה בשידורי מהדורות החדשות, הן בשפה הרוסית והן בשפות זרות, ידיעה לפיה אנשי "המוסד" אחראים לפיגועים בפאריס, מתוך רצון לסכסך בין צרפת למדינות ערב.

המעלות של אל על

	מעל' מינימום	מעל' מכסי		הטמפרטורות אתמול	
אמסטרדם	16	15	מעונן	10	18
אתונה	19	28	מ"ח	17	25
בוקרשט	8	22	מ"ח	—	—
בריסל	9	14	מ"ח	4	21
וינה	14	20	מעונן	8	18
ז'נבה	12	20	מ"ח	14	19
לונדון	6	16	מעונן	9	22
ליסבון	18	28	מ"ח	19	27
מדריד	17	25	מ"ח	16	25
ניו־יורק	14	24	מ"ח	19	26
פאריס	7	13	מעונן	9	20
פרנקפורט	4	18	מ"ח	6	20
ציריך	9	16	מעונן	—	—
קהיר	20	35	בהיר	—	—
קופנהאגן	10	14	מ"ח	11	15
רומא	13	25	מ"ח	13	28
שטוקהולם	8	13	גשום	—	—

אל על ELAL

"מהיום, ————.

בעוד 3 ימים.

ביה"מש הזמין את שמיר להעיד במשפטו של סוחר הקרקעות עינב

ייתכן כי העדות תינתן כבר לאחר ביצוע הרוטאציה

מאת צבי הראל
סופר "הארץ"

יצחק שמיר, ממלא־מקום ראש הממשלה, ומיכאל דקל, סגן שר הביטחון, יוזמנו להעיד במשפטו של סוחר הקרקעות שמואל עינב, 64, מסביון, המואשם בנתינת שוחד לאבי צור (שהיה עוזרו של מיכאל דקל).

בכך נעתר אתמול שופט בית המשפט המחוזי בתל־אביב אליהו מצא לבקשת סניגורו של עינב, עו"ד דן שיינמן. השופט מצא מציין בהחלטתו, כי החליט לזמן את שמיר ודקל להעיד לאחר שהסניגור ונציגי התביעה לא הגיעו לכלל הסכמה באשר לדרכים חלופיות (למשל, תשובות לשאלות בכתב).

הואיל שטרם נקבע מועד לעדותם של השניים אפשר ששמיר יעיד כראש ממשלה.

לדעת השופט, אחת השאלות המרכזיות, שהועמדו על הפרק במשפט זה, היא עד כמה כרוכים המעשים המיוחסים לנאשם ביחסיו עם מר שמיר (שהיה ערב הבחירות האחרונות ראש הממשלה) וביחסיו עם מיכאל דקל (שהיה סגן שר החקלאות). השופט קבע, כי הזמנת שמיר ודקל עשויה, לכאורה, להועיל לבירור השאלה האמורה, "ואינני רואה יסוד לקבוע, שאין בהזמנתם תועלת כזאת".

מועד שמיעת עדויותיהם יתואם על־ידי המזכיר הראשי של בית המשפט עם ראשי לשכותיהם ובהסכמת יושב ראש הכנסת, על פי חוק חסינות חברי הכנסת.

טדי קולק שוב נרדם והפעם בפתיחת קונגרס אורט העולמי, אמש בתיאטרון ירושלים (צילום: רחמים ישראלי).

נציגי תנועת נאמני תורה ועבודה לנבון:

האגף לחינוך ממ"ד במשרד החינוך מתנגד לשירות בנות דתיות בצה"ל

מאת לילי גלילי
סופרת "הארץ" לענייני חינוך

האגף לחינוך ממלכתי־דתי ב־ משרד החינוך והתרבות מתנגד לשירות בנות בצה"ל בכל צורה שהיא. למרות שכשליש מבוגרות התיכונים הממלכתיים־דתיים מתגייסות לצבא, אין מכינים אותן בבתי הספר לקראת השירות — טענו אתמול נציגי תנועת נאמני תורה ועבודה באוזני יצחק נבון, שר החינוך והתרבות, בפגישה בלשכתו בירושלים.

עוד טענו נציגי התנועה, כי המופקדים על החינוך הדתי אינם פועלים לבלום את ההקצנה הדתית בזרם הממלכתי־דתי, ואף מנסים לכפות השקפת עולם, שאינן מקובלות על רוב ההורים. לדבריהם, מדיניות האגף הממלכתי־דתי ב־ משרד להפריד בין המינים בבתי הספר אינה מקובלת על רבים מההורים, הרוצים בחינוך מעורב.

יעקב הדני, מנהל האגף לחינוך ממלכתי־דתי במשרד, שהוזמן לישיבה, השיב לחלק מהטענות. הוא טען, כי אין, למעשה, פער בין השקפותיו ובין השקפות נאמני תורה ועבודה. לדבריו, לפי הוראות האגף, בתי הספר הדתיים חייבים להכשיר את המבקשות להתגייס לצה"ל. אשר לטענה בדבר כפיית הפרדה בין המינים, אמר, כי כשני שלישים מבתי הספר הממלכתיים־דתיים מעורבים והנהלת האגף אינה כופה הפרדה בין בנים לבנות.

עובדי הטלוויזיה ימתנו העיצומים בעקבות החלטתו של הוועד המנהל

הוועד המנהל הכיר בצדקת תביעות השכר של העובדים

מאת לילי גלילי
סופרת "הארץ"

העובדים בטלוויזיה יחליטו היום למתן את העיצומים החריפים, שבהם עמדו להתחיל היום. זאת, בעקבות החלטת הוועד המנהל אתמול, שהכירה בצדקת תביעותיהם, וקראה להנהלה להיכנס עמם למשא ומתן על שכרם.

בעקבות שיחה עם העובדים (שור קיצור לצורך המאבק ועד משותף של עיתונאים, טכנאים ועובדים אדמיניסטרטיביים) ועם מ"מ יו"ר הרשות, דוד ארמון, הכיר הוועד המנהל בייחודיות המקצוע וב־ מצוקתם של העובדים. בישיבה נמסר, כי השכר של חלק מהעובדים נופל מדמי האבטלה, ויש המשתכרים 300־400 ש"ח לחודש.

הדיון הצפוי ביום א' בממשלה בעניין הערוץ השני השפיע על העובדים למתן את עיצומיהם. בכך קיבלו את טענת ההנהלה, כי השר נבון לא יוכל לייצג בדיון בממשלה את עמדת הטלוויזיה, התובעת פיצוי הולם על ההפסד, שייגרם לה מהפעלת הערוץ השני, בעוד השידורים משובשים.

לאור עמדה זו, תחליט אסיפת הוועדים המאוחדים היום למתן את העיצומים, שעמדו לפגוע קשות בלוח המשדרים. משה מצליח, חבר הוועד, אמר, כי העובדים ידבקו בהחלטתם לא לחרוג מ־12 השעות הנוספות לשבוע, המותרות על פי החוק. לכן, צפויה פגיעה בהכנת התכניות לחגים, כמו תכנית מיוחדת של "זה הזמן", האמורה להיות מוקלטת בנוכחות קהל ביום ה' בערב, ו"סבה למסיבה", שהקלטתה לא תסתיים ביום אולפן קצר. דמי השכירות של האולפן ליום צילומים נוסף, שלא יחרוג מגבולות השעות הנוספות המצומצמות, יהיו כ־8,000 דולר.

העובדים קוראים למנכ"ל, אורי פורת, להפסיק את מה שהם מכנים, "חופשת הסתיו שלו בפאריס", ולשוב לאלתר ארצה, לנהל מ"מ עמם. פורת יצא לפריס להתלוות לתזמורת רשות השידור, שתופיע בתכנית טלוויזיה יוקרתית בפאריס.

מת יוסף חמיס שהיה ח"כ מפ"ם

מאת עטאללה מנצור
סופר "הארץ" בגליל

יוסף חמיס, חבר הכנסת מסיעת מפ"ם במשך כעשר שנים (משנת 1956 עד ל־1966) נפטר אתמול בחיפה בגיל ששים ושש. המנוח סבל ממחלת לב ועבר כמה ניתוחים.

המנוח נולד בכפר רנה, ליד נצרת ומרבית ימיו התגורר בחיפה ועסק בנושאי איגוד מקצועי וקואופרציה. ייצג את מפלגתו גם בוועדה המרכזית של ההסתדרות.

הניח אשה ושלושה ילדים. הלווייתו תיערך היום בחיפה.

פרס: הלביא אינו רק פרוייקט

"הוא ממד של טכנולוגיה"

מאת ראובן פדהצור
הכתב הצבאי של "הארץ"

"הלביא הוא לא רק פרויקט. הוא ממד של טכנולוגיה גבוהה עבור ישראל. זה מאמץ מיוחד, שנעשה על־ידי אנשי המקצוע בישראל. כאחת הדרכים לענות על בעיית ההגנה שלנו, ביחד עם טכנולוגיה אמריקאית" — ענה ראש הממשלה, שמעון פרס, לשאלת עיתונאי בעת פגישה, שקיים ב"מכון הוואשינגטוני למדיניות המזרח התיכון".

על כך מדווח שבועון התעופה האמריקאי "אויאשן וויק" בגליונו האחרון.

השגריר הדני החדש הגיש כתב האמנתו

(ע). שגרירה החדש של דנמרק, יאקוב ריטר הגיש אתמול את כתב האמנתו לנשיא המדינה חיים הרצוג.

השגריר הדני החדש הוא דיפלומאט ותיק בן 54, שמילא שורה ארוכה של תפקידים בכירים בשירות החוץ של ארצו, ובכלל זה שירת לפני כ־15 שנה כמזכיר ראשון של שגרירות דנמרק בתל אביב.

עם הגשת כתב האמנה, בירך השגריר את הנשיא הרצוג בעברית ולאחר מכן נועד עימו לשיחה. תלמידי בי"ס דנמרק בירושלים קידמו את פני השגריר החדש בדגלים.

שגריר מצרים יגיש היום את כתב האמנתו להרצוג

מאת צבי זרחיה
סופר "הארץ"
לענייני כלכלה

שגרירה החדש של מצרים בישראל, מוחמד עבד אל־עזיז בסיוני, יגיש היום בשעה 11 את כתב האמנתו לנשיא המדינה.

שר המדע והפיתוח גדעון פת אמר אתמול כי הדרך להשגת הנורמליזציה ביחסים עם מצרים עדיין רצופה. הדיונים שהתנהלו בתחום הסחר והתיירות והתרבות — לא מוצו.

בכינוס בינלאומי של רואי חשבון שנערך בירושלים, הוסיף השר פת כי השלום עם מצרים יכול לסייע לפתרון הבעיות הכלכליות של ישראל, מאחר ושליש מהמשאבים הלאומיים של ישראל מוקדש לענייני ביטחון.

הישראלים הורשו להיכנס; בעלת הדרכון המרוקאי — לא

סוכנת נסיעות הוחזרה ארצה ממחסום הגבול ברפיח לאחר שלא הצטיידה באשרת כניסה למצרים

מאת זוהר בלומנקרנץ
סופר "הארץ"
לענייני תיירות

שלטונות מצרים במסוף הגבול ברפיח לא אפשרו את כניסתה של סוכנת נסיעות ותיירות מישראל. הסוכנת נשאה דרכון אזרחות של מרוקו, והמצרים טענו כי לא הצטיידה באשרת כניסה למצרים, למרות שבשגרירות המצרית בתל־אביב נאמר לסוכנת הנסיעות כי אין לה צורך באשרה.

שלשום בערב שבה ארצה משלחת סוכני הנסיעות וה־ תיירות, אליה נלווה סופר "הארץ" ואשר בה אמורה היתה להיכלל גם סוכנת הנסיעות וה־ תיירות שעלתה לאחרונה ממרוקו, לאחר ביקור בן ארבעה ימים בקהיר.

לא הועילו הסברי האשה, לפיהם הוסבר לה בשגרירות בתל אביב, כי אין לה צורך באשרת כניסה מסוג זה, כיוון שהיא נושאת דרכון אזרחות של מרוקו.

סוכנת הנסיעות נאלצה להיפרד מעל חברי המשלחת ולשוב חזרה לצד הישראלי.

משגרירות מצרים בישראל נמסר אתמול בתגובה, כי לא ידוע על המקרה. לדברי איש השגרירות מופת עבדאל, לא יתכן כי בשגרירות הנחו את סוכנת הנסיעות כי אין לה צורך באשרה.

קצין מכס שקשריו עם סוויסה נכללו בדו"ח המבקר מכחיש האשמות

על פי דו"ח ארזן העביר את הנציב המתפטר ללא בדיקת מכס תמורת הטבות שניתנו כביכול לבנו האסיר (של קצין המכס)

מאת ראובן שפירא
סופר "הארץ"

שמעון פני — קצין־מכס בכיר בנמל התעופה בן־גוריון, שמבקר משרד המשטרה, אברהם ארזן, העלה חשדות לגביו, כי העביר ללא בדיקה במכס את נציב שירות בתי־ הסוהר, רפי סוויסה, בתמורה להטבות שניתנו כביכול לבנו האסיר (של קצין המכס) ולקצין המכס עצמו עת שבא לבקר את בנו — טען אתמול באמצעות פרקליטו, עו"ד חיים משגב, במכתב דחוף לשר המשטרה, חיים בר־לב, כי במסקנו־ תיו גרם לו מבקר המשרד עוול כבד, ומייחס לו דברים, שכלל לא עשה.

קצין המכס מסר, כי הוא מוכן להיבדק בפוליגרף. הוא תובע להעיד בפני ועדה של משרד המשטרה בנושא. במכתבו של עורך הדין ובתצהיר של קצין המכס נאמר, כי מעולם לא נתן יחס מועדף לנציב שירות בתי־הסוהר, שאותו הוא מכיר מזה שנים רבות, מעולם לא עבר אתו במסלול הירוק, והק־ פיד לא להתערב בכל פעם שרפי סוויסה חזר מחו"ל.

עוד מאשים פני, כי דוברו לשעבר של נציב שירות בתי־הסוהר, שמעון מלכה, פנה אליו באחד הפעמים כאשר סוויסה חזר מחו"ל ועבר במסלול האדום. מלכה התריס בפני קצין המכס: "מדוע אינך עוזר לנציב להוציא את מצלמת הווידיאו ללא תשלום". הקצין פני טוען, שסילק את הדובר, ולא שעה לדבריו. עוד טוען פני, כי כיום ברור לו, כי כוונותיו של מלכה באותו מעמד היו "דעות־דווח חוזק, כשמגמתו צבירת חומר נגד נציב שירות בתי־הסוהר".

קצין המכס טוען, כי מבקר משרד המשטרה לא נתן לו אפשרות להשמיע את תגובתו בקשר לטענות הבלתי נכונות, שהועלו כלפיו. הוא מוחה גם על הדלפת דו"ח מבקר המשטרה לעיתונות, שהזיקה לו ולמשפחתו.

מבדיקה שערך סופר "הארץ" עולה:

כתבת "העולם הזה" לא נפגשה כלל עם איוואן דמיאניוק בכלא

העבירה שאלות בכתב למפקד הכלא על אודות מצבו של הפושע הנאצי ★ סוויסה אפשר לה להעביר השאלות כדי להסיר מעליו לחציה

מאת ראובן שפירא
סופר "הארץ"

כתבת העולם הזה, דפנה ברק, לא נפגשה כלל, אפילו לא לכמה דקות, עם ג'ון דמיאניוק, המוחזק בכלא איילון ברמלה, לצורך הכנת הראיון כביכול עימו, שפורסם ב"העולם הזה" לפני חודשים אחדים.

לעומת זאת היא שוחחה כמה פעמים בעניין דמיאניוק עם מפקד כלא איילון, פרץ חן, בידיעתו המלאה ובאישורו המפורש של נציב שירות בתי־הסוהר, רפי סוויסה. באחת הפעמים, העבירה הכתבת למפקד הכלא כעשר שאלות בקשר לדמיאניוק ולמצבו, כולל שאלות על הרגשתו ומחשבותיו בכלא, וגם זאת בידיעתו ובידיעתו של רפי סוויסה, שביקש בדרך זו להיפטר מלחצה הכבד והמתמשך להתיר לה לראיין את העציר.

מפקד הכלא התבקש על־ידי הכתבת להעביר את השאלות לדמיאניוק — על דעתו ובידיעתו של סוויסה — אך הוא השאיר את השאלות אצלו, לא הפנה אותן לעציר, וגם לא התכוון מראש להעביר אליו את השאלות, ביודעו שהדבר נאסר על־ידי משרד המשפטים.

פרטים אלה התבררו בבדיקה שעשה סופר "הארץ" אצל גורמים מוסמכים המעורים היטב בפרשה. מסתבר, כי מפקד הכלא, שנמצא במשך תקופה ארוכה בלחצים של נציב שירות בתי־הסוהר לסייע לכתבת, בעקבות לחציה על הנציב, שיטה למעשה בכתבת. בשתי פגישות איתה בתל־אביב, שקיומן אושר מראש על ידי הנציב, הוא העביר לה "תשובות" סתמיות, מפוברקות ודמיוניות על השאלות.

נציב שירות בתי־הסוהר המתפטר אמר אתמול בתגובה, כי לא ידע על מעשיה של הכתבת דפנה ברק בקשר לג'ון דמיאניוק, והוא לא זכר שהיה בסוד העניינים בנושא הזה.

קצינים בכירים בשירות בתי־ הסוהר המעורים בפרשה, תבעו אתמול כי הפרשה תיחקר על־ידי ועדה בלתי תלויה, כדי שתצא האמת לאור ויוכח, שכתבת העולם הזה לא פגשה את ג'ון דמיאניוק בכלא.

ועדת חקירה של שירות בתי־ הסוהר, שניהלה חקירה בנושא, לרבות חקירה בפוליגרף של מפקד כלא איילון, קבעה במפורש כי דפנה ברק לא נפגשה עם דמיאניוק, וכי לאיש מהמוחזקים לא ידוע על פגישה כזאת.

נכנסה פעם אחת לכלא

מבדיקת "הארץ" עולה כי ברק נכנסה פעם אחת לכלא איילון, בי־ דיעת נציב שירות בתי־הסוהר — וללא רישום בשער — אך לא היה לכך כל קשר עם פרשת דמיאניוק. נוהל כניסה זו היה כנוהג לגבי עי־ תונאים הנכנסים לכלא באישור הגורמים המוסמכים. במקרה כזה, אין העיתונאים נרשמים אצל השומר בשער, אלא מפקידים רק תעודה מזהה.

ועדת הפנים של הכנסת, המתכנסת היום להמשך הדיון בפרשת שירות בתי־הסוהר ורפי סוויסה, תדון גם בעניין הראיון שערכה כביכול כתבת העולם הזה עם ג'ון דמיאניוק. ביוזן צפויה הצעה של כמה ח"כים מסיעת המערך לבקש מרפי סוויסה לחזור בו מהתפטרותו.

העובדים המוסלמים במשרד הדתות מבקשים תמיכה מארגון מוסלמי בחו"ל

מאת עטאללה מנצור
סופר "הארץ" בגליל

מזכירות ארגון אנשי הדת המוסל־ מים בישראל, שהם עובדי משרד הדתות, החליטו לבקש מ"אגודת העולם המוסלמי" סיוע נוכח מצוקתם ונוכח סירוב משרד הדתות להעלות את שכרם.

אגודת העולם המוסלמי (ראבטת אל עאלם אל אסלאמי) היא ארגון מוסלמי עולמי, שמושבו בסעודיה. שייך סעד אל דין עלמי, המופתי של ירושלים, הוא נציגו בארץ ובשטחים.

אנשי הדת המוסלמים נפגשו שלשום בכפר קרע בבית עירון, והחליטו, כי מאבקם, המשך עשרות שנים, למימוש זכויותיהם כעובדי מדינה ולקבלת דירוג הולם הגיע למבוי סתום. עתה החליטו, שהגיע הזמן לפעולה אפקטיבית יותר. הם החליטו לפנות לשייך עלמי ולשטוח בפניו את בקשתם.

הם טוענים, כי שכרם, 300־400 שקלים, אינו מעודד נוער מוסלמי ללמוד לימודי דת, ולהתכונן לקראת מילוי השורות במקום השי־ כים המזדקנים. הם מקווים, שאגודת העולם המוסלמי תטה אוזן לבקשו־ תיהם. האגודה סייעה בשנים האחרונות לשקם מסגדים ולבניית מסגדים חדשים. כן סייעה לתכנן מכללה מוסלמית, והבטיחה לסייע לתלמידים מוסלמיים.

ממקורות משרד הדתות הגיבו אתמול, שהם מודעים למצב ומנסים לפתור את הבעיה ככל יכולתם.

עורך את העמוד: יצחק לאור

הכנסנו את ים המלח לתוך מלון "גני־מוריה" ו... האורחים צוהלים.

עתה במלון "גני־מוריה" בריכות פנימיות מחוממות של מי ים־המלח, ג'אקוזי וסאונה**

מבצע 49.50 ש"ח בלבד

3 תשלומים שקלים חודשיים לשוהים מ־3 לילות (לבעלי כרטיסי אשראי)

תוספת לארוחה — 19.85 ש"ח, כולל מע"מ.

** בתשלום נוסף

הזמנות: מלון "גני־מוריה" 057־84351, 057־84411
"מלונות מוריה" משרד ראשי: 03־217088, 03־219166

איזה נופש - זה ברור
השאלה אם
בראש השנה או בסוכות

איזה נופש?
לנו זה ברור - עם החברה להגנת הטבע.
איתנו נהנה מטיולים בטבע, הדרכה צמודה, חדרים משפחתיים וארוחות כשרות.
תוכל להכיר מקומות שיתכן ולא הכרת בעבר:

בגולן, בשדה בוקר, באכזיב, בהר מירון, באלון תבור, במעגן מיכאל, במעלה אפרים, בעפרה, בהר גילה, בעין גדי, בהר הנגב, ובאילת

איזה נופש! עכשיו זה ברור גם לך, השאלה אם בראש השנה או בסוכות...

הטיולים מתבצעים באוטובוסים או במכוניות פרטיות ומתאימים לזוגות, למשפחות וליחידים ובמיוחד לך.

פרטים והרשמה (גם באמצעות כרטיסי אשראי) - מחלקת טיולים: טל. 03-382501.
בחברה: רח' השפלה 3 (ליד התחנה המרכזית) ת"א.
ובסניפי החברה: ירושלים: 02-222357
חיפה: 04-664135-6. כרמיאל: 04-981010
באר שבע: 057-32156

החברה להגנת הטבע

חטוף לפני שיחטפו לך!

Constructa
MADE IN W. GERMANY

הגיע משלוח חדש! של מדיחי כלים קונסטרוקטה. אל תתן שיחטפו לך!

קונסטרוקטה - הכי טוב שיש -
• מדיחי כלים • מכונות כביסה • מייבשי כביסה
אל תוותר על ההזדמנות.
להשיג בחנויות חשמל מובחרות, שק"ם ומת"מ.

רטפון מביאה את הדברים הטובים
אימפורט בע"מ
תל אביב: שד' יהודית 35, טל' (03)251176
חיפה: קרית אליעזר, כפר מאירהוף, טל' (04)514615

מסעדת דגים "בני"

"בני דגים" מירושלים כובש את תל־אביב

ארוחות דגים מספינות הדייגים*
כולל מבחר סלטים ביתיים, מרקי דגים ומתכונים מיוחדים

2 סוגי תפריטים לבחירתכם:

תפריט מבצע —.15 ש"ח בלבד, הכולל:
• מבחר סלטים טעימים
• מבחר דגים: אמנון, כנרת, פורל, ברבוניה, דגרים מעודנים, סול.

תפריט מיוחד —.19 ש"ח בלבד, הכולל:
• מבחר סלטים טעימים
• מבחר דגים: לוקוס, פרידה, מוסאר, ציפורה, בורי.

לסיום: כוסית ליקר על חשבון הבית

כשר בהשגחת הרבנות מחוז ת"א
פתוח כל יום מ־12:00 ועד אחרי חצות
בימי שישי 12:00–15:00 במוצ"ש-מצאת השבת
* אצלנו אין דגים קפואים

בני דגים — 20 שנות מוניטין
רח' בן יהודה 192 ת"א, טל. 03-237784

לראשונה במערכת הבנקאות:

מאזן בנק הפועלים עבר את מאזן בל"ל

הרווח של שלושת הבנקים הגדולים הסתכם במחצית הראשונה של 86 ב־23 מיליון דולר

מאת יהודה שרוני
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

לראשונה בתולדות מערכת הבנקאות בישראל, עבר המאזן של בנק הפועלים את המאזן של בנק לאומי, והסתכם ב־23.3 מיליארד דולר. כך עולה מתוצאות העיסקיות של הבנק למחצית הראשונה של 1986, כפי שפורסמו אתמול.

כאשר שמרבית נכסיו של הבנק מושקעים בהשקעות צמודות מדד, שחיקת הדולר לעומת המדד במחצית הראשונה של השנה, לא פגעה בהיקף המאזן של הבנק — בניגוד לבנק לאומי, שחלק הארי של נכסיו צמודים לדולר.

על פי תוצאות המאזן החצי־שנתי, הרווח הנקי של בנק הפועלים ירד במחצית הראשונה של השנה ב־10.9 אחוזים במונחים דולריים — מ־11.9 מיליון דולר ל־10.6 מיליון דולר. ההון העצמי המתואם גדל ב־6.8 אחוזים והסתכם ב־1,054 מיליון שקל.

מנהלי הבנק טוענים, כי התוצאות העסקיות של הבנק הושפעו מירידה שחלה בשיעורי הריבית על האשראי השקלי הלא־צמוד במשק, מהקפאת העמלות על שירותים פיננסיים מאז יולי 1985 ומהירידה הריאלית בה־עלות הבנק עקב האטת קצב האינפלציה.

במחצית הראשונה של שנת 1986 הסתמן גידול של 37.7 אחוז ברווח הנקי של שלושת הבנקים הגדולים והוא עומד עתה על 23 מיליון דולר — לעומת 16.7 מיליון דולר בתקופה המקבילה אשתקד.

חוגים פיננסיים הגדירו את תמונת המצב, כפי שהיא משתקפת ממאזני הבנקים, כ"עגומה ביותר". לדברי אותם גורמים, בנק ישראל חייב לנקוט בצעדים מיידיים כדי לשפר את רווחיות הבנקים.

הנהלת "אורדן" תפנה לבג"צ כדי לפתוח את שערי המפעל

הפועלים משביתים את המפעל בנתניה מזה שבועיים

מאת יונתן שרמן ועדית אביתר
סופרי "הארץ"

הנהלת "אורדן" מתכוונת לפנות לבג"צ, כדי לאכוף על המשטרה לבצע צו בית הדין, הקובע כי יש לאפשר את פתיחת שערי המפעל המושבת בנתניה, זה השבוע השני. ההחלטה בנושא זה תתקבל ככל הנראה היום, על פי ההתפתחויות, לאחר שפניות שנעשו עד עתה למשטרה בנושא זה לא הועילו.

מיכאל תמרי, מנכ"ל "אורדן", מסר אתמול, כי ההנהלה נחושה בדעתה שלא לסגת מעמדותיה הראשונות — הווה אומר, לא יוענקו כל תוספות שכר לעובדים לבד מתוספות הנובעות מהגדלת פריון.

לדבריו, המפעל נמצא בהפסדים, וכל זמן שהוא שרוי במצב כה קשה, אין כל טעם להעלות את נושא תוספת השכר.

עובדי "אורדן" השובתים בדרישה לקבלת תוספת שכר, עדיין לא זכו להכרת ההסתדרות בשביתתם זו, בעקבות הנתק בינם ובין מועצת פועלי נתניה. בשבוע שעבר נעשו מספר ניסיונות לתיווך בין הצדדים על ידי מזכיר הסתדרות פועלי המתכת, חשמל ואלקטרוניקה, יצחק גלעדי, אבל בינתיים נסע גלעדי לארצות הברית ובמגעים בין ועד העובדים ומועצת הפועלים לא חלה התפתחות כלשהי.

שלוש מאות וארבעים פועלי מפעל "אורדן" הפגינו אתמול מול משרדי חברת "כלל" בתל אביב. הפועלים מחו על כך שבמשך ימי שביתתם, לא קיימים עימם משא ומתן. חבר הכנסת רן כהן, שנכח בהפגנה, הבטיח להעלות את עניינם בוועדת העבודה והרווחה של הכנסת.

אתמול קיימו עובדי "אורדן" פגישה עם מזכיר מועצת פועלי נתניה, כדי להכין מסמך, שפרטיו יובאו להנהלת "אורדן". אם יאושר מסמך זה, תסתיים שביתת הפועלים.

צפוי יצוא שיא של אבוקדו

מעריכים אותו ב־85,000 טונות

מאת אבירם צוהר
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

חברת אגריקסקו תייצא בעונת היצוא המתחילה בשבוע זה כ־85 אלף טונות אבוקדו, עליה של 64 אחוז בהשוואה לעונה שחלפה. כך עולה מהתחזיות הרשמיות של אגריקסקו. אוניה ראשונה של כאלף טונות מביכורי האבוקדו החדשים תפליג עוד השבוע לצרפת.

על פי התחזיות, הסניף הצרפתי לבדו של חברת אגריקסקו ימכור השנה כמות זהה של אבוקדו, לזו שמכרה החברה כולה בעונה הקודמת.

כדי שניתן יהיה למכור בחו"ל את יבולי השיא בלי שהמחירים יישחקו, הקציבה אגריקסקו השנה 4.5 מיליון דולר לקידום המכירות של האבוקדו הישראלי בשווקי אירופה. סך כל הסכום שהוקצב לקידום המכירות של כל יתר התוצרת החקלאית הישראלית המיוצאת (לא כולל פירות הדר) אינו עולה על 2 מיליון דולר.

ראשי אגריקסקו מעריכים, כי החברה תייצא השנה כ־250 אלף טונות של תוצרת חקלאית טריה מכל הסוגים, תמורת כ־245 מיליון דולר.

בעונת 1985־86 שחלפה הגיע היצוא לכ־210 אלף טונות, והתמורה הכספית לכ־215 מיליון דולר בלבד. כ־100 מיליון דולר מהיצוא השנה יהיה יצוא של פירות טריים, כולל אבוקדו.

אשתקד גדל גיוס הון במגזר הציבורי באמצעות אג"ח

עליה מ־6% ב־84 ל־23% ב־85 חרף הירידה בחיסכון במשק

מאת צבי זרחיה
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

בשנת 1985, גדל משקלו של גיוס ההון של המגזר הציבורי באמצעות הנפקת איגרות חוב סחירות במסחרים, הן לציבור הרחב והן למוסדות החיסכון. גיוס ההון של המגזר הציבורי, מתוך סך מקורות גיוס ההון עלה מ־6 אחוזים בשנת 84, לכ־23 אחוזים ב־85. המגזר הציבורי הצליח ב־85 למחזר את מרבית הפרעונות של החוב הפנימי (כולל פירעונות של מניות הבנקים), חרף הירידה החריפה בשיעור החיסכון במשק, כך עולה מדו"ח על ההתפתחויות בשוק ההון בשנה שעברה, שפורסם אתמול על ידי המחלקה המוניטרית בבנק ישראל.

לעומת זאת, בשנה שעברה נפגע גיוס ההון של המגזר הפרטי מהשפל שנרשם בשוק המניות, דבר שמנע הנפקת מניות לציבור והמדיניות הממשלה שלא אישרה לפירמות להנפיק אגרות חוב וכן צמצמה מאוד את הלוואות הפיתוח.

סיבה נוספת לפגיעה בגיוס ההון הפרטי אשתקד, נעוצה בריסון החריף של האשראי הבנקאי החופשי ושמירה על רמה גבוהה של שיעורי הריבית בשוק הכספים, בחודשים הראשונים להפעלתה של התוכנית הכלכלית לייצוב המשק בחודש יולי 85.

הפעלת התוכנית הכלכלית, הביאה לירידה תלולה של הגרעון בתקציב הממשלה שהקטין את הזרמותיה של הממשלה למקורות בשוק ההון.

בנוסף, החלשות הדולר בשווקי המטבע בעולם הביאה לשחיקה ריאלית ניכרת של רכיבי חוב צמודים לדולר. במחצית השנייה של 85, פחת לראשונה החוב של הממשלה ב־4 אחוזים לאחר שצמח בשנים האחרונות ביותר מ־10 אחוזים לשנה.

מהדו"ח עולה עוד כי גיוס ההון של הממשלה אשתקד, באמצעות הנפקת איגרות חוב סחירות ובאמצעות קבלת הפקדות של מערכת החיסכון המוסדית בשוק ההון הסתכם ב־4.9 מיליארד ש"ח. סכום זה, היה נמוך ב־101 מיליון ש"ח מסך הפדיונות באותה תקופה.

החמרה בגיוס ההון השלילי במגזר הפרטי

לעומת זאת, המגזר הפרטי, לא זו בלבד שלא גייס כספים בשוק ההון, אלא שהחמיר גיוס ההון השלילי שלו. המגזר הפרטי פרע בשנה שעברה 685 מיליון ש"ח, לאחר שפרע סכום של 316 מיליון ש"ח בשנת 84. גיוס ההון השלילי על ידי המגזר הפרטי מוסבר בקשיי היכולת שלו לגייס מקורות לטווח בינוני וארוך.

הקושי בגיוס אשראי לזמן בינוני וארוך, שבו נתקל המגזר הפרטי, גרם לבעיות מימון של פירמות שונות. כתוצאה מכך, גבר הביקוש לאשראי בנקאי והון בקצר־מועד שגרם להעלאת הריבית על אשראי לטווח הקצר.

בדו"ח מצויין עוד, כי הביקוש להון של המגזר הפרטי, שהופנה רובו ככולו לשוק האשראי החופשי, לזמן קצר, הדריך את העליה בשיעורי הריבית בשוק הכספים.

עוד מצויין, כי במחצית השניה של 85, לאחר הפעלת התוכנית הכלכלית, נבלם הגידול הנומינלי המואץ והגידול הריאלי הניכר של רוב הרכיבים המונטריים המייצגים את תיק הנכסים. תיק הנכסים הכספיים של הציבור ירד ב־1.7 אחוזים, לאחר שעלה ב־3.5 אחוזים במחצית הראשונה של 85. במחצית השניה של 85, הצטמצם ב־4 אחוזים גם החוב הפנימי של המגזר הציבורי ומשקלו בתיק הנכסים הכספיים של הציבור ב־2 אחוזים.

בששת החודשים האחרונים לשנת 85, חל שינוי בהרכב תיק הנכסים הכספיים של הציבור. בתקופה זו ניכרה המגמה של הסטת הסכומים מנכסים צמודי מט"ח (פת"ם ותוכניות חיסכון הדולריות) לנכסים במטבע מקומי (פקדונות לזמן קצר, תפ"ס, מילווה קצר מועד ועוד). עלה חלקם של הנכסים הצמודים למדד בתיק הנכסים של הציבור ב־4 אחוזים.

מזכ"ל ההסתדרות, ישראל קיסר, ונשיא התאחדות התעשיינים, דב לאוטמן, בעת חתימת הסכמי העבודה במגזר הפרטי, אתמול בוועד הפועל של ההסתדרות. (תצלום: יונתן סלינגר, ישראל סאן)

נחתם הסכם השכר בין ההסתדרות והמגזר הפרטי

הכנסת המינימום תעלה מספטמבר ל־400 שקל
כל השכירים במגזר יקבלו תוספת 25 שקל

מאת יהודית וינקלר
סופרת "הארץ"

ההסתדרות והמעסיקים במגזר הפרטי חתמו אתמול על הסכם המסגרת המסדיר את נושאי השכר עד ראשית השנה הבאה, ואילו בסעיפים אחרים תוקפו לשנתיים. משכורות ספטמבר תעלה הכנסת המינימום ל־400 שקל, וכל השכירים במגזר יקבלו תוספת 25 שקל. לא יאוחר ממארס 1987 הכנסת המינימום תעלה ל־450 שקל ובמועד זה תשולם תוספת שקלית שניה לכלל השכירים ששיעורה תקבע על ידי הצדדים.

מזכיר ההסתדרות ישראל קיסר אמר בטקס החתימה, כי ההסכם הוא פשרה הוגנת. תוך כך מתח ביקורת על האוצר, התובע מצד אחד חיזוק קרנות פנסיה ומצד שני אינו מוכן לפטור ממס תוספות לחיזוק, אף על פי שההסתדרות והמעסיקים הפרטיים מוכנים להגדיל את ההפרשות למטרה זו.

יו"ר האגף לאיגוד מקצועי חיים הברפלד אמר, כי ההסכם מבטיח שיפור רמת השכר הריאלי השנה לעומת אשתקד. ההסכם שנחתם אתמול הוא ברמה ארצית ועניינית וכלולה בו התחייבות הדדית לשקט תעשייתי למשך שנתיים. ההסכם מחייב לנהל בראשית השנה הבאה משא ומתן מחייב ועניני בשאלת תוספת השכר ושיעורה עבור התקופה שבין באפריל 1987 ל־31 במארס 1988. הברפלד הטעים, כי ההסכמים המפעליים נותנים תוספות גדולות יותר מההסכם הארצי. סופרת "הארץ" מעידה, כי בהסכם כלול סעיף הקובע כי תוספות שיינתנו לעובדים במקומות העבודה יחולו מה־1 בינואר או מאוחר יותר, נקבע שום מקדמה או תשלום על חשבון. תוספות השכר הניתנות על פי הסכם המסגרת תקוזזנה מסכומי תוספות השכר שעל פי ההסכם.

נשיא לשכת התיאום של הארגונים הכלכליים דב לאוטמן שיבח את ההסכם שהושג במסגרת המאמצים לשמור על יציבות המשק והעלה הצעה כי ההסכמים בעתיד ייחתמו לארבע שנים. הוא חזר ויצא נגד כוונה לחוקק חוק שכר מינימום.

אבי פילוסוף, ראש צוות המשא ומתן של המעסיקים הדגיש כי בהסכם ניתנה העדפה במיוחד לבעלי הכנסות נמוכות וקרא לממשלה להשלים את הדרוש לשכבות אלה על ידי מדיניות חברתית נאותה.

מחלוקת בין מס ההכנסה לנפטא על מיסוי מענק שקיבלה החברה

מאת יהודה שרוני
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

שלטונות מס ההכנסה והנהלת נפטא, חלוקים בדעותיהם לגבי מעמד המס של מענק מיוחד שקיבלה החברה בחודש יולי ממשרד האנרגיה.

מדובר במענק בסך 5.6 מיליון שקל, שניתן כפיצוי על ההפסדים שנגרמו לחברה כתוצאה מרווחיות הכנסות, ומקבלת מחיר נמוך לגז שנמכר על ידה. עם קבלת המענק התחייבה החברה כלפי משרד האנרגיה, כי לא תהיינה לה בעתיד כל תביעות שהן בכל הנוגע לפיצויים בגין העבר, וכן בקשר לסיבסוד מחיר הגז שהיא תמכור.

שלטונות מס ההכנסה ביקשו למסות את המענק, בטענה כי הוא ניתן גם בגין הפסדי החברה שנגרמו בשנים הקודמות. הנהלת נפטא טוענת, לעומת זאת, כי חלק מהמענק מתייחס לשנה, וחלקו לשנים הבאות, ולכן אין למסותו השנה. הנהלת נפטא החליטה, בסופו של דבר, להציג בדו"ח הרווח וההפסד של החברה, 2 מיליון שקל בלבד מסכום המענק שהתקבל, ואילו יתרתו תוצג בשנים הבאות.

המחלוקת עם שלטונות מס ההכנסה, נמשכת.

גימלאי "מקפת" ו"מבטחים" יפגינו בתביעה לפיצויי־שחיקה

מאת יהודה שרוני
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

ארגוני הגימלאים של קרנות הפנסיה "מקפת" ו"מבטחים", הודיעו אתמול על יציאתם להפגנה נגד שתי הקרנות ונגד צמרת ההסתדרות בגין אי־תשלום פיצויי שחיקה לגימלאים.

ההפגנה תיערך ביום א', 28 בספטמבר, ב־9.30 בבוקר בוועד הפועל של ההסתדרות, בגיבוי המלא של הסתדרות הגימלאים הכללית.

במסיבת עיתונאים שכונסה בבית סוקולוב הסביר אורי אלפרס, מהסתדרות הגימלאים, כי מדובר בהחלטה של הוועדה המרכזית לפני שנתיים, שקבעה שיש לשלם לגימלאים פיצוי מיוחד בגין שחיקת הפנסיות, ולהעלות את הפנסיות שלהם בשיעורים שונים. עוד טוענים הגימלאים, שבעוד קרן הגימלאות המרכזית (קג"מ) שילמה את מלוא הפיצוי, משתמטות קרנות הפנסיה "מבטחים" ו"מקפת", מלקיים את ההחלטה.

"מבטחים" טוענת, כי היא שילמה את הפיצוי המיוחד הזה מפברואר 85, אך ההסכם עם התאחדות התעשיינים מנע ממנה לשלם את מלוא הפיצוי. הנהלת "מקפת" טוענת, כי הפיצוי שולם לכל הגימלאים שאכן הוכח כי קיצבתם נשחקה, אך לגבי 2,000 גימלאים, שהוכח למעלה מכל ספק כי קיצבתם לא נשחקה, הוחלט שלא לשלם את הפיצוי.

שר העבודה: התעשיה זקוקה לא לסיוע כי אם לייעול

מציע לממשלה להעביר חלק מכספי הסיבסוד להכשרה מקצועית

מאת עדנה אפירור
סופרת "הארץ" לענייני כלכלה

שר העבודה והרווחה משה קצב קרא אתמול לממשלה לאמץ את עמדתו של נשיא התאחדות התעשיינים לשעבר, אלי הורביץ, ולקצץ בסיוע הממשלתי לתעשייה. התעשייה לא זקוקה לסיוע, אלא לייעול. דברים אלו אמר בטקס חילופי מנכ"לים שנערך אתמול במשרדו.

הטענה, כי קיים עיוות בהקצאת המשאבים הלאומיים והכוונה ועדותו של אלי הורביץ היא כתב אשמה חמור נגד כל מי שהתנגד להעברת כספים למטרות חברתיות ומשתמש בסיבסוד, שהייצור והייצוא יתמוטטו אם לא יסייעו להם, אמר השר קצב.

השר אמר, כי יציע לממשלה בדיונים על התקציב לקצץ בהקצבות שחלקן סבסוד מכוון וחלקן עקיף, שאמורות להערכתו ב־1.5 מיליארד דולר ולהפנותן למטרות חברתיות. בין השאר, להגברת ההכשרה המקצועית, בעיקר בקרב בני נוער.

הגברת ההכשרה המקצועית תפתור בעיות חברתיות ותגדיל את היקף כוח האדם המיומן לתעשייה הישראלית בעתיד.

המנכ"ל החדש של משרד העבודה והרווחה, יהושע דירובין, שנכנס אתמול לתפקידו, אמר בטקס כי סדר העדיפויות כיום במשרד הוא נושא האבטלה בעיירות הפיתוח. הוא מתכוון להתמודד עם בעיה זו באמצעות הרחבת ההכשרה המקצועית, למרות המגבלות התקציביות שחלות כיום על פעילות המשרד.

באגריטך מציגות גם מדינות שאין להן יחסים דיפלומטיים עם ישראל

מאת אבירם צוהר
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

עשרות מדינות, שאינן מקיימות יחסים דיפלומטיים עם ישראל, מציגות את מוצריהן בתערוכת אגריטך־86 לתשומות חקלאיות, הנערכת בימים אלה בגני התערוכה בתל אביב. בין המדינות המשתתפות בתערוכה הודו, סרי־לנקה, ומרבית מדינות אפריקה והגוש המזרחי. הונגריה, שאינה מקיימת יחסים עם ישראל, היא אחת מארבע המדינות שהקימו בשטח התערוכה ביתן לאומי מיוחד לתצוגת מוצריהן. יתר המדינות עם ביתנים לאומיים הן בריטניה, הולנד וספרד.

לדברי רפי רמון, יו"ר האגף לתכנון ולטכנולוגיה במשרד החקלאות, תעשיית התשומות החקלאיות הפכה בשנים האחרונות לאחד מענפי היצוא העיקריים של ישראל. היקף היצוא של תשומות מסוג זה, הכולל מערכות השקיה, זרעים, חומרי הדברה ודישון וכן מיכון חקלאי, יגיע השנה ל־938 מיליון דולר, בהשוואה ל־873 מיליון דולר אשתקד. "ישראל הפכה למעצמה של ממש בענף התשומות החקלאיות העולמי, ומוצריה נמכרים כיום במדינות ערב, אף מבלי להסיר מהם את התוויות המעידות שהן מתוצרת הארץ", הוסיף רמון.

בתערוכת אגריטך־86 מציגים על שטח של כ־35 דונם למעלה מ־300 חברות ומפעלים שונים. הודות לעסקאות שיושגו במהלך התערוכה, מצפים כי יצוא התשומות יגיע כבר בשנה הבאה ליותר ממיליארד דולר. תקציב התערוכה כולה אינו עולה על כ־800 אלף דולר. מזה כ־225 אלף דולר בלבד מקורם בתקציבים ממשלתיים.

יריעות פלסטיות מגניגר ישרתו אגם במזרח אפריקה

מאת אלי אלעד
סופר "הארץ"

מפעלי הפלסטיקה בקיבוץ גניגר בעמק יזרעאל, זכו במכרז לאספקת יריעות פלסטיות מיוחדות, בסך 600 אלף דולר. היריעות יסופקו לצורך איטום מאגר מים ענק המוקם במדינה מזרח אפריקאית, על פני שטח של מיליון מטרים ריבועיים.

מפעלי גניגר התחרו במכרז בחברות מארצות הברית, מערב ומזרח אירופה ודרום אפריקה. מאגר המים שימוקם בארץ זו מיועד לאידוי מלחים ויריעות הפלסטיק המוזמנות לאיטום, חייבות לעמוד בסטנדרטים מיוחדים. המשלוח הראשון של היריעות יוצא בימים אלה.

מפעלי הפלסטיקה של קיבוץ גניגר הוקמו לפני 15 שנה והם הגדולים מסוגם בארץ. המפעל מייצר 40 סוגים של יריעות פלסטיק לצורכי חקלאות, תעשיה, בניה, איגום מים, דישון וחיפוי קרקע. היקף הייצור במפעל הוא 10 מיליון דולר, מהם כמחצית מופנית לייצוא.

המזרחי מפעיל תשדיר מידע על שווקי העולם

מאת סופר "הארץ"

בנק המזרחי המאוחד יוצא מהיום בשירות חדש, המאפשר קבלת מידע על המתרחש בשווקי הכספים החשובים בעולם. באמצעות שירות זה ישודרו שערי הקניה והמכירה של מטבע חוץ, וכן השערים הציגים. כמו כן תימסר סקירה קצרה על ההתפתחויות שחלו בשווקי הכספים בעולם, הרקע, וכן ההערכות על העתיד.

צפוי מחסור בתפוחי אדמה לקראת החגים

(ע.) המחסור בתפוחי אדמה ובבצל יחמיר לקראת החגים, כיוון שלא הושג הסכם תעריפים בין נציגי האוצר והמגדלים. מחירי תפוחי האדמה יאמירו ל־2 עד 2.5 שקל, במקום 86 אג' כיום. גם אתמול נמכרו תפוחי האדמה בשקל וחצי במקום ב־86 אג'.

ג'ימי קרת, מזכיר ארגון מגדלי הירקות מסר, כי הפגישה עם נציגי האוצר לא הביאה לתוצאות, וכי המשק והמגדלים ממשיכים לא לשווק תפוחי אדמה ובצל לקראת החגים.

אילו היה האוצר נענה לדרישת המגדלים, היה מחיר תפוחי האדמה מגיע לשקל אחד בלבד, במקום שקל וחצי כפי שהם נמכרים כיום. מרכיב תפוחי האדמה בקביעת המדד, הוא 2 אחוזים בסל הירקות וחצי אחוז בסך הכללי.

מיפ מנהלת מו"מ לשותפות עם חברה אמריקאית

מאת יונתן שרמן
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

חברת "מיפ גליקר" הודיעה לבורסה, כי היא מנהלת משא ומתן להקמת שותפות עם חברה אמריקאית בשם "ראסאלה". חברה זו מוכנה להשקיע סכום של חצי מיליון דולר בישראל, תמורת הקצאת מניות של מיפ לחברה האמריקאית.

מחברת מיפ נמסר, כי החברה האמריקאית פעילה בענף הטקסטיל בארצות הברית ומטרת השותפות איתה היא הגדלת הייצוא לשוק האמריקאי ויצירת מערכת שיווק קבועה לטווח ארוך.

המסחר במניות חברת מיפ הופסק בשבוע שעבר, בגלל אי פרסום דו"חות כספיים, ועדיין לא חודש.

ערך את העמוד: אריה חשבייה

לדלית ואמי רובינגר

ברכות להולדת הבן

הארץ

לנגה חיפה, במלאות חצי יובל למפעלכם
צרור ברכות
מאחלים: גולדקס מתכות בע"מ
דרך ז'בוטינסקי 3 רמת־גן
(בנין בורסת היהלומים) 03-257279

לנגה חיפה
במלאות חצי יובל למפעלכם צרור ברכות
מאחלים: דהר־מיכון וחפה (1978) בע"מ
שד' בן־גוריון 63, קריית־ביאליק 04-704192

לנגה חיפה, במלאות חצי יובל למפעלכם
צרור ברכות
מאחלים: חברת יגואר
רחוב הרצל 40 חיפה 04-666447

לנגה חיפה,
במלאות חצי יובל למפעלכם צרור ברכות
מאחלים: בריוגר, ליטוש ומסחר באבני חן בע"מ
רח' בצלאל 52 רמת־גן 03-7511320

לנגה חיפה
יצרני תכשיטי זהב יהלומים ואבני חן
ברכות במלאות
25 שנה לעסקיכם.
מאחלים: שטרן אברהם את ויסקופף
דרך העצמאות 51, חיפה

משרד הבטחון — אגף הנוער והנח"ל
מפקדת פיקוד הנח"ל
מרכז והסברה

כנס הנח"ל לדורותיו

יום ד' 24.9.86 — בפארק הירקון בתל־אביב

בוגר/ת נח"ל היקר מוזמן/ת עם בני משפחתך לכנס בוגרי הנח"ל מאז הקמתו בתכנית: מפגש גרעינים החל משעה 4 אחה"צ (לפי משקי היעד בהתאם לשילוט במקום)

7.30 בערב עצרת מרכזית:

שירה בציבור עם שרל'ה שרון ומופע אורי־קולי

הכנס במסגרת מאה שנים להולדת בן גוריון

* ראה זאת כהזמנה אישית

הכניסה חופשית

רב פרס מצטבר

260 אלף ש"ח נטו

השבוע
כל כרטיס שני זוכה

מינימום פרס ראשון ליחיד

כולל צבירה

דרך פיס לחיים.

ההגרלה ביום ה'

משתתפות בתחרות מלכת היופי של תאילנד מברכות את הסגנית הראשונה, שנראית לא מרוצה מהבחירתה הלא שגרתית (צילום רדיו איפי)

המפסידות בתחרות היופי קרעו הכתר מראש המלכה והכתירו את הסגנית

המלכה הכחישה כי עשתה ניתוח פלסטי באפה

בנגקוק (ע"ד). טקס בחירת מלכת היופי של תאילנד לשנת 1986 הסתיים כאן בשערורייה מביכה, כאשר המועמדות שלא זכו בתואר הורידו את הכתר מראש מלכת היופי, והכתירו מועמדת משלהן.

בעת שהתמודדות ניגנה את המנון המלכה המנצחת, רצו המועמדות, שלא זכו בתואר, קדימה, קרעו את הגלימה מן הזוכה בתואר, סנג־ראבי אסאבאראק, 22, לעיני קהל נרחב של אלפיים צופים באולם המלונות הפאר של בנגקוק. המועמדות המאוכזבות הורידו את הכתר מראש מלכת היופי, והניחו אותו על ראש סגניתה הבכירה, ראנג דואן ביטודייסנג, שלא היתה מוכנה להשתתף במעשה הזה.

הסיקור הטלוויזיוני של הטקס הופסק מייד עם פרוץ השערורייה. מלכת היופי התאילנדית לשנת 1986, ללא כתר וללא גלימת ניצחון, שמרה על קור רוחה, נשארה על מקומה, והר־עיפה חיוכים לעבר הקהל בכל מהלך המרד של סגניותיה. "לא עלה על דעתי, שמשהו כזה יקרה מפני שהכל היו כל כך נחמדים וידידותיים", היא אמרה לכתבים לאחר מכן.

היא הכחישה האשמות של יתר המתחרות, כי ביצעה ניתוח פלסטי באפה, הופיעה עם ריסים מלאכותיים, ולא היתה מוכנה להשתמש בתכשירי הקוסמטיקה של החברה המארגנת את התחרות.

בראשונה מזה 7 שנים נחתם הסכם לפיקוח על נשק בין מזרח למערב

בריה"מ הסכימה להתיר למשקיפים זרים לפקח על תמרונים בשטחה

מאת אליהו זהבי
סופר "הארץ" בסקנדינביה

נציגי 35 מדינות שהתכנסו בשטוקהולם במסגרת פורום "ועידת ביטחון אירופה", סיימו אתמול בוקר־בכוסית כוסית את דיוני הוועידה שנמשכו 32 חודשים. זהו ההסכם הראשון לפיקוח על נשק שנחתם בין מזרח למערב מזה 7 שנים.

בציוני הוועידה אישרו את "מיסמך שטוקהולם" שנוסח על ידם, העוסק בדרכים למניעת מלחמה בלתי מכוונת באירופה.

אחת הנקודות העיקריות במסמך זה היא שבפעם הראשונה מאז 1917 הסכימה ברית המועצות להתיר למשקיפים זרים לפקח על תימרוני צבא ונערכים בטריטוריה סובייטית. "מיסמך שטוקהולם" הוא ההסכם הראשון מזה שבע שנים בין ארצות הברית לברית המועצות, מאז נחתם בווינה ב־1979 הסכם "סאלט 2" בין קרטר וברז'נייב.

ראש משלחת ברית המועצות לוועידה, ביטחון אירופה, אולג גרינבסקי, הגדיר את מיסמך שטוקהולם כ"ניצחון התבונה הבריאה והסימן לריאליזם פוליטי". ראש משלחת ארצות הברית רוברט בארי, שיבח את עמידתם המשותפת של מדינות נאט"ו.

ממשלת נורווגיה אוסרת על מפציצי ארה"ב להשתתף בתמרוני נאט"ו בשטחה

אוסלו (ע"ד ע"צ). ממשלת הלייבור של נורווגיה אסרה על ארצות הברית לשלוח מפציצי אף־111 לתימרוני נאט"ו הנערכים מעל טריטוריה נורווגית — מסר משרד ההגנה באוסלו.

דובר המשרד אמר לכתב לרויטר כי מטוסי האף־111 הועלו השנה על ידי ארצות הברית במהלך הפשיטה על לוב, אולם מבצע זה לא היה חלק מתכנית ההגנה של ברית נאט"ו.

המטוסים האמריקאיים היו אמורים ליטול חלק בתימרון של נאט"ו שהתחילים בסוף השבוע שעבר הנושא את הכינוי "תגובה צפונית 1968". זהו התימרון הימי הגדול ביותר של נאט"ו בשמונה השנים האחרונות והשתתפו בו 000,50 חיילים מתשע מדינות.

שר ההגנה יוהאן יורגן הולסט אמר כי לפי התכנון המפציצים האמריקאים כלל לא היו אמורים ליטול חלק בתמרון זאת מאחר והבקשה לשתף את המטוסים בתי־מרון באה זמן קצר לפני תחילתו. דיפלומטים באוסלו הגדירו את היחסים בין נורווגיה לארצות הברית כקרירים מאוד מאז עבר רסן השילטון למפלגת הלייבור. אותם דיפלומטים הביעו חשש כי האמריקאים יראו בביטול השתתפות מפציצי האף־111 בתימרון נאט"ו כפגיעה ישירה בממשל ופגישה שנועדה ליישר את ההדורים בין שתי המדינות בוטלה.

שני דיפלומטים סובייטים שגורשו כבר יצאו את ארה"ב

נמנים על קבוצה בת 25 שנצטוותה לצאת את מרכז האו"ם

מרכז או"ם (ע"ד ע"צ). שניים מתוך 25 אנשי המשלחת הסובייטית באו"ם שנצטוו לעזוב את ארה"ב עד ה־1 באוקטובר, יצאו אתמול במטוס "אירופלוט" — אמר דובר המשלחת האמריקאית באו"ם.

הממשל האמריקאי הורה ל־25 אנשי המשלחת הסובייטית לצאת בעקבות החלטת הסטייט דיפרטמנט מחודש מארס להוריד את מספר חברי המשלחת הסובייטית הכוללת משלחות מרוסיה הלבנה ואוקראינה.

האמריקאים דורשים לצמצם את המשלחות הסובייטיות בהדרגה עד ה־1 באפריל 1988.

הממשל טוען כי המשלחות הסובייטיות לאו"ם מונות יותר מ־200 אנשים והיא מנופחת ומהווה סכנה לביטחון הלאומי של ארה"ב.

בריה"מ מחתה נגד הוראת הגירוש וטוענת שהיא נוגדת את ההסכם בין ארה"ב לבין האו"ם משנת 1947.

הקנדים מציעים לארגון הבינ"ל לתעופה:

כל פעולה טרוריסטית בנמל תעופה צריכה להיחשב כפשע בינלאומי

מאת גלעד הותן
סופר "הארץ" בקנדה

מונטריאול (מיוחד ל"הארץ"). כל פעולה טרוריסטית בנמל תעופה צריכה להיחשב פשע בינלאומי, המחייב הסגרה לדין, או הסגרה — הציע קנדה לוועידת ארגון הבין לאומי לתעופה אזרחית, שייפתח היום במונטריאול.

ההצעה, שכבר זכתה לתמיכת כמה מדינות מערביות, תחייב את כל חברות הארגון לנקוט במבצעי סיכול מעשי טרור כולל מעשי רצח בנמלי תעופה כבתוספת מטוסים לכל דבר.

ההצעה באה להשלים שורת החלטות קודמות, העוסקות בחטיפת מטוסים. היא מתייחסת לשעשים מארבעה סוגים: אלימות בנמל התעופה; המסכנת טיסה בקו ביד לאומי; הנזקת מכונה, או מטען הבלה; השמדת מתקנים, השומרים על הביטחון בנמל התעופה; הורדה בלתי חוקית לאזור מוגן מטעמי ביטחון לביצוע פעולה בלתי חוקית.

ההמראות והנחיתות בנתב"ג

(ע). להלן ההמראות והנחיתות בנמל תעופה בן־גוריון היום:

המראות

ב־0545 פאן אמריקן (119) לפאריס, ניו־יורק ומיאמי. ב־0605 טי.וו.א. (803) לפאריס, ניו־יורק וסן פרנציסקו. ב־0605 (825) לפאריס ובוסטון. ב־0620 לופטהאנזה (609) למינכן ופרנקפורט. ב־0645 אל־על (541) לאתונה. ב־0650 סוויסאייר (333) לציריך. ב־0705 אייר פרנס (139) לפאריס. ב־0730 אל־על (523) לפאריס. ב־0800 אל־על (385) לרומא. ב־0810 ק.ל.מ. (526) לאמסטרדאם. ב־0820 נתיבי אוויר סקנדינביים (774) לקופנהאגן. ב־0835 אל־על (085) לאמסטרדאם וניו־יורק. ב־0850 אולימפיק (302) לאתונה. ב־0900 אל־על (345) לג'נבה. ב־0930 אל־על (347) לציריך. ב־0945 אל־על (393) לבוקרשט. ב־1000 אל־על (357) לפרנקפורט. ב־1010 ארקיע (911) ללונדון. ב־1030 אל־על (315) ללונדון. ב־1200 טרנסאוויה (5758) למיסטריכט. ב־1520 אוסטריין איירליינס (712) לווינה. ב־1400 אל־על (337) לקופנהאגן. ב־1420 מרסק אייר (552) לשטוקהולם. ב־1520 דן־אייר (5687) לברלין ולי־מינכן. ב־1525 אייר הולנד (10) ללרנקה ואמסטרדאם. ב־1530 לופטהאנזה (605) לפרנקפורט. ב־1550 סטרלינג (696) לקופנהאגן. ב־1620 דן־אייר (4965) ללונדון. ב־1630 סבנה (204) לבריסל. ב־1645 פאן אמריקן איירווייס (265) לרומא, לי־סבון ווושינגטון. ב־1715 אליטליה (747) לרומא. ב־1955 אל־על (443) לקהיר. ב־2045 סיפרוס איירווייס (429) ללרנקה. ב־2400 טרנסאוויה (426) לאמסטרדאם. ב־2400 אל־על (005) לניו־יורק ולוס־אנג'לס.

נחיתות

ב־0515 אל־על (004) מניו־יורק. ב־1110 טרנסאוויה (425) מאמסטרדאם. ב־1150 אל־על (542) מאתונה. ב־1230 אוסטריין אייר־ליינס (711) מווינה. ב־1320 מרסק אייר (551) משטוקהולם. ב־1415 דן־אייר (5686) ממינכן וברלין. ב־1415 אייר הולנד (09) מאמסטרדאם. ב־1420 לופטהאנזה (604) מפרנקפורט. ב־1440 סטרלינג (695) מקופנהאגן. ב־1445 פאן אמריקן איירווייס (264) מוושינגטון, ליסבון ורומא. ב־1500 טי.וו.א. (804) מניו־יורק ופאריס. ב־1500 טי.וו.א. (812) מבוסטון ופאריס. ב־1515 סבנה (205) מבריסל. ב־1520 דן־אייר (4964) מלונדון. ב־1535 אל־על (010) מטורונטו ומונטריאול. ב־1555 אל־על (204) מבוסטון ומונטריאול. ב־1555 אל־על (210) ממיאמי ומונטריאול. ב־1605 אליטליה (746) מרומא. ב־1610 פאן אמריקן (134) ממיאמי, ניו־יורק ופאריס. ב־1630 אל־על (386) מרומא. ב־1715 נתיבי אוויר סקנדינביים (773) מקופנהאגן. ב־1725 ק.ל.מ. (525) מאמסטרדאם. ב־1805 סוויס אייר (332) מציריך. ב־1825 אל־על (324) מפאריס. ב־1840 אל־על (346) מג'נבה. ב־1910 אל־על (348) מפאריס וציריך. ב־1955 סיפרוס איירווייס (428) מלרנקה. ב־1955 אל־על (394) מברצלונה. ב־2000 אל־על (358) מפרנקפורט. ב־2120 ארקיע (912) מלונדון. ב־2150 [illegible]

ערך את העמוד: יצחק לאור

כלי נשק ו־15 ק"ג חומרי נפץ נמצאו בפרבר של פאריס

נמשכים בצרפת "מעצרי החקירה"

מאת יואב טוקר
סופר "הארץ" בצרפת

פאריס (מיוחד ל"הארץ"). כוחות הביטחון הצרפתיים חשפו אתמול בפרבר של פאריס מצבור של כלי נשק ו־15 ק"ג של חומרי נפץ, ששימש, להערכת החוקרים, את המחבלים, שהטמינו בשבועיים האחרונים חמש פצצות קטלניות במרחב פאריס.

זה המצבור השלישי של נשק, שחושפים החוקרים הצרפתיים במרוצת השבוע האחרון. עוד נודע על מעצרו של צעיר בן 25 בעל נתינות איראנית. לפי שעה, לא ברור האם החוקרים מייחסים לו קשר ישיר עם החזקת הנשק, התחמושת וחומרי הנפץ.

כוחות הביטחון הצרפתיים המשיכו ביממה האחרונה ב"מעצרי חקירה", המתוארים כחלק בלתי נפרד מן המערך הדרוש למלחמה בטרור. נראה, כי במשך היום נעצרו כעשרה אנשים. אחדים מהם שוחררו לאחר שעות אחדות של חקירה.

למרות ההכחשות, המוסיפות להגיע מלבנון, מחזיקים לפי שעה החוקרים הצרפתיים בגרסתם, כי בני משפחתו של המחבל הכלוא, ג'ורג' איברהים עבדאללה, הסכינו לפתות חלק מן הפצצות בפאריס. שלושה מאחיו של עבדאללה וכמה מידידיו, שתוארו על ידי החוקרים הצרפתיים כ"חשודים", שדיוקנם זוהה על־ידי עדי ראייה בפאריס, נפגשו בימים האחרונים עם עי־תונאים בצפון־לבנון, וטענו, כי זה זמן רב לא דרכה כף רגלם על אדמת צרפת.

15,000 פאשיסטים הפגינו בפאריס נגד הטרור למרות איסור המשטרה

ההפגנה התפזרה בשקט לאחר כשעה

מאת יואב טוקר
סופר "הארץ" בצרפת

פאריס (מיוחד ל"הארץ"). על אף האיסור המשטרתי ובניגוד לבקשתו המפורשת של ראש הממשלה שיראק, קיימה אמש מפלגת הימין הניאו־פאשיסטית הפגנת מחאה נגד הטרור בכיכר האופרה של פאריס.

קהל המפגינים הוערך בכ־15,000 איש, שהתפזרו לאחר כשעה בשקט יחסי. מנהיג "החזית הלאומית", ז'אן מארי לה־פן, נשא נאום קצר ותקיף, שגינה את "אמצעי הבטחון הבלתי מספיקים" של הממשל. היתה זו ההפגנה הראשונה מסוגה מאז תחילת גל ההתקפות בפאריס והיא ציינה את ה"בקיע" הפומבי הראשון באחדות הלאומית והדירוג השורות הפוליטי נוכח מיתקפת הטרור.

משטרת פאריס סרבה להעניק רשיון להפגנה, בטענה שמן הראוי להקדיש בימים אלה את כל מאמץ האבטחה האנושי למקומות ציבור "במקום להגן על מפגינים העלולים לחשוף עצמם לפיגועים". בטה המינהל הפאריסאי הדוברי מפלגת השלטון הרגישו במקביל, כי אין כל כוונה להגביל את חופש ההפגנה, אך אין גם כל הצדקה להיתגרות מסוג כזה בעיתוי כזה.

על פי "המלצות" משטרת פאריס בוטלו בעשרת הימים האחרונים שורה ארוכה של ארועים ציבוריים, בהם ארועים אחרים הקשורים בק־הילה היהודית.

ר"מ סודאן מזהיר מפני סכנות למטוסים שיסייעו לפליטים בדרום

העיר ואו בדרום המהווה מרכז גדול של פליטים נתונה במצור של המורדים

חרטום (ע"צ וע"ר). צאדק אלמהדי, ראש ממשלת סודן, הודיע מפני חידוש פעולות הסיוע לאלפי הפליטים הרעבים בדרום המדינה, באומרו, כי ממשלתו איננה יכולה לערוב לבטחון המטוסים, שיעבירו מזון, בשמי דרום סודן.

המורדים, המושלים באזורים נר־חבים בדרום סודן, הפילו בחודש שעבר מטוס, שבו העבר סיוע לפליטים. כל 60 הנוסעים ואנשי הצוות שהיו במטוס נהרגו.

מהדי הודיע, כי הוא מכין תכנית לגיוס כללי לדיכוי המרד, המתפשט בדרום המדינה. מהדי אמר, כי יש לעשות מאמץ ביטחוני גדול כדי לעצור את התפשטות המרד של צבא השחרור של סודן בהנהגת קו־לונל ג'ון גראנג. צבא השחרור הלאומי לוחם בכוחות הממשלה בדרום סודן מאז 1983 במטרה לשבור את שלטון הצפון המוסלמי באזור הזה. המורדים נתמכים על ידי אתיופיה במאבקם.

העיר ואו בדרום, שמהווה מרכז גדול של פליטים, נתונה במצור, ואין מגיע אליה מזון. נמסר, כי האוכלוסיה המקומית גוועת מרעב. בינתיים הודיעו ארגוני הסעד של האו"ם, כי הם מחדשים את משלוח המזון לעיר הנצורה מבלי להתחשב באזהרות הממשלה.

לפי הערכה, סובלים שני מיליון בני אדם מרעב בדרום סודן.

התנגדות בגרמניה המע' להצעה לקיים תערוכת "אמנות נאצית"

180 מנהלי מוזיאונים ואמנים מחו נגד הצעתו של אספן אמנות בכיר

בון (עסט"א). 180 מנהלי מו־זיאונים ואמנים מערב גרמניים הביעו ביקורת חריפה על הצעה של אספן אמנות בכיר, פטר לו־דוויג, להתחיל בהצגת "אמנות נאצית" במוזיאונים גרמניים.

בהודעה משותפת הדגישו, כי הצעתו של לודוויג חסרת אחריות הן כלפי האמנות והן כלפי החברה הדמוקרטית. הם הוסיפו, כי אינם מכירים אמנות נאצית, שיש לה תכונות אמנו־תיות, המצדיקות את הצגתה במוזיאונים. עוד נאמר בהודעתם, כי האמנות הנאצית תרמה למו־זיאונים באמצעות שיטות של טרור ושעשו בעוד שהאמנים הטובים ביותר נרדפו, נהרגו, או נאלצו לעזוב את גרמניה.

איראן ציינה במצעדים יום השנה הששי למלחמת המפרץ

100 גדודי מתנדבים יצאו לחזית בחמשת הימים האחרונים

טהראן (ע"ד וע"צ). איראן, המג־ייסת את כוחותיה לקראת מתקפה גדולה, ציינה אתמול שש שנים לפרוץ המלחמה בינה לבין עיראק במצעדים צבאיים והתבטאות הנשיא לניצחון במלחמה.

"איראן תסיים את המלחמה, שכפתה עליה עיראק בניצחון", אמר הנשיא עלי חמינאי לקהל גדול, שבא לראות את מצעד הצבא בכיכר הגדולה ארזידי במרכז טהרן. ה מצעד היה בעיצומו של הכנות איר־אניות לקראת "התקפה מכרעת". כמאה גדודים של מתנדבים איר־אניים יצאו לחזית בחמשת הימים האחרונים.

איראן דוחה עד כה כל הצעת שלום עם עיראק. האיאתוללה חו־מייני הוציא אף מכלל חשבון כל הסדר עם נשיא עיראק, סדאם חו־סיין, ועם מפלגת הבעת, שהוא עומד בראשה. "לעולם לא נסכים לשלום כפוי או לבוררות צפויה ... אנו נמשיך במלחמה עד הניצחון", הוא הבריז בפני צמרת הממשלה והצבא בחודש שעבר.

התנאים המוצהרים של איראן לסיום המלחמה הם נסיגת הצבאות של שני הצדדים לגבול הבינלאומי, הענשת התוקפן, ובמיוחד נשיא עיראק סדאם חוסיין, תשלום מי־ליארדים של דולרים כפיצויי מל־חמה לאיראן.

איראן כבר כבשה בחזרה את מרבית השטח, שאיבדה במתקפה העיראקית בשבועות הראשונים של המלחמה, וכבשה מאות קמ"ר מאדמת עיראק.

משרד התכנון והתקציב מסר, כי איראן הפסידה בחמש השנים הר־אשונות למלחמה כ־309 מיליארד דולר. מתוך אלה הפסדים בענף הנפט מגיעים לכדי 160 מיליארד דולר.

חמישה נרצחו ע"י המאפיה בסיציליה

פורטו אמפדוקלה, סיציליה, (ע"ד וע"צ). חמישה בני אדם נורו כאן למוות ושלושה נפצעו שלשום בלילה בפעולת חיסול של המאפיה הסיציליאנית.

דובר המשטרה בעיר זו בחוף הדרומי של סיציליה מסר, כי המחבלים הבלתי מזוהים פתחו באש על קבוצה של אנשים, שישבו ליד שולחנות מחוץ לבאר. אחד מן החמישה מת במקום. האחרים מתו בבית חולים. אחד מהפצועים במצב אנוש.

מץ. המוח של המחר.

המוח של מץ פועל ואתה מתפעל

80 / 93.50 / 41 / 45 / 88 / 37

ששה נהרגו בעת הטיסה

ועכשיו מץ עד 36 תשלומים.
מץ ישראל — החברה שהוזילה את ה... אליך את הטלטקסט — השירות... היום את הטלויזיה הבינונית שלך לטכנו... בנושאים שונים — מביאה אליך היום את עידן המחר. הכוס היום לעידן המחר. בוא למץ — המוח של המחר. לבחירתך שפע מוצרים עם שפע חידושים והמצאות בינלאומיים שיקבעו את חייך והיי משפחתך לפחות ימים יותר, קלים יותר, נוחים יותר ומשוכללים הרבה יותר. הכוס היום לעידן המחר. בוא למץ ישראל — המוח של המחר.

לבחירתך 4 אפשרויות רכישה:
1. תשלום מזומן.
2. שיטת "ישכר מכר" — עד 36 תשלומים בהתאם לתנאי "ישכר מכר".
3. 18 תשלומים שקליים צמודי דולר + ריבית אפקטיבית של 38% המבצע לבעלי כרטיסי האשראי.
4. ב־8 תשלומים שקליים שווים קבועים ללא הצמדה באמצעות כרטיסי האשראי.

...ועכשיו מץ ב־36 תשלומים בשיטת "ישכר מכר"

פרטים בבית מץ מודיעין 19 בני־ברק טל. 03-799114

מץ ישראל. המוח של המחר

Metz

המחירים אינם כוללים מ.ע.מ.

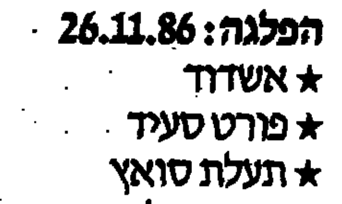
ישראביטו אלאמה.

רמש כרטיס הנחלה של מרצ"א. מען דוד אזום — שלך ובשבילך.

סופר "מלחי קרוז"

שייט ונופש ב"אכילה לאורו" לדרום אפריקה

מ־ $ 999 בלבד!



חזרה לארץ בטיסה

הפלגה: 26.11.86
★ אשדוד
★ פורט סעיד
★ תעלת סואץ
★ איי סישלס
★ דרבן — דראיפ

קחו "מלחי סופר קרוז"
ותהנו מהפלגה חלומית בעקבות הקיץ, ובדרום אפריקה מסיורים בני 5 ו־11 יום לקיפטאון, קרוגר פרק, סאן סיטי, יוהנסבורג ועוד.

קחו "מלחי סופר קרוז"
ותהנו משייט ונופש ברמה בינלאומית על סיפון אוניית הפאר "אכילה לאורו" — מלון מפואר על המים...

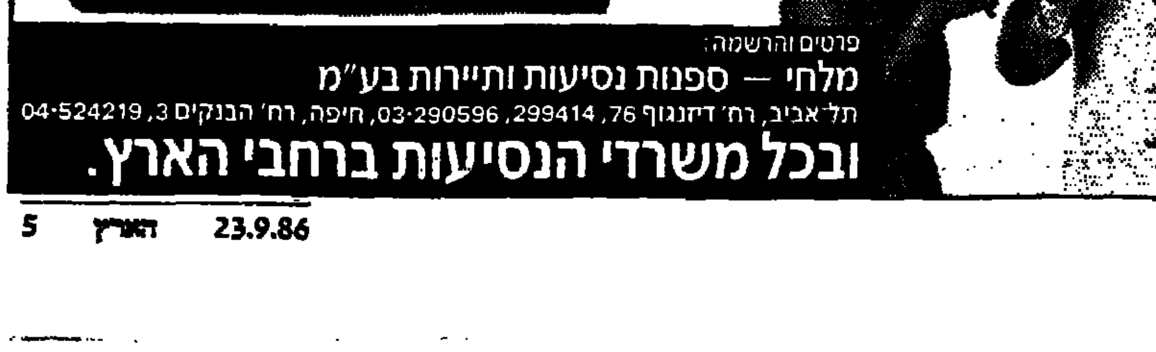
קחו "מלחי סופר קרוז"
ותהנו מבריכות שחיה, סאונה, מתקני ספורט, קזינו, מועדון לילה, קברט, בארים, מסעדה, בידור, הפתעות ועוד...

קחו "מלחי סופר קרוז"
ותהנו מאוכל משובח כיד המלך: FULL BOARD — ארוחות עשירות, מזנון חצות מפתיע ושתיה וכיבודים בשפע.

בעקבות הקיץ בואו לדרום אפריקה

satour

SAA



פרטים והרשמה:
מלחי — ספנות נסיעות ותיירות בע"מ
תל־אביב, רח' דיזנגוף 76, 299414, 03-290596, חיפה, רח' הבנקים 3, 04-524219
ובכל משרדי הנסיעות ברחבי הארץ.

مكتبة الأصل

כלכלה ועסקים

איך מאחזים את עיני הבריות

משך שלושת החודשים האחרונים אנו שומעים ללא הרף על העלייה הצפויה ביבוא, על הגידול בצריכה הפרטית, ועל הסיכון הכלכלי הכרוך בכך, עד שבשבוע שעבר יצא איגוד לשכות המסחר בהודעה לעיתונות, שלפיה לא רק שלא היתה עלייה ביבוא, אלא שיש אפילו ירידה ביבוא — במונחים ריאליים, כמובן.

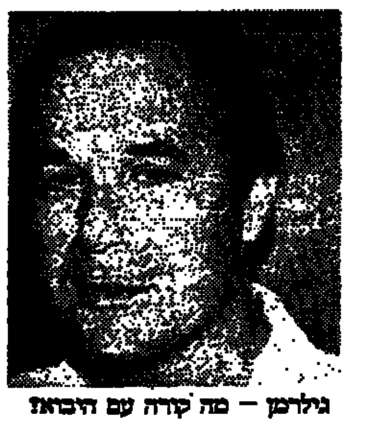
יומן כלכלי
נחמיה שטרסלר

שמח מהגילוי המפתיע, זרקתי מיד לפח את כל הנתונים של הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה המתעקשת לטעון שיש גידול ביבוא, וחשבתי איזה בן מזל אני שמול עיני מתרחש הפלא השמיני בתבל: החנויות מלאות, ידי היבואנים מלאות עבודה, אך היבוא הריאלי, בכל זאת, יורד.

לפי איגוד לשכות המסחר, ירד היבוא ריאלית בשמונת החודשים הראשונים של 1986 ב-10% לעומת החודשים המקבילים אשתקד.

פניתי לאנשי האיגוד כדי שיסבירו לי את גודל הנס, ושמעתי את ההסבר הבא: החישובים נערכו לגבי היבוא, לא כולל יהלומים, אניות ומטוסים, אך כולל דלק. ומה שהשתנה מ-1985 ועד היום הוא ערך הדולר שירד מול שאר 13 המטבעות המרכיבים את סל היבוא, ולכן, אף שערך היבוא בדולרים עלה, הרי שבמונחים ריאליים — ערכו ירד.

מה שבאיגוד לשכות המסחר שכחו לבדוק הוא, בכמה השתנו מחירי סחורות היבוא. זה הרי המשתנה הקובע, כי רק את השינוי הזה יש לקזז מהעלייה הדולרית בערך היבוא, אם רוצים למצוא בכמה השתנה היבוא ריאלית.


גילרמן — מה קורה עם היבוא?

כלומר מבחינה כמותית.

בדיקה שערכתי בבנק ישראל מלמדת שאין עדיין אינפורמציה על מחירי היבוא בשמונת החודשים הראשונים של השנה, אך לפי המגמה המסתמנת, ירידת המחירים בכמה סחורות מרכזיות, כמו דלק, קיזזה את השחיקה בערך הדולר — כך שסך הכל עלה היבוא מבחינה כמותית באחוזים נכבדים ביותר; ואיך ייתכן אחרת? הרי גם אנו מבקרים בחנויות.

יתירה מזו: היבוא (במונחים דולריים) שאותו מבצעים רוב אנשי איגוד לשכות המסחר, כלומר, יבוא מוצרי צריכה, עלה ב-55%! ומתוך זה עלו המוצרים בני־קיימא ב-88% בשמונת החודשים הראשונים של 1986. כך שאפילו נקזז מגידול עצום זה את התחזקות המטבעות האירופיים, נגיע עדיין לגידול כמותי עצום.

אף שאני יודע שלא דני גילרמן הוא זה שמבצע את החישובים, בכל זאת, בתור נשיא איגוד לשכות המסחר, האם אין הוא חושב שגם למסע יחסי־ציבור יש גבול?

צפויים שינויים ארגוניים במזרחי שיגררו אחריהם שינויים פרסונליים

מאת יהודה שרוני

משה מן, המנכ"ל החדש של בנק המזרחי, מתכוון לבצע שינויים ארגוניים בבנק, שיצאו אל הפועל לאחר בחירתו של דירקטוריון הבנק החדש השבוע. ל"הארץ" נודע כי בכוונת מן לאחד פעילויות שונות בבנק, שלהערכתו הן חופפות.

גורמים המקורבים לבנק מסרו לסופר "הארץ", כי בעקבות שינויים אלה עשויים לחול שינויים פרסונליים במעמדם של כמה בעלי תפקידים בכירים.

לצד מן מכהנים בהנהלה שלושה משנים למנכ"ל: מיכאל צבירני הממונה על כוח האדם והמחלקה המשפטית, אלי אנגר האחראי לפסיקה, ויצחק דוכן האחראי לאשראי.

מן אמר בתגובה כי הוא מקדיש מחשבה רבה לצורך בשינויים בבנק, והדבר יקבל ביטוי כבר בימים הקרובים. מן סירב להשיב על השאלה, אם בעקבות שינויים אלה צפויים לחול גם שינויים פרסונליים בבנק.

האסיפה הכללית של המזרחי תתכנס ביום ד' השבוע כדי לאשר את מאזני הבנק ולבחור את הדירקטוריון.

שערי מטבע חוץ
22.9.86

המטבע	בנק לאומי – מזומנים – קניה	בנק לאומי – מזומנים – מכירה	בנק לאומי – העברות והמחאות – קניה	בנק לאומי – העברות והמחאות – מכירה	בנק הפועלים – מזומנים – קניה	בנק הפועלים – מזומנים – מכירה	בנק הפועלים – העברות והמחאות – קניה	בנק הפועלים – העברות והמחאות – מכירה	בנק דיסקונט – מזומנים – קניה	בנק דיסקונט – מזומנים – מכירה	בנק דיסקונט – העברות והמחאות – קניה	בנק דיסקונט – העברות והמחאות – מכירה	שער יציג	השינוי היומי
1 דולר	1.45	1.52	1.4788	1.4972	1.46	1.52	1.4798	1.4982	1.45	1.52	1.4768	1.4954	1.4878	0.0037
1 לישט"ש	2.11	2.22	2.1605	2.1874	2.12	2.22	2.1590	2.1859	2.12	2.22	2.1568	2.1839	2.1704	−0.0224
1 מארק גרמני	0.71	0.75	0.7278	0.7368	0.72	0.75	0.7305	0.7396	0.71	0.75	0.7292	0.7384	0.7329	−0.0111
1 פרנק צרפתי	0.22	0.23	0.2227	0.2254	0.22	0.23	0.2232	0.2260	0.21	0.23	0.2225	0.2253	0.2240	−0.0031
1 גולדן הולנדי	0.63	0.66	0.6449	0.6529	0.63	0.66	0.6461	0.6542	0.63	0.66	0.6437	0.6518	0.6488	−0.0099
1 פרנק שוויצרי	0.89	0.93	0.9036	0.9149	0.89	0.93	0.9062	0.9175	0.88	0.93	0.9035	0.9148	0.9090	−0.0098
1 כתר שוודי	0.21	0.22	0.2147	0.2174	0.21	0.22	0.2148	0.2174	0.21	0.22	0.2145	0.2172	0.2159	−0.0017
1 כתר נורבגי	0.20	0.21	0.2023	0.2048	0.20	0.21	0.2026	0.2052	0.19	0.21	0.2020	0.2046	0.2035	−0.0017
1 כתר דני	0.19	0.20	0.1929	0.1953	0.19	0.20	0.1930	0.1955	0.18	0.20	0.1927	0.1952	0.1941	−0.0023
1 מרק פיני	0.30	0.31	0.3017	0.3054	0.29	0.31	0.3019	0.3056	0.29	0.31	0.3012	0.3050	0.3035	−0.0034
1 דולר קנדי	1.04	1.10	1.0654	1.0787	1.05	1.10	1.0663	1.0796	1.04	1.09	1.0637	1.0771	1.0720	0.0021
1 דולר אוסטרלי	0.87	0.96	0.9321	0.9437	0.90	0.97	0.9348	0.9465	0.90	0.96	0.9269	0.9386	0.9401	0.0085
1 ראנד דרא"פ	0.44	0.53	0.6706	0.6790	0.40	0.68	0.6678	0.6762	0.42	0.58	0.6704	0.6788	0.6747	0.0039
10 פרנק בלגיים	–	–	0.3514	0.3558	–	–	0.3522	0.3566	–	–	0.3512	0.3556	0.3534	−0.0054
10 שילינג אוסטריים	1.02	1.07	1.0363	1.0492	1.02	1.07	1.0371	1.0500	1.01	1.07	1.0359	1.0490	1.0426	−0.0163
1000 לירות איטלקיות	1.03	1.09	1.0552	1.0683	1.03	1.10	1.0556	1.0688	1.03	1.10	1.0552	1.0684	1.0612	−0.0148
100 ינים יפאניים	0.94	0.99	0.9634	0.9754	0.95	0.99	0.9624	0.9744	0.94	0.98	0.9615	0.9736	0.9683	−0.0017

בנק הפועלים בע"מ

תמצית מאזן מאוחד ליום 30 ביוני 1986

מותאם להשפעת האינפלציה*

(באלפי שקלים חדשים)

	מבוקר 31.12.1985	לא מבוקר 30.6.1986	לא מבוקר 30.6.1985**
מזומנים בקופה ופקדונות			
בבנקים מרכזיים	2,590,048	2,208,262	2,928,024
פקדונות בבנקים	2,362,020	2,432,670	2,985,442
אגרות חוב להשקעה	1,086,661	1,110,905	1,058,255
מניות להשקעה	371,599	374,741	371,047
ניירות ערך למסחר	78,028	59,417	87,526
הלוואות לממשלה	14,398,467	14,420,181	12,996,487
הלוואות לציבור	14,202,370	13,641,967	15,266,201
בניינים וציוד	545,406	531,288	540,824
נכסים אחרים	157,533	175,056	161,272
	35,792,132	34,954,487	36,395,078

	מבוקר 31.12.1985	לא מבוקר 30.6.1986	לא מבוקר 30.6.1985**
פקדונות מבנקים	2,614,298	2,131,081	3,051,616
פקדונות הציבור	14,370,484	13,744,640	16,321,763
פקדונות למתן הלוואות	7,598,977	7,827,620	6,923,405
אגרות חוב ושטרי התחייבות שאינם ניתנים להמרה	9,819,951	9,854,271	8,836,143
התחייבויות אחרות	181,481	175,131	105,356
סך הכל התחייבויות	34,585,191	33,732,743	35,238,283
זכויות בעלי מניות חיצוניים	165,980	167,071	169,577
הון עצמי	1,040,961	1,054,673	987,218
	35,792,132	34,954,487	36,395,078

תמצית דו"ח רווח והפסד מאוחד

מותאם להשפעת האינפלציה*

(באלפי שקלים חדשים)

	לא מבוקר, ל-6 החודשים שנסתיימו ב-30.6.86	לא מבוקר, ל-6 החודשים שנסתיימו ב-30.6.85**
רווח מפעולות רגילות, לפני מסים	32,294	58,055
הפרשה למסים על הרווח מפעולות רגילות	16,270	35,890
רווח מפעולות רגילות, לאחר מיסים	16,024	22,165
חלקם של הבנק ושל חברות בנות שאוחדו ברווחים (הפסדים), נטו, מפעולות רגילות, של חברות בנות שלא אוחדו ושל חברות מסונפות	2,689	1,254
רווח נקי מפעולות רגילות, לפני חלקם של בעלי מניות חיצוניים	18,713	23,419
חלקם של בעלי מניות חיצוניים ברווחים נטו, מפעולות רגילות, של חברות בנות	2,809	5,504
רווח נקי, לפני הכנסות בלתי רגילות	15,904	17,915
הכנסות בלתי רגילות, נטו, לאחר מסים	–	10,076
רווח נקי	15,904	27,991

דו"ח מאוחד על השינויים בהון העצמי

מותאם להשפעת האינפלציה*

(באלפי שקלים חדשים)

	לא מבוקר, ל-6 החודשים שנסתיימו ב-30.6.86	לא מבוקר, ל-6 החודשים שנסתיימו ב-30.6.85**
הון עצמי לתחילת השנה	1,040,961	960,408
רווח נקי	15,904	27,991
התאמות הנובעות מתרגום דו"חות כספיים	(2,192)	(1,181)
הון עצמי לסוף התקופה	1,054,673	987,218

* לפי מדד יוני 1986.
** הותאם מחדש.
הדו"חות הכספיים נערכו לפי אותם כללי חשבונאות שלפיהם נערכו הדו"חות הכספיים המבוקרים ליום 31 בדצמבר 1985.

רואי החשבון של "נקה" חוששים מהאפשרות שהחברה תפסיק להתקיים

מאת יונתן שרמן

רואי החשבון של חברת "נקה" נקטו צעד יוצא דופן בחוות־הדעת שלהם, המצורפת לדו"חות הכספיים של "נקה", והעלו את האפשרות כי החברה תחדל להתקיים.

רואי החשבון, משרד "קוסט לביאי את פורר", ציינו בחוות־דעתם, כי בדו"חות הכספיים של החברה יכולים לחול שינויים בסעיפי הרכוש ובמועדי הפרעון של ההתחייבויות. הדברים אלה עשויים להשפיע על האפשרות שהחברה תמשיך לפעול כעסק חי, זאת אם לא יחודשו האשראים לחברה ולא יחול שיפור בפעילותה.

יצוין, כי בעבר ניהלו בעלי חברת "נקה" משא ומתן עם שורה של גורמים בנוגע לאפשרות למכור חלק מהחזקתם בחברה ל"כיית בית" ול"עישור מעבדות פרמצבטיות". כן נוהל משא ומתן עם האחים פרופר. כל המגעים הללו טרם הניבו פרי.

החברה סיימה את שנת הכספים '85/6 בהפסד מתואם של 1.5 מיליון דולר בהשוואה להפסד של 1.7 מיליון דולר בשנה קודמת.

עם זאת, נמסר מ"נקה" כי בימים אלה מבצעת החברה תוכנית הבראה, הנושאת תוצאות חיוביות ובהן גידול ריאלי במכירות ומעבר לרמת רווחיות נאותה.

כרטיס מגנטי אישי, שיהיה מצוי בארנקו של כל עובד, יפתח לו את השער

פיתוח חדשני של חברת "אלקטוגליל" מקריית שמונה

מאת יונתן שרמן

חברת "אלקטוגליל" מקריית שמונה מציגה בימים אלה את המוצר הראשון מפיתוחה: מערכת אבטחה אלקטרונית מיוחדת, המסוגלת לזהות את העובדים הנכנסים ויוצאים בשערי המפעל ברגל או ברכב — מבלי שיצטרכו להזדהות.

המערכת מבוססת על כרטיס מגנטי אישי, המצוי בארנקו של כל עובד, אשר נקלט על־ידי המערכת בתוך כמה אלפיות שנייה ומאפשר ביקורת של הנכנסים, כך שהשערים נפתחים רק בפני מחזיקי הכרטיסים.

המערכת עורכת גם רישום אוטומטי ומרכזת את הנתונים פעם בחודש. ייחודה הוא גם בעובדה, שיש בכרטיס המגנטי 4 מיליארדי קודים ולא 32 אלף בלבד, הקיימים כיום במערכות דומות.

חברת "אלקטוגליל" שפיתחה את המוצר היא החברה עתירת הידע היחידה בקריית שמונה. מועסקים בה 70 עובדים, מהם 60 תושבי קריית שמונה, והיא היתה המפעל הראשון שקיבל מענק מקרן הב־מיזה של ההסתדרות.

החברה הוקמה בעזרת החברה לפיתוח קריית שמונה והחברה לפיתוח הגליל העליון, שבבעלות יישובי הסביבה.

מנכ"ל יקבי אשקלון תובע יבוא חופשי של ענבי יין מקפריסין

מאת אברום צחר

מנכ"ל יקבי אשקלון, צבי סגל, תובע ממשרד החקלאות לאשר יבוא חופשי של ענבי יין מקפריסין, מה שיאפשר הגדלת יצוא משקאות חריפים לארה"ב.

יקבי אשקלון המצויים בבעלות מלאה של משפחת סגל, מייצרים יינות מזן קאברנה וסוביניון תחת השם המסחרי "בן עמי" וכן ברנדי מסוג "גראנד" וליקר מסוג "הללו־יה". ייצור משקאות אלה נעשה מענבי יין, שאותם רוכשים יקבי אשקלון במישרין מהכורמים המע־סים שאינם קשורים לכרמל־מזרחי המתחרה, וכן מכוהל ענבים, שאותו הם רוכשים בשוק החופשי.

בנימין סגל, אחיו של המנכ"ל, אשר חזר בימים אלה מארה"ב הביא אתו הזמנות יצוא למשקאות מתוצ־רת יקבי אשקלון בסכום כולל של כ-100 אלף דולר. לדברי סגל, אלמלא המחסור בענבי יין, אפשר היה לייצא לחו"ל בסכום כפול מזה.

סגל טוען כי בגלל המבנה האנכרוניסטי של ענף ענבי היין בארץ, יקבי כרמל־מזרחי כורעים תחת נטל עודפי הענבים, בשעה שיקבי אשקלון סובלים ממחסור באספקה. בגלל עודפי הענבים, כרמל־מזרחי נאלץ לעכב את התש־לומים שהוא חייב לכורמים הקשו־רים אתו. ליקבי אשקלון, לעומת זאת, סופקו השנה (במחיר מלא) כ-1,200 טונות ענבים בלבד, אף שכושר הייצור (והשיווק) האו־פטימלי שלהם הוא כאלפיים טונה.

מרדכי איינהורן, מנכ"ל בנק לאומי:

אנחנו גדולים יותר מבנק הפועלים מבחינת הפעילות הבנקאית

הסיבה שבנק הפועלים מציג היום מאזן גדול יותר היא, שהדולר פיגר אחר המדד, מאז יולי '85 ● כשאני בוחן את הצעד של בנק הפועלים, לאפשר תשלום חשבונות ללא עמלה, איני מבין אותו ● אני גורס שהמגבלות שהטיל בנק ישראל על לווה בודד הן חיוניות לבנקאות ולכן היתה הצדקה לכך שכור תגייס כסף בשוק ההון ולא בבנקים

ראיין נחמיה שטרסלר

על רקע הרווחים הצנועים של מערכת הבנקאות ב-1986, שאלתי לדעתו של מנכ"ל בנק לאומי, מרדכי איינהורן, על הנעשה בבל"ל, ובמערכת הבנקאות בכלל.

הבנק הרוויח 11.2 מיליון דולר במחצית 1986. זהו רווח מבלי בלבד, בערך החמישית מהמקובל בחו"ל.

ת: הפעילות הבנקאית המניבה מירווח טוב היא מצומצמת ביותר. 75% מהפעילות מולאמת למעשה על־ידי הממשלה ובנק ישראל; אנחנו מגייסים, ומפקידים בממשלה.

בעולם מקובל, למשל, שהחלק של העו"ש מהווה 20% מסך ההתחייבויות. אצלנו זה מהווה רק 1%. ועוד דוגמה: 50% מלקוחות הפת"ח עו"ש מחזיקים יתרות של 50 דולר בממוצע, ואנחנו מחייבים אותם בעמלה של 15 סנט לרבעון כשהפעולה עצמה יקרה יותר. זה מצב לא הגיוני, שאינו מאפשר להרוויח. חוץ מזה, יש השנה הפרשה גדולה לחובות מסופקים, והיתה גם ירידה משמעותית במירווחים הפיננ־סיים.

מה היית רוצה רוצה לעשות עם הפת"ח?

ת: היינו רוצים לתת כנגדו הלוואות דולריות, אך מובן שיש להתחשב כאן במדיניות המוניטרית. אני יודע ששינוי כזה הוא תהליך של שנים ולכן פיתחנו, בינתיים, את המגזר השקלי הלא צמוד, זאת על־ידי אפשרות של מתן הלוואות בר־יבית קבועה ל-6—12 חודש. היתרה במסלול זה גדלה ל-30 מיליון דולר. כמו כן אנו נותנים הלוואות לשנתיים בריבית הנגזרת מריבית הג'אמבו.

כשיתברר שהיציבות נמשכת, נג־דיל את משך התקופה של הלוו־את בריבית קבועה לשנתיים, על־ידי הנפקת איגרות חוב עם ריבית נומינלית קבועה.

השכר של הבכירים בבנק לא ירד דיו, וזה פוגע ברווחיות.

ת: מבחינה אבסולוטית, העלייה בבכירים היא אמנם נמוכה יותר, אך לא ניתן לקיים עסק כלכלי על בסיס שוויוני.

מדוע שלא תפרסמו את משכורות הבכירים, כמו שמקובל בחו"ל?

איינהורן — הלוואות בריבית קבועה

ת: אין זה יתרון חשוב למי שקורא את המאזן, לדעת את משכורת הבכירים.

מתביישים?

ת: אין מפרסמים בשום מגזר במשק הישראלי, וזה הנוהג המקובל.

לפי רמת הפעילות הזהירות בסניפים, נראה שצריך לקצץ עוד 30% בכוח אדם.

ת: אפשר לקצץ עוד 30%, אך זה יצעיד אותנו שנים רבות לאחור, כי למרות הטכנולוגיה, הדבר יחייב סגירה מאסיבית של סניפים, ואינני חושב שזה דרוש.

יש לסגור ולמזג 100—150 סני־פים במערכת הבנקאית כולה. בבנק לאומי יש להוריד את כוח האדם ב-10%—12% נוספים. מאוקטובר 1983 ועד היום ירדנו מ-13,000 ל-9,750 עובדים וזו ירידה של 25%. נוסף לכך, הקיצוץ שעשינו בשעות הנוספות פירושו חיסכון של עוד 600 משרות. לא ראיתי הרבה מוסדות בארץ שהצליחו לרדת בצורה כה חריפה.

בנק הפועלים הציג מאזן של 23.3 מיליארד דולר — כלומר הוא הפך לבנק הגדול במדינה. זה מרגיז אותך?

ת: הסיבה לכך היא שבמאזן שלנו, החלק הדולרי גדול יותר, והדולר פיגר לאחור המדד, מאז יולי '85. אך בחינת הפעילות הבנקאית מראה שאנו הבנק הגדול יותר. למשל: פיקדונות הציבור בבל"ל לסוף '85 21.4 מיליון ש"ח, בפועלים 13.2 מי־ליון. או למשל בקרנות הנאמנות. אנחנו פי שניים מהפועלים. אך הבעיה המרכזית איננה גודל אלא רווחיות, והאסטרטגיה שלנו היא לכיוון רווחיות.

אתם טוענים שהעמלות נמו־כות מדי, אך בנק הפועלים החליט שלא לגבות עמלה על תשלום חשבונות כמו מים, חשמל, טלפון והביטוח לאומי.

ת: אני רואה תחרות בין הבנקים באור חיובי, אך כשאני בוחן את הצעד של בנק הפועלים איני מבין אותו. אולי ניתן להסתפק רק בכמה שגובים מהחברות, שבעבורן מתבצע התשלום, אך אם יש רצון לייעל את המערכת, צריך לתת עדיפות לבי־צוע פעולות במכשירים האוטומ־טיים, ובשיטה של בנק הפועלים זה לא קיים. אך אם ניווכח שבפועלים עוברים לשיטה זו באופן קבוע, נבוא עם רעיון חלופי.

יש היום תחרות בין הבנקים?

ת: התחרות בארץ חריפה יותר אפילו מזו שבחו"ל. היום אין תיאומים.

בבנק הפועלים התבטאו נגד ההלוואה שלקחה כור בארה"ב.

ת: אני גורס שהמגבלות שהטיל בנק ישראל על לווה בודד הן חיוניות לבנקאות ולכן היתה הצד־קה לכך שכור תגייס את הכסף בשוק ההון ולא בבנקים.

הבעיה היא שכור שילמה מחיר כבד מדי ולכן טוב היה אם כור היתה מגייסת את הכסף בשוק המקומי, צמוד למדד.

לפירמות אחרות שאינן מוגבלות בכללי הלווה הבודד, יכולה מערכת הבנקאות להציע כסף במחיר נמוך מ-12% דולרי. אפשר להרכיב חבילה לתקופה של 7—8 שנים ממקורות של פת"חים וקווי אשראי. כך שעלות המימון תהיה נמוכה ב-1% עד 2% לשנה ללווה, ולמדינה זה יהיה זול יותר ב-3% לשנה.

במסגרת השינויים בשוק ההון העברתם את הזיע"ן בבל"ל לחברה בת של הבנק, אך זה מאפשר עדיין ניגודי אינטרסים.

ת: אם יתקבל חוק ההפרדה, נה־פוך את "ני"ע והשקעות" לחברה־אחות, אך בינתיים יש הפרדה מינה־לית מוחלטת. לחברה יש מועצת מנהלים משלה עם שני נציגי ציבור ובקרוב יצטרפו עוד שניים. בסניפי הבנק אפשר יהיה לבצע פקודות במניות, אך לא לקבל ייעוץ במניות.

בייסקי המליץ גם על זכויות הצבעה שוות, כדרך להגנה יעילה על המשקיע הקטן.

ת: יש אסכולה שגורסת כך, אך זה גורם לכך שמי שקונה 5%—10% מהמניות משיג שליטה. גם האמרי־קאים נסוגים היום מכך, ובשאלה זו צריך למצוא איזון.

בייסקי המליץ גם שהבנק לא ינהל קרנות נאמנות וקופות גמל.

ת: אנחנו רואים את פי"א כמופרדת מהבנק. יש לה מועצת מנהלים נפרדת וגם יהיה לה נאמן חיצוני: רו"ח "קסלמן את קסלמן". כמו כן הוחלט שהבנק לא יחתום במניות לחשבוננו הוא, כך שימנע ניגוד האינטרסים, מבלי לוותר על הידע והניסיון המקצועי שנרכש בבנק לאומי. אנחנו רוצים למצוא נאמן חיצוני גם לקופות הגמל. גם שם יש כיום נציגי ציבור בוועדת ההשקעות.

מסיבת העיתונאים שבה הוצג מאזן בל"ל היתה העשה שקטה משהו מה.

ת: אולי משום שקשה הפעם לנתח את התוצאות, וגם לעיתונות שעסקה בשלוש השנים האחרונות בבנקאות בנושאים פיקנטיים קשה לחזור לשיגרה. יש גם סגנון שונה של ההנהלה הנוכחית לעומת הקוד־מת, מה שתורם לאווירה שונה.

אנשים ועסקים / יהודה שרוני

האם יוחלף ישראל ברון?

במסדרונות הכלכליים נפוצות באחרונה ידיעות כי ימיו של הממונה על הכנסות המדינה באוצר, ישראל ברון, בתפקידו אינם רבים.

הרקע לכך הוא אי שביעות רצון מצד בכירים באוצר מתפ־קודו של ברון, אשר כוכבו הסתבך לפני כשלושה חודשים עם חברים בוועדת הכספים של הכנסת. הזעם על הופעותיו של ברון לפני חברי הוועדה הוסר רק בתחילת השבוע, לאחר שברון שלח מכתב התנצלות לח"כ חן תיכון.

לבד מכך, בצמרת האוצר היו גורמים שלא שבעו נחת מה־פרסומים האחרונים על הר־פורמות במערכת המס, שאותם הם זכו לקרוא בראשונה — בעיתונות.

דובר האוצר מכחיש כמובן את השמועות על החלפתו של ברון או על ביקורת המושמעת נגדו באוצר.

(צבי זרחיה)

הורוביץ עדיין בלי עניבה

אלי הורוביץ, למרות תפקי־דו כמנכ"ל "טבע" ויו"ר מועצת המנהלים של בנק לאומי, עדיין מסתובב בלי עניבה וחליפה.

כאילו להבליט את העובדה שעברו כולל גם תקופת שירות בנח"ל, מסרב הורוביץ להיכנע לגינוני הלבוש המקובלים ב־עולם הבנקאות, ובמסיבת העי־תונאים של כלל המשימה, שבה הוא משמש סגן יו"ר, היה הור־וביץ היחיד מבין שבעת הנוכ־חים שלא הופיע בחליפה ובע־ניבה — תופעה מרעננת.

(יונתן שרמן)

כולם הצטרפו לחוג מטיילי אלול

ראשי המשק אוהבים זה שנים לנצל את חודש אלול לנסיעות לחו"ל, למטרות שונות. כך נעדרת מהארץ כל הצמרת, וכ־מובן ראש הממשלה שמעון פרס, שאליו נלוה שורה של יוע־צים ובהם יועצו הכלכלי אמנון נויבך.

שר האוצר משה נסים נמצא אף הוא בארה"ב ומנהל שיחות עם ראשי הממשל שם. אליו נלווים החשב הכללי באוצר אריה שר, דובר משרד האוצר יצחק פיינברג, הנבי לוי הציר הכלכלי המיועד בניו־יורק.

שר התעשייה אריאל שרון עושה בדרום אמריקה בלווית צוות מתוגבר של עוזרים: עוזרו הפוליטי ישראל בק, מנהל לשכתו עודד שמיר והדוברו עטורים פליישר. אל שרון הצטרף גם סמנכ"ל משרד התעשייה מקס ליבנת וראשי איתן, יו"ר מועצת המנהלים של כי"ל, העומד בראש משלחת התע־שיינים.

סגן ראש הממשלה דוד לוי יצא לארה"ב לסיור שבמהלכו ייפגש עם יזמים כלכליים המבקשים להשקיע בישראל.

שר האנרגיה משה שחל אמור לצאת לשיחות כלכליות במצ־רים, להידוק הקשרים בתחום האנרגיה בין שתי המדינות.

(יונתן שרמן)

מנכ"ל חדש למרכז הקבלנים

אינג' צבי צילקר שניהל בשנתיים האחרונות את משרד העבודה והרווחה, עזב בתחילת השבוע את המשרד ועבר לנהל את מרכז הקבלנים. במקומו התמנה למנכ"ל המשרד יהושע דוידוביץ.

יש מי שדואג לרואי החשבון

חברי ועדת הכספים, אריאל ויינשטיין ומכה גרופר דורשים עשיית צדק עם רואי החשבון "הבינוניים", כדי שגם אלה יזכו בנתח מעבודת ראיית החשבון בחברות הממשלתיות.

כיום משרדי רואי החשבון הגדולים מחזיקים בחמש או שש חברות ממשלתיות. הח"כים דורשים משר האוצר לכנס את ועדת המינויים לרואי חשבון, כדי שזו תקבע כי מספר החברות שרואה חשבון יוכל להחזיק לא יעלה על שתיים.

(עירית איינהורן)

וגם הבנקאים

ראשי המערכת הבנקאית יו־צאים השבוע לוועידת קרן המטבע הבינלאומית שתתקיים השנה בבירת ארה"ב וושינגטון. כל בנק ישלח שני נציגים. מטעם בנק לאומי ייצאו אלי הורוביץ יו"ר דירקטוריון הבנק ומרדכי איינהורן מנכ"ל הבנק. את בנק הפועלים ייצגו איתן ברגלס יו"ר הדירקטוריון וע־מרים סיוון מנכ"ל הבנק. מטעם בנק דיסקונט ישתתף אהרון פוגל נשיא דיסקונט בניו־יורק.

לוועידה יוצאים גם נגיד בנק ישראל הפרופ' מיכאל ברונו, וישראל איגרא מנהל מחלקת מטבע חוץ בבנק ישראל.

צים אינה יודעת מדוע התפטר אלמוגי

בשבוע שעבר הודיעה חברת צים לבורסה כי מר יהוש אלמוגי חדל לכהן בדירקטוריון החברה. אלמוגי לא מסר בכתב את הסיבות להתפטרות, ומאחר שהוא נמצא בחו"ל, לא היה באפשרותה של החברה לציין את סיבת ההתפטרות. הנהלת צים מסרה כי עם שובו של אלמוגי מחו"ל, הם יבררו מה קרה.

העורך: נחמיה שטרסלר

עט לתת!
מתנה לאוהבי הכתיבה.
חגיגה של מתנה.
בלוגרף, העט השוודי המהודר
עם הדיו הדוקומנטרי,
אינו מעייף ואינו מתעייף.
10,000 מטרים של
תענוג בכתיבה, חלקה
אחידה וזורמת.
בלוגרף, באחריות מלאה.
באריזה מהודרת - מתנה נהדרת.

מחפשים להשקיע
עד 400,000 דולר
בעסק מבוסס
בענף המסחר, תעשיה קלה, שירותים
קניה או שותפות פעילה
בפרטים לפנות לת.ד. 892 כפר שמריהו.

רים תעשיות בע"מ
מכרה את אחזקותיה בדניש ישראל (בע"מ)
ובחברות הבנות דניש פלוס בע"מ
ודניש אינטרנשיונל בע"מ

הח"מ איתר את המשקיעים, ליווה המו"מ
ויעץ בבניית העיסקה.

לאומי ושות' בנק להשקעות בע"מ
מונטיפיורי 9, תל-אביב 65252
טלפונים: 653027, 659661

שערי המניות 22.9.86

שם המניה	השער אתמול		המחזור ש"ח ע.נ.	השינוי בנקודות	השינוי ב%	הצעה/ביקוש ש"ח ע.נ.
בנקים שאינם נכללים בהסדר ההצמדה						
א.ה.ב. ש	16850		10	+300	+1.9	+10
הספנות 0.1	1070		1687	−50	−4.5	−1772
הספנות א 0.5	735		1471	+16	+2.2	+2052
הספנות את 2	770		642			+978
כללי לא בהסדר	22600		12			−10
בנק צפ"אמר' 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
בנק צפ"אמר' 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
בנק צ'אמר' אופ'			—	הפסקת	מסחר	—
בנק בינלאומי 05	3435		1262	+70	+2.1	+536
ט.ב.ה. 0.5	4010		5489	+60	+1.5	+6125
בנקים הנכללים בהסדר ההצמדה						
אידיבי רג 100.0	77350		705	−600	−0.8	−1134
אידיבי ב 100.0	77800		21			+12
אידיבי בכ א	477000	שב				
אמר 0.1	57550		126	−440	−0.8	−143
דיסקונט ב	99250		2	−700	−0.7	−5
דיסקונט א	99190		598			−641
דיסקונט קה ב	11700		5	−40	−0.3	−5
המזרחי ש	31950		883	+230	+0.7	+2532
המזרחי ב	31950		66	+180	+0.6	+452
המזרחי קה 9	14400		11	−250	−1.7	−41
הפועלים מבכ			—	הפסקת	מסחר	—
הפועלים ש			—	הפסקת	מסחר	—
הפועלים ב			—	הפסקת	מסחר	—
כללי א 1.0	135250		22	−30		−13
כללי קה 5	103919	שב				
כללי קה 7	6472					
כלל 0.1	33590		2535			−2888
כלל קה 11	12860		40	−40	−0.3	−111
מימון המזר 1.0	45800	שב				
מימון המזר 5.0	23100	שב				
בנקים למשכנתאות						
ארזים 0.1	15570	שב				
לאומימשכ' ש	4940		218			
לאומימשכ' מ	5000		32	+42	+0.9	+98
כרמל ש	4201		50	+101	+2.5	+50
כרמל קה 1	3159					
בנין ב' 5.0	7645		25	−5	−0.1	−5.7
פת משכ ש	1895		1911	+54	+2.9	+3207
משכן ב ש	2280		301	+21	+0.9	+93
עצמאות 0.1	8500		50			−23
טפחות מבכ ש	13621		9	+250	+1.9	+11
טפחות רג ש	12899		8			−5
טפחות קה 1	3090	שב				
טפחות קה 2	4057		69	+1		+145
יעוד 1.0	1911		100	−39	−2	−294
יעוד 5.0	950		100	+25	+2.7	+299
מירב 1.0	5550		55	+100	+1.8	+259
מוסדות מימון						
שלמון אש	381		3292	+6	+1.6	+3010
החקלאות מבכ א	58300	לב				
החקלאות מבכ ב	147500	לב				
לאומי תעש' א ש	6910		150	+110	+1.6	+186
פתוח תעש' מבכ	68000	לב				
פת תעש' בכ ג	358200	לב				
פת תעש' בכ גג	220000	לב				
פת תעש' בכ גנ	209000	לב				
פת תעש' בכ ד	237000	לב				
פת תעש' בכ דד	71038	לב				
מרכז קבלנים 5.0	530		115			+95
תיירות בכ	166800	לב				
כלל ליסינג 0.1	28500		62	+805	+1.5	+75
כלל ליסינג 0.5	13200		20			−17
כלל ליסינג אופ	11000	תב	32	−701	−6	−122
ביטוח						
איתן	251		27530	−4	−1.6	−53145
אררט 0.1	1160		1542	+10	+0.9	+1406
אררט א 0.5	561		3060			−5115
בטוח משנה 0.1	501	תב	382	−49	−8.9	−1160
בטוח משנה 0.5	170		13920			
הדר 1.0	356		3616	−19	−5.1	−8311
הדר 5.0	200		11594	−10	−4.8	−13958
הסנה ש	255		20940	+5	+2	+6784
הפניקס 0.1	740		679	+10	+1.4	+1031
הפניקס 0.5	440		334	−10	−2.2	−966
המגשר-הראל 1.0	7050	שב				
המגשר-הראל 5.0	3161		100	+31	+1	+46
מנורה 1.0	2060		32	−1	−0.1	−32
מנורה 5.0	821		242	−29	−3.4	−242
מגדל ג 1.0	5350		369			−223
סהרייס 0.1	2550		58			−87
צור ש	345		2776	+4	+1.2	+1570
ציון החזקות 1.0	9100		17			
ציון החזקות 5.0	2100		143	−40	−1.9	−692
מסחר						
אינטר גאמא 1 ש	7285		147	−320	−4.2	−162
אינטר גאמא 5 ש	1350		260	+15	+1.1	+78
מאיר עזרא 1.0	6647	תב	894	−739	−10	−1015
מאיר עזרא את 1	7004		353			+274
כלל סחר	1450		3081			−541
קיסטל 1.0	11969		128			+80
רפק 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
רפק 0.5			—	הפסקת	מסחר	—
שופרסל א 2.0	5330		474	+90	+1.7	+528
שופרסל ב 10.0	4100		2742	+50	+1.2	+2393
שירותים						
דלק ג ש	3235		1557			+1157
הראל 1.0	2770		108	+70	+2.6	+74
הראל 5.0	1450		71	+28	+2	+139
ספנות הספקה 0.1	14216		49	+446	+3.2	+153
ספנות הספקה 0.5	4100		240	−1		−262
קידר 0.1	1920		395	−27	−1.4	−695
קידר 1.0	301		8629	−9	−2.9	−12510
חברת החשמל 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
מחנ' עזובה 0.1	4898		520			−115
מחנ' עזובה 0.5	2060	תב	2150	+108	+5.5	+3118
קונטורסיום 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
קונטורסיום 0.5			—	הפסקת	מסחר	—
מלונות ושירותי תיירות						
קופל 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
קופל אופ 1			—	הפסקת	מסחר	—
גלי זהר 1.0	8600		51.7	−192	−2.2	−59.2
גלי זהר 5.0	4401		54.2	+1		+2.8
מלונות דן 1.0	1790		355	+40	+2.3	+342
מלונות דן 5.0	1230		400	−5	−0.4	−454
חוף האלמוג 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
כנס מר 1 ש	3900	תב	296.8	+205	+5.6	+7468
מלונות הירדן	2999		103			−84
מלונות יהלום 1			—	הפסקת	מסחר	—
מחשבים ושירותי מחשבים						
איכות מחשבים	1640	תב	3603	+140	+10	+10266
דטה מימון 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
הי.ל.ב. 1.0	15908	קב		+758	+5	+374
יעקא 1.0	4110		70	+10	+0.2	+56
כלל מחשבים 1.0	11150		108	+350	+3.2	+44
מגל.ל. 1.0	21495		41	−400	−1.8	−41
מגל.ל. 5.0	6727		157	−195	−2.8	−93
מטבע מחשבים 1.0	3728	תב	859	+339	+10	+773
ניקוב מחשבים 1	10160		25	+180	+1.8	+25
ניקוב מחשב 5	7050		114	−14	−0.2	−50
תים מחשבים 1.0	1790		1155	+15	+0.9	+1467
תים מחש' אופ	17800		20	+850	+5	+28
נדל"ן, בינוי ופיתוח						
אבזום גינדי וש			—	הפסקת	מסחר	—
אבזום גינדי בש			—	הפסקת	מסחר	—
אורן 1.0	840		158	−10	−1.2	−53
אורן 5.0	371		757	+5	+1.4	+907
אזורים 1.0	711		8381	+10	+1.4	+4700
אזורים אופ	420		9083			−943
אזורים אגוד	100		8820	+2.5	+2.6	+11850
אילון 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
אל-רוב 1.0	1500		3990	+14	+0.9	+1054
אמבנים 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
אפריקה 0.1	34900		76	−200	−0.6	−85
אפריקה 1.0	26170		94			−114
ארזים	2747		925	−28	−1	−1136
אילון 0.1	2895	תב	889	+216	+8	+1542
אילון 0.5	1485		932	+14	+1	+410
בן-יקר גת 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
בנבניין 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
בנבניין 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
דנקנר 1.0	4729		514	+79	+1.7	+663
דנקנר 1.0	407	מב		−21	−4.9	−10596
דנקנר 5.0	279	תב	2205	−100	−26.4	−5173
דנקנר אופ 1	79	תב	3676	−31	−28.2	−8130
דרור 0.1	6100		42			−42
דרור 0.5	4000					
המגדל 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
המגדל 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
הלב 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
הלב 0.5			—	הפסקת	מסחר	—
נכסים ובנין	2510		1083	+10	+0.4	+266
גבים 0.1	4200		75	+200	+5	+242
גבים 0.5	2750		256	+60	+2.3	+528
הכשרת הישוב ש	51400		73			−74
ישפרו 0.1	3970	תב	2761	+220	+5.9	+4583
ישראלום 1.0	1918		1129	+50	+2.7	+1671
ישרס 10.0			—	הפסקת	מסחר	—
כנף פיתוח 1.0	7400		150			−127
כלל נדל"ן	382		11347			−4283
לוסד 1.0	8790		16	−300	−5	−16
לוסד 5.0	1470		208			
מ.ת.מ. 1.0	547		17730	+10	+1.9	+8970
מאגרי בניה 1.0	731	שב		+35	+5	+52338
מאגרי בניה אופ	569	קב		+35	+6.6	+89623
מגדל מבן			—	הפסקת	מסחר	—
מישאל 5.0	353		11465	−1	−0.3	−4874
מברג 5.0	974		1801			−417
מרלו 1.0	575		2020	+4	+0.7	+2054
לוינשטין 1.0	404		1045	+14	+3.6	+976
לוינשטין 5.0	189		4730	+0.5	+0.5	+991
ליפשיץ 1.0	1400		1492			−1700
ליפשיץ 5.0	730		2474	−12	−1.6	−2625
נאות אביב 0.5	6000		48	+100	+1.7	+166
נכסי אזורים	645		490			+460
סהר החזקות 1.0	12200		34	+580	+5.2	+24
סהר החזקות 5.0	8450		5			
סוף 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
סוף 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
עמר ונלע מר 1 ש			—	הפסקת	מסחר	—
עמר 3.0			—	הפסקת	מסחר	—
קימרה 0.1	2346	תב	1595	+140	+6.4	+1426
קימרה 0.5	1070		4485			+326
רומבין 1.0	1663		224	−10	−0.6	−404
רומבין 5.0	1217		350	+58	+5	+350
רסקו מבכ'			—	הפסקת	מסחר	—
רסקו רג			—	הפסקת	מסחר	—
חקלאות						
מטעי הדר 0.1	2850		1120	+100	+3.6	+209
מטעי הדר 0.5	2049		1578			−948
מהדרין 0.1	7650		479	+250	+3.4	+936
נכסי הדרים 1.0	1250		5890	+59	+5	+9809
פרי אור 0.5	3825	תב	1598	+210	+5.8	+3011
שגיא 5.0	13200		119			−34
מזון וטבק						
אסם	1415		175	+50	+3.7	+246
גולדפרוסט 1.0	3485	תב	409	+170	+5.1	+695
גולדפרוסט 5.0	1650		347			−154
גולדפרוסט אופ 1	1409		202	+29	+2	+316
דובק מב ש	3290		679	−50	−1.5	−639
דובק מב מ	3280		1857	−10	−0.3	−680
צלכל 1.0	768		1395	+32	+4.4	+1756
צלכל 5.0	507		776	−3	−0.6	−1408
פרי-זה 1.0	1419		558	+24	+1.7	+682
פרי-זה 5.0	1295		307	+55	+4.4	+157
טמבור בירה 1.0	16304		82	+204	+1.3	+144
טמבור בירה 5.0	11000		85	−200	−1.8	−100
יצהר 1.0	1550		305	−20	−1.3	−305
יצהר א 5.0	860		360			−127
מן 1.0	11800		58	−100	−0.8	−23
מן 5.0	5852		85			+19
סנפרוסט 1.0	8919			−1		−17
עלית	15350		185			−53
עסיס ב 0.5	31000		3			−2
אבגל שקל 1	5015		300	−135	−4.2	−345
שמן מבכ א	5050	תב	1324	+450	+9.8	+3160
טכסטיל והלבשה						
ארגד מר 1 ש	1290		1327	−10	−0.8	−1468
אתא 1.0	1399		974	−50	−3.5	−1123
אופנת ברוך 1.0	650		3452	+19	+3	+4004
אופנת ברוך 5.0	435		3487	+15	+3.6	+2911
אפגן 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
אפגן אפ 1			—	הפסקת	מסחר	—
ארגמן רג ש	13000		34	−200	−1.4	−51
דלתא-גליל 1.0	2645		1360	+60	+2.3	+2074
דלתא-גליל א 3.0	1765		377	+15	+0.9	+437
מכוניות מאור 1	2100					
מכוניות מאור 5	945					
ויסלגו 1.0	1500		150			−195
ויסלגו 5.0	925	תב	630	−60	−6.1	−485
ורדינון 1.0	6247		442	+297	+5	+429
זיקית 1.0	1590		1030	+20	+1.3	+819
זיקית 5.0	940	תב	1198	−55	−5.5	−2049
לודזיה 0.1	3000		92	+80	+2.7	+47
לודזיה 0.4	1208		1824			+406
ליבת 1.0	700	תב	1519	+34	+4.6	+3106
מיס גליק			—	הפסקת	מסחר	—
מקס 0.1	3500	תב	123	−200	−5.4	−277
מקס 0.5	1810	תב	1363	−170	−8.6	−4076
עיט 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
עיט 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
עמק טריקו 1 ש'	3349		856	−1		−61
פולגת א 0.1	3490		652	−20	−0.6	−635
פולגת ב 0.4	2305		982	−10	−0.4	−882
פולימן א 0.5	7400	תב	145	−800	−9.8	−149
פרגוד	2810		79	−80	−2.8	−1118
גיבור סבירינה	13750		122	+540	+4.1	+130
תעש רהיטין 1.0	3840		387			−78
מתכת ומוצריה						
אשקלון 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
אורדן 0.1	7700		89	−10	−0.1	−80
אורדן 0.5	6340		52	−60	−0.9	−52
תעשיות שונות						
אלומות 1.0	6220		182	+140	+2.3	+39
אלומות 5.0	4058		75			−58
כבלים ש	15000		11	+655	+3.8	+12
התכוף 1.0	7100		109	−155	−2.1	−51
התכוף 5.0	3470		355	−120	−3.3	−569
התכוף אופ	3250		333	−30	−0.9	−585
זיקה 1.0	5775		10	+285	+5.2	+272
זיקה 5.0	2550		138.2	−100	−3.8	−566.4
קוסמוס פה 1.0	2151		3254	+50	+2.4	+8580
קוסמוס פה 5.0	1904		1426	−10	−0.5	−1108
מתכת פרום 1.0	2098		35	+7	+0.3	+40
כבלי ציון 1.0	2300		507	−34	−1.5	−154
כבלי ציון 5.0	1035		1923	−10	−1	−1956
כבלי ציון אופ	590		5			
מרכן 1.0	715		173	+14	+2	+366
מרכן אופ א	489					
קיטבי 1.0	965		102	+34	+3.7	+893
קיטבי 5.0	585		200			−1347
נרשמן 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
נרשמן 0.5			—	הפסקת	מסחר	—
שקר פלזה 1.0	12425		100	+200	+1.6	+121
קינג 1.0	1250		452	−30	−2.3	−375
קינג 5.0	710		350			−209
קליל 1.0	5800	תב	292	+380	+7	+416
קליל 5.0	2800		539	+103	+3.8	+649
שלוות 5.0	3426	תב	1634	+180	+5.6	+1380
תעשיות לכיש 1.0	1075		551	−47	−4.2	−881
תעשיות לכיש 5.0	538		390	+8	+1.5	+290
חשמל, אלקטרוניקה ואופטיקה						
אלביט 5.0	361000		2			−4
אלקו 0.1	7220		45	+50	+0.7	+27
אלקו ש 0.25	3000		187	−10	−0.3	−186
אלקו מ 0.25	3000		35			+32
אלקטרה 0.1	18250		3	+300	+1.7	+36
אלקטרה א 0.5	9880		152	+100	+1	+128
אלרון 3.0	270001		.4	+3001	+1.1	+6
אריות 1.0	26950		27	+500	+1.9	+48
כלל תעש אלק'	1751		1805	+32	+1.9	+838
סטקטרוניקס 1.0	1835		843			
סטקטרוניקס 5.0	1125		1160	−20	−1.8	−889
מיכטנגר 1.0	445		1618			−435
מיכטנגר 5.0	280		1628	+12	+4.9	+1368
ציקלון 1.0	2225			+1		+54
ציקלון 5.0	1012		405	−11	−1.1	−310
קנבשטין אירלך 1.	5396	תב	159	+491	+10	+310
קנבשטין אירלך 5.	3550		100	+70	+2	+69
ת.א.ת. 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
ת.א.ת. 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
ת.א.ת. אופ 1			—	הפסקת	מסחר	—
תדאה	6200		42	+100	+1.6	+11
מוצרי בניה						
א.י.ם. תעשיות 1.	780		1078	+31	+4.1	+2522
א.י.ם. אופ	379		7070			−9986
א.י.ם. אגח	95		9707			
אלקל 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
אקרשטיין 1.0	918		1550	−17	−1.8	−1855
אקרשטיין 5.0	694		479	−26	−3.6	−2966
בטון תדיר 1.0			—	הפסקת	מסחר	—
בטון תדיר 5.0			—	הפסקת	מסחר	—
בר-טון 1.0	1105		300	+20	+1.8	+392
בר-טון 5.0	351		325	−16	−4.4	−3225
טרומטבסטון 1.0	7390			−9	−0.1	−20
טרומטבסטון 5.0	2368		213	−2	−0.1	−12
מ.ל.ב.ג. 1.0	811		408	−10	−1.2	−408
מ.ל.ב.ג. 5.0	519	שב				
מדול השק בנמש	5300		141	+102	+2	+505
מתאיקה ולבנן 1	15000	לב				
מתאיקה ולבנן 5	12400		5	+200	+1.6	+20
כימיה, גומי ופלסטיק						
אגן 5.0	18200		125			−68
אליאנס ב	2690	תב	182	−199	−6.9	−368
גל תעשיות 1.0	11700		35	−200	−1.7	−65
גל תעשיות 5.0	6500		80			−30
דקסטר 1.0	4000	תב	396	+199	+5.2	+362
דשנים 0.1	5000		9			−24
דשנים 0.5	1100		930			−406
חיפה כמי' 10.0	541	תב	19118	−60	−10	−53196
מבע ש	60500		105	+490	+0.8	+79
ליפסקי 1.0	1871		560			+276
ים המלח	4320		1949			−778
פטרוכימיים 10.0	602		11774			−14804
מקסימה 1.0	6720		75			+75
מקסימה 5.0	3000			+2	+0.1	+34
מקה כימיקל 1.0	3805		220	+25	+0.8	+278
סנו 1.0	12800		99	+600	+4.9	+53
סנו 3.0	8950		73	+300	+3.5	+129
קרם כימיקל 1.0	6800	שב				
ת.נ.ג. 1.0	5450		117	+1		+140
ת.נ.ג. 5.0	4515	בה	107	+215	+5	+208
תיא 5.0	8691		26	+200	+2.4	+26
פרומתרם 10.0	14290		45			−42
חרי א 5.0	6700		205	+165	+2.5	+133
עץ, נייר ודפוס						
רפרן 1.0	6500		19	−337	−5.5	−58
רפרן 5.0	3800		41	+140	+3.8	+278
חמג 1.0	15250		197	−300	−1.9	−301
יאה 1.0	4739		55	+139	+3	+63
לבירי אשקלון 1	590		2509			−265
לביאשקלון אופ	1000		570			−80
מלט ב 0.5	27642		15			
מפעלי ניר 10.0	214500		31	+4000	+1.9	+32
סקטבורה 1.0	3423		575	+123	+3.7	+495
רים 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
רים 0.4			—	הפסקת	מסחר	—
תעל ב 0.2	15050		47	+200	+1.4	+27
אבדין 1.0	4720	תב	245	+320	+7.3	+345
אבדין 5.0	2300		535	+60	+2.7	+1182
חרושת יער	18700		111	+500	+2.9	+67
הגבשלק 1.0	7530		42			−40
הגבשלק 5.0	4730		82			−70
השקעות בתעשיה						
מרכזיה ב 0.1	6610		223	+310	+4.9	+473
כור בכ ש	5200000		.4			
כלל תעש' 1.0	1200		4076			−875
מאגרי טכנולוגיה	441		2133			+1118
חברות השקעה						
אמיקו ש	3220		284			+76
אידיבי פתוח 2.0	3835		1249	+55	+1.5	+1865
אינקובה 0.1	1850		685			+212
אינקובה 0.5	1004		3589			−1390
אלגר ש	9800	תב	50	+500	+5.4	+188
אלגר מ	9790		45	+97	+1	+5
אלרן ש	3155		2181	+80	+2.6	+5165
אלרן מ	3319		55	+75	+2.3	+15
אבישר בכ'			—	הפסקת	מסחר	—
אמיק 1.0	271		2341			−2341
אמיק 5.0	172.5		26629	+3.5	+2.1	+83492
מולת 1.0	1455		140			−10
חברה לישראל 1.0	8500		368	+150	+1.8	+530
חברה לישראל 5.0	5692		1066	+230	+4.3	+1092
חלפמן 0.1	114000		.8	−1000	−0.9	.8
חלפמן 1.0 ש	25150		75			−65
אמפא א 0.5	16110		154	+610	+3.9	+277
פועלים השק ש	5850		2386	+20	+0.3	+1212
כלל השק			—	הפסקת	מסחר	—
דיסקונט השק ש	2255		5853	+50	+2.3	+8479
מרחי השק ש	15400		8	+600	+4.1	+29
כור השקעות	10051	שב				
חירון 1.0	1800		181	+20	+1.1	+287
חירון 5.0	817		460	+22	+2.8	+46
ישום החזקות	251		7822			−5414
יענא ש	9400		103			−105
ירדן א 0.1	3421		182			−145
כלל 10.0	790		3690			−17
כלל 50.0	668	שב				
לבניק 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
לבניק 0.1			—	הפסקת	מסחר	—
מגור 0.1	742		1600			+618
מגור א 0.5	424		1624	+5	+1.2	+642
עת השק ב 0.1	4050		54			
עת השק ב 0.5	2088		239			
פז השק ש	6190		121	−10	−0.2	−122
מבה א 0.1	8882	תב	57	−608	−6.4	−134
מבה 0.5	5650		104			−39
פריון ב 2.5	3545		1450	+55	+1.6	+494
גליל טכנולוגיות	425		1724	+6	+1.4	+1261
חיפושי נפט						
דלק חיפושים 1.0	3188		211	+28	+0.9	+182
דלק חיפושים 5.0	1620		264			−268
דלק חיפ' אופ 2	980		958	−9	−0.9	−661
פז חיפושי נפט	14300		74			−68
מראול 1.0	2059		132	+79	+4	+1098
מראול 5.0	1517	תב	408	+138	+10	+1822
יובאל 5.0	2422	תב	2563	+132	+5.8	+3970
מ.נ.ב. 1.0	3266		102			−22
מ.נ.ב. 5.0	1480		1460	+18	+1.2	+508
מראול ב 0.5	5380			−121	−2.2	−50
שנאמריקאן 1.0	289		1758	+12	+4.5	+6164
שנאמריקאן 5.0	189		3587			−349
נפאוח ש	1705000		2	+50000	+3	+3
נסחרות במט"ח						
בית ם	219					

הארץ
עיתון לאנשים חושבים

שערי מטבע בינבנקאיים

אתמול, צהריים, 22.9.1986 באירופה

מסירה מיידית (ספוט)

ליש שטרלינג	$ ארצות הברית	1.4596/1.4605
לירה אה"ב	מרקים גרמניים	2.0250/2.0260
"	פלורינים הולנדיים	2.2925/2.2940
"	פרנקים שוויצריים	1.6345/1.6355
"	פרנקים בלגיים	42.04/42.08
"	פרנקים צרפתיים	6.6350/6.6400
"	לירטות איטלקיות	1399.50/1400.50
"	ינים יפניים	153.58/153.68
ליס.ד.ר.	$ ארצות הברית	1.2037/1.2042

שער הזהב 442.75 $ ארה"ב אונקיה לזהב פיקסינג

מסירה עתידית (פורוורד)

	$/ליש	מ"ג/$	פר"ש/$
1 חו'	1.4548/1.4561	2.0226/2.0238	1.6320/1.6333
3 חו'	1.4447/1.4459	2.0170/2.0185	1.6272/1.6287
	1.4296/1.4311	2.0105/2.0120	1.6205/1.6228

הנתונים נמסרו על־ידי בנק דיסקונט לישראל בע"מ

גלגל הבורסה / יהודה שרוני

שונתה המגמה

לאחר יומיים של ירידות שערים, התהפכה אתמול המגמה בבורסה, ושערי המניות נעו בדרך כלל לעלייה. עליות שערים ב–153 ניירות ערך וירידות ב–90, הביאו לעלייה של 0.46 אחוזים במדד המניות הכללי, ללא בנקים. הבי־קושים שהוזרמו למניות החברות, על ידי קרנות הנאמנות ומקורבי השוק, סופקו בעליות שערים מתונות, או ללא שינוי שער (כפי שהיה במניות ים המלח, דלק ואחרות). הפעילות הספקולטיבית בניירות ערך דלי סחירות הודשה אתמול, ובשלושה מהם נרשם קונים בלבד. מחזור המסחר במניות הד־שיות היה אתמול נמוך יחסית, והסתכם ב–3.7 מיליוני דולרים.

מדד	יומי	שינוי ב%
מדד מניות כללי	114.94	+0.14
כללי ללא בנקים	145.26	+0.46
מדד אג"ח כללי	109.47	−0.04
אג"ח צמוד מדד	111.20	−0.01
אג"ח צמוד מט"ח	93.79	−0.15

מה קורה במניות פ.י.בי.?

במניות חברת פ.י.בי. מורגשת בי־מים האחרונים מגמת רכישות מצד המקורבים. אתמול עלתה המניה ב–1.5 אחוזים ובמחזור גדול. בבור־סה נפוצו הערכות כי את הפעילות עושים מקורבים הסבורים כי בכוונת החברה לחלק דיבידנד בקרוב.

מניות הבנקים שבהסדר המשיכו להשוק, במחזור מסחר של 1.6 מי־ליוני דולרים.

	תשואה שנתית דולרית ב%
בל"ל 0.1	16.69
פועלים ש	16.44
אי.די.בי. רג	17.03
דיסקונט א	16.77
המזרחי ש	16.86

קונים בלבד במאגרי בניה

ביקוש גדול הורגש בהיקפו, שהוזרם למניות מאגרי בניה, לא סופק אתמול, ולמניה נקבע קונים בלבד. גם במספר ניירות ערך אחרים הורגשה אתמול פעילות חריגה. כתב האופציה של זכריה החזקי ירד ב–28.2 אחוזים נוספים. הידיעות על כך שבכנייה חיפה כי־מיקלים לא תצא אל הפועל הכוונה לבצע הנפקת רכש הביאו להיצע גדול ביותר, והמניה ירדה ב–10 אחוזים. במניות איכות מחשבים התחדשה הפעילות הספקולטיבית ואתמול היא עלתה ב–10 אחוזים. פעילות חריגה נרשמה גם במניות כנס, אשר עלתה ב–5.5 אחוזים.

פעילות ערה באגרות המנוטרות חלקית

באגרות החוב המנוטרות חלקית למדד נרשמה אתמול פעילות ערה, יחסית, אך רמת השערים נטתה לירידה. באגרות ארוכות המועד היו תנודות שערים של 2 אחוזים, לשני הכיוונים. מחזור המסחר באגרות החוב היה נמוך, יחסית, והסתכם ב–3.3 מיליוני דולרים. היקף הפעי־לות במלוות קצרי המועד הסתכם ב–0.4 מיליוני דולרים.

הסדרה	ימים לפדיון	שער	תשואה חודשית
1016	8	99.63	1.42
1026	15	99.32	1.93
1036	22	98.99	1.41
1046	29	98.67	1.41
1056	36	98.35	1.42
1216	71	96.67	1.46
1226	78	96.33	1.47

הודעות בורסה

● אלקטרון הפסידה, בשנה שהס־תיימה במרץ 86, 339 אלף שקל לעומת הפסד של 454 אלף שקל בשנה הקודמת.

● בן יקר הפסידה, בשנה שהס־תיימה במרץ 86, 597 אלף שקל לעומת רווח של 142 אלף שקל בשנה הקודמת.

● מים גליק מנהלת מו"מ עם חברת ראשלה להשקעה של חצי מי־ליון דולרים בחברה, בתמורה להקצאת מניות.

● פורי זה הודיעה כי בית המשפט המחוזי חייב את המפעל להרוס מבנים ולהפסיק שימוש במקרקעין, בתוך שבע שנים מהיום, אם לא יושג היתר שימוש.

● אלומות מכרה המצאה, שלי־שיתה אין השפעה מהותית על עסקי החברה.

אילת אוברסיז בע"מ
שיטות חיסכון בהובלת מטענים בינלאומיים
אילת אוברסיז
אילת אוברסיז בע"מ
רח' ביאליק 131, רמת גן 52523
טל' 7519161/2, 7510910
טלקס 341703

אינטר ישראל
להשכרה או למכירה
משרדים
בבנייני משרדים ובמקומות מרכזיים
כניסה מיידית!
03-294141

שערי קרנות הנאמנות

הקרן	מחיר יחידה	מחיר פדיון	השינוי נקודות	השינוי אחוזים
אב	3910.68	3898.08	6.96	0.18
אבוקה	34435.04	34097.42	298.50	0.88
אגוד	197.54	193.66	−0.27	−0.14
אדיר	1312.02	1285.92	−1.28	−0.10
אורים	1730.25	1696.30	9.20	0.55
אושיר	1582.45	1551.20	−1.00	−0.06
אור	381.88	373.90	−0.53	−0.14
אוריין	146.48	143.53	−0.20	−0.14
אוריל'	211.33	209.75	0.23	0.11
אורן	610.75	598.76	−0.67	−0.11
אייל	3118.23	3058.27	8.07	0.26
איילת	3775.39	3697.54	27.19	0.74
איריס	3976.11	3889.91	7.97	0.21
איתן	577.65	565.85	0.28	0.05
אלון	500.82	490.33	3.79	0.78
אלמות	578.82	567.53	−0.34	−0.06
ארז	689.57	676.33	4.15	0.62
אש	118.13	115.62	0.64	0.56
אשל	162.80	159.60	−0.21	−0.13
אתרוג	187.93	187.00	0.11	0.06
ברולה	1736.88	1702.77	7.55	0.45
ברוש	384.57	382.65	1.34	0.35
ברק	383.59	375.88	1.50	0.40
ברקת	724.17	720.59	−1.28	−0.18
גביש	1130.13	1107.84	1.00	0.09
גבע	855.05	842.33	0.44	0.05
גורן	582.17	570.73	−0.52	−0.09
גיא	7624.80	7514.02	−6.54	−0.09
גיל	2356.42	2310.73	15.61	0.68
גלית	500.33	494.12	−0.06	−0.01
דוכיפן	291.05	288.17	0.66	0.23
דוכיפת	534.19	523.68	0.33	0.06
דולב	187.90	183.85	−0.05	−0.03
דורון	1208.68	1185.22	−1.05	−0.09
דותן	213.24	209.10	−0.28	−0.13
דליה	414.74	407.74	−0.68	−0.17
דרור	319.09	313.25	1.07	0.34
דקל	285.84	280.22	2.61	0.94
הדס	286.65	283.96	1.04	0.37
הדר	409.64	402.28	0.74	0.18
זהבית	2503.29	2451.43	2.94	0.12
זוהר	16123.50	15884.21	0.56	0.00
זיו	15127.75	14903.43	−2.45	−0.02
זמיר	674.92	661.75	4.79	0.73
חדות	126.14	123.35	−0.18	−0.15
חליפין	110.89	110.41	−0.04	−0.04
חלמיש	555.28	544.28	−0.12	−0.02
חן	110.14	109.70	−0.06	−0.05
טופז	1164.48	1137.48	−1.96	−0.17
טל	4320.10	4271.98	3.27	0.08
יובל	655.47	642.67	−0.66	−0.10
יהלום	1606.22	1574.65	7.26	0.46
יסודות	31026.91	30726.67	99.52	0.32
ישרה	560.51	548.26	−0.32	−0.06
כוכב	812.63	796.87	4.69	0.59
כחל	112.19	109.97	−0.01	−0.01
כלנית	458.50	450.72	0.81	0.18
כספית	602.43	596.25	−0.39	−0.07
כרמל	115.33	113.04	−0.51	−0.45
כתר	914.99	897.59	1.89	0.21
להב	3537.31	3469.02	12.10	0.35
לטשקית	99178.28	97519.44	43.52	0.04
למיר	11796.82	11570.93	73.57	0.64
לקס	1465.55	1435.55	−0.37	−0.03
לשם	801.94	797.40	−0.12	−0.02
מבחר	971.27	952.05	0.14	0.01
מגמה	2814.40	2787.70	−2.50	−0.09
מגן	189.95	187.15	0.08	0.04
מגדן	2588.80	2564.10	0.30	0.01
מגל	618.58	606.62	−0.45	−0.07
מור	1218.50	1201.00	5.90	0.49
מורן	679.75	673.33	3.21	0.48
מטח	23781.45	23170.54	39.64	0.17
מימר	728.63	714.10	−0.65	−0.09
מעוף	3060.10	3000.20	8.20	0.27
מעיין	642.67	630.20	−0.30	−0.05
מקשה	840.96	824.47	−1.53	−0.19
מרגלית	984.07	964.73	1.46	0.15
מרום	954.49	935.79	−0.52	−0.06
נוגה	20898.71	20588.92	3.35	0.02
נטיף	657.91	645.84	4.04	0.63
נטע	384.32	376.66	1.84	0.49
נילי	4163.22	4101.78	16.54	0.40
סביון	449.02	440.67	0.86	0.20
סגולה	117.12	114.79	−0.08	−0.07
סלע	827.03	810.46	–	–
סנונית	571.74	560.48	−0.13	−0.02
סער	618.68	606.93	1.54	0.25
ספיר	488.98	488.98	−0.94	−0.19
עירית	662.66	650.04	1.85	0.29
עידית	1680.03	1672.07	6.33	0.38
עידן	5829.63	5744.99	3.65	0.06
ענבר	1109.44	1085.01	−2.26	−0.21
ענת	2036.31	2015.86	26.84	1.35
עפרוני	544.07	532.14	−0.05	−0.01
ערמון	136.27	133.63	−0.46	−0.34
פזא	1206.97	1183.13	1.29	0.11
צבר	493.67	483.74	−0.42	−0.09
צופית	514.64	504.51	−0.13	−0.03
צוק	99.48	99.10	−0.21	−0.21
צמיר	850.61	832.39	−1.71	−0.21
צמיחה	6288.38	6196.64	17.15	0.28
צפרית	1471.26	1442.14	−1.54	−0.11
קלע	1678.63	1670.25	1.56	0.09
רונית	15699.95	15552.14	159.31	1.03
רימון	102.49	102.30	−0.12	−0.12
רקפת	550.48	541.69	1.12	0.21
רשף	640.82	626.52	0.33	0.05
שבלים	648.19	635.61	−0.25	−0.04
שחם	818.09	798.28	0.01	0.00
שירה	317.08	314.78	0.85	0.27
שמיר	303.61	297.61	−0.48	−0.16
שמש	604.27	595.77	4.54	0.77
שסק	567.31	553.44	4.24	0.77
שקד	160.54	157.35	−0.29	−0.18
תאנה	178.96	177.19	1.09	0.62
תבור	757.31	747.03	1.50	0.20
תדהר	377.13	375.25	2.17	0.58
תהילה	86.87	84.96	0.01	0.01
תירוש	416.07	411.19	0.54	0.13
תמר	185.46	181.88	−0.28	−0.15
תפוח	172.37	171.13	−0.25	−0.15
תרשיש	1247.20	1222.68	−1.03	−0.08
תשרי	384.75	383.50	0.33	0.09

שערי אגרות החוב

5% מלווה מדינה (הצמדה 100%)

סדרה	שער	שינוי בנק'
3601	33789	+153
3602	30920	+17
3603	29299	+16
3604	26460	+33
3605	24344	+13
3606	22864	+12
3607	21378	−6
3608	20257	−14
3609	19287	+10
3610	17530	+9
3611	16756	+81
3612	16270	+80
3613	15227	+21
3614	14616	+21
3615	13494	+20
3616	12352	+17
3617	11833	−22
3618	11228	−21
3619	10331	−28
3620	9802	+49
3621	9311	+46
3622	8397	+43
3623	7823	+13
3624	7365	+12
3625	6722	+15
3626	6217	+14
3627	5765	+12
3628	5292	−18
3629	5059	−17
3630	4782	−17
3631	4383	−18
3632	4127	−17
3633	3898	−16
3634	3438	+2
3635	3250	+1
3636	3130	+2
3637	2965	+27
3638	2760	+25
3639	2527	+24
3640	2062	+1
3641	1824	+1
3642	1639	+16
3643	1422	+14
3644	1266	−25
3645	1141	−23
3701	899.5	+26.5
3702	693	+2.7
3703	590.4	−10.1
3704	505.1	−8.5

סדרה	שער	שינוי
3751	279.4	+2.1
3752	106.8	−0.3
3753	102.5	−0.3
3754	95	+0.1
3755	91.3	+0.1
3756	88	– –
3757	86.2	– –
3826	96.3	−0.6
3827	94.4	−0.6
3828	91	−0.6
3829	89.2	−0.6
3901	99	+0.4
3902	97.4	– –
3903	94	−0.4
3904	95.2	+0.8
4.25% שגיא		
4101	120.5	– –
4103	115.7	– –
4301	109.9	−0.3
4104	109.9	−0.3
4201	101.5	−0.5
4204	94	−0.6
4205	92.1	−0.6
4206	90.3	−0.6
4207	89.9	−0.6
4302	109.9	+0.1
4303	107.9	+0.6
4304	104.3	+0.1
3115	243700	– –
3114	237400	– –
3115	237050	+150
3116	225000	– –
3117	234500	+200
3118	228600	– –
4%, 6%, 7% פיתוח (הצמדה 80%)		
3201	196200	– –
3202	282830	+50
3203	198850	– –
3204	192901	– –
3205	186950	– –
3206	184960	– –
3210	180450	– –
3211	175600	−400
3212	172112	– –
3213	165800	+400
3214	161500	+500
3501	157050	+550
3502	160499	+499
3503	143800	+400
3504	140800	+500
3505	136000	– –

סדרה	שער	שינוי
3521	137300	– –
3522	130500	– –
3523	122900	– –
3524	121780	−500
3525	121400	– –
3526	119100	– –
3527	117400	– –
3528	113830	−200
3529	115430	−500
3530	110987	−112
3531	110656	−120
3532	107414	−117
3533	107213	−134
3534	101108	−128
3535	106014	−1
3539	99829	−3
3536	105998	−164
3537	105881	−164
3538	99659	−155
3540	99451	−163
3541	96075	−158
3542	95908	−166
3545	91232	−157
3544	91169	−66
3546	88885	−68
3547	88688	−69
3548	88589	−70
3550	83931	−68
3551	83606	−69
3545	88604	−27
3549	83465	−27
3552	76753	−28
3554	76578	−30
3555	76470	−30
3553	76228	−171
3571	65996	−167
3556	72863	−99
3558	72727	−103
3559	70153	−108
3560	66365	−99
3561	66181	−98
3557	73529	−66
3572	66800	−67
3573	66343	+37
3574	61175	+34
3577	61097	+34
3578	56443	+32
3575	61085	+35
3576	60915	+34
3579	56208	+52
3580	52608	+436
3581	49941	+413
3582	46048	+391
3583	42787	+374
3584	40870	+23
3585	38748	+21

סדרה	שער	שינוי
3586	35087	+20
3588	35034	+19
3587	34930	+19
3591	31823	+18
3592	31788	+18
3593	31735	+17
3589	31729	+17
3594	30242	+17
3590	31677	+277
3595	30372	+270
5% מלווה פיתוח (בריבית כפולה)		
2001	130500	– –
2002	130200	−300
2003	125300	−250
2004	126100	−50
2005	118100	−150
2006	118000	– –
2007	115950	– –
2008	114350	−250
2009	116300	– –
2010	115850	−100
2011	113400	−200
2012	111800	−100
2013	113300	−200
2014	110300	– –
2015	109400	−400
2016	110900	– –
2017	108871	+559
2019	108572	+579
2020	105393	+563
2018	109510	+40
2021	105955	+39
2022	102156	+47
2023	99848	+46
2024	96527	+223
2027	93071	+221
2031	86105	+218
2025	97333	+633
2026	97016	+636
2028	93343	−161
2030	88742	−162
2029	88115	−137
2033	81047	−139
2035	74365	−133
2032	86312	+48
2034	81510	+45
2036	74790	+41
2037	70709	+5
2052	59276	+1
2038	71263	−314
2040	68592	−314
2051	64867	−307
2039	68179	−186
2041	64512	−182

סדרה	שער	שינוי
2053	59747	+33
2054	55170	+31
2056	51039	+24
2058	47920	+27
2060	44192	+25
2055	53107	−372
2057	50970	−359
2059	47830	−332
2061	34596	+18
2062	31975	−585
2063	30936	+16
רמון		
7001	226.4	−0.6
7002	219.4	−0.5
7003	210.6	+0.6
7004	193.9	+0.5
7005	181.2	+0.6
7006	170.3	+0.5
7007	158.6	+0.4
7008	150.6	+0.3
7009	145.4	−0.3
7010	142.3	+0.4
7011	134.4	+0.4
7012	129.6	+0.3
7013	121.8	−0.4
7014	106.5	+0.3
7015	87.8	−0.3
7016	89.9	−0.3
7017	89.1	−0.2
7018	86.9	−0.2
7019	89.2	−0.3
7020	89	−0.3
7021	88.2	−0.3
7201	86.3	+0.2
גלבוע		
6101	11800	+36
6102	6963	+18
6103	6278	+6
6104	5724	+15
6105	5424	+14
6106	5199	−65
6107	5004	−63
6108	3543	−42
6109	3366	−41
6110	3307	−40
6111	2759	−9
6112	2675	−10
6113	1776	−7
6151	718.2	+1.8
6152	687.7	+1.7
6153	596.2	−14.4
6154	585.6	−14.1
6155	381.8	+1
6156	307.5	−1.5
6157	230.4	−3.2

סדרה	שער	שינוי
6158	218.3	−3
6159	184.8	−1.2
6160	172.9	−0.8
6161	166.9	−0.8
6162	150.6	−1
6163	139.9	−0.7
6164	134.5	−0.7
6165	127	+0.4
6166	119	+0.1
6167	117.5	+0.1
6168	115.7	+0.1
6169	109	−1.1
6170	102.6	−0.5
6171	73.2	+0.2
6172	72.1	+0.2
6801	80.8	−1.5
ארמון		
2501	152.5	– –
2502	149.8	– –
2503	145	– –
2504	143.6	−1.2
2505	138	−1.2
2506	133.4	−0.7
2507	128.7	−0.7
2508	100.7	+0.4
100% מט"ח		
אל אופ	762	– –
אלביט	202.8	– –
אלתא	1185	– –
אלסינט	59.4	– –
סאוטקס	710	−3
תור 84	96	−0.5
תור 85	400	– –
דב הים	191.4	– –
דיס הש	163.9	– –
כור	146.5	−0.7
כלל	433	– –
מ"צב ד	227.9	−4
מ"צב ב	328.5	– –
מ"צב י	420	– –
דן	101.5	−0.5
טול בנק	158.5	– –
חיפוש	179	+1
מדד/מט"ח		
בל.ת.	112	+0.1
דיס הש	116.2	−0.3
כור	117.5	−0.5
כלל	146.5	– –
מב דיס	113.5	−0.3
מבא מ	111.8	– –
מבה מ	105.8	+0.1
משא מ	96	−0.5

אישי מקצועי מיוחד

זה הייחוד של בנק אגוד. יחס אישי, ידע מקצועי ושירות מיוחד. הנך מוזמן להכנס אל כל אחד מסניפי הבנק. להתראות!

union bank בנק אגוד

ספורט

בעריכת יחיאל ארזי

מוטי איוניר מהולנד: "אשמח לשחק נגד רומניה"

גזבר מכבי חיפה: "החוזה מחייב את בריד לשחרר את רוזנטל למשחקים בינ־ארציים, לא מדובר איזה"

כדורגל

מאת משה הריגעש כתב "ספורט הארץ"

"אשמח לבוא לישראל, כדי לשחק במדי הנבחרת הלאומית נגד רומניה" — אמר אמש מוטי איוניר, שנרכש בקיץ האחרון ע"י מועדון "רודה" בהולנד. איוניר הגיב על החלטת ההתאחדות לכדורגל להזמין את שלושת הישראלים המשחקים באירופה — איוניר, רוזנטל, ופיזנטי — למיפגש עם הרומנים, ב־8 באוקטובר ברמת־גן.

איוניר אמר כי למיטב ידיעתו לא יתקיימו מישחקי ליגה בתאריך זה ולכן יש סיכויים, כי ישחרר למישחק הרעים שיהיה בישראל. הוא הסיק, כי קבוצתו החדשה אינה חייבת לשחרר למישחקים במסגרת ידידותית, אלא רק למישחקים רישמיים.

לעומת זאת אמר פרדי שביט גזבר מכבי חיפה, כי למיטב זכרונו התחייב מועדון פ.ק. בריד מבלגיה לשחרר את הכולץ הישראלי רוני רוזנטל למישחקים הבינ־ארציים של נבחרת ישראל, בלי שנעשתה הפרדה בין מסגרת ידידותית למסגרת רישמית. רוזנטל נסע אמש עם חבריו לקבוצה לקבלת פנים. ישראל מעוז, חברו ועטרונו הישראלי בבריד, ששהה בביתו של רוזנטל בבריד, אמר כי גם בבלגיה לא מתוכננים מישחקי ליגה ב־8 באוקטובר ולהערכתו עשויה הנהלת "בריד" לרדת בפניה הישראלית עוד השבוע.

איוניר, סיפר כי אינו מאוכזב כלל מהעובדה שלא שותף במישחק שהיה שלשום בו ניצחה קבוצתו 3–2 את טוונטה אנסחדה. "הייתי לבוש ואפילו התחממתי. איני יודע מדוע לא שותפתי. אני לא לחוץ, כי אני משוכנע שאשחק. היה ברור לי מהתחלה שגם אשב על הספסל. הכולץ טמייסט אינו מתחשה שלי, אנחנו צריכים לשחק בצוותא. הוא נועד להודיע לי כרורים. משהו בסגנון של אלי דריקס. היתה לי סיבה להיות מוטרד אם הייתי משחק שבעה מישחקים מלאים ולא מבקיע. אך התמונה שונה, כאשר אני משחק רבע שעה פה רבע שעה שם". מחר בערב תארח רודה את איאקס אמסטרדאם. "ברור לי שלא אפתח, אני מקווה להשתלב בהמשך", אמר איוניר.

נומדר הורחק ל־4 מישחקים

קנסות כספיים למכבי ת"א ובית"ר ת"א

כדורגל

מאת סופר "ספורט הארץ"

מכבי תל־אביב מהליגה הלאומית ובית"ר תל־אביב מהליגה הארצית נקנסו אתמול בסכום של 2,000 ש"ח ע"י בית הדין המשמעתי של ההתאחדות לכדורגל, בגלל עבירות על תקנון שחקני ההסכם. בית הדין הטיל עליהם ענש על תנאי של הפחתת שתי נקודות ליגה על אותה עבירה למשך שנתיים.

על מכבי הוטל העונש בגלל השיחרור הבין־לאומי שהוענק למוטי איוניר לשחק בהולנד. בית הדין פסק, כי גם איוניר יעמוד לדין, כאשר יחזור לארץ. על בית"ר בגלל עבירה עם הכולץ יעקב נומדר שהורחק לארבעה מישחקים בפועל וארבעה על תנאי. השוער אבי ליברמן זוכה.

שלום לוי הושאל ליבנה פרסלני שב במכבי פ"ת

מאת סופר "ספורט הארץ"

שתי השאלות בוצעו אתמול במישרדי ההתאחדות לכדורגל. המדובר בשני שחקני מכבי חיפה, סגן האלוף, שהושאלו לקבוצות אחרות של מרכז מכבי. הקשר שלום לוי הושאל למכבי יבנה. הבלם יורן פרסלני הושאל לעונה נוספת למכבי פתח־תקוה. השנים יחלו את העונה כנראה כבר בשבת הקרובה.

במלאות 7 שנים לפטירתה של
יונה ג'יניאו ז"ל
לבית דנקנר
נפקוד את קברה ביום ה' כ"א באלול תשמ"ו (25.9.86) בשעה 15.30 אחה"צ באחוזת בני ש"מ בבית העלמין הישן בנתניה.
משפחות ג'יניאו, דנקנר

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של יקירנו
ד"ר זאב הילר ז"ל
ההלוויה התקיימה אתמול יום שני בבית העלמין בחולון
נא להמנע מבקורי תנחומים
המשפחה המתאבלת

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של
אברהם י. לבינסון ז"ל
אשתו: רות
בניו: מיכה וב"ב
גדעון וב"ב
עודד
בנימין (ג'ימי)
אחותו: בלה לבינסון־שפר
השבעה בבית המנוח רח' טשרניחובסקי 8, ירושלים

פרדס סינדיקט של מגדלי הדר בישראל
אגודה שיתופית בע"מ
אבלה על מותו של:
שמחה זלינגר ז"ל
מראשי הפעילים ומתווי הדרך של ענף ההדרים
ושולחת תנחומים למשפחה

למרדכי ברדוגו
משתתפים בצערך העמוק על מות
אמך ז"ל
ומביעים את תנחומינו למשפחה
שמנים בסיסיים חיפה בע"מ
ההנהלה וצוות העובדים

הפועל ת"א: זלוטיקמן נפצע שוב, רובינסון ביציע, הניצחון בכיס

גבר בחולון על הפועל המקומי 74–72 במחזור הפתיחה בליגה הלאומית ★ ניצחון דראמטי להפועל ירושלים על מכבי חיפה 109–106 ★ תבוסה 123–62 להפועל רמת־גן נגד מכבי תל־אביב

כדורסל

מאת סופר "ספורט הארץ"

הליגה הלאומית בכדורסל יצאה אמש לדרך ארוכה שתסתיים בסוף חודש מארס. כבר במחזור הראשון התברר, כי צפויה לחובבי הכדורסל עונה מרתקת. שני מישחקים הוכרעו בשניות הסיום ולהוציא מישחק אחד, היו גם האחרים שקולים גם אם לא התעלו לרמה גבוהה.

ההפתעה הגדולה היתה בירושלים שם גבר העולה החדש, הפועל, על מכבי חיפה 109–106 אחרי שהאורחים הובילו במחצית 63–49. נראה, כי באולם במלחה יתקשו מרבית הקבוצות לנצח את מכונתו של שימי רינר.

העולה השני, הפועל איתן גבת, איכזב במישחק הבכורה שלו בהיכל הספורט ביד־אליהו, כאשר נכנע לבית"ר תל־אביב 61–76. בועז ינאי התיק וחבריו הצעירים מסוגלים לשחק טוב הרבה יותר ובוודאי עוד יוכיחו זאת בהמשך.

הישג מצוין רשם הפועל תל־אביב שמשחק תמיד טוב מאוד בהיכל הספורט החולוני. הניצחון על ניב בוגין וחבריו 74–72 הושג ללא ג'קי רובינסון ולמעשה גם ללא חיים זלוטיקמן שנפצע שוב ועזב את המיגרש אחרי חמש דקות. לחולון יש בעיות כפי שראינו כבר במישחקי ההרצה.

שתיים מהמועמדות למקום בצמרת זכו בניצחונות חוץ: מכבית האלופה, אליצור נתניה, בכפר המכביה על מכבי רמת־גן 102–90 והפועל גליל עליון בהיכל הספורט ברוממה על הפועל חיפה 91–79.

רק קבוצה אחת אינה נראית שייכת לליגה זו — הפועל רמת־גן. התבוסה 123–62 נגד מכבי תל־אביב היא כנראה רק הראשונה בסידרה. עם הרכב טלאים עלובה, קשה היה לצפות ליותר מרמת־גנים.

ניצחון בסגנון סופר לארגי

על פי מוסכמות ספורטיביות עתיקות יומין, ולא רק על פיהן, מקובל לקשר בין הרגש לבין הלב. שחקן נשמה נקרא, על כן, שחקן בעל לב. בהסתמכות על המוסכמות הללו יורשה לי להסיר את הכובע בפני שחקני קבוצת הכדורסל של הפועל תל אביב, וביחוד בפני שלושה מהם, בעלי "לב" גדול מאין כמוהו: לאון טרטר, מייק לארגי, ג'ון ווילים. שלושת שחקנים שהביאו, כמעט לבדם, קבוצת כדורסל שלימה, הפועל חולון, 74–72 (39–32), במשחק חוץ וללא חיים זלוטיקמן (נפצע בדקה הד5 ופרש) וג'קי רובינסון. בלי לגרוע מתרומתם של עמוס פרישמן, עד ריאל קאליש ושמעון אמסלם, הרי טרטר, ווילים ולארגי היו אלה שהחזיקו את קבוצתם בתמונה, ולבסוף גם העניקו לה ניצחון, שהפתיע בלי ספק אפילו את האופטימיים שבאוהדיה.

הפועל חולון, שסימני חולשתו ניכרו במהלך מישחקי ההכנה לליגה, לא הצליח לנצח במשחק בו היה חייב לנצח, מכיון שבעתיד לא יתמודד עם יריב חסר שני שחקני חמישיה. הגורם העיקרי להפסד החולוני היה, לדעתי, צורת ניהול המשחק של המאמן מולי קנזרן. החולון התבססה על שמירה אישית, אשר במקרה של אתמול, היתה חסרת כל היגיון. להפועל תל אביב היה קלע חוץ יעיל אחד בלבד (לארגי) ושני האחרים, קאליש ופרישמן, צברו 12 נקודות. בגלל השמירה אישית יכלו שלושת מצטייני הפועל להתמודד, בכל פעם, עם שומר אחד בלבד וכך השיגו כך סלים חשובים ממצבים טובים. גם משחק ההתקפה החולוני היה חלש מאד ומרבית הסלים הושגו לאחר מבצעים אישיים (בארמור, ברזילי) ולא כתוצאה ממהלך קבוצתי. בדקות הסיום, כאשר נזקקה חולון לנקודות בכוחות, בלטה העובדה הזו לעין ותל אביב ניצחה.

הפועל חולון החל את המשחק בצורה טובה והוליך 11–4 ואחר כך. לאחר התאוששות תל אביבית, עלה שוב ליתרון משכבע 33–25. עד לסיום המחצית נותר הפער בעינו. למרות משחק הגנה טוב של טרטר (4 חסימות). כבר אז התקשו שחקני חולון להתמודד עם השמירה האזורית של ת"א (2 נגד 3). אולם, במחצית השנייה, המשיכו שחקני תל אביב להחזיק בכדור ולהשיג סלים קלים יחסית, בעוד שהחולונים שיחקו ללא שיטה. בדקה הד26 קבע לארגי 46–46. בסל של 3 נקודות וארבע דקות אחר כך הוליכה קבוצתו 59–55. טרטר ולארגי קלטו את הכדורים החוזרים בהגנה וקבוצתם המשיכה להוליך, 72–69. שתי דקות לסיום, ברזילי קלע סל ואחר כך הוסיף קליעת עונשין, כדי להשוות, 72–72. תל אביב יצאה להתקפה האחרונה שלה ו־6 שניות לפני הסיום קלע לארגי את סל הניצחון 74–72. טרטר סיים את המשחק עם 22 נקודות, 11 כדורים חוזרים ו־5 חסימות, לעומת ג'ימס כרי, שהיה חלש מאד וקלע 2 (!) נקודות.

"מה אני אגיד לך, אם ניצחנו בחולון, בלי שני שחקני חמישיה — אנחנו קבוצה גדולה", אמר בסיום חיים זלוטיקמן המאושר, ששיחק בעונה שעברה (ביחוד עם ווילים) בחולון.

גיא צופי

דניאלס ניצח בשניה האחרונה

ראלף דניאלס, אחד הבולטים במישחק הבכורה של הפועל ירושלים בליגה הלאומית, הקנה אמש לקבוצתו ניצחון דראמטי במישחק הביתי נגד מכבי חיפה 109–106 (49–63).

שניה לשריקת הסיום, במצב 106–106, הימר דניאלס על זריקה מרחוק של 14 מטרים ופגע. מאות צופים פרצו למישטח לחבק את שחקניו המאושרים של שמוליק רינר שהיו כבר בפיגור ניכר והתאוששו בצורה מרשימה במחצית השניה.

המחצית הראשונה היתה שקולה עד שחיפה, המנוסה יותר, ששיתפה גם את עדי גורדון שנרפא מפציעה, לזנקה על הירושה והמצב של 53–53 עלתה ליתרון 52–45 ובהפסקה 63–49.

אבל אחרי ההפסקה זה היה סיפור אחר. בתוך חמש הדקות הראשונות קלעו הירושלמים 16 נקודות לעומת 4 של חיפה והשיגו שוויון 67–67. מכאן התנהלה דראמה אמיתית, כשהיתרון עבר מצד לצד.

דקה לסיום יצא לאמאר הרד הנפלא, שהלהיב את הצופים במיבצעים מסחררים, בחמש עבירות. שלוש שניות לסיום, במצב של 104–106 לירושלים, נקבעה עבירה חמישית לריקי בראון הירושלמי. תומר שטיינהאואר הצעיר, ניצל את שתי זריקות העונשין והשווה. ואז באו הסל של דניאלס ושימחת הניצחון של הירושלמים.

רוני דיאמן

ינאי וחבריו איכזבו בהיכל הספורט

לאור היכולת שהציגו קבוצות אלה במישחקי ההכנה, ציפינו להרבה יותר. אבל מוקדם מדי לפסוק דין על שתי הקבוצות ובעיקר על העולה החדשה מגבת שנוצחה 61–76 (33–47) ע"י הבית"רים שסיימו במקום השישי בעונה שעברה.

התאכזבנו מכמה בחינות. באנו לראות את האחים שמר מגבת והם היו בערב חלש מאד. בעיקר אכזבו הדברים על הצעיר אמיר שמר, מכוכבי נבחרת הנוער, ששיחק בחוסר ביטחון אולי בגלל התרגשות של הופעת בכורה בליגה הלאומית. אחיו הבכור, מאמן הקבוצה, נאלץ להחזיקו זמן רב על הספסל.

באנו לראות כמה שחקנים ותיקים שהיו להם ימים יפים בליגה הלאומית. אבל רק אחד מהם, הבית"רי מנחם חזן, שיחק כראוי. אביגדור מוסקוביץ' (בית"ר), בועז ינאי ואריאל פורת (גבת), היו חלשים מאד.

שתי הקבוצות סבלו מאחוז קליעה נמוך ואיבדו כדורים רבים. מרבית השחקנים היו גם בכושר גופני ירוד. בית"ר ניצחה בעיקר משום שמישחק ההגנה שלה היה טוב בהרבה והיה לה יתרון בכדורים החוזרים (32 לעומת 25).

הבית"רים הובילו כבר 47–30 לפני ההפסקה אבל קלעו רק תשע

הבעיה של הפועל ת"א

למצוא ב־5 ימים מחליף לרובינזון

ראשי הפועל תל אביב רשמו את הכדורסלן הזר, ג'קי רובינסון, גם למשחקי גביע קוראץ', למרות שברור, כי יוחלף. לאנשי הקבוצה נותרו כעת חמישה ימים בלבד, כדי להעביר למשרדי ההתאחדות הכדורסל הבינלאומית את שמו של השחקן הזר שיחליף את רובינסון, מכיון שהמשחק הראשון של הקבוצה יתקיים ביום ד' של השבוע הבא 1 באוקטובר. רובינסון עצמו נכח אתמול בחולון. הוא חזה בניצחון הפועל תל אביב ממושבו ביציע.

כמה שחקני מפתח עלולים להחמיץ המסע לגרמניה

נוער

מאת סופר "ספורט הארץ"

כמה שחקני מפתח של נבחרת הנוער בכדורגל עלולים להחמיץ את המסע לגרמניה בחודש הבא, בגלל שירות צבאי. הרשימה כוללת את צבי גורדון, טל בראל, אלון ירחום ויצחק לוי. נבחרת הנוער, המתכוננת לטורניר הקדם אולימפי שיהיה בינואר הקרוב בבירזילנר, תצא בחודש הבא למסע אימונים בגרמניה. היא תתמודד עם נבחרת הנוער של מערב גרמניה.

היום יחזו לסגל הנוער שני מישחקים באיצטדיון רמת־גן, בזה אחר זה, נגד קבוצות מהליגה הארצית. בשעה 15.30 נגד הפועל רמת־גן, בשעה 17.30 נגד הפועל יהוד.

חיים זלוטיקמן (מימין) שיחק אמש רק חמש דקות במדי הפועל תל־אביב נגד קבוצתו בעונה שעברה הפועל חולון. הוא נפגע שוב ברגלו, יצא ולא שותף בהמשך. משמאל: מאבק מתחת לסל בהיכל הספורט במישחק בין בית"ר תל־אביב והפועל גבת. בתצלום נראה שחקני בית"ר רון דייויס (12) ואביגדור מוסקוביץ' (צילומים: עוזי קרן)

מיכאל קיגן

סיום מוצלח של שחקני הגליל

סיום מצוין של ליק, ברי וחזן, שלושת שחקני הגליל, הקנה לקבוצתם ניצחון בחיפה, לאחר מאבק שקול עם הפועל חיפה 91–79, לאחר יתרון 43–39 במחצית.

ארבע דקות לפני הסיום עדיין התנהל מאבק מרתק ושקול. התוצאה היתה 70–70. החיפאים נתפסו לפתע לחולשה, בעוד שחקני הגליל, בביצועם של ליק, ברי וחזן, קלעו היטב וזכו בניצחון משכנע.

במצב של 70–66 לגליל פגע ארז חזן עם הכדור ביד בצעיר החיפאי ביא גדס שנראה שרוע על הפארקט. השופטים שרקו על עבירה. גדס קיבל טיפול וחזר לשחק. בדרך כלל התנהל המאבק בצורה ספורטיבית הוגנת, והצופים נהנו גם מלא מעט ביצועים נאים של כדורסל. חיפה חשה בחסרונו של ג'ונתן דלול שנאלץ להחמיץ מישחק זה. ללא הקלע מס' 1 שלה התקשתה חיפה, בעיקר בדקות הסיום, להתעלות וירדה מנוצחת בהפרש של 12 נקודות. במחצית הראשונה התנהל מאבק שקול ומרתק. לאחר 4–4 בפתיחה עלו החיפאים, שקלעו מצוין בכל מצב, ליתרון של 9–19 שצומק ל־22–15. לאחר שוויון 26–26 הוליכו שחקני הגליל 37–32 ו־43–39 במחצית. הם הגדילו את יתרונם אחרי ההפסקה ל־60–49, אבל חיפה התאוששה בביצועו של קליפטריק וולס, שהיה מצוין מתחת לסלים וגם קלע היטב. חיפה שמרה על שוויון של 70–70 לפני שהדימה יריים בסיום התבוסה 91–79 לשחקני הגליל.

אברהם צבין

כמו בליגה מקומות עבודה

בושה וכלימה אוי לעיניים שראו משחק כזה. קבוצה כמו הפועל רמת־גן, ספק אם היא ראויה להימנות עם קבוצות הליגה למקומות עבודה, לא כל שכן בליגה הלאומית. איני יודע אם מישהו מהשחקנים, שכמעט התמוטטו על הפארקט, צריך לתת הדין על הופעה מעליבה ומרושלת, אבל לא יתכן שיעשו צחוק מ־1000 צופים אשר כיבדו בנוכחותם את הבושה הגדולה.

אמנם, עד להפסקה, כאשר הוליכו אלופי הליגה בהפרש 17 נקודות, התאימו עצמם מיקי ברקוביץ וחבריו לרמה הירודה, אבל לאחר הפסקה מוטטו המכבים את אורחיהם המסכנים כאשר הפער גדל והלך משניה לשניה, בקצב של 10 נקודות מדי כמה דקות: 75–39 בדקה הד28, 79–39 בדקה הד31, 107–57 בדקה הד37, ובסיום לא פחות ולא יותר מאשר ניצחון מכריע בהפרש 61 נקודות!

במכבי תל־אביב היטיב לשחק מיקי ברקוביץ שקלע את מירב הנקודות וכן דורון ג'מצ'י. מהפועל רמת גן אפשר לציין רק את הצעיר אסף כהן שקלע 16 נקודות ולהם במעט לבוז במרץ ובשאפתנות מול סוללת הכוכבים של מכבי, אבל זה כמובן לא הספיק. ייטיבו ראשי הפועל רמת־גן אם יואילו לפנות את הפארקט בשלב מוקדם זה, ולוא רק כדי לחסוך בעיקר מעצמם את הבושה הגדולה.

שמואל קליבר

ענק לבן, נמוך לבן, למה עוד זקוק אליצור?

ההפתעה לא התרחשה אתמול בכפר המכביה. אולי ההפתעה היא בהפרש הנמוך לזכות להמוני אליצור נתניה שניצחה 102–90 (48–42). אמנם, בשורותיהם חסר הרכה, אולם הרכבם עוד הרבה שחקנים טובים. נראה היה בעליל, כי אליצור עדיין מגויה בהדלון ראשון האלי צפו כי מכבי רמת־גן יפלו טרף קל לידם, אך לא כך היה.

רק כתום 12 דקות, הצליח אליצור להגיע לעמדת יתרון (28–27) שלא נשמט מידו עד לסיום המשחק.

את סימס אנו כבר מכירים ולא מהיום — אך בשורות אליצור הופיע ענק לבן שקט וצנוע, אך מלך היער להו: ביימס ג'ונסטון. לצידו הנמוך בשחקנים — רק 1.85 מ' גרג גרינגה, אך גדול במשחק וכולם משכמו ומעלה בין חבריו העבקים.

מכבי רמת־גן היווה הפתעה נעימה. בשורותיו שחקו בחסר, ג'ים תומאס, שהכל ישק על פיו, אך חבוך הגבוה ממנו לארי ג'נסון אינו בדיוק שחקן הציד שהקבוצה זקוקה לו.

אור גורן והותיק היה במראגס אמתי: 7 סלים של 3 נקודות מסך הכל 31 נקודות שרכש. משעלו שחקני אליצור ליתרון נוח פתוחה רק שאלת ההפרש שנמעה אמנם בדקה הד25 ל־69–53, אך צומק שוב ל־67–65, ואז כמו הוליכו האורחים שוי לחם, ובראשונות של גרינגה, גורדון ומאלוביק צמח ההפרש שוב עד לתוצאת הסיום.

יעקב זינגר

ליגה לאומית מחזור 1

הפועל תל אביב — הפועל חולון 74–72 (39–32)

● המצטיין: לאון טרטר

● לתל־אביב קלעו: טרטר 23, לארגי 22, ווילים 17, קאליש 8, פרישמן 4.
● לחולון קלעו: בארמור 24, ברזילי 17, אלימלך 9, בוגין 8, יעקבי 8, מאור 2, חנוך 2, קרי 2.
● שפטו: דוד רבן ואברהם נגול, 1500 צופים בחולון.

הפועל ירושלים — מכבי חיפה 109–106 (63–49)

● המצטיין: לאמאר הרד

● לירושלים קלעו: הרד 34, מילר 17, קגן 17, בראון 15, בלאט 10, בקאוי 8, דניאלס 8.
● לחיפה קלעו: שפט 32, קלאפיק 21, פלאוארס 18, שטיינהאואר 14, גורדון 10, א. רוזנברג 9, שלכטר 2.
● שפטו: אבא קמינר ונפתלי עוברים, 1,200 צופים בהיכל הספורט במלחה.

הפועל גליל עליון — הפועל חיפה 91–79 (43–39)

● המצטיין: קלפטריק וולס

● לגליל־עליון קלעו: ליק 26, ברי 18, חזן 18, ויים 15, זיסמן 14.
● להפועל חיפה קלעו: וולס 25, יוסטן 12, שרטוב 12, קסקי 11, גרוס 9, אופיר 8, ברנע 2.
● שפטו: ברוך זליגר ושמעון גוטליב, 1500 צופים בהיכל הספורט ברוממה.

בית"ר תל־אביב — הפועל גבת 76–61 (47–33)

● המצטיין: רון דייויס

● לבית"ר קלעו: דייויס 30, חזן 20, ג'ונס 15, הבאוד 11.
● לגבת קלעו: הארדי 18, אלון שמר 12, מאור 11, ינאי 7, פורת 7, אורן שמר 4, כהני 2.
● שפטו: ראובן ויזנביק ושי שטריקס, 200 צופים בהיכל הספורט יד־אליהו.

אליצור נתניה — מכבי רמת־גן 102–90 (48–42)

● המצטיין: ווילי סימס

● לאליצור קלעו: גרינגה 29, סימס 25, מאלוביק 18, ג'ונסטון 16, גורדון 14.
● למכבי ר"ג קלעו: גורן 31, תומאס 20, ג'נסון 17, בינר 14, באור 4, שירלצקי 4.
● שפטו: יצחק רמות ושלום הר־לצור, 300 צופים בכפר המכביה.

מכבי תל־אביב — הפועל רמת גן 123 – 62 (47–30)

● המצטיין: מיקי ברקוביץ

● לתל־אביב קלעו: ברקוביץ 31, ג'מצ'י 21, ג'ונסון 16, מגי 14, ארדיטי 14, לאופר 10, שילר 9, ארואסטי 4, קורנליוס 4.
● לרמת־גן קלעו: אסף כהן 16, באנר 15, בקאוי 11, ג'ונס 7, שיילברג 6, אביגדורי 4, ברוך ג'יאנו 2, שפט 1.
● שפטו: מוטי חרניק ועשאה הימן, 1,000 צופים בהיכל הספורט ביד־אליהו.

במחזור הבא

● ביום א': אליצור נתניה — הפועל רמת־גן, הפועל תל־אביב — הפועל ירושלים.
● ביום ב': הפועל גבת — מכבי תל־אביב, הפועל גליל עליון — בית"ר תל־אביב, מכבי חיפה — הפועל חיפה, מכבי רמת־גן — הפועל חולון.

מלך הסלים

● הרד (הפועל ירושלים) 34
● שפט (מכבי חיפה) 32
● ברקוביץ' (מכבי ת"א) 31
● גורן (מכבי ר"ג) 31
● דייויס (בית"ר ת"א) 30

בונדסליגה

קסלר מאמן קלן פוטר

קלן (מיוחד ל"ספורט הארץ"). גיאורג קסלר, מאמנה של קבוצת הכדורגל פ.צ. קלן, אליה משתייך הכדורגלן הישראלי דוד פיזנטי, פוטר אתמול מתפקידו. ההנהלה ראתה אותו אחראי למצבה הגרוע של קלן בבונדסליגה: 5 הפסדים, תיקו, ניצחון בודד בשבעה משחקים ירידה במקום הד14 בלבד בטבלה. לתפקיד המאמן מונה עוזרו של קסלר.

מקניל עובר מהסיטי לוילה

מנצ'סטר (א"פי). בילי מקניל, מנהלה הסקוטי של מנצ'סטר סיטי, החליט אתמול להתפטר מתפקידו ולקבל עליו את מישרת המנהל באסטון־וילה, הקבוצה האחרונה בטבלת הליגה הראשונה באנגליה.

הנהלת הסיטי אסרה על אסטון וילה לקיים שיחות עם מקניל, אבל הקפטן המנהל לשעבר של סלטיק החליט ביומו להפסיק את עבודתו במנצ'סטר. מאחר שנותרו עוד 21 חודשים לחוזה שלו, תצטרך אסטון וילה לפצות את הסיטי בכסף של 100 אלף ליש"ט.

זיקו נותח בארה"ב

אטלנטה, ג'ורג'יה (ע"ר). הכוכב הברזילאי זיקו בן הד33 מקבוצת פלאמנגו ריו, נותח בברכו השמאלית בבית החולים בקולומבוס, ג'ורג'יה. דובר בית החולים מסר כי זיקו עשוי לחזור לפעילות סדירה בעוד כתשעה חודשים.

זיקו נפצע קשה בברכו במשחק ליגה בריו ב־29 באוגוסט 1985. הוא שב למגרש בחודש פברואר השנה והצטרף לסגל הנבחרת. התאמן לקראת המונדיאל אולם בחודש מאי סבל שוב מבעיות בברך השמאלית. במכסיקו שותף מעט והחמיץ בעיטת 11 מ' גורלית מול צרפת בשלב רבע הגמר.

טניס

מקנרו ניצח בלוס־אנג'לס

לוס־אנג'לס (שרות "ספורט הארץ"/אמ"י). אחרי הפסקה של קרוב לשנה בה לא זכה בתארים, זכה כאן ג'ון מקנרו בפרס הראשון בסך 50 אלף דולאר. בתחרות מרשימה, שהזכירה את ימיו הגדולים, הוא גבר על השוודי המצוין סטפאן אדברג 6–3, 6–2.

"הדבר הטוב ביותר שיש בטניס זה לזכות בטורניר חשוב", אמר מקנרו לאחר מכן, "הדבר הקשה ביותר, הוא שבשבוע שלאחר מכן צריך להתחיל הכל מחדש".

הפתעה היתה בגמר טורניר הנשים בפלורידה שם ניצחה האמריקאית הבלתי מדורגת לורי מקניל את בת ארצה זינה גאריסון 2–6, 7–5, 6–2.

כדורעף

הערב המחזור הד3

מאת סופר "ספורט הארץ"

האלוף הפועל כתיים יתמודד במישחק חוץ עם הפועל קרית־אתא במחזור השלישי בליגה הלאומית בכדורעף. ★ יתר המישחקים: הפועל כפר־סבא — מכבי חיפה, אליצור תל־אביב — מכבי תל־אביב, הפועל המעפיל — הפועל העוגן/מעברות, הפועל עין־המפרץ — הפועל העמקים/שריד.

מרי דקר ניצחה בסאו פאולו

סן־פאולו (ע"ר). האתלטית האמריקאית מרי דקר־סליני, חזרה למסלול לאחר היעדרות ארוכה עקב הולדת בתה, וניצחה בסאו פאולו במרוץ המייל, בזמן של 4:42.64 דקות. האלופה האולימפית ושיאנית העולם ב־100 מטר, אוולין אשפורד, גמאה מרוץ זה ב־11.50 שניות. ואילו שיאנית העולם בקפיצה לגובה, הבולגריה סטפקה קוסטדינובה, הסתפקה הפעם רק בגובה שני מטרים (שיאה העולמי 2.07).

קבלת מודעות:
רח' הנגב 4, ת"א
טל. 03-371261.
המחיר למודעה 42 ש"ח
המחיר למילה 5.25 ש"ח
המחירים כוללים מע"מ

דירות

[illegible]

וילות ובתים

[illegible]

דירות למכירה

[illegible]

4 חדרים ויותר

[illegible]

3–3.5 חדרים

[illegible]

2–2.5 חדרים

[illegible]

1–1.5 חדרים

[illegible]

דירות בשכ"ה

[illegible]

ביקוש וילות

● דרושה וילה / בית 12 חדרים ויותר להשכרה 521792
(3911) 535561

[illegible]

קבלנים מציעים

[illegible]

דירות מרוהטות

[illegible]

דירות בדרום

[illegible]

דירות להחלפה

[illegible]

ביקוש דירות

[illegible]

מכוניות

מוריס

מסחריות

אופל

סובארו

אאודי / אוטוביאנקי

אלפא

סיטרואן

אמריקאיות

סימקה

ב.מ.וו.

ג'יפים

פולקסוואגן

וולבו

פולקסוואגן

פלימות

פורד

מנועים

[illegible]

פוג'ו

פיאט

ביקוש רכב

רנו

הצעות עבודה

[illegible]

אולמות

בעלי־חיים

ביקוש עבודה

בריאות

גני־ילדים

הלוואות

הכרזות

חוגים

חימום והסקה

חניות

מלווינות

כלי נגינה

מבני תעשייה

מחסנים

מכירות

מערכות־קול

מציעים למכירה

[illegible]

(המשך בעמוד 15)

בנק טפחות
קח משכנתא היום
וקבל זוח שנה ליום יום

דנים בהפעלה מחדש של תחנת הכוח רדינג ג' בת"א

בניגוד להחלטת ממשלה קודמת ובלא שהנושא נבחן ע"י רשויות התכנון ואיכות הסביבה

מאת חיים הנדוורקר
סופר "הארץ" בתל אביב

ועדת השרים לענייני כלכלה עומדת להתכנס היום כדי לדון ולאשר את הצעתו של שר האנרגיה, משה שחל, להפעיל מחדש את תחנת הכוח רדינג ג' בצפון תל אביב, בניגוד להחלטת ממשלה קודמת ובלא שהנושא נבחן על ידי רשויות התכנון ואיכות הסביבה הנו־געות בדבר. תוכנית זו גורמת לסערה בקרב גורמים שונים במשרד הפנים, עיריית תל אביב ואנשי איכות הסביבה.

על פי התוכנית, שהוצעה על ידי חברת החשמל ואומצה על ידי שר האנרגיה, יוכנסו לתחנת רדינג ג' שתי טורבינות גז. כל טורבינה תוכל להפיק 50 מגאוואט חשמל. אף שהפקת חשמל על ידי טורבינות אלה אינה גורמת לזיהום סביבתי, הרי הפעלתן גורמת לרעש של שני מנועי סילון. הבית הקרוב ביותר לרדינג ג', סמוך לגני התערוכה בתל אביב, נמצא בריחוק 150 מטרים מהתחנה.

מתברר, כי השר שחל החליט שלא להעביר את אישור התוכנית דרך רשויות התכנון המקובלות, הכוללות את כל ההיבטים האקולו־גיים, אלא העדיף להשתמש בחוק רדינג ד', המאפשר לממשלה הוספת יחידות כוח נוספות בהחלטת ממשלה, בלא להזדקק להליכי הב־חינה המקובלים.

גורמים העוסקים בנושא מתחו ביקורת על ההחלטה ואמרו, כי מן הראוי היה להעתיק את התחנה אל מחוץ לעיר. אמנם היא מתוכננת להיות מופעלת בשעות השיא בלבד, אולם חברת החשמל תקבע לפי צר־כיה מתי היא שעת השיא, ואת המחיר ברעש ישלמו תושבי צפון תל אביב.

בתוך כך מתברר, כי לא נעשתה בדיקה מקצועית באשר להשפעות הטורבינה על הסביבה, להוציא תסקיר השפעה על הסביבה שביצעה חברת החשמל, שכידוע היא גוף אינטרסנטי בעניין.

נודע, כי שר הפנים, יצחק פרץ, יתנגד בישיבת ועדת השרים לתכ־נית משרד האנרגיה.

דובר משרד האנרגיה, אבישי אמיר, אמר בתגובה, כי תחנת רדינג ג' תופעל מספר קטן מאוד של שעות בשנה, הכל יסודה לשעת חירום. אם תהיה תקלה ברדינג ד' ביחידות הכוח שם יוקמו, הרי רדינג ג' תוכל לסייע. לא יהיה כאן מפגע ריח לאוכלוסיה, שכן גז אינו מזהם, ומבחינת הרעש, הרי תופעל התחנה רק מספר שעות קטן בשנה.

עוד הוסיף הדובר, כי הקמת תחנת כוח חדשה במקום רדינג ג' תעלה כסף רב ותצריך הליכי רישוי ארוכים. גם אם יחליטו להעביר את התקנת הטורבינות בוועדות התכנון השונות, זה יצריך הליכים של שנים, "ואין לנו הזמן לזה. איננו מעבירים את התוכנית בהליכים המקובלים, מחשש לסחבת".

הכתובת על הקיר
אנחנו מתמקדים בדבר אחד בלבד
לסייע לך להגביר מכירות
וזה עובד
יואל פפיר יועצי־יועצים
תכנון, הקמה, הכוונה של מערכות שווק
טלפון: 03-225750
ת.ד. 2415, רח' דיזנגוף 179, תל־אביב 61024.

לוי דן עם משקיעים בארה"ב במימון תוכנית ממילא בי־ם

מאת נדב שרגאי
סופר "הארץ" בירושלים

שר השיכון, דוד לוי, ויו"ר מועצת המנהלים של חברת קרתא, ניסים אבולוף, שוהים בארה"ב לטרות פגישות הנוגעות לפרוייקט ממילא. השניים עתידים להפגש עם אילי ההון ג'ורג' קליין ולורנץ טיש, כדי לבדוק אפשרויות מימון לפרוייקט במרכז הבירה.

1,500 מועמדים מישראל ל־25 מישרות דייל ב"פאן־אמריקן"

מאת זוהר בלומנקרנץ
סופר "הארץ"
לענייני תעופה

1,500 מועמדים מישראל הגישו בקשות להתקבל ל־25 משרות מוצעות כדיילי אוויר בחברת התעופה מארה"ב "פאן־אמריקן". המועמדים אמורים לשרת בקו תל־אביב־פאריס החל מתחילת חודש נובמבר.

25 המועמדים שנבחרו יחלו ב־1 באוקטובר להשתתף בתר־בית לימודים מיוחדת במרכז ההדרכה הבינלאומי של חברת התעופה במיאמי, פלורידה. הקורס יימשך חמישה שבועות ויכלול לימוד נושאי בטיחות, נוהל שירות, התנהגות, הופעה חיצונית והכרה עם שירותי החברה.

מתוך המועמדים ייבחר הצוות הסופי שיצטרף לשורות החברה.

המועמדים נבחרו לאחר ראיונות אישיים שהתקיימו בתל־אביב בהשתתפות מראיינים ונציגי החברה מארה"ב.

נמשך משפט יערי־גרנות

עו"ד מקרין: גרנות רצתה להודות בהריגה

גרנות: להד"ם ★ עו"ד מקרין: אני קורא את זה מתוך יומן הצח"מ של המשטרה

מאת צבי הראל
סופר "הארץ" בבית המשפט

גם ביום השני למשפט גרנות־יערי, המשיכה אתמול אביבה גרנות לשמור על ארשת פנים קפואה. מנגד, הביטה לשעבר חוה יערי, פרצה שוב ושוב בבכי ורחשי כל אימת שנראה לה שגרנות מאשימה אותה בפרט זה או אחר.

אתמול סיימה גרנות את עדותה מעל דוכן העדים, לאחר שנחקרה תחילה על ידי סניגורה של יערי, עו"ד דוד מקרין ואחר־כך על ידי התובעת פנינה דבורין. עו"ד נתן קנת — סניגורה של גרנות — זימן להיום כעדי הגנה, שלושה פסיכולו־גים, ביניהם ד"ר בצלאל בלום, לשעבר ראש המכון לרפואה מש־פטית באבו־כביר.

לקראת תום המשפט אתמול, העירה השופטת חנה אבנור לתובעת, כי היא מציגה לגרנות אותן השאלות והאשמה משיבה לה את אותן תשובות. השופטת הקציבה לתובעת שעה אחת בלבד לסיום החקירה.

בתום החקירה הנגדית של עו"ד מקרין, נשאלה גרנות: "אם את טוענת שאת חפה מפשע, מדוע בש־לבי החקירה המתקדמים פנה בשמך סניגורך לאנשי משטרה ואמר שאת מוכנה להודות בהריגה?" גרנות הכחישה עובדה זו בתוקף. עו"ד מקרין חזר על דבריו וציין, כי הוא קורא את הדברים מתוך יומן הצח"מ של המשטרה.

מקרין המשיך אתמול לנסות לערער את אמינותה של גרנות, כאשר ניסה להוכיח כי בכל שלבי החקירה השונים ניסתה לנקות את עצמה ולשמש כעדה נגד חברתה לשעבר. מקרין, סניגור משופשף בעל קול רועם, סיים את חקירתו הנגדית בשאלה הבאה: "את משקרת פה במצח נחושה". גרנות ללא הרמת קול: "זה לא נכון".

גרנות: רק שמרתי שלא יתקרבו

אתמול התבקשה גרנות על ידי התובעת להדגים באולם בית המשפט, בעזרת שוטרת שנכחה באולם, איך לטענתה, היכתה יערי בראשה של מלבסקי ונרדה אותה. השופטת אבנור שאלה את גרנות אם היא עזרה ליערי לגרור את גופתה של המנוחה. גרנות השיבה על כך בשלילה ואמרה שהיא רק שמרה שמישהו לא יתקרב למקום.

התובעת פנינה דבורין שאלה את הנאשמת, האם היא ויערי סברו שביצעו את הפשע המושלם ביותר והמשטרה לא תגיע אליהן? גרנות: "לא ביצעתי אף פשע". דבורין הז־כירה, כי היא (גרנות) היתה זו שעזרה ליערי לגרור את המנוחה ורק כך ניתן להסביר איך ידעה לשחזר פרטים שונים מזירת ההתרחשות. עוד הוסיפה התובעת, כי גרנות היא זו שהביאה את המערוך ומכאן ניתן להסיק מהפרטים המדוייקים שהיא מסרה כמו קוטר המערוך. על שאלותיה של דבורין השיבה גרנות בשלילה. על גירסתה של יערי אמרה, כי היא שקרית מהתחלה ועד הסוף.

יערי תעלה לדוכן העדים לאחר סיום הופעת עדי ההגנה, שיוזמנו סניגורה של גרנות.

הנסיעה במוניות מתייקרת השבוע

מאת ישעת נבו
סופרת "הארץ"

מחירי הנסיעה במוניות יועלו ביום שישי השבוע, בשיעור של 31 אחוזים במחיר המונה ההתחלתי, ו־7 אחוזים במחיר לפעימת מונה. כן יועלו המחירים בנסיעות שירות.

על פי הצו שנחתם אתמול על ידי שר התחבורה חיים קורפו וממלא מקומו השר גדעון פת, המחיר ההתחלתי לנסיעה של עד קילומטר אחד יועלה מ־1.6 שקל ל־2.1 שקל. מחיר הנסיעה לשני קילומטרים יהיה 2.66 ש"ח במקום 2.12 ש"ח.

מחיר הנסיעה מירושלים לתל־אביב יהיה עתה ארבעה שקלים בתעריף יום (מ־5.30 בבוקר עד 23.30 בלילה) וחמישה שקלים בלילה (מ־23.30 בלילה עד 5.30 בבוקר). תעריף הנסיעה בקו ירושלים־באר־שבע הועלה לחמישה ש"ח בתעריף יום ו־6.50 ש"ח בתעריף לילה.

מחירים חדשים נוספים: ירושלים־חיפה: 8 שקלים ביום ו־10 שקלים בלילה. תל־אביב־חיפה: 5 שקלים ביום ו־6.50 שקלים בלילה. תל־אביב־באר־שבע: 5.4 שקלים ביום ו־6.80 שקלים בלילה.

חילופי גברי בעיריית קרית גת ב־1 באוקטובר

מאת איתן רבין
סופר "הארץ"

חילופי גברי בראשות עיריית קרית גת ייערכו ב־1 באוקטובר, כאשר ראש העירייה הנוכחי ח"כ דוד מגן יפרוש מתפקידו ואת מקומו יתפוס ממלא מקומו איש הליכוד זאב בוים. דוברת העירייה מסרה אתמול, כי במעמד שר הפנים תיערך ב־1 באוקטובר ישיבת מועצה חגיגית בה ייכנס לתפקידו ראש העירייה החדש.

ח"כ מגן, אשר שימש בעשור האחרון כראש העירייה, החליט לפרוש על מנת להתמסר לפעילות פוליטית במפלגתו וכן בתור ח"כ.

ראש העירייה החדש, זאב בוים, שימש כממלא מקומו בקדנציה האחרונה ואישורו עבר במועצת סניף הליכוד ובמועצת העיר בקריית גת.

בקריית גת 29 אלף תושבים.

נפטר פרופ' גד זולמן

היה פרופסור לרוקחות שימושית באוניברסיטה העברית

מאת סופרת "הארץ" בירושלים

פרופ' פליקס גד זולמן, פרופסור אמריטוס בפרמקולוגיה שימושית בביה"ס לרוקחות של האוניברסיטה העברית בירושלים, נפטר שלשום בירושלים והובא אתמול למנוחות בהר־המנוחות בבירה.

פרופסור זולמן, מחלוצי החוקרים בתחום הביוקלימטולוגיה בישראל, נולד בברלין בשנת 1907, והוא בעל תואר דוקטור לרפואה מאוניבר־סיטת ברלין (1933) ובשנת 1934 הצטרף לסגל האוניברסיטה העב־רית. בשנת 1954 הועלה לדרגת מרצה בכיר. ב־1959 היה לפרופסור חבר ובשנת 1969 הועלה לדרגת פרופסור מן המניין. בשנת 1976 פרש לגימלאות.

במשך שנים רבות כיהן כראש המחלקה לרוקחות שמושית בביה"ס לרוקחות של האוניברסיטה העב־רית. במשך שנים רבות חקר פרופ' זולמן את הקשר בין תופעות פיסיות ומזג האוויר כגון הקשר בין כאבי ראש ושרב, וחיפש דרכים להקלת הסבל. כן גילה כי ע"י שימוש בתר־ופה "פרוקסיבארבל", השכיחה בטי־פול במיגרנות, ניתן להקל על אנשים הסובלים מאלרגיות שקשה לטפל בהן.

ערך את הקטגוריה: [illegible]

הקרב על המפרץ
המצח שלך גבוה. המפרצים בשיער הולכים וגדלים. אל תוותר על המערכה – יש "מור־הייר" – תכשיר מדעי מוגן בפטנט למניעת והאטת קצב נשירת השיער וטיפול בקשקשים ובשיער בעייתי.
מיוצר ע"י פרמאגיס. בבעלות חברת התרופות "אגיס"
להשיג בבתי המרקחת ובתמרוקיות.
MORE HAIR
למניעת נשירת שיער
מיוצר באישור וברשיון משרד הבריאות

שעון הקיץ הפחית את מספר תאונות הדרכים

מאת ישעת נבו
סופרת "הארץ"

שעון הקיץ שהונהג השנה הביא לירידה של 2.5 אחוזים בתאונות הדרכים ולירידה של 5.4 אחוזים במספר, למרות המגמה הכללית של עליה בתאונות שהסתמנה במהלך הקיץ.

ראש מינהל הבטיחות בדרכים, איתן בר־יהושע, שמסר על כך אתמול, ציין כי בשנה האחרונה הסתמנה מגמה של עליה כללית בתאונות הדרכים בשיעור של 13 אחוז לעומת אשתקד, ואילו בהשוואת נתוני חודשי הקיץ האחרון לעומת אשתקד, הסתמנה עליה בשיעור של 9.8% בלבד. לדבריו, מניתוח רב שנתי של התאונות עולה, כי הפעלת שעון הקיץ בש־לוש השנים האחרונות תרמה להפחתה של 4.3% במספר ההרוגים וכן לירידה של 2.5% במספר הנפ־געים בממוצע שנתי בהשוואה לש־לוש שנים קודם לכן, שבהן לא הופעל שעון הקיץ.

אלף כלבים ישתתפו בתערוכת הכלבים הבינלאומית בת"א

מאת חיים הנדוורקר
סופר "הארץ" בתל אביב

אלף כלבים מ־27 גזעים שונים מבתי גידול מכל רחבי הארץ ישתתפו בתערוכה, שייערכו בתער־וכת הכלבים הבינלאומית 1986, שתתקיים ב־10 וב־11 באוקטובר בגני התערוכה בתל אביב.

במסיבת עיתונאים אתמול, בנוכ־חות כלבים "שהמעולים בארץ" הבע־לים, אמר דורון גילה, מנהל התערוכה, כי שופטים מהארץ ומ־העולם יבקרו בתערוכה את אלופי הכלבים, שיזכו בתארים שונים, וביניהם אליפות היופי הלאומי הבינ־לאומית והישראלית.

למי שיזכה באליפות ישראל שלוש פעמים, יקבל את התואר "אלוף". פרסים יינתנו למגדל הכ־לבים, שהצליח לגדל את כלביו בצורה הטובה ביותר. התחרות בין הכלבים תהיה לפי קבוצות שונות — כלבי ציד, כלבי רועים, כלבים ועירים, כלבי ענק, פודלים ועוד.

במסגרת התערוכה תציג ה־משטרה פעילות, שלא פורסמה עד כה של כלביה. בכל מקרה, מוצע לבאים לא להגיע לתערוכה עם [illegible].

הרצליה גובה דמי־כניסה לחוף שנסגר בגלל חידקים

מאת נורית אמיתי
סופרת "הארץ" בשרון

למרות שמשרד הבריאות סגר לרחצה את חוף הנכים בהרצליה, בגלל כמות גדולה של חיידקים שנ־מצאו בבדיקה על החוף, ממשיכה עיריית הרצליה לגבות דמי כניסה למקום. פקחי העירייה מתירים את הרחצה במקום וגובים דמי כניסה.

דובר העירייה מסר בתגובה, כי לחוף מוזרמים מי קולחין ממכון הטיהור המקומי, ובשנה הקרובה צפ־ים שהבעיה תיפתר. גביית דמי הכניסה, בשיעור של שקל וחצי, נעשית כדי למנוע מעבר אנשים מחוף זה לחופים סגורים אחרים, בהם הרחצה מותרת, ציין הדובר.

כתב אישום נגד 5 סטודנטים שהפגינו נגד גובה שכר הלימוד

מאת איתן רבין
סופר "הארץ"

לבית המשפט השלום בבאר שבע הוגש כתב אישום נגד 5 סטודנטים, הלומדים באוניברסיטת בן גוריון בנגב, המואשמים בהתקהלות אסורה לאחר שהפגינו נגד גובה שכר הלי־מוד באוניברסיטאות.

על פי כתב האישום, מואשמים החמישה, כי בתאריך 23 באוקטובר 85, בשעה 10.30 בבוקר, בכניסה לאוניברסיטה בצומת הנשיאים בבאר שבע, התקהלו הנאשמים להפגנה נגד גובה שכר הלימוד באוניברסיטה, והפריעו למהלך הת־קין של תנועת כלי רכב בכביש.

חמשת הסטודנטים ביקשו לדחות את המשפט, מאחר שהם פנו ליועץ המשפטי לממשלה בבקשה שיורה על עיכוב ההליכים נגדם. המשך המשפט נדחה.

21 סוחרי סמים נעצרו בשפלה

מאת נורית אמיתי

21 סוחרי סמים נעצרו אור ליום אתמול על ידי משטרת מרחב השפלה, במבצע מקיף בעקבות מידע שהביא סוכן סמוי שהושתל בקרב עבריינים אלה.

180 שוטרי מרחב השפלה, בסיוע אנשי המשמר האזרחי ומשמר הגבול, פשטו על בתי סוחרי סמים ברמלה, לוד ורחובות. במבצע, עליו פיקד רב פקד דוד מבצור, נתפסה גם תחנת טלוויזיה בכבלים, שציודה הוחרם.

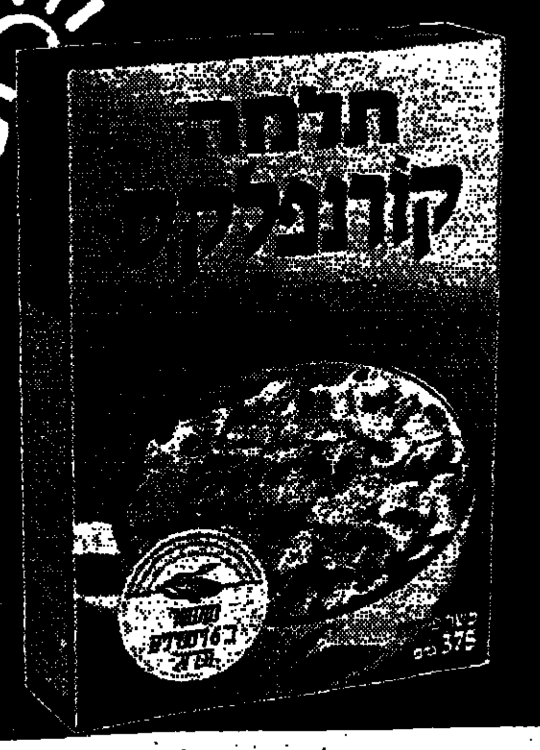
נגד העצורים יוגשו בקרוב כתבי אישום.

מרכז
גורדייף
אוספנסקי
052-78425

המהלך הראשון לשנת 1987.
אוסטין-רובר
נצל הזדמנות שלא תחזור!
בשל השער הנמוך של הלירה שטרלינג ביחס למטבעות האחרים - אתה מקבל היום את "אוסטין רובר" מכונית אירופאית מעולה במחירים ללא תחרות ובמסלול תשלומים מיוחד.

AUSTIN ROVER
חברת המזרח לשיווק מכוניות (1984) בע"מ

חדש
קורנפלקס תלמה.
בוקר טוב כל היום.
קורנפלקס תלמה,
ארוחת הבוקר של העולם המערבי – בישראל.
קורנפלקס תלמה מיוצר על־פי
ידע בינלאומי חדיש ובאיכות גבוהה,
מצטיין בטעמו ושומר על פריכותו גם בחלב.
קורנפלקס תלמה כשר, קל להכנה
ומועשר בויטמינים ומינראלים.
פתותי זהב והלב עם פירות בפנוה וסוכר על ה..
בתיאבון!
תלמה
טעם תלמה תמיד תלמה



הארץ

יום ג', י"ט באלול, תשמ"ו
23 בספטמבר 1986

ירושלים: רח' ההסתדרות 2 טל' 224245-6, ת.ד. 275 מיקוד ירושלים 91002 חיפה: רחוב נורדוי 20 טל' 661166-8, ת.ד. 5257 מיקוד חיפה 31052

בתל־אביב: המערכת, ההנהלה, מחלקות המודעות, ההפצה והמנויים: רח' זלמן שוקן 21, טל' 824261 ת.ד. 233 מיקוד תל־אביב 61001

המו"ל: הוצאת עתון "הארץ" בע"מ, רח' זלמן שוקן 21, ת"א
העורך: גרשום שוקן. האחראי: גדי ברון.
אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחויבת להן.
HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel – P.O.B 233, Tel 824261

בין פרס לשווארדנאדזה

ראש הממשלה, שנפגש אתמול עם שר החוץ הסובייטי אדוארד שווארדנאדזה, הבהיר לקראת הפגישה כי "אנחנו לא אויבים של רוסיה והם לא אויבים שלנו". יהיו בינינו, מן הסתם, שיאמרו כי התנהגות ברית המועצות כלפי מדינת ישראל, ויחסה אל יהודי רוסיה והגועת ההתעוררות הלאומית־ציונית שלהם, אינה רווית ידידות, ושמעון פרס דווקא לא היה צריך להעניק לה תעודת הכשר. אבל יש גם אחרים, אשר זוכרים לברית המועצות את חסד נעוריה, בהצביעם על תמיכתה בכינונה של מדינה יהודית בחלק של ארץ־ישראל. אלה בשעתם גם על עובדת עלייתם של מאה וחמישים אלף מיהודי רוסיה במשך שני העשורים האחרונים כדי להתחזק באמונתם כי ברית המועצות אינה קשורה באורח לדוגמה שדרשה מלנין, שלפיה היהודים אינם ישות לאומית, והציונות אינה אלא הפתרון הזעיר־בורגני לבעיה היהודית, בעיה אשר המהפכה הסוציאליסטית מבטלת את קיומה.

הוויכוח בין שתי האסכולות האלה ניטש בתוכנו במשך שנים רבות "על יבש" כביכול: כאשר לוי אשכול המנוח החליט שאסור לממשלת ישראל לומר נואש ונביקש למצוא אוזניים קשובות אצל השגריר הסובייטי דאז בתל־אביב, הוא נתקל בביטויי ספקנות אצל חבריו למפלגה, למשל ולמן ארן. אבל עובדה היא כי גישושיו הניבו פרי. בעידן של הפגת המתיחות בין שני הגושים הגדולים מצאו שליטי הקרמלין טעם להתיר "איחוד משפחות", בידעם היטב כי בתחילה עליית יהודי רוסיה לישראל בקנה מידה נרחב, הם ביטלו, למעשה, את האיסור דרבנן שלהם.

יש רגליים לסברה כי היתר זה נועד ליצור אקלים נוח בציבור האמריקאי, אשר יהדות אמריקה הינה מגזר חשוב בתוכו, לטובת המשך הדטאנט; כאשר התלהבות ממנו ברחובי ארה"ב התחילה לפוג, הלך זרם העליה ונתדלדל. אבל נוצר תקדים, שהמשטר הסובייטי יכול גם יכול להרשות ליהודים אזרחי ברית המועצות לעזוב את מולדת העמלים, על אף הטעמים האידיאולוגיים המנוגדים.

חזקה על ראש הממשלה שלא השאיר ספק אצל בן שיחו הסובייטי כי מדינת ישראל רואה את עצמה כחלק של העולם החופשי, וכי את נכונותו לקבל את ברית המועצות כאחד מנותני הוועידה הבינלאומית, אם תשנה את יחסה אל תושביה היהודים ותחדש את היחסים הדיפלומטיים עם ישראל, אין לפרש, בשום פנים, כהחלשת זיקתנו אל ארצות הברית. עם זאת, מותר לשער כי שמעון פרס נוהר מלהת, בסגנון דיבורו, מתודעה לטענה הנשמעת תכופות באמצעי התקשורת הסובייטים, שמדינת ישראל אינה אלא גרורה של וואשינגטון.

בעתיד הנראה לעין נדע אם שר החוץ הסובייטי השתכנע מהסיעון הזה של ראש ממשלת ישראל. תגובתו ותגובת המשטר הסובייטי תהיינה תלויות, קרוב לוודאי, בשיקוליהם באשר לתועלת שברית המועצות עשויה להפיק במישור הגלובאלי של יחסיה עם ארה"ב. מכל מקום, טוב היה שראש הממשלה עשה את הניסיון להשמיע את עמדת ישראל באוזני של שר החוץ הסובייטי, תוך התחשבות בעקבותיה של ברית המועצות במעצמת־על, בגילוי־לב וללא מורא.

מדריך לראש הממשלה הבא

13 עצות מעשיות שיבטיחו ליצחק שמיר לא רק ראשות ממשלה בלי בעיות אלא גם כהונה מלאה של שנתיים

מאת יואל מרקוס

אילו הייתי יועץ הסתרים של יצחק שמיר, אלה העצות שהייתי נותן לו היום, 20 יום לפני מינויו המיועד כראש ממשלה:

1 — אל תיכנס ואל תתרגש יותר על המידה מנאומים האולטימטומים שאתה שומע מצד מפלגת העבודה שאם לא תיענה לכך וכך דרישות, לא ימסרו לך את השלטון. אלה איומי סרק. אם עד עכשיו לא פוצצו את הממשלה על נושאים מהותיים — ודאי לא יפוצצו אותה דקה לפני השעה שתים עשרה על תרגילים הלקוחים מן ההסטוריה. אתה יכול להיות שקט ובטוח שתוך 48 שעות מרגע הגשת התפטרותו של פרס תושבע כראש ממשלה.

2 — אל תתפתה להחזיר את מר דעי כשר בממשלה. בגלל של־רבד מה הדברים הנראים שהוא עשה בעצמו — שאמר על פרס שהוא ראש ממשלה מזויף על זה — ולא היו אלה רבדי שקר — גורמים קיירה פוליטית במדינת ישראל. אם לא תצרף אותו לממשלה, הוא יהרוס לך את הליכוד מבחוץ. למה לך? האם אין לך מספיק צרות כחזות שאתה צריך את הליברלים על ראשך? יהיה קשה לעבודה להסביר לציבור שדווקא בגלל מר דעי פיצצה את הקואליציה. אל דאגה, היא תבלע את זה.

3 — כדאי לך, לעומת זאת, "להיכבש" לדרישה לצרף את שמעון פרס לפורום כלכלי כלשהו. וכך: המשך ההצלחה הכלכלית יוסף את תושבי הארץ אסירי תודה ויבנה אותך פוליטית. אתה זקוק להתעודדות כדי להמשיך בהבראה הכלכלית וכדאי להפוך את פרס בעל עניין כי המפתח להתעודדות בידו. בלאו הכי, אם תימשך ההצלחה — היא תיזקף לזכותך. אם יהיה כישלון, תוכל להאשים את פרס שדרש והיה שותף מלא.

4 — במהלך כהונתו נתן לך שמעון פרס כמה מתנות. נצל אותן למשל, הוא סילק מהאצור שר שהשליטה היתה קשה עליו והציב לך במקומו איש נוח. בכך שיוחד אותך מהדילמה אם להחזיר את מר דעי לאוצר — נסים כבר יראג לזה. פרס גם יצר תקדים שראש ממשלה מפטר שר מתוחכם. זה נשק טוב לא רק נגד שרים סוררים מהעבודה אלא גם נגד הנצים מבית. פרס גם הכריז על שנת כהונתו הראשונה כעל שנת השלום. בכך נתן לך לא רק קרדיט אישי גדול אלא גם פתח לך שרות. פעולה, שתוק אותה.

5 — המשך לנגן על בעית אמינותו של פרס. בניגוד למה שסבורים, לא תיפתר בעיה זו בכך שיימסר לך את רסן השלטון. כשתעקוחות שלך במישאלי דעת הקהל יעלו ושלו ירדו, מטבע הדברים כמי שהפסיק להיות ראש ממשלה — תהיה בעית האמינות של פרס הנשק העיקרי שלך להבטיח קיום הממשלה הזאת עד סוף כהונתה. כי אם תתחכם העבודה ותרצה לפרוש (כפי שיש חוזים) אפשר יהיה לטעון: ידענו שהוא לא אמין — אבחנו איפשרנו לו לשלוש את מלוא כהונתו הרגע שאינו ראש ממשלה, הוא לא נותן לנו. האמינות תרדוף את פרס עד 1988. נצל זאת, אלא אם לך כדאי יהיה מסיבה כלשהי לפרק את הממשלה וללכת לבחירות.

6 — בעיקר העיקרית תהיה להתמודד עם תדמית הפעלתנות היזומות של פרס. אין זה מסובך כל כך. ראשית, יש לארגן לחו מסעות צפוף לבירות העולם (רצוי לשלב בה בירה ערבית כלשהי ונסיעה סודית אחת ליעד שלא ייוודע). המשל האמריקאי בלאו הכי כבר מחזר אחריך. כמה חודשים ויקבל אותך בזרועות פתוחות ותדרכה ושבאמריק מוכה לך בשנת השלום. נצא לא שכח איזו מפלגה נתנה לו את כל סיני. שנית, תעתיע את הציבור, את העולם ואת עצמך עם הצהרות מתונות. איש לא נח מזה. תמציא את "תכנית מרשל" שלך. ואם תיפגש גם אתה עם שר החוץ דעי לאוצר...

הוזמי תצהיר "שוחל הדיאלוג בין העולם היהודי לעולם הקומוניסטי". תכריז על שנת 1988 כעל שנת השיום הבינלאומי ותיזום תכנית למלחמה בינכוכבית נגד הטרור. זה לא מעשי, אבל תפסת כותרת — תפסת.

7 — עשה לך כלל להשיב תמיד ב"לא". לכל היותר תעטוף את ה"כך" שלך בנוסחאות מעורפלות. עברית עשירה שפה. סמוך על האנשים שום יגידו לא, אם לא הערבים, סמוך על תהליך במפלגה, האם לא עליהם — תופתע כמה תיטוכין תמצא בשוחה העבודה. עובדה מה יצא מכל ה"נצים" שאמר פרס כלום הוא ויתר על מילימטר מהגיה ומעוזה.

8 — חלוק כבוד לפרס על ידי כך שתאמץ את הכללים שהוא קבע. למשל: שהטיפול בקידום השלום והיחסים עם ארצות הברית שייכים לראש הממשלה ולא לשר החוץ. למשל: שבכל המפגשים שפרסם רב בצירים או שהשיכתם רבה, הולך ראש הממשלה עם הנערים שלו וכל מיני ג'וליקים ווטרים, ומשאיר את שר החוץ בבית. למשל: תשבר מפעם שליחים מטעמך — רתי מילוא או משה ארנס — לשליחויות עלומות ואל תכביד על שר החוץ במידע מוקדם עליהם. בכך תבטיח המשכיות לנהלים הממלכתיים שקבע פרס.

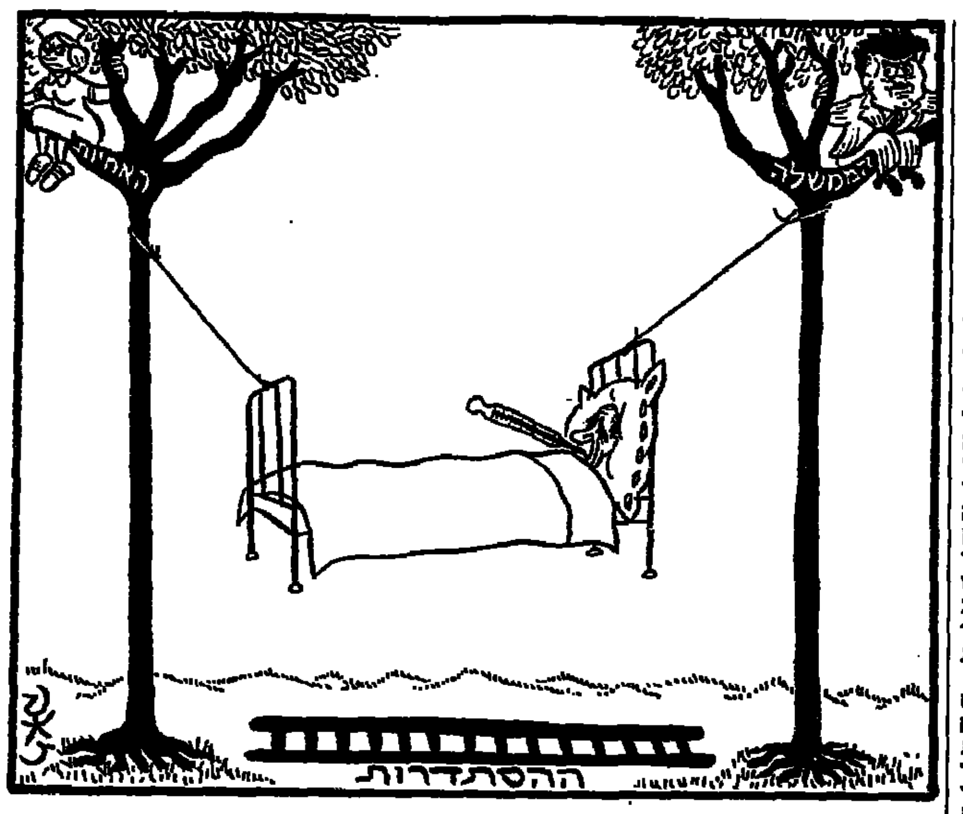
9 — אם תעמוד על הקמת הנגוד לוית, כדי לא לתת פתחון פה לשרון ולוי, אל תוסס. הסכם הקואליציוני קבע מספר התנהלויות (נרמה לי שש בשנה) שיקומו ואיש לא יבוא אליך בטענות שאתה דבק בהסכם הקואליציוני. העיקר שתעשה זאת תוך כדי דיבורים על שאיפתך לשלום, בלי קנטורנות והצהרות מיותרות. צריך לעשות, ולא להרגיז. המערך לא יעזוב את הממשלה מפני שאתה מקיים את ההסכם הקואליציוני. אחרי ככלות הכל, הם המציאו את ההתנחלויות בשטחים.

10 — הקפד על מילוי קוי היסוד של הממשלה כדבקות קודש. שמעון פרס ניסה מפעם לפעם לפרוץ אותם בתקווה שמשם תבוא לו הישועה של יציאה אל המרחב הגדול. אתה לא צריך לעשות כך — קוי היסוד פועלים לטובתך ומבטיחים לך שיתוק גמור בנושאים החשובים לך באמת.

11 — זכור שאינך צריך להחזיר את הממשלה לפרס. אלא פניך לבחירות. לפרס היתה אפשרות לא למסור לך את השלטון, זה היה כחוז ובכך החזיק אתכם. אבל הכוח שלך יהיה שתוכל לפעול בעין מתניפה כלפי הבוחר. פרס לא יוכל לאיים עליך עוד בשום דבר, במקרה הכי גרוע תעמוד תקופה ארוכה בראש ממשלת מעבר. במקרה היותר טוב תקים ממשלה צרה או תלך לבחירות. מעכשיו אתה תחזיק את העבודה באשכיה.

12 — תזכור שיש לך אינטרס אישי לגמור קדנציה של שנתיים בממשלה. ברגע שתקרים לרדת מכס ראשות הממשלה יארבו לך השקאלים בחוזרה. תלמד מפרס איך לדבר לכל אחד בשפתו. בחברת קיצונים תדבר על ארץ ישראל השלמה. בחברת ניצים תניף אגרוף ותאיים להחסל את כל אויבינו. בחברת המרכז דבר על שאיפתנו וכי אמצעינו הבלתי פוסקים לשלום. אל תשכח לשמור את השבת. זכור שהציבור יתמוך בך, כי הוא רוצה בהמשך ממשלת האחדות. שרון ולוי יתפכו כך כל זמן שתחזיק בכסא הראשי. אל תפתח את החבל בשום נושא עם שום גורם. אמור דבר והיפוכו. הבהר בלשון נופל על לשון. שמור על השיתוק והרבה לדבר על תנועה. זה עובד.

13 — המשך במסורת כוורת היועצים בלשכת ראש הממשלה — זה עושה רושם של תנועה ופעילות. אך לאור הנסיון יש להתחייבם מראש על התחייבות שאם פניהם ייראו בתמונות ממלכתיות, יפוטרו לאלתר. שכן, בלי אמצעי התדרות זה קיימת סכנה, מסיבות פיזיות שלא זה המקום לפרטן, לא יראו את ראש הממשלה בתמונות. ומה שווה של־טון בלי תצלומים?



הלאו של העולם

בהתנגדותה לוועידה הבינלאומית נעשתה ישראל למוציאת הערמונים מן האש של אמריקה ורוב העולם הערבי — ובחינם

מאת דן מרגלית

המלך חוסיין אינו רוצה ועידה בינלאומית. הוא גם אינו מעוניין במשלחת משותפת עם יאסר ערפאת. אין לו ספק שאש"ף מסוכן. הוא רוצה להחזיר לעצמו את השפעה והשליטה שאבדה לו בגדה המערבית — בלי ליטול בעתיד הנראה לעין את השליטה בה. הוא מצפה מישראל לדכא את ההתנגדות האש"פית ולהנהיג יד קשה בארגוני המחבלים, וכן נושא חוסיין חן לפני הסובייטים ותובע ועידה בינלאומית.

חוסני מובארק נוהג כמותו. הוא רוצה את טאבה ושלום קר עם ישראל. שלא יפקדוהו עם רגלי כוח־לבן בקהיר ולא יצפו לתיירים מצריים בתל־אביב. שימסרו לי בחזרה את טאבה. ויסייעו לו להגדיל את פלח הסיוע האמריקאי בתוך התקציב של כלכלתו, ויניחו לו לתמוך בוועידה בינלאומית. אף כשבחוץ כי הוא פועל בתיאום גמור עם מלך ירדן — עליו להניח כי בירושלים מבינים היטב מה משמעות הדבר: חוסיין ומובארק גם יחד נשבעים בשמה של הוועידה הבינלאומית, ומקווים כי ישראל תוליכם מבטה בלאו הנצחי שלה.

גם האמריקאים אינם מעוניינים בוועידה בינלאומית, אך שלא כשני המנהיגים הערביים, הם אינם תולים את הקולר בנוהגה של ישראל. הם נוהגים ביושר לעמדתם. אם כן — שתכשיל וואשינגטון את הוועידה הבינלאומית, שתבהיר לחוסני מובארק ולמלך חוסיין כי זה לא בא בחשבון. למה ישראל? למה רק ירושלים?

רוברט עימיני?

לישראל אין עניין להפיץ בעולם לאו מתמיד. ככל שיחלוף הזמן יתברר כי לצד הנסיגה מלבנון ושיקום הכלכלה ויישוב משבר טאבה ברוחי שלום — הישגו הפרטי הבולט של שמעון פרס בראשות הממשלה בא לביטוי במקוריות ניסוחיה. במקום שבע השנים הרזות של לאו ליכודי לכל דבר — החלה ישראל להגיב ב"כן, אם כי". מתוך הטיעון, כשישראל נהפכה למדינת ריבונות לכל העולם וראתה בכל ראש ממשלה אירופי חצי אנטישמי — התחלף בהיכרון עניינו, מעשי, בלי אבק מתמיד בעיניים.

מי שיוחזר ויקרא את כותרות שבע שנות הליכוד וישווה אותן למה שרווח בשנתיים האחרונות — יעמוד על ההבדל, ועל התועלת שהפיקה ישראל מרמתנה הזהירה והשקטה. רק יתרונות צמחו לה מ"כן, אם כי" במקום לאו מתמיד.

זה מובנה, אולי, מדוע הגורמים הזרות־קיצוניים בעולם הערבי, או אלה שנאשר מהסוד, מקבלים בשתוקנינפש את ההרגשה ב"רודש לים, מפני שהטרור נבנות ערבית לפשרה של ממש, קשה לפלשתינאים להתמודד עם פרס בזירות המערב ואפילו באפריקה, והרואי בארצות־הברית. אותו אי אפשר להציג כטרבן נצחי. הוא דוחק אותם לפינה, שחשפה כי אין בפיהם בשורה של שלום, או שמנהיגים שבהם אינם מסוגלים לתת ביטוי לעמדתם מחשש מפני הרוח הקיצונית הרווחת במנהיגות הפלשתינית.

הוצעה לבנון ועידה בינלאומית גבללת בעמודיו, ומי שרוצה בה בתנאים מסוימים — שנקטם ברוח תביעותיו, חוסיין ומובארק מעוניינים להיות חלק מן המערב לא פחות משמעון פרס, ולפיכך כל אחד מהם יעשה לעצמו את חשבון מחירה של המחלוקת עם וואשינגטון בנושא זה. הם לא יוכלו ליהנות מכל העולמות, גם להתבע ועידה בינלאומית וגם להתנגד לה בפועל, גם לזכות במוסקווה וגם לא לשלם

פרס: כן, אם כי

בוואשינגטון — ושירושלים תפרע את כל ההשכבות האלה.

תבוסה מוצלחת

מה גם שאין תפיסה בין האינטרס הישראלי לבין זה הירדני־מצרי. יכולתה של ברית־המועצות ללחוץ על ישראל תלויה בכושר עמידתה של ירושלים ובנחישותה של הד' מדיניות האמריקאית. ואינה נבנית כלל בבידודה של מוסקווה לשולחן המשא ומתן. יתירה מזאת, שני התנאים שהציג פרס לסובייטים — המבהירים את רצונו הבמריך לפגוש באדוארד שווארדנדזה — אינם תכסיסיים בלבד. עליית יהודים ניכרת וישירה מברית־המועצות ל־גמל התעופה בבוקרשט, בלי יורדים תושרים, וחידוש הקשרים הדיפלומטיים עם מוסקווה הם נכסים ציוניים ולאומיים בעלי משקל רב בזכות עצמם.

לישראל יש עניין לשלם את מחירם במטבע של השתתפות סובייטית בוועידה בינלאומית. לדעתו, הנהג אין סימן שמוסקווה נוטה להיענות לתביעות לגיטימיות כאלה, ולפיכך הסכמת פרס לוועידה בינלאומית בתנאים שהציג היא רק תבוסה מוצלחת. אך אילו נענה שווארדנדזה, היה גם יצחק שמיר נוכח כי זוהי הצעה שאין ראש ממשלה ציוני יכול לסרב לה.

מהלכי פרס, שוארדנה בהם הוא פניתו לדרישה עם שווארדנדזה, עלולים להסתיים ב־14 באוקטובר. כאשר יציג שמיר את ממשלתו יבטל במודייר את הטכניקה המילולית של פרס, שרבק בעמדה "מתונה מותנית" במקום "שלילית מ־הוספסת". אך כדאי לירושי להעיף מבט לאחור אל שבע השנים של הליכוד; בשמה של "הרציפות השלטונית" השתמשו מנחם בגין והוא עצמו בתכסיסים הגמישים שהמערך אימץ לעצמו בשנות השנים נגד דעת הליכוד. בגין עזב את הממשלה כשזו אימצה את החלטת מועצת הביטחון 242, אבל נאחז בה כמוצא של רב בקבלו את השלטון לידיו. שמיר התנגד לקמפ דייוויד ועכשיו הוא מחזיק בו באגרוף קמוץ ואינו מרפה.

במקום להיכוות בהוצאת הד' ערמונים הערביים מן האש — מוטב שירבק ביטחונים שמשאיר אחריו שמעון פרס, ולקיצונים בתנועת החרות יסביר, כי מצא את ויתורי קודמו בעבודה גמורה. מוטב ביוזמה להשתמש בהם לטובתו ולטובת המדינית הישראלית. וכך ייהנה מכל העולמות.

שלא ימהר להשליך את הטריף.

הידברות מחייבת: מענה לטרור

מוקדי הטרור בעולם הערבי פועלים להכשיל את הניסיונות המחודשים לקידום השלום

מאת עודד זראי

מי שמעיין בתיק החקירה 431, שהכין אגף החקירות של ביטחון המדינה בקהיר, מגלה, כי חברי תנועת המרד האיסלאמית הקי־צונית המצרית תכננו לרצוח את הנשיא מובארק במבצר שבוע. ני־סיון ההתנקשות עמד להיעשות בשר בנה העממית המצפה בלואק, בעת בואו של הנשיא לשכונת כדי לחנוך תחנת כוח חשמלית. המתנקשים עמדו לירות בו מגג מפעל השירך. לאחר מכן הגיעה התנועה, והנפשה מהווה קצו לעבר ביתו הבכור. מתיק החקירה עולה עוד, כי חלק מחברי התנועה משוחדים בשבוע המצרי, וכי קיים קשר בין התנועות האיסלאמיות הקיצוניות שהופיעו בגלוי במצרים מאז 1974 (ארגון סאלח סריה, שביצע את התקפה על המכללה הצבאית הטכנית), דרך ארגון "אל־ג'יהאד", שעמד מאחורי רצח הנשיא סאדאת ופראעות אסיוט בחודש 1981, ועד לארגון הנבחר, שהתפרסם בביצוע פעולות חבלה בקהיר, אסיוט ואלפיום. בין ראשי הארגון הנבחר נמצא מוחמד שאוקי אל־אסלאמבולי, אחיו של חאלד אל־אסלאמבולי, קצין התותחנים שהתנקש בחיי הנשיא סאדאת.

אם לשפוט עליפי הפעילות של מוקדי הטרור באיזור בשבועות האחרונים, נראה, כי ההכרזה שיהיה זה "קיץ חם" קיימה כמעט במלואה. עוד בראשית הקיץ נערכו מפגשים חשאיים במערב אירופה של ראשי התנועות האיסלאמיות הקיצוניות וארגוני טרור בעולם הערבי, ובהם הוחלט במפורש להגביר הפעילות של משטרים הערביים המתונים ולהכשיל ניסיונות לקידום התהליך המדיני במזרח התיכון. כאשר נפגשים חשאיים נשמר עם בעלך, עליפי המקורות הערביים, בהולילוש של אומר קדבלה בלוואג, נכחו נצי־גים של ארגון "אל־ג'יהאד" הסודי, הפועל גם במצרים, חיזבאללה הלבנוני השיעי, משמרות המהפכה האיראניים, גורמים אופוזיציוניים הפועלים במחתרות בירדן ובציגי מר־דיעין מלוב, סוריה וחלק מארגוני אש"ף.

גורמי מודיעין במערב חלוקים באשר למידת שיתוף הפעולה בין הארגונים והמדינות הנוטלים חלק במפגשים מסוג זה. טשטוש העקבות ושיטות ההטעיה שנוקטים ארגוני הטרור והמדינות החסות, ובמקביל חוסר שיתוף הפעולה והתיאום בין זרועות המודיעין בעולם הלוחמים בפיגועים, מגבילים את סיכויי הצלחת הטרור. אך באותה מידה מד־תירים את הטרור ללא מענה בשל "חוסר הכוונה", ולכן יש השפעה מכסבת על עידוד הגורמים המ־תכננים המבצעים גם יחד להמשיך בפעילותם ביתר שאת, על כל המשתמע מכך.

יש בעובדות הקשות הנראות לעין בשטח כדי לשפוך אור על אפשרויות שיתוף הפעולה המעשי בין מוקדי הטרור באיזור. כלבנון גברו באחרונה ההוכחות המעשיות בשטח על שיתוף פעולה הדוק בין תנועת חיזבאללה לבין ארגוני אש"ף, ובעיקר באנשי ערפאת בפתח.

שרשרות האירועים האחרונים ב־איזור מערב ביירות ובידון העמידה בביורר את שני הארגונים האלה בצד האחד של המתרס מול תנועת אמל וגורמים לבנוניים אחרים. אנשי חיזבאללה, ארגוני אש"ף המאוחדים את "חזית ההצלה", פעילי ארגון אבו־ניזאל, "אל־ג'יהאד אל־איסלאמי", מפלגת הבעת', המפלגה הלאומית הסורית, ארגון העבודה הקומוניסטי, — כל אלה כמוקדים הפועלים באיזור השליטה הסורי באל־בקאע הלבנוני. כל איש מד־דיעין מתחיל יודע בביורות, כי שום ארגון או תנועה פוליטית אינם יכו־לים להתמצא ולא כל שכן לפעול באיזור השליטה הסורי, ללא ידי־עתה, הסכמתה וסיועה הגלוי או החשאי של סוריה. בשבוע שעבר נרשמה בעולם הערבי רק הסגנה המתונה אתת נגד מפגש מובארק פרס באלכסנדריה, שבה קראו המפגינים להפלת המשטר "הבוגדני המצרי" והשמיעו אגב כך גם קריאות גנאי נגד המלך חוסיין. ההפגנה נערכה באיזור השליטה הסורי במערב ביירות ובה נטלו חלק ראשי ארגוני אש"ף, לרבות נציגי פתח, אנשי חיזבאללה ושאר מר־לגות השמאל הפרו־סוריות בלבנון.

שיתוף הפעולה בין חיזבאללה לבין נאמני ערפאת בא לביטוי גם בגלל התקפות הטרור ללא תקדים, בימים האחרונים, על איזור הביטחון בדרום לבנון. נראה, כי אין זה מקרה, שגל מתקפת הטרור בא בעי־קבות הרג יחידות הקומנדו הסור־יות למערב ביירות ולפרוורים הדרו־מיים, והידיעות על התפשטותן דרומה לעבר צידון. אין זה גם מקרה, שהתוכנית למינוי שלושה ראשי ערים בגדה המערבית, במ־קומם של הפקידים הישראליים הממנים, לא יצאה לפועל ברגע האחרון, משום שהמועמדים אינם יכולים לעמוד מפני איום הטרור של אש"ף, המטפל עליהם תחת המי־משל הישראלי. כוחו של עיקרון זה, ככל שידאה אולי מוזר, פועל גם על אישים ומשטרים ערביים, הנדו־שים ליטול סיכונים ולגלות תעוזה כדי להביא לקידום מעשי של תהליך השלום במזרח התיכון. מכאן, שסיכויי הצלחת המאמצים המדיניים המחודשים באיזור טמונים לא במעט במידת הגדת איום הטרור מצד ארגונים הפועלים בעיקר' בח־סות מדינות קרובות.

פירותיה של השכלה

סקר דעת קהל שערך העיתון המזרח־ירושלמי "אל פאג'ר" בשי־תוף עם מספר גורמי־חוץ קבע, בין השאר, כי ככל שעולה רמת השכלה בקרב הציבור הערבי, כך עולה שיעור התמיכה במבורגי ארגונים קיצוניים; כ־72 אחוזים מבעלי השכלה אקדמאית תומכים בטרור, כאמצעי מועדף לפתרון הבעיה הפלשתינית. כדי להבין תופעה זו על בוריה, אני פונה אל שני מומחים: פרופ' יהושע פורת ופרופ' עמנואל סיון, והצגתי להם את השאלה המטרידה את מחשבותי ומצפוני: כיצד זה שבציבור הישרא־לי, בכל שעולה רמת ההשכלה, הנ־טייה היא לעבר עמדות יוניות ופשרניות, ואילו בציבור הערבי אנו־עים לתופעה מנוגדת הפוכה, והנ־טייה היא לעבר קיצוניות.

בעיניו של פרופסור פורת — הקובע "שגם אם הוא לוקח סיכון, הרי דלידו זה טוב, כמו שטובים כל מוקדי דעת קהל" — אני מבחינה בימה ברורה של ספקנות. ואכן מתברר, שמישאלים אינם משכנעים אותו. כהיסטוריון, משכנעת אותו התנהגותה של חברה למשך זמן, ומבחינה זו הוא מצביע על כך, שהציבור הערבי הפלשתיני, דווקא בדברים הנסכים שלו, היה פעיל בהתנגשויות הדמים של שנות 36 — 39, המכונות בפינו 'מאורעות', ולקחו על עצמו סיכונים רבים. הוא מסכים שהנטייה הדומיננטית בקרב ערביי השטחים היא עיינת. הויכוח שם הוא לגבי טקטיקה, והקו הנוכחי הוא ככמה וכמה דרגות נוטה לעבר הצד הקיצוני.

גם פרופסור עמנואל סיון טורח להדגיש, שסקר כשלעצמו בחברה הערבית, שאינה מצטיינת באותה מידה של פתיחות כמו החברה הישראלית, הוא דבר פרובלמטי. "אל פאג'ר" מייצג בעצם את שלטון הצללים בגדה, ואין ספק שאילו היה הסקר נערך בחסותו של גוף אחר, שונה בעמדותיו, התוצאות עלולות להיות שונות.

ועדיין הן פרופסור פורת והן פרופסור סיון אינם נשמעים מופת־עים מתוצאות הסקר, וכדי להבהיר את הסיטואציה, באותם שניים בחברה המצרית, כאב־טיפוס, אומר פרופסור פורת בהחלטיות גמורה: "לגבי המצרים, אני חותם על כך, שהקיצוניות כלפי ישראל, היא תוצאה של השכלה ומודעות ערבית — כלומר, תופעה קבועה, שהיא תוצאה ישירה של השכלה". פרופ־סור סיון מביא גם הוא את מצרים כמשל. הוא מתאר אינטליגנציה, שיש בה פער גדול בין מעשה לדיבור, אינטליגנציה הדומה ביסוד ליזירות בחברה השמאלית של פאריס, שנות שבעתו באנטי־סיטואצית של ארה"ב — והושבת בשמאל, בניגוד לטכנוקראטים המקורבים למרכז השלטון, הרבה הרבה של משכילים, שעובר תהליך של התמערבות, הוא מתוסכל, אינו מוחה, וגם מרוחק מן המרכז הפוליטי, וזו בעצם בוגן גלות פנימית.

פרופסורים פורת, סיון: מצרים במשל

פרופסור פורת רואה את המקרה הפלשתיני כפחות ברור ויותר מורכב מן המשל המצרי. כאן הערביות היא סכנית יותר, ולא תוצאה של השכלה דווקא. אבל נכון יהיה לומר, שלעומת העם הפשוט, שרואה לנגד עיניו עובדות בשטח, כלומר — ישראל חזקה שאינה מוותרת על עמדותיה, והאיש המש־כילים את עצמם כמשתייכים על האומה הערבית הגדולה, מביאים מן ההיסטוריה את ההשוואה הממודר־מת עם מדינת הצלבנים, ומפלתה של זאת. יש גם לזכור, הוא אומר, שאוניסטלציה תורשת תרומה חשו־בה להלכי רוח, הסטודנטים של ביריות הם המשמיעים את קולם; אבל מספרם של בני העם הפשוט, הלא־משכילים, בארגוני החבלה, אינו נופל ממספר המשכילים, וגם גדול משלהם לאין ערוך.

לעומתו, פרופסור סיון מסכים עם המומחים "לפי התרשמות" ורואה לפניו את המשכילים בגדה כאנשים שרויים בתחום האפור, כמשלשים, משוללי זכויות — והסיטואציה היא זו שעושה את האדם, הוא מרגיע. ועדיין, אני תוהה ושואלת, כיצד אפשר להסביר את האטימות המוחלטת הקיימת בקרב משכילים ערבים כלפי הציונות וישראל, והרי שנה שאנחנו מבינים רוצים ומבי־נים את "הקייס" הפלשתיני, ומת־לבטים במשך מאה שנות ציונות עם צדיקתם מכאן, וצדיקתו מכאן, ומב־סים למצוא צידוקים לעצמנו, — לומם אין בעניין זה כל בעייה מוסרית, הצדק האבסולוטי הוא כך בעיניהם תמיד.

פרופסור סיון מסכים גם הוא שקיימת בקרב המשכילים הפלש־תינים אטימות מוחלטת לגבי ה"קייס" הישראלי. אבל הוא מביא כמשל, דברים שאמר לו משכיל פלשתיני, שיהיה זה לוקסוס עבורם להכיר בעובדה, שאכן יש לישראל "קייס" וצדק מסוים, מפני שאם לא יוכלו להאבק בה בנחישות. הוא מעיר בהקשר זה שגם הציונות של בן־גוריון, בשנות המאבק, הנטיימה באטימות; אך יש להזכיר גם לפרופסור סיון, שתמיד היו בקירבנו קבוצות יוניות, כמו אנשי "ברית־שלום", והויכוחים על צדק ואי־צדק לא פסקו בקירבנו מעולם —

שנה שנתפסה כמאת היא בחוקת בלייטמבא הכל יראתה בקרב פלש־תינים משכילים. פרופסור סיון מצביע על כך, שאם האינטליגנציה הישראלית מושפעת מתרבות המערב, ההתלבטות הצב־פונית בקירבנו היא תוצאה של ערכים אוניברסאליים, הרי אצל הערבים חוויותם של ערכים אלה, נתקלת בתרבות מסורתית חזקה, שכמעט ואינה ניתנת להדירת המערב, שגם מעודד אגמבניזם, כש־ליש קולוניאליסטי־פוליטי־כלכלי־צבאי. העמדה היא טוטאליסטית אבסולוטית, ואין הם מסוגלים, מלבד יחידי סגולה (כדוגמה הוא מביא שיחה מאלפת עם אלברט חוראני, אחד האידיאולוגים הערבים, שפרש מן העשייה הפוליטית, לאחר שניסה להצביע גם על אי־צדק פלשתיני) — לצורת מחשבה ולאנטי־מיסטית.

אומר פרופסור סיון: "תהליך ההתמערבות אצלנו קרוב לטוטאלי. החברה, אצל הערבים זה תהליך מיובא, והיחס שם כלפי החברה המערבית השליטה הוא אמביוואלנטי; משום כך ההשוואה בינינו לבינם לא תופסת, וזו בעצם סי־טואציה של שליטים ונשלטים". פרופסור פורת קובע מבידה, שבקרב הפלשתינים, מידת הביטחון בצדקת עמדתם גדולה פי־כמה מאשר אצלנו. הציונות, הוא מוכיח, היתה מאז ומתמיד תנועת מישוש בעם היהודי, והיא ניסתה גם תמיד להביא לידי סינתזה בין ערכים אוניברסאליים, לבין ערכי הלאומית הציונות, ולהוכחה, גם במבאה על פי הרוב, בתבונה, את הארוגים. לער־בים לא היה צורך בזיון. עקרון ההגדרה העצמית של העמים הצדיק את עמדתם, ולא היה אצלם כלום כנגד עמדה מוסרית.

אומר פורת, שכמסקנה הגיע למסקנות פסימיות ביותר: "לא היה בי העוז לומר זאת במלוא החומרה, רק לאחר אוסלו ואנטישבורקה אני אומר זאת בפה מלא, שאין שום סיכוי להסדר עם הפלשתינים. התשובה היחידה היא המלך חוסיין".

מכל מקום, ממצאי הסקר תופ־סים, עם או בלי הסברים, ובין אם אלה פירותיה של השכלה, או לא, המסקנות — פסימיות.

1987
איווקו עולה על הכביש

הגיעו המסחריות של איווקו 1987. עכשיו בהספקה מהירה.

תנאי אשראי מיוחדים

הכנס לתא הנהג המרווח של איווקו דיילי, התנע וצא לדרך... אתה נמצא עכשיו בעידן החדש של המסחריות:
★ נוחות כמו תא נהג של מכונית סלונית.
★ רעננות גם לאחר נסיעה של שעות ארוכות.
★ תא מטען ענק פתוח או סגור.
★ מנוע דיזל רב עוצמה, אמין וחסכוני.
★ מבחר דגמים להסעת נוסעים ולחלוקת סחורות.
ועוד יתרונות שהפכו את איווקו לבת המוביל באירופה.

בוא לראות את הדגמים החדישים של 1987 במשביר המרכזי ותהנה מתנאי אשראי מיוחדים:

DAILY - להסעת 10 נוסעים או סחורות. ואן ארוך וקצר, גג רגיל או גג מוגבה וטנדר למטען עד 1.6 טון.
המסחרית החזקה ביותר מסוגה המותרת לנהיגה ברשיון ב'.

המתאימות ביותר להובלה בקרור

● TURBO DAILY 49.10 - עם המנוע של העידן החדש - יותר כח פחות דלק. ואן מוגבה להסעת 15 איש. או להובלת 3 טון.

● 65.10 - ואן, משאית או קבינה כפולה, להסעת נוסעים ולהובלת מטען עד 4 טון.

המשביר המרכזי
אגף מכונות וציוד – דרך השלום 12, טלפון 335131, 03-332794
IVECO

مكتاب الأصل

אופטימיזם מעומעם

יריד הספרים ה־38 בפרנקפורט יתקיים בראשית אוקטובר

אותו לשנה באים המו"לים לפרנקפורט, ליריד הספרים. זוהי הבורסה הגדולה והחשובה ביותר של הספרים, הנערכת מדי שנה בשנה, על אדמתה של גרמניה. כשם שהפסטיוואל באדינבורו הוקם מייד אחרי מלחמת העולם השניה כדי להראות שרוחו של האדם האמנותי שרדה אחרי אימי המלחמה, כך גם היריד בפרנקפורט. בשנת 1949 השתתפו בו 205 מו"לים גרמניים בלבד. בשנת 1985 השתתפו בו יותר מ־6000 מו"לים מ־79 ארצות, וביקרו בו 192 אלף חובבי ספר.

מי שבא ליריד בא להתבשם במילים האמרותיות במו"לות הבינלאומית. אין מכירת ספרים לבני תמותה רגילים במקום. המקום מיועד לעיסקות בין מו"לים בלבד, היכולים למכור ולקנות זכויות, להתעניין בפרוייקטים משותפים ולראות מה עושים המתחרים. המו"לים הגדולים באמת קובעים פגישות מראש, כהבדלי זמן של רבעי שעות. הגדולים עוד יותר לא באים כמובן לאירועי הפתיחה או הנעילה, אבל פוקדים את היריד ליום או יומיים. האצולה האמיתית של עולם המו"לות משתכנת במלון "פרנקפורטר־הוף", וגם שם יש אולמות תצוגת ספרים.

המו"ל ג'ורג' ויידנפלד קרא לארבעים השנים שעברו מאז מלחמת העולם השניה "עידן פרנקפורט" וטען בדברי הפתיחה ליריד ה־37, שהודפסו ב"אבקאנטור", ששום עיר אחרת לא היוותה מקום מפגש כה גדול, אפקטיווי וקומפקטי לא רק לתוצר האינטלקטואלי, אלא גם לחילופי רעיונות. לדבריו, היתה פרנקפורט לא רק ברומטר של זרמים חומריים ומרוחים של מידת הבריאות (או המחלה) של כל מערכת חילופי המסחר והלקים השונים של עולם המו"לות, אלא גם סייסמוגרף לגבי מערבולות או שלווה בעתיד. כיהודי, יליד אוסטריה ואזרח בריטניה, הוא מעיד שבמשך 40 שנה אלה השתנתה תדמיתה של גרמניה והיא הפכה להיות אומה רצינית, מהוהרת, הפתוחה בכנות לשיתוף פעולה אירופאי ועולמי, ומלאה ברוח אמיתית של בינלאומיות. הוא רואה בה ארץ הבונה גשרים בתוך העולם המערבי ומחפשת ליצור קשרים בין מזרח ומערב, צפון ודרום.

ויידנפלד אף מחלק את עידן פרנקפורט לארבע תקופות: עידן הסקרנות שאחרי המלחמה, עידן של התלהבות קוסמופוליטית שהוביל לשיתופי פעולה וקופרודוקציות בין מו"לים עם ארצות שונות, עידן האינטרוספקציה והעידן הנוכחי, זה של אופטימיזם מעומעם. זה האחרון בא בעיקבות משברים כלכליים ששמו קץ לקופרודוקציות, והוא מביא כוכבו — אליבא דויידנפלד — עניין בנושאים העומדים ברומו של עולם והמון האנושי מתאווה ספרותית מסוג אחר, מודעות להיסטוריה קרובה ורחוקה, יצירות של מתנגדי המשטר במזרח אירופה או דרום אמריקה, ועניין שלא מתמקד רק באיכות ספרותית, אלא דווקא באיכויות פוליטיות, חברתיות או תרבותיות כלליות.

ויידנפלד פורש את הפילוסופיה האידיאולוגית, אבל ליריד פרנקפורט יש גם צדדים מעשיים מאוד, כמו למשל תאריך התרחשותו בלוח היהודי. השנה נערך היריד בין ה־1 ל־6 באוקטובר, והימים האחרונים של היריד הם ימי ראש השנה היהודי. הערעור על עניין זה לא בא דווקא מישראל. היה זה פטר ישראל מהוצאת "שאטנס", שהעביר מכתב למו"לים אמריקאים אחרים, וביקש מהם לשקול שלא להשתתף ביריד, כפי שהחליטה הוצאתו, כיוון שמועד נקבע לראש השנה. למרות שמו"לים יהודים רבים העירו על כך כשהדבר קרה לפני שנתיים. רוב המו"לים הודו על כך שתשומת ליבם הופנתה לדבר, וחלקם אמרו שימחו חריפות, אבל רובם הגדול ישתתף בכל זאת. אחד המו"לים, שביקש שלא יצוטט בשמו, סיכם את הנושא היטב: "גם אנו נפגענו בנושא זה, אבל העניין שלנו הוא לא לאבד שטח תצוגה וחדרי מלון שהוכנו, ושקשה להשיגם".

מנהל היריד פטר וידהאאס השיב על הטרוניות. בתגובה העלה על פני השטח את מה שהסתתר מאחורי הטרוניות של המו"לים היהודיים: "כשמו"לים יהודים מתלוננים על ההתנגשות בין תאריכי היריד לבין אלה של ראש השנה, מצל על כל דיון ענייני נסיון השואה. מאחורי כל נימוק מטעמים אירגוניים רואים המשתתפים היהודים ביריד את "הגרמני המכוער" ואת האנטישמיות היום־יומית. אלה חששות מובנים. בזמן האחרון לא היה מחסור באירועים מביכים בהם בדרך ההתייחסות של אנשי ציבור בגרמניה לסבל שנגרם ליהודים מידי הגרמנים. גם אני חש שהאשמת החברה המערב גרמנית באנטישמיות לאטנטית מוצדקת בנקודות מסוימות, אך לא בכולן. האשמת מארגני היריד בהעדר התייחסות לחגים היהודיים, שמשמעותה אנטישמיות חבויה שפירושה גזענות מעציבה אותי, ואני דוחה אותה בשמי ובשם חברי".

הסיבות לקביעת התאריכים הוא פרוזאיות להפליא: אתר הירידים בפרנקפורט הוא אתר מבוקש, ולא תמיד דרך להזיז את הירידים המתוכננים האחרים לפני יריד הספרים ואחריו. גם ירידי ספרים המתרחשים לפני פרנקפורט (ברצלונה) ואחריו (בלגרד) היו אילוצים מחייבים. לפיכך יהיה היריד בתאריכים שנקבעו.

השנה ישתתפו ביריד 6920 מו"לים, מהם 1856 ממערב־גרמניה, 65 ממזרח גרמניה ו־5021 משאר העולם. כך הכל משתתפות 84 ארצות המציגות 320 אלף ספרים, על שטח התצוגה של 95,700 מ"ר, המוצגים בשמונה אולמות־ענק, שביניהם נעים במיניבוסים. אפילו בנגלדש, לבנון, או לוב מציגות שם. 180 מו"לים מאוסטריה, 115 מקנדה, 63 מדנמרק, 400 מצרפת, 806 מאנגליה, 330 מאיטליה, 96 מיפאן, 226 מהולנד, 713 מספרד, 538 משווייצריה, ורק 547 מארצות הברית ו־67 מסין העממית.

ליריד יש השנה גם נושא: "ספרות הודו, המשך בשינוי". ביריד מוענקים גם פרסים רבים ושונים. החל מפרסי שלום, וכלה בפרסי עיצוב שונים, שאפילו ישראל זכתה בו פעם. אך העיקר הוא הבורסה. זו המסלקה הגדולה ביותר לספרים בעולם, שתרחש פעילות ותעמולה שישה ימים. הדוכן הישראלי ישבות בימי ראש השנה, אבל על כך להלן.

מה שולחת ישראל

200 מ"ר של תצוגת מו"לות ישראלית בפרנקפורט

החלק הישראלי ביריד הספרים בפרנקפורט מאורגן על ידי מכון היצוא הישראלי, שהכין גם סמל קטן וחביב, מין "בוב" בעל כובע אקדמי, שלידו, על סרט לבן, נאמר, שהדוכן הישראלי הוא באולם 4.1, ומספרו 902. כדי להרוג שני ציפורים במכה אחת מוזכר באותו סרט גם יריד הספרים הבינלאומי המתקיים בירושלים, באפריל 1987.

את התצוגה הישראלית מעצב יצחק שאלתיאל, מנהל בית המלאכה של מכון היצוא. מטר מרובע בפרנקפורט עולה 400 מארק. חצי משלמים המו"לים המציגים, וחצי — מכון היצוא. כיוון שבתצוגה הישראלית משתתפים 23 מציגים, מקבל כל אחד מהם כשישה מטרים מרובעים. חלקם חושבים שהם ראויים ליותר, אבל זה מה שיש.

ברשימה הישראלית אפשר למצוא את כתר, מסדה, שוקן, זמורה ביתן (המציגים גם את "דביר"), מגנס, מודן, אמנות ארץ ישראל, כרטא, פינטאפאם, גלדולם פוסט, עירנים, ידיד ירושלים, בית ההוצאה העיברי, המכון לתרגום ספרות עברית, כתר־דולניק מו"לות מיוזות, בית ההוצאה הירושלמי, המכון לחקר החברה בת זמננו, הוצאת ענבל, התאחדות המו"לים (המייצגת מו"לים שאין להם דוכן משלהם וביקשו לעשות זאת), הוצאת שערי ירושלים, הוצאת אל־אותה, וישראסק המציגה ספרי קסטות. סטימצקי, שמציג בדרך כלל כל שנה, ייעדר מהתצוגה השנה בשל ראש השנה, אך עדי סטימצקי עצמו יהיה ביריד, לפחות יום אחד, כמו המו"לים הגדולים.

המו"ל הישראלי יכול להציע בפרנקפורט שלושה סוגי יצוא. הוא יכול ליצא שירותי דפוס, כמו שעושה, למשל, חברת מדן מצבת. פירושו של דבר שדפוס בישראל מבצע עבודת דפוס עבור מו"ל זר. גם "מסדה" עשתה זאת בעבר כשהדפיסה, למשל, אלבום מפאר של הצייר רפאל עבור "ציארטוול בוקס". אין ספק שהדפוס הישראלי יכול להתמודד באיכותו עם כל דפוס בעולם (תוך הגאווה הלאומית). השאלה היא אם הוא יכול להתמודד במחיר זול עם המזרח הרחוק או מזרח אירופה. כאן התשובה הולכת ונהיית שלילית מיום ליום, אבל יש בתי דפוס שיש להם תקוות.

סוג היצוא השני הוא רעיון שבא מן הארץ, מובא לפרנקפורט בצורת סוף־דמה, ואם נרכש על ידי מו"ל בחו"ל, מופק בארץ עד שלב הדפוס ומודפס בחו"ל, או מופק ומודפס בארץ למען מו"ל בחו"ל ומיוצא בחבילה. פרוייקטים כאלה יכולים להיות אחרי שיבוצו לשוק העליונו בארץ בעברית, או פרוייקטים שהוכנו במיוחד לחו"ל, במחשבה על השוק שם.

ניסן בלבן, מנהל השיווק של "מסדה" המייצג גם את דפוס פלי, לוקח עימו לפרנקפורט, למשל, סוף־דמה של "האנציקלופדיה התנ"כית המאוירת" שעוד לא קיימת, או "אנציקלופדיה של תרבות היהודית" שמהדורה שלה כבר קיימת בעברית, בתקווה למכור את זכויותיה לחו"ל. ספר של מכבנות חקלאיות יצא זה עתה בעברית, ו"מסדה" מבטה למכור אותו לחו"ל כפרויקט יחיד במינו. גם "יהדות מעשית" של הרב לאו מחכה לקונה.

לאנציקלופדיה של ההיסטוריה היהודית יש היסטוריה מעניינת: זכויות הגרסה "הרעות הרעש" של מיצלביבלי נרכשו על ידי "מסדה" להפקה בארץ. זה חייב הפקת כרך מיוחד של ההיסטוריה יהודית, אשר בתורו תורגם לאנגלית, ונמכר בעבר ל"פקטס און פייל" ב־20 אלף עותקים שהופקו בארץ. מסדה הדפיסה גם גירסה אנגלית תחת הלוגו שלה, למכירה בארץ. זה רק מן המעט ברשימה של יצוא "מסדה" לחו"ל, שאינו פונה לקהל האנגלי בלבד, ואף לא לקהל היהודי בלבד. ספר על מנהגים יהודים הופק בהולנדית, וספר על נושי התנ"ך וארץ הקודש של טרור (שנכתב על ידי מרדכי עומר) הופק עבור האנגלים והגרמנים. בלבן אומר שבשנה האחרונה היה יצוא המו"לות (להבדיל מיצוא ספרות) כ־20 אחוזים מהיקפי הפעילות של "מסדה" והוא מקווה לשמור על אחוז כזה.

אין זה מפתיע שבתחום הפרוייקטים מה שיש לישראל להציע זה יודאיקה או ארץ ישראל.

יש לזה שוק שהוא לא רק יהודי. נציגי הוצאת "כתר" שהפיקה בזמנו את "אנציקלופדיה יודאיקה", נוסעים לחו"ל עם כמה פרוייקטים שהם נגזרות מהיודאיקה, אבל לא מוכנים לגלות מהם, מחשש תחרות ועינא בישא. בעבר הם מכרו את הזכויות לספרו של מאיר בן דב על חפירות הכותל.

גם הוצאת "זמורה־ביתן" נוסעת עם סוף־דמה מתורגם בחלקו של מאיר בן דב על "ביצורי ירושלים" ועם דמה של דוד קרויאנקר על "פתחים בירושלים". ספר בישולי הפסח של הוזה נתן נוסע עם מתכונים מתורגמים. יתכן שהוצאת שוקן תציע להפיק גירסה לועזית של ההגדה לפסח החדשה והמיוחדת שהפיקה השנה. הוצאת "כרטא" נוסעת עם דמה של "מן המסר" — ערכי יסוד ביהדות לגירסה אנגלית, וכמו כן "ארץ קטנה גדולה" של ספי בן יוסף, באנגלית.

התחום השלישי שבו מנסים המו"לים הישראלים למכור הוא הזכויות. יש המודעים שזה העיקר בפרנקפורט, אם כי זה גם התחום הקשה ביותר. כאן מדובר לא ביצוא מו"לות או ספרים, אלא ביצוא ספרות. נכון שמכירה כזאת מתבצעת באופן שוטף במשך השנה (עיין ערך גרוסמן, שמאס, א. ב. יהושע, יהודה עמיחי, עמוס עוז, דוד שחר ועוד כמה אחרים). בתחום זה יש ל"מכון לתרגום ספרות עברית" תיק עבה של הצעות מכירה. המכון הפך לאחרונה לעמותה (הוא היה חברה ממשלתית) ואף תקציבו הוכפל. הוא מציע ביריד פרנקפורט דוגמאות מתורגמות של דוד מנגל, יהודה עמיחי, יהושע קנז, אורי אורלב, משה שמיר, שולמית לפיד, רות אלמוג, יוסל בירשטיין, יצחק בן נר, דויד שיץ, יצחק אורפז ואחרים. המכון מסוגל להציע דוגמאות תרגום או אף ספרים שלמים באנגלית, או סיוע למו"ל שיקנה על עצמו לתרגם יצירת ספרות עברית לצרכי יצוא. הוא גם מוציא ביבליוגרפיה של ספרות עברית מודרנית בתרגום, המאפשרת למו"לים בחו"ל להיות מעודכנים.

חלק מן המו"לים נוסעים למכור זכויות בעצמם: זמורה־ביתן ינסו למכור את "זהרה מסאאיצלי" של יוסי גינזברג, את סיפורי המוסר "התוליה" של טל יערי (שולמית הר־אבן), שהסיפטים שלו תורגם לאנגלית, "ארלשטיין נגד הסמך" של רות בונדי (שכבר נמכר בארצות הברית) ואת "החתות הגנובה" של רומן פריסטר, שכבר תורגם כולו, ופרס נמכר, אף יש משא ומתן. בכלל, כולם נוסעים אחרי ומקווים שהמתחילו ואולי יקשרו אותם בפרנקפורט. חשוב לא פחות: כולם נוסעים לא רק למכור אלא גם לקנות, בעיקר זכויות.

הנהלה מוכרחה לנהל

חילופי גברי בהנהלות של שתי הוצאות ספרים, וספר חדש על ניהול עסק (או כל דבר אחר)

בהוצאת "עם עובד" הועבר מתפקידו בשבוע שעבר המנכ"ל גיורא רוזן, בסמוך לפרסום ראיון עימו בעיתון "העיר". מנכ"ל ההוצאה אהרון קראוס הדגיש שרק עיתוי ההחלטה קשור לראיון, אך לא ההחלטה עצמה. רוזן יצא לחופשה ללא תשלום בת חודש וחצי, אחריה יוגדר מחדש תפקידו בהוצאה, בהסכמת שני הצדדים.

בהוצאת "כתר" נודע השבוע כי המנכ"ל אליאב כהן יפרוש מתפקידו בראשית 1987, ויעבור לתפקיד אחר בתוך "כלל", שהיא בעלת "כתר". הסיבה לפרישה היא "מיצוי בתפקיד", אחרי שמונה שנים כמנכ"ל. כהן אמור לעבור לתפקיד ניהולי אחר בתוך "כלל" ובמקומו ימונה, ככל הנראה, יעקב פכטר, איש כלכלה המחזיק בתפקיד ניהולי ב"כלל". תפקידו החדש של כהן והמינוי הצפוי של פכטר מחזקים את התחושה שמדובר כאן גם ב"רוטציה" כנהוג ב"כלל". פכטר מונה לאחרונה גם כיו"ר ההנהלה הציבורית של בית הספר הגבוה לאמנות הבימה "בית צבי", מה שמעיד שאין מדובר כאן באיש הכלכלה היבשה בלבד.

אין שום קשר בין שני חילופי גברי אלה, מלבד זימון הידיעות עליהם תוך שבוע אחד. אבל זוהי הזדמנות טובה להציג בספר שיצא לאחרונה בהוצאת "כתר": "ניהול — איך לנהל עסק (או כל דבר אחר)." המחבר הוא הרולד ג'נין (עם אלווין מוסקו), שהיה במשך עשרים שנה מנכ"ל־על של אי.טי.טי. הוא עשה את חברת הענק המולשת על 250 חברות בת למה שהיא, יש להניח שהוא יודע פרק בניהול. הוא העלה את המכירות של החברה מ־766 מיליון דולר ל־22 מיליארד.

גם קוראים בעברית חשבו שהוא יודע על מה הוא מדבר: המהדורה הראשונה אזלה, והשניה נמצאת בהדפסה. את הספר תרגם לעברית יעקב שרת, אבל גם אם תחפשו לא תמצאו פרט זה בספר עצמו. הוא נשמט, חבל.

להבדיל מספר ניהול פופולארי אחר, זה של איאקוקה, ג'נין עוסק יחסית מעט בחוויותיו האישיות המפורסמות, ומצליח לנסח עקרונות כלליים של ניהול על פי נסיונו. כמה מהם אינם שגרתיים: הוא טוען, למשל, שהמנהל הטוב הוא זה ששולחנו מגובב בניירות. זו התכונה שהמנהל נמצא בעניינים. הוא סובר, כמובן, שההנהלה מוכרחה לנהל, ופירושה, בין היתר, ש"ספר אתה קורא מתחילתו ועד סופו. עסק אתה מנהל באופן הפוך: אתה מתחיל מהסוף, ואז אתה עושה כל דבר שאתה צריך כדי להגיע עדיו".

אך את הספר של ג'נין צריך בכל זאת לקרוא מן ההתחלה, גם כדי לגלות שהוא סבור שלא מנהלים לפי תיאוריות (הפרק הראשון), אלא לפי מימוש ביצועים (פרק אחרון). הוא גם מתנגד לתכנון לטווח ארוך, מן הטעם הפשוט שכשאתה מביט יותר מדי קדימה, אתה לא מנהל את העסק ניהול כאן ועכשיו. הוא עשה במובן מעשה בלתי שגרתי כשמנע בקפדנות מכל חברות אי.טי.טי. מלהיכנס לעסקי פיתוח מחשבים, ואף שלח סיירת מהנדסים כדי לשרש את הנגע, אם יתגנב בסתר לאחת החלוקות. הוא פשוט חשב שההשקעה תהיה גדולה מדי והסרת סיכום לחברתו.

משהו מאוד לחפש בספרו של ג'נין ביטויים רלוונטיים לפרישתו של כהן או העברתו של רוזן מתפקידו. ניסיתי להיזכר איך נראו לי השולחנות של כהן או של רוזן. אחרי הכל גם הוצאות ספרים הן עסקים. בעניין כהן חיפשתי ולא מצאתי. הביצועים שלו היו בהחלט מרשימים: בשמונה שנות כהונתו הפכה "כתר" לאחת מהוצאות הספרים המגוונות והגדולות בארץ. ג'נין אינו מספר על נימוקיו שלו לפרישתו מאי.טי.טי., וכמו לא מוזר, כך שהפרק העוסק בענייני פיטורין אינו רלוונטי כלל. יחד עם זאת צריך לזכור שגם כהן וגם רוזן הם שכירים בתוך חברה גדולה יותר, וכך שניהם עשויים היו להיות מועברים מתפקידיהם על ידי מנהלים בכירים מהם. יש בעצם רק שתי הוצאות ספרים גדולות בארץ, בהן המנכ"לים הם גם הבעלים: זמורה־ביתן, ומודן.

הפקידה של רוזן מורכב יותר. הוא עצמו אינו מדבר לעיתונות ואפשר להבין אותו, אם ההחלטה שסיים את תפקידו כמנכ"ל באה אחרי ראיון בעיתון. גם אנשי ההוצאה אינם מדברים, מעבר למה שנאמר לפרסום והובא בראשית הדברים. כאן מן הדין להעיר שאנשים מבוגרים לא נוהגים כך. אם לא נוחה דעתם של אנשי "עם עובד" מעבודתו של רוזן, יש דרכים מכובדות להסיק מכך את המסקנות המתבקשות, בלי קשר לראיון בעיתון. גם אם רוזן אמר באותו ראיון דברים שפגעו באנשי ההוצאה (הטענה המרכזית, ככל שהצלחתי לברר, היא שימושו המוגזם במילה "אני"), הרי שהנהלה המכבדת את עצמה תתאפק ולא תגיב לפי מה שהיה כתוב בעיתון. ג'נין היה אומר להם שמנהלים לא לפי העיתון, אלא לפי הביצועים של המנהל.

שנתיים הם זמן קצר מדי להעריך אם רוזן הצליח בתפקידו, כשבאחריותו היו נושאי ההפצה, השיווק והאדמיניסטרציה השוטפת. מה שברור הוא שהיה לו חלק חשוב בהוחקת "עם עובד" בעידן התקשורתית, שהראיון האחרון הוא חלק ממנו. בעסקים שבהם לתדמית יש חלק כל כך חשוב, זה לא נעדר חשיבות, ול"עם עובד" היתה בשנתיים האלה תדמית של הוצאה תוססת ואגרסיבית, יותר משהיתה לה קודם לכן, וגם המספרים של התפוצה היו מעודדים. ה"רעש" שעשה רוזן סביב להוצאה לא היה הגורם הבלעדי לכך, אבל הוא בוודאי סייע.

אבל העובדה היא שהיו בהוצאה הזהירות מספיק כוחות כדי לגרום להעברתו מתפקידו. אני תוהה אם לכך מכוון ג'נין כשהוא כותב על המנהל האגואיסטי, בו הוא רואה סכנה יותר גדולה, אף פחות ידועה, מזו של המנהל האלכוהוליסט: "ההפסד והנזק הגורמים לחברות עקב ניפוח אגו חורגים הרחק מעבר לשטח העבודה...כל אותן פעולות מרגנות אגו (...) מסמאים את המולה והוא זה או זה התכנים לבעיה רבתי מה שהיה בתחילה, מכל כוונה, מנהל מוכשר בעירוד, אפילו מבריק...האיש שבו מדובר נעשה קרבן האגואיזם שלו. הוא מתחיל להאמין בפרסומים שהוא עצמו מעביר לעיתונות...בעסקים — כבחיים — יש למציאות דרכים משלה להתנקם באנשים שקילקלו."

לדברי מנכ"ל "עם עובד", אהרון קראוס, לא ימונה איש למנו, במקומו של רוזן. פירושו של דבר שקראוס ייצטרך לשאת באחריות שבה נשא עד עתה רוזן. זה לא יהיה פשוט, כי קראוס הוא גם מנכ"ל "דבר" וגם מנכ"ל "ספרי", והנהלת, לדברי ג'נין, מוכרחה לנהל: "תגידה שלי את המנהל היא מה שהיא: מי שמחולל את הביצוע, שום אליבי לוולתכם או לעצבכם לא ישנה זאת. ולאחר שביצעתם את שביצעתם היטב, העולם יזכור זאת בעת שכל דבר אחר כבר יישכח. וחשוב מכל — גם אתם תזכרו".

סערת האטלס — הסוף

ראיון עם ד"ר רון אדלר ממשרד הבינוי והשיכון, שעליו הוטל למצוא פתרון לדף מעורר המחלוקת באטלס ישראל

ד"ר רון אדלר, מנהל אגף המודדות במשרד הבינוי והשיכון הוא האיש שעמד בעין הסערה סביב אטלס ישראל. הוא היה אחד מראשי המערכת, ובהיותו איש מדע ישומי הוא בעל נאמנות למימסד האקדמי האמון על חופש הביטוי והמדע, והוא חתום על החוזה עם הוצאת כרטא, השותפה להפקת האטלס ולהפצתו. הוא גם עובד מדינה במשרד עליו מופקד השר דוד לוי. אומרים, שבכל עימות עם צד אחד יצא בכבוד ובאמון את שני האחרים. הוא הגה את הרעיון לבקש מפרופ' זאב וילנאי לכתוב דף הסבר על ההתיישבות, בנוסף, ולא במקום הדף של פרופ' עמירן.

שאלה: איך אתה רואה היום את הסערה שהתעוררה עם פרסום האטלס ובו גליון המוסבר של פרופ' עמירן על ההתיישבות?

תשובה: אחרי שהופנתה תשומת לבי לעניין ראיתי בהחלט בדברי ההסבר קטעים בעלי אופי פוליטי, גם להערכתי, שלא מתאימים לאטלס שהוא באופיו ממלכתי. מסמך ממלכתי, להבדיל ממסמך ממשלתי, חייב להתחשב ברגישויות של הציבור, לא להביע דעות שמקובלות על חלק מהציבור ולא על חלק אחר. כאשר הופנתה תשומת ליבו של הציבור לאותם קטעים, התעורר הכעס של השר לוי, שהוא אישיות פוליטית מרכזית המייצג זרם פוליטי. אין להתפלא שהוא נקט עמדה כפי שנקט. אני חושב שבנושא של העדר רגישות לאופי הממלכתי של האטלס הוא צדק.

שאלה: מי החליט להטיל את המשימה על פרופ' וילנאי, ומי אישר את מה שכתב?

תשובה: עלי הוטל למצוא פתרון לבעיה זו. הייתי צריך למצוא מישהו שיכתוב דברי הסבר מאוזנים לאותו פרק שהיה באטלס. עשיתי גישושים מסויימים, אבל נדמה לי שכל האקדמיה בתחום הגאוגרפיה היתה למעשה סגורה בפני. אני מבין גם את היבט הזה. לכן פניתי לאדם שהוא אישיות ידועה בתחום ההתיישבות, פרופ' זאב וילנאי. פניתי אל וילנאי אישית וביקשתי שיכתוב דברי הסבר לעניין ההתיישבות שצריכים להיות ממלכתיים באופיים. הוא נענה לבקשתי. החומר נמסר לעיון לשר, באמצעות מנכ"ל המשרד, וקיבלתי את הסכמתו.

שאלה: אתה איש מדע. יש לך שני טקסטים על אותו נושא. איפה האמת?

תשובה: לא הייתי רוצה לענות על שאלה כמו "איפה האמת". מי אני שאשפוט. אלה שתי גישות שונות, שני סגנונות כתיבה שונים. לא הייתי אומר ששתיהן תקפות באותה מידה. בנושא ההתיישבות הדף של וילנאי היה מספק אותי גם אם הדף של עמירן לא היה קיים. לא הייתי רוצה לעשות השוואות ישירות, מה עוד שאני מעלתי במסגרת אילוצים מסוימים. אני חושב שדברי ההסבר של פרופ' עמירן מתאימים אולי לפרסום מדעי בתחום הגיאוגרפיה, אבל מבחינת התאמתם למסמך ממלכתי יש בהחלט סימני שאלה.

שאלה: זאת אומרת שמסמך ממלכתי ופרסום מדעי בתחום הגיאוגרפי אינם מנוחים תואמים?

תשובה: הם לא חייבים להיות זהים. נדמה לי שאפילו פרופ' עמירן עצמו אמר שכמעט כל התבטאות בגיאוגרפיה נושאת עימה פירושים. אם תקרא את דברי ההסבר שלי לגליון גאודזיה לא תוכל למצוא בו פירושים. אני חושב שמותר לי להצטער על כך שכל תשומת הלב של הציבור התמקדה באפיזודה במסגרת האטלס ולא בכללותו.

שאלה: מה יקרה אם גם ההסבר של וילנאי יעורר פולמוס והתנגדות?

תשובה: אני מקווה שזה לא יהיה נושא לוויכוחים מחודשים. זו מדינה דמוקרטית, ואני שמח שהיא כזאת, והיא צריכה ללמוד להיות ולכבד את הדמוקרטיה הצריכה להיות מסוגלת להוציא מסקנות משלה גם מדברי ההסבר. עוד לא נולד אדם שהצליח לספק את רצונם של כולם. מי שיקרא את דברי וילנאי יבין שאלה דברי הסבר ברוח ממלכתית שלא פוגעים בסגנונם ובאופיים של אלה בציבור שיש להם השקפות כאלה ואחרות.

שאלה: מה הלקח האישי שלך מהפרשה?

תשובה: יכול להיות שאטלס לאומי צריך להופיע בכלל ללא דברי הסבר. למרות שבדברי הסבר יש סכנות. אפשרות אחרת היא לרדת בדברי הסבר בפורום רחב, כולל היבטים פוליטיים. אני, ללא בושה, עורדתי היבטים פוליטיים במסגרת הדיון על המפות. את דברי ההסבר הטלנו על כל מיני חברים. סמכנו על כך שהם יגלו רגישות להיבט הממלכתי. יכול להיות שלאור מה שקרה בנמוך לדון לא רק במפות אלא גם בדברי ההסבר בפורום רחב.

אלונה פרנקל, תעשיות

תחום תקווה ליצוא מו"לות ישראלית הם ספרי ילדים

לפני כמה שנים הגתה אלונה פרנקל ספר חינוכי מקסים "סיר הסירים", שליגור באמצעות סיפור על נפתלי האמא שלו איך לעשות מה, והעיקר איפה (בסיר). מאז נמכרו בארץ כמה עשרות אלפי עותקים, כי הלא ילדים מתרבים ללא הפסק. השנה נוסף לספר, שגיבורו העיקרי ארתם, גם תקליט בעטיפה ארומה, בו קוראת פרנקל את ההוראות ואילו חלקם מולחן על ידי בנה, ארי פרנקל.

הוצאת "מסדה" הגליחה עד עתה למכור את הספר לארצות הברית, הולנד, נורבגיה, שבדיה, יפאן, דנמרק וספרד. שם מדובר כבר במאות אלפי עותקים. אלא שבמכירה התעוררה בעיה קטנה. בארץ מדובר היה רק על נפתלי, ולאיש בחברה הגבריתשוביניסטית זה לא הפריע. לצרכי יצוא צריך היה להפיק גם ספר על ילד וגם ספר על ילדה. גם שאר הסיפורים הקטנים המקסימים והמצויירים של פרנקל (שאחר מהם, על פגישה ראשונה עם המוות, זכה ב־1982 בפרס ע"ש הנס כריסטיאן אנדרסן), מוצעים למכירה בחו"ל. זו כבר הגלות שהכינה את עצמה.

מסדה הולכת לכבוש את שוק הילדים עם כל התחומים הכבדים שברשותה: הלהיט שלה בארץ "ציפור הנפש" של מיכל סנונית, סדרה של אהרון שמי ודני קרמן העונים על שאלות של ילדים, עם איורים מתוחכמים וכריכה קשה ומתוקה, מוצעים לחו"ל. ואם יצליחו, יפסקו מן הסתם גם בארץ כסדרות "מי (מי, מה, מתי). אפילו "תגלה ושמלת השבת" של יצחק שרייר נוסעת לפרנקפורט עם איורים של אורה איתן.

לראות רחוק

הוצאת "כינרת" חגגה השבוע את רבי המכר שלה

זה כבר לא סוד שרידי מנוסי מכר הרבה עותקים של "בריחמין לשר בת", עד כדי כך שחתם כבר חזה ל"בריחמין ב'". זה גם לא מפתיע שאלכס אנסקי מכר הרבה קלטות שבהם הוא מקריא אגדות בקולו. מי לא מכיר את קולו מהבוקר בגלי צה"ל?

הוצאת "כינרת" הגליחה לכבד את רבי המכר שלה במסיבה שהתקיימה בשבוע שעבר. אבל ההוצאה זו לא מסתפקת בלהיטי העבר. ספרו החדש של ג'ון לה קארה "המרגל המושלם" תורגם כבר על ידי עמשי לוין ואמור לצאת לאור לקראת ראש השנה. יורם רוז הגליח להוסיף את הזכויות, שעד עתה היו בידי "זמורה־ביתן", אבל הוא מבחיש שהסכום היה גבוה כפי שמיוחס לו (6000 דולאר), אלא הרבה פחות. בינתיים קיים הספר למכירה רק בכריכה קשה באנגלית, ונמכרו ממנו בארץ מאות עותקים. המהדורה בכריכה רכה תגיע לארץ רק במארס 1987.

"כינרת" עוסקת לא רק בבריחות, קלטות או ספרי ריגול רבי־מכר. הגירסה העברית של הראיונות של "שואה" של קלוד לנצמן כבר נוספה לצרפת, ומחכה לאישורו של הבימאי. ספר כזה עשוי להביא להוצאה הרבה כבוד, מה גם שהוצאות רבות אחרות בארץ רצו את ההצעה להוציאו לאור.

בינתיים יש ל"כינרת" להיט מרשמאלי המעיד על ראייה לטווח רחוק. לפני כמה שנים, עוד לפני שבארץ ידעו מה זה "שושלת", קנה רוז את הזכויות, הראה לתרגם ולהכין את הספר להוצאה לאור. כשהתחילו להקרין את הסדרה המתינו ב"כינרת" כמה שבועות שהעניין ייקלט, וזרקו את הספר לשוק. עתה צריך לחכות ולראות איך הוא ילך.

טלוויזיה היא מקיש מכירות ידוע. אמנם ספרו של קאבל מגבון "קוסמוס" — "יקום" עדיין נמצא בשלבי תרגום על ידי נורית יהודאי בהוצאת רחת סירקים, אבל ספרו האחר "מגע" שיצא ב"מסדה" הוא רומן המשובב היטב עם אסטרונומיה, כמעט גמר את מהדורתו הראשונה של 4000 עותקים.

שרותי יעוץ למנכ"לים ולרואי־חשבון בתחום המחשבים

על ידי יועץ בעל השכלה אקדמאית בחשבונאות, הבקי ברזי התכנות החשבונאיות (מאזנים, הנה"ח, מלאי, עו. מותר) בעל נסיון רב בפתרון בעיות הכרוכות בקליטת תוכנות חדשות והפעלתן.

לטלפן מ־6 בערב 03-602153

התזמורת הפילהרמונית הישראלית 50

מנויים שחידשו את כרטיס/י המנוי ובקשו להשאיר הכרטיסים במשרד מתבקשים לסור למחלקת המנויים במהלך השבוע הזה מדי בוקר בשעות 10.00—13.00.

גוף ציבורי מעוניין

בשכירת שטח בן 700 ל־900 מ"ר למשרדים בצפון תל־אביב

* לתקופה ממושכת
* ללא מתווכים

בדבר פרטים והצעות רציניות נא לפנות לאורה טל. 03-655690, או בכתב לת.ד. 26501 ת"א ולציין על המעטפה "משרדים".

טבע תעשיות פרמצבטיות בע"מ

ירושלים 91010 ת.ד 1142 טל 02-810790
תל־אביב 61010 ת.ד 1423 טל: 03-925021

הודעה לבעלי המניות של החברה

ניתנת בזה הודעה כי באסיפה הכללית היוצאת מן הכלל של החברה שהתקיימה ביום 14.9.86 במשרדי החברה בת"א נתקבלו החלטות בדבר איחוד והגדלת הון המניות של החברה.

1.

א. לפיכך תקנה 3 המתוקנת של תקנות ההתאגדות תהיה כדלקמן:
"הון המניות הרשום של החברה הינו 3,000,000 ש"ח (שלושה מליון שקלים חדשים) מורכב מ־300,000,000 מניות בנות 0.01 ש"ח כל אחת, המחולקות כדלקמן:
295,756,930 מניות רגילות בנות 0.01 ש"ח כל אחת.
4,242,470 מניות רגילות "א" בנות 0.01 ש"ח כל אחת.
600 מניות נדחות בנות 0.01 ש"ח כל אחת.
מתוך 295,756,930 המניות הרגילות בנות 0.01 ש"ח 440,282 מניות, הינן מניות למוכ"ז והשאר מניות על שם".
כן תוקנו 4, 5, ו־118 עקב השינויים שחלו עפ"י חוק מטבע השקל החדש, התשמ"ה—1985, וזאת על מנת שקובצי תקנות ההתאגדות של החברה יבטאו את כל השינויים הנ"ל.

ב. כאמור במסגרת ההחלטה אוחדו מניות החברה כך שמניה אחת בת 0.001 ש"ח הפכה להיות למניה אחת בת 0.01 ש"ח. לפיכך את תעודות המניה הנמצאות ברשותך הינך מתבקש להמציא למשרדה הרשומה של החברה בהר החוצבים, ת.ד. 1142, ירושלים 91010, וזאת לצורך החלפתן בתעודות מניה חדשות.

2.

א. בישיבת הדירקטוריון של החברה שהתקיימה ביום 14.9.86 הוחלט על חלוקת מניות הטבה בשיעור של 900%.
יום ה"אקס" נקבע ל־28.9.86, ויום ההקצאה בספרי החברה יחול ב־1.10.86.
אותם בעלי מניות של החברה המחזיקים עדיין במניות למוכ"ז ואשר טרם המירו אותן במניות ע"ש יקבלו את מניות ההטבה במניות ע"ש תמורת תלוש מס. 51, אשר יש להמציאו למשרדי החברה עפ"י הכתובת האמורה לעיל.

ב. כן זכאי בעל מניה למוכ"ז להמיר את מניותיו במניות ע"ש ע"י המצאת התעודה שבידו למשרדי החברה ויקבל תמורתן תעודה חדשה במניות ע"ש.

ג. תעודה/ות מניה בגין שברים המגיעים מאיחוד הון והחלוקת מניות ההטבה והצורפה לתעודות המניה החדשות בעת החלפתן.

בפקודת הדירקטוריון
ע. קרניאל, עו"ד
מזכיר החברה

23.9.1986

מפעלי ניר אמריקאים ישראליים בע"מ

מכרז רכב 68/580

מס. הרכב	סוג הרכב	שנת ייצור
.1 34-956-81	סובארו 1800 אוטומטי	1981
.2 35-085-81	סובארו 1600 אוטומטי	1981
.3 35-087-81	סובארו 1600 אוטומטי	1981
.4 44-709-82	פורד פאסטה B 957	1982
.5 72-086-80	פורד פאסטה L 957	1980
.6 72-023-80	פורד פאסטה L 757	1980
.7 807-745	פורד אסקורט 1300 אוטומטי	1979
.8 39-696-82	פורד פרנזה מסחרי	1982
.9 59-430-81	סובארו 1600 מסחרי	1981
.10 78-689-80	פולקסווגן LT מסחרי	1980

את הרכב ניתן לראות במפעלנו באזור התעשיה בחדרה ולהשיג במחלקת התחבורה עד לתאריך 24.9.86.
יש לצרף להצעות המחאה בנקאית בגובה 10% מסך ההצעה.
הצעות תעבורה העולות על הסכום הנקוב.
לרכב מסחרי יש להוסיף 15% מע"מ.
אין החברה מתחייבת לקבל ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

קרקע בראשון־לציון

הזמנה להציע הצעות רכישה

בעלי הקרקע בגוש 3925 חלקות 467, 15, 13
בשטח כולל של כ־76.5 דונם

מבקשים לקבל הצעות רכישה בכתב לחלקות הנ"ל

הקרקע נטועה פרדס מניב וגובלת בכבישים ובשטח בנוי.

אין המבקשים מתחייבים לקבל ההצעה הגבוהה או כל הצעה שהיא.

נא לשלוח הצעות לת.ד. 269 ת"א מיקוד 61002

חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965
הועדה המחוזית לתכנון ובניה מחוז תל־אביב
מרחב תכנון מקומי רמת־גן
הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מתאר מקומית

נמסרת בזה הודעה בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965, כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז תל־אביב החליטה, באישור שר הפנים לאשר "תכנית מס' רג/831 א' שינוי לתכנית מתאר מקומית מס' רג/753 יחודית תכנון מס' 9".
השטחים הכלולים בשינוי התכנית ומקומם: רמת השקמה גוש: 6142, חלקות: 232, 103—105, 86—92, 299—305, 11—114, 118, 120, 271, חלקי חלקות: 272, 269, 110, 262.
עיקרי הוראות התכנית: א. לקבוע יעוד קרקע למגורים, לדרכים ציבוריות לשטח ציבורי פתוח ושטח לבנין ציבורי. ב. לקבוע את צורת הבינוי. ג. לקבוע חזית והגירות בשני בניינים. ד. לאחד ולחלק מחדש את השטח בתכנית בהסכמת הבעלים.
הודעה על הפקדת השינוי פורסמה בילקוט הפרסומים 3137, תשמ"ה עמ' 803.
השינוי האמור, בצורה שאושרה הועדה המחוזית, ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה רמת־גן וכל המעונין רשאי לעיין בו, ללא תשלום, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

מרדכי בהגא
יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ת"א

חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965
הועדה המחוזית לתכנון ובניה מחוז תל־אביב
מרחב תכנון מקומי רמת־גן
הודעה בדבר הפקדת שינוי תכנית מתאר מקומית

ניתנת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965, כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז תל־אביב ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה רמת־גן הופקד, ביחד עם התשריט המצורף אליה, תכנית מס' רג/982, שינוי לתכנית מתאר רג/340.
השטחים הכלולים בשינוי התכנית ומקומם: גוש: 6185, חלקות: 142, 143, 145, רחוב הרב לוין, רמת השקמה.
עיקרי מטרת התכנית: הוצאת החלקות מהקפאה, ויעודן על פי תכנית רג/340 ב', כאזור מגורים ב'.
כל המעונין רשאי לעיין בשינוי התכנית ללא תשלום, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה את עצמו נפגע על ידי שינוי התכנית, וכן כל הזכאי לכך על פי סעיף 100 לחוק, רשאי תוך חדשיים מיום פרסום הודעה זו ברשומות להגיש התנגדות במשרדי הועדה המקומית האמורה.
התנגדות לתכנית לא תתקבל ולא תידון אלא אם כן הוגשה בכתב בפירוט הנמקות והגילוי הצהיר המאמת את העובדות שעליהן היא מסתמכת.

מרדכי בהגא
יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ת"א

קבלת מודעות 24 שעות ב־דחוף
מודעות משפחתיות דחופות
וכל יתר סוגי המודעות ל־הארץ
הבית הארצי חדשות הארץ
מתקבלות
24 שעות ביממה
ב־דחוף דיזנגוף
רח' דיזנגוף 118
(מול כסית)
טל. 246363 239952

קונים ומוכרים
שותפי כבלי חשמל
טל: 04-740643
04-740643

משרדים מפוארים להשכרה
2 קומות, כל קומה 300 מ"ר.
מעלית וטלפונים
כניסה מיידית.
מחיר נוח ביותר
03-768287
בשעות 07.00-09.00

שוטרים וגנבים / ראובן שפירא

מי יהיה הנציב הבא?

מי יהיה הנציב הבא של שירות בתי הסוהר? בעוד שר המשטרה חיים בר־לב מגשש אצל מועמדים אפשריים, כשהוא מעריץ, לפי הרושם שנוצר עד כה, "להצניח" מישהו מבחוץ — קצין בכיר מצה"ל או מהמשטרה — הולכת וגוברת בתוך שירות בתי הסוהר ההתנגדות לנציב מבחוץ.

קצינים בכירים אמרו בימים האחרונים בשירות בית הסוהר, לבין עצמם וגם עם גורמי חוץ, כי יהיה זה משגה חמור וקשה לתיקון, אם יוצב בראש השירות נציב שיבוא מבחוץ. לדבריהם, הצבתו כזאת תגרום נזק גדול למערכת בתי הסוהר, שכבר סבלה בחודשים האחרונים זעזועים קשים והיא מתפקדת אך בקושי.

הקצינים הבכירים המתריעים מפני מינוי נציב מבחוץ, חוששים שיעבור זמן רב עד שנציב כזה — גם אם יהיה זה קצין צה"ל או קצין משטרה בכיר הבקי בניהול גוף היררכי גדול — ילמד להכיר את הבעיות הקשות והמיוחדות של בתי הסוהר, את הסודות והנהלים ובעיקר את המבצעים הקשים, גם האסירים קשים ופשוטים, שעמם מתמודדים הסוהרים והאסירים.

"רק מי שצמח בתוך המערכת ומכיר מבפנים ומקרוב את מה שקורה באמת, את המציאות הקשה כפי שהיא, את המקרים הקטנים, את הלחצים האיומים שבהם נמצאים כל אלה שחיים ומתפקדים מאחורי הסורגים — בכלל זה הסוהרים — רק מי שעלה למעלה אחרי שעמד בכל המבחנים הקשים והבלתי צפויים בשטח, רק אחד כזה יוכל להבין את המערכת המורכבת, העדינה של שירות בתי הסוהר ולפקד עליה כמו שצריך", אמר לי השבוע קצין ותיק בשירות בתי הסוהר.

עיקר החשש של הקצינים הוותיקים הוא שנציב שלא יבין את הגוף המסובך ואותם, ושינסה להנחית מלמעלה הוראות ושיטות עבודה שאינן מתאימות לשירות בתי הסוהר. במקרה כזה צפויים קרוב מאוד לאחר כניסתו לתפקיד של הנציב החדש חיכוכים בינו לבין הקצינים הותיקים בשירות, אף־אם אלה יביעו נכונות לעזור לנציב החדש להשתלב במערכת.

כדוגמה מביאים בשירות בתי הסוהר את שני הנציבים האחרונים שהוצבו מבחוץ — רפי סוויסה וד"ר מרדכי ורטהיימר (שקדם לו), ששניהם "נגמרו לא טוב את השירות", לדברי הקצינים, תוך שמעלות כלפיהם טענות שונות. עם זאת מדגישים קצינים בשירות, כי תיחודע חשיבות רבה להצלחתו של הנציב החדש בבחירת עוזריו הקרובים. אלה חייבים להיות אנשים לויאליים, בעלי ותק וניסיון מתוך המערכת, המכירים היטב את שירות בתי הסוהר. שאם לא כן צפוי לנציב החדש מה שקרה לקודמו סוויסה, שעוזריו הקרובים (שלושתם לא היו אנשי שירות בתי הסוהר ותיקים, אלא אנשים שהגיעו למערכת רק לפני 4–5 שנים) לא יעצו לו את העצות הנכונות, כטענתם לשעות, וגם קמו כנגדו.

הקצינים הבכירים בשירות בתי הסוהר סבורים כי יש בתוך השירות לפחות מועמד אחד או שניים המתאימים לתפקיד הנציב. המועמד העיקרי מכמנים, שרכש לו כבר ניסיון פעיל בפיקוד על שירות בתי הסוהר, הוא תת־גונדר שלום רווליץ.

ביום ראש מטה הנציבות ומ"מ הנציב, הנחשב לאיש מספר שניים במערכת. הוא החליף את סוויסה כמה פעמים בשנה וחצי האחרונים, בעת שהנציב היה בחופשות או שהה בחו"ל. לדברי יודעי דבר עשה זאת רווליץ ביעילות רבה, תוך שהוא מפגין כשרון ניהולי וכושר פיקוד, ומסתדר היטב עם הנתונים לפיקודו וגם עם השר הממונה ועם מנכ"ל משרד המשטרה.

רווליץ צמח בתוך שירות בתי הסוהר "מלמטה", מילא מינוי של תפקידי פיקוד וניהול בשטח, לרבות פיקוד על בתי סוהר. הוא מכיר היטב את המציאות הקשה שבין החומות, וקשה למכור לו "לוקשים". סביר להניח שמינוי שלו לתפקיד הנציב, אף כי הוא מכהן תקופה לא ארוכה בתפקידו הבכיר הנוכחי, יתקבל בהבנה ובשביעות רצון על־ידי סגל פיקוד בתי הסוהר. מה גם שכניסתו לתפקיד, בגלל היותה מובנת מאליה ובגלל היותו איש המערכת, תהיה "חלקה", בלא מתחים וזעזועים. במקרה כזה צפויה אולי פרישה של קצין בכיר או שניים, הסבורים שגם הם מועמדים מתאימים לתפקיד.

את מי יחליט השר בר־לב למנות לנציב שירות בתי הסוהר הבא: האם את מפקד המשמר האזרחי ניצב ברוך לוי, ששמו כבר הוזכר בהקשר זה, או קצין אחר מצה"ל או מהמשטרה — עדיין לא ברור בשלב זה. מה שמסתמן־ומציאות הוא, שהשר בר־לב יתייעץ בשיחות אישיות עם קציני סגל הפיקוד הבכיר של שירות בתי הסוהר, בטרם יקבל החלטה העשויה להיות גורלית בעבור השירות.

הסוכנים החשאיים: שינוי במדיניות

מאות עבריינים, בעיקר עבריני סמים ורכוש, נחשפו בשנים האחרונות, והועמדו לדין עם ראיות מוצקות לאשמתם, הודות לפעילותם של סוכנים חשאיים ששתלה המשטרה בעולם התחתון...

הקאריירה המשטרתית סוכנים סמויים בין עברייני הסמים, ולאחר שישלימו את משימתם, ייחשפו ויביאו ראיות נגד העבריינים, הם ישולבו במשטרה כבלשים מן השורה ביחידות הבילוש או כשוטרים ביחידות הסיור.

מתחילת פעולתם כסוכנים חשאיים נחשבו אלה שוטרים לכל דבר עם כל הזכויות. בין השאר, נהגו לשבץ את הסוכנים החשאיים שסיימו את תפקידם לתפקידים של שוטרים במסגרת המשטרה, כדי שיהיו בתקן של אנשי חוק, המגישים בשוק, ועבריינים ייזהרו מלסמוך בהם ולהתרועע עמם חשבונות. זאת במסגרת הדו־קיום והכללי המשחק הקיימים בין המשטרה לעולם התחתון, שלפיהם אין מתבקשים בדרך־כלל בשוטרים.

באחרונה התברר שיש חיסרון גדול בניצול של סוכנים חשאיים לשעבר למשטרה. לא כל הסוכנים האלה, אף שהם בעלי נתוני גיוס מעולים ובעלי רצון וקשרים, מסוגלים לעמוד בפני ההשתנות האישית שכרוכה בתפקיד הסוכן. סוכן כזה מתרגל להיות עם השבון הוצאות כמעט פתוח, לפזר כספים על ימין ועל שמאל, הוא מסתובב בין עברייני סמים. לעתים קרובות כדי לבסס את אמינותו בין העבריינים, הוא נאלץ לעשן סמים ולבצע עבירות ופעילות פלילית מבוקרת. הוא אינו יכול להיות יצאדדמן בין העבריינים, פן ייחשף. הוא יוצר קשרים הדוקים ויחסי גומלין עם העבריינים, שנעשים חבריו.

התוצאה: אחדים מהסוכנים החשאיים "שכחו" את עצמם וחצו את הקווים, היו לעבריינים בעצמם, והמשיכו בקיום הקשרים העברייניים גם לאחר שסיימו את תפקידם כסוכנים וקיבלו תפקידי משטרה רגילים.

רק לפני כשבועיים הועמד לדין קצין משטרה לשעבר שנחשד בסחר בסמים — בין השאר חשיש וקוקאין. פרקליטיו טענו כי כאשר שימש סוכן חשאי הוא נאלץ להשתמש בעצמו בסם כדי לרכוש אמינות בקרב העבריינים, וכך התמכר לסמים. הוא אינו היחיד. לפני שבועות אחדים נעצר רס"ר מהיחידה המרכזית בתל אביב — גם הוא סוכן חשאי לשעבר — והואשם בגרוי דומים.

בעקבות כל אלה הוצאה באחרונה על ידי ראשי המשטרה הנחיה חד־משמעית ליחידות המודיעין של המשטרה, שאין לגייס עוד כסוכנים חשאיים אנשים המיועדים לשירות במשטרה. על־פי הנחיה זו, מגייסים עתה כסוכנים חשאיים רק עבריינים או מקורות הקשורים לעולם העבריינים. הם מקבלים משימות מוגדרות, ולאחר ביצוע משימתם מקבלים תשלום, אם בכסף או בשחרור הכסף ואם בהמרת תיקים פליליים, כמובן בהסכמת הפרקליטות. לאחר סיום המשימה מתנתק הקשר החוזי העינייני בין הסוכנים החשאיים לבין המשטרה, ששוב אינה חייבת להם דבר.

הפעלת עבריינים כסוכנים חשאיים מקלה גם על השתלבותם בעולם התחתון וביצירת קשרים עם העבריינים שאותם הם מתבקשים להפליל. ראוי לציין שבשנים האחרונות מגלים העבריינים יתר זהירות וחשדנות כלפי הסובבים אותם, משום שלמדו שהמשטרה מפעילה נגדם סוכנים חשאיים.

האריה הפצוע והרדום

האם הפסידה תנועת "סולידאריות" את סיכויה ההיסטורי

מאת שמעון סאמט

המבקרים באחרונה בפולין ... את מצב השלטון בה ... תנועת "סולידאריות" ... האם הפסידה תנועה זו את סיכויה ההיסטורי, או שהיא ממתינה לשעת כושר?

מנהיג תנועת "סולידאריות" הבעל פרס נובל על מאבקו, לך ואלנסה, ניצל באחרונה את חופשת הקיץ שלו — מהמפעל שהוא עובד בו — וקיבל במקום הנופש שלו בפולין את העיתונאי האוסטרי ... בישעה, שליח היומון "די פרסה". הוא הודה באוזניו כי "אנו עשינו משגים והולכנו ואי לכך נעצרה התנועה", כשהיא מרוסנת ומדוכאת על־ידי שלטונות פולין בראשות ירוזלסקי. אבל "עוד חזון למועד. עוד אמתנה אתנו לקראת הבאות".

מסבה זה אילך את תנועת "סו־לידאריות" לעבור במידה מורגשת למצבי לפאסיביות. אף עם זאת, ואלנסה אינו אומר נואש והוא לומד את לקחי המשגים שנעשו. בפולין שומרים את צעדיו ותנועותיו. ואלנסה כמובן אינו מוכן לגלות את קלפיו, אך הוא רחוק מייאוש. "סו־לידאריות" לא עברה מן העולם, הוץ האכזבות והמעידות המכאיבות.

להשפיע באמצעות הכנסייה

לעומת המאוכזבים והאדישים, יש עדיין כאלה הדורשים יתר כוננות ורוח יותר תוקפנית כלפי השלטונות, הנחשבים בהתלכדם לשתוק את "סולידאריות". ...

הכנסייה הקתולית, שכוחה בקרב הפולנים עדיין רב ...

הקרדינל גלמפ אינו מתנגד קיצוני מופגן לשלטונות ולעתים הוא מאמץ קו פרגמטי ...

מרבית המשקיפים מקבלים את הערכה הפוליטית ...

על רקע עמדתם של אישי הכנסייה (לא כולם) שיש "לרכך" את תהליך המאבק עם השלטונות ...

בפולין סבורים, שאולי מן הראוי שהשלטונות יעסקו פחות ב"סו־לידאריות" ויותר במציאת מזור לתחלואים שהם בעוכרי העם כולו.

שטחים ואנשים / אורי ניר

שטחים ללא רמזורים

כמה רמזורים יש בישראל? כמה מאות, בוודאי, אולי אף כמה אלפים. כמה רמזורים יש בכל רחבי הגדה המערבית ורצועת עזה? אף לא אחד. אפס.

צמתים הראויים לרמזורים לא קשה למצוא, והנועה בשטחים של כלי רכב — גם היא ישנה, ולא במקום אחד. צי הרכב בגדה גדל במשך 15 השנים האחרונות פי עשרה (מ־5,000 כלי רכב בשנת 1970 ליותר מ־50 אלף השנה), האוכלוסייה בעלי רשיונות הנהיגה גדלה אף היא ביחס דומה. גורמי הממשל בשטח משתבחים תדיר בנתונים האלה, כעדות נאמנה לשיפור רמת חייהם של התושבים. אך רבים מהתושבים חשים שבטחון חייהם בכבישים אינו עומד במקום הראוי לו בסדר העדיפויות של השלטונות.

צומת אחד כזה, שרמזור — לו הוצב בו — היה יכול להוסיף חיים ודמים רבים, הוא צומת בית־ג'אלה, על כביש ירושלים־חברון. צומת "באב א־זקאק" מכונה בפי התושבים "צומת המוות". אחד מאחרוני הנפגעים היה יוסף אל־עוביידי, עד תואר מבית־לחם שיצא לפני כשבועיים להכין כתבה על המקום, ונפגע ממכונית ממהרת בשעה שבחן את הסכנות הצפויות לעוברי הדרך בצומת. ...

"העירייה שלי ועיריית בית־ג'אלה מוכנות לשאת בכל ההוצאות הכרוכות בהרכבת רמזור כזה", אומר ראש עיריית בית־לחם פרייג'. ...

אבן במכונית שונה ברמזור מאשר במכונית חולפת. ...

מגרמניה לבקעה ובחזרה

ארבעים וחמש משפחות נטשו את בקעת הירדן בקיץ האחרון בגלל המצוקה הכלכלית. ...

אלון שבות והשפחות הנוכריות

התנחלות אלון־שבות שבגוש עציון שוב שקטה. הסערה הגדולה שגרמה שלשלה עזה להושביה שככה, והכל שב על מקומו בשלום. ...

חוק על הפרק / עמוס בן־דוד

הגדרה חדשה לתקיפה מינית

בשבוע משמיעות המגרה שלה — ואלה אמורות לדון בנושאים ... — מבאה הממשלה את הזמן ... להגיש הצעת חוק לתיקון דיני העונשין, המונחת על שולחנה מאז שנת 1980. ...

את מעשה סדום בכוח מעמיד המחוקק עתה על מישור אחד עם אונס. ...

הגנבה בעילת האחווה

...

לא רק יחסי מין

...

סין: סקרנות לטכנולוגיה

נשיא הטכניון פרופ' יוסף זינגר הרצה בסין על טכנולוגיה ישראלית

מאת אלי אלעד

יו"ר מועצת המנהלים של ה"תע־שייה האווירית ונשיא הטכניון, הפרופ' יוסף זינגר, חזר בסוף השבוע ממסע ארוך שבמהלכו ערך "ביקור מקצועי" בן 11 ימים בסין. ...

לאפרים רביב

אתך באבלך הכבד במות
עליך אביך

דוד ז"ל

מערכת "ישראל דיאמונדס"
וכל צוות המשרד

נשיא בית הדין הארצי לעבודה
שופטי ועובדי בתי הדין לעבודה
משתתפים באבלו של
השופט יעקב נויגבורן
במות עליו אביו
בנימין נויגבורן ז"ל

שורשים מרכז לימודים יהודיים
לד"ר אבי הסנר
אתך באבלך על מות
אביך ז"ל
אלעזר שטורם
וצוות שורשים

לאלפרד דנקור
משתתפים בצערך על מות
אמך ז"ל
מחבריך לעבודה
מח' משפטית
בנק דיסקונט

לחברנו לעבודה משה הלפרין
איתך באבלך במות
אביך ז"ל
ההנהלה והעובדים
בנק טפחות

לחיים אלגרנטי
אתך, באבלך הכבד על מות
אביך ז"ל
ארגון תאגידים ארצי
של סוכני המכס בישראל

לרחל ולכל המשפחה,
משתתפים באבלכם הכבד על פטירתו של
שמחה זלינגר ז"ל
איש ההדרים
בית
מהדרין פרי אור

לרחל וכל בית זלינגר
השתתפותנו ביגונכם ובאבלכם הכבד על
שמחה ז"ל
שנלקח ללא עת
שושנה וישעיהו שקד

למשפחת זלינגר
משתתפים באבלכם הכבד על מותו של
שמחה זלינגר ז"ל
ברושר (כימיקלים) בע"מ
צבי קשת וצוות העובדים

مكتبة المراجل

مكتب منسق الأعمال

כבישים אדומים (א')

עכו-נהריה

10 ק"מ במבוך הזמן

הקטע: כביש עכו-נהריה.
האורך: 10 ק"מ.
התוכנית: סלילת כביש עוקף.

הסיבות:
א) 100 תאונות בשנים 79-82'.
ב) עוד 27 תאונות בשנים 83-85'.
ג) נזקי התאונות לק"מ כביש בשנה (ממוצע לשנים 81-83'): 172 אלף דולר. לכל הקטע: 1.72 מיליון דולר בשנה.
ד) עלות הפיכת כביש "אדום" ל"לבן": כ-600 אלף דולר לק"מ.
ה) חיסכון (לפי תחשיבי מע"ץ): 6.4 שקלים ממניעת תאונות על כל שקל השקעה בתשתית.

כביש עכו-נהריה, הידוע גם כ"כביש הדמים" מספר אחד, היה צריך להיהפך לכביש פנימי לפני שנים רבות. כה רבות, עד כי אפשר להתחיל את עלילות סיפורו של הכביש הארוכה-הארוכה הזה בנוסח: לפני הרבה-הרבה שנים התקבלה החלטה לסלול כביש עוקף עכו. רק כמה מוקפי אותו דור זוכרים את הפרטים. האגדה מספרת, כי לאנשים שחיו באותו זמן היו כוונות אמיתיות לסלול את הכביש העוקף, בגלל ריבוי התאונות וקורבנות הדמים שתבעו לעתים מזומנות. אבל המעשה לא צלחה בידם, והם תועים במבוך "עוקף עכו" עד עצם היום הזה. הסיבות לתעייה זו, ופרטי המאבקים לסיום המשימה, הרי הם כתובים בספר "דברי ימי הבירוקרטיה".

עד כאן האגדה. מליסור הנושא עם אנשי המקצוע עולה, כי המציאות אינה שונה בהרבה מהמסופר באגדות.

בתחילת שנות ה-70 הוגשה התוכנית העירונית של סלילת הכבישים העוקפים. זאת, כדי לשחרר את רחובות הערים מעומס התנועה וכי תוך כך גם להפחית את התאונות עם הולכי הרגל, המהווים כ-80%-90% מהנפגעים. על-פי עיקרון זה תוכנן עוקף עכו לפני יותר מ-16 שנה.

העוקף היה אמור לעבור בשטח הגן הבהאי שמצפון לעיר. לא זו בלבד שמדובר ב"גן פרסי" מקסים ויחיד במינו, אלא ששם קבור גם מייסד דת הבהאים, הנחשב לקדוש בעיני מאמיניה. למרות זאת, התוכנית אושרה בוועדות וקיבלה תוקף סטטוטורי. בנפרד, הופעלו לחצים שלא להוציאה לפועל. הלוחצים על מע"ץ, שהיתה צריכה לבצע את העבודה, באו מכיוונו של הממונה על המחוז דאז. מצידה, נכנסה מע"ץ להידברות ישירה עם נציגי הבהאים. לאחר שהוסברה להם חשיבותו של הכביש העוקף, הם קיבלו את הדין ונתנו הסכמתם.

תהליך זה ארך זמן, כמובן. ובעוד הבהאים משתכנעים והולכים — עד להסכמה, בנו היהודים שיכון בקטע אחר של התוואי. איך פשוט: קיבלו את אישורה של הוועדה המחוזית לתכנון ולבנייה במחוז הצפון. כיצד קרה שוועדה שכל תפקידה לבחון ולבדוק נושאים כאלה, אינה מבחינה שבאותו שטח ממש אושר — על-ידה — כביש? "לגמרי בטעות", מספר איגנ' טולו שניר, סמנכ"ל מע"ץ ומנהל אגף הכבישים שלה. הוא מסביר, שהוועדה "עשתה בדיקה לא נכונה". יופי.

לאחר זמן החליט משרד השיכון, כי השיכון שנבנה עקב "טעות" כה מעניינת, ייהפך לשכונה שלמה. יופי.

השנים עברו והשיכון נבנה. בינתיים הגיע ל-1977, ומע"ץ עברה ממשרד העבודה למשרד השיכון והבינוי. ואז היא מקבלת הוראה מהבוס החדש, כי יש להזיז את הכביש, שתוכנן ולא נסלל, לתוואי אחר, צפונה-מזרחה. יופי.

מתחילים את כל תהליכי האישורים בוועדות מחדש. מה יש, למישהו אין זמן לקורבנות, מכל מקום, יש הרבה זמן. הם הרי מתחילים במיעוך הבצה. הוכח מזה, אין סוללים כביש במשיכת קולמוס. רק שיכונים בונים כך. יופי.

המתכננים, מצידם, הלכו לעבוד, לבדוק את האפשרויות. הם הגיעו לתוואי חדש, שעונה על הצרכים בהתאם למגבלות השטח. אלא מה? הכביש החדש יהרוס לתחומה של קרקע חקלאית של הקיבוצים. לכך כבר יש ועדה מיוחדת: הוועדה לשמירה על קרקע חקלאית. הם דנו ודנו במשך שנה, באותה ועדה. ואז החליטה: לא מאשרים. למה? קרקע חקלאית. ראש עיריית עכו הלך לערער על ההחלטה בפני ועדת ערר. יש גם דבר כזה. הוועדה הזאת החליטה לאשר את התוואי. יופי.

עכשיו זה חוזר לוועדה המחוזית. יופי.

אגב, החודשים והשנים חלפו לאטם, כך שהתוכנית הופקדה בוועדה המחוזית לפני זמן לא רב. בוועדה זו מופקדת התוכנית למשך 60 יום, כחוק, ואז היא צריכה לעבור את כל תהליכי האישור, לרבות פרסום ברשומות, עד למתן תוקף. יופי.

במע"ץ אפילו מכינים, במקביל, תוכנית מפורטת לביצוע, עם סימנים בשטח, מיפוי מדויק וכל השאר, כך שברגע שיינתן התוקף המיוחל יוכלו כבר למהר לצאת לשטח ולבצע.

יופי? לא — צרות. הקיבוצים, אשר על חלקות קרקע שלהם אמור התוואי לעבור, אינם מקבלים את הדין כל-כך בקלות. עם ישראל דורש מהם להקריב כ-350 דונם אדמה, כדי למנוע מאות קורבנות ואלפי נכים, שלא לדבר על נזק כלכלי של מיליוני דולרים. אלא שהקיבוצים רואים את הדבר מנקודת ראותם. לגיטימי.

ורק שאלה קטנה לי אל שר התחבורה, שהודיע כי הציב את חיסול "הכבישים האדומים", ועכו-נהריה במיוחד, בראש מעייניו: מדוע לא תפגיש, מר קורפו, את אנשי הקיבוצים עם הקורבנות שנותרו בחיים מתאונות ב"כביש אדום" זה? תהא זו רק פגישה, ניסיון במישור האנושי. אולי תגלה, כי פנים אל פנים עם אם ששכלה את ילדה, לבם היהודי של אנשי הקיבוצים הם לא פחות מלבם של הבהאים. בוודאי, מה תפסיד מפגישה כזאת? מאומה. ולהרוויח אתה יכול — עולם ומלואו.

טוב שמן טוב להרבה ק"מ

מאת מהנדס הרכב דוד נמרי

המוסכניק קובע לך בדרך כלל את נוהלי הטיפול ברכב. "כל 5,000 קילומטרים אתה חייב להחליף את השמן במנוע", הוא קובע בפסקנות.

הנכון הוא, שברוב כלי הרכב מן השנים האחרונות ניתן להחליף שמן מדי 7,500 עד 10,000 קילומטרים. המכוניות השתכללו וגם השמן משובח הרבה יותר. העובדה המפתיעה הזאת אינה ידועה לנהגים רבים. גם בחברות יש כאלה השולחים את המכוניות לטיפול כעבור 5,000 ק"מ בלא כל צורך, ובכך מגדילים את ההוצאות.

עם זאת, במקרה שחלפה חצי שנה מאז החלפת השמן האחרונה, חייבים להחליף את השמן אפילו עברה המכונית מעט קילומטרים, זאת משום שהשמן מתיישן ואינו ראוי עוד לעבודה.

מתוך "דף לנהג" של נתיבים.

במירוצים

מירוץ סיום — אשקלון, חול המועד סוכות

ב-22 באוקטובר בשעה 13.00 יזנקים מירוץ סוף העונה במסלול המירוצים באשקלון. במירוץ זה יוכתרו אלופי ישראל במירוצי ראליקרוס 1986. עונת המרוצים השנייה הרצופה של מדינת ישראל תסתיים. מארגני המירוץ מצפים לכ-70 נהגים משתתפים ולקהל של אלפים.

מתח רב מלווה את מירוץ הסיום — בשתיים משלוש הקטגוריות הכל פתוח ואין לדעת מי יזכה באליפות. רק בקטגוריה שניים — רכבים של עד 1300 סמ"ק — יש יתרון בולט לחיים רווה במלוך קופה שלו. רווה ניצח בשלושה מבין ארבעת המירוצים שהתקיימו השנה והנהו מיתרון בולט על זקי ויזו, אלוף עונת 85'. בקטגוריה 1000 יש מאבקים צמודים בין שרון אבר בפיאט 127, אלון קידר במלול צ'מפיון והוד פריים באוסטין מיני. של סרטל וקס. גם בקטגוריה 1600 הכל פתוח — מישל ג'רי בוויזה 4x4, רוני סטרוסמן בגולף ג'י.טי.אי. אהוד לביא בפיג'ו 205. הפתעה נעימה לצופים: פקה ניינקוסקי, הפיני המפלא, חזר לארץ ויתחרה במחופשית התחרות שלו.

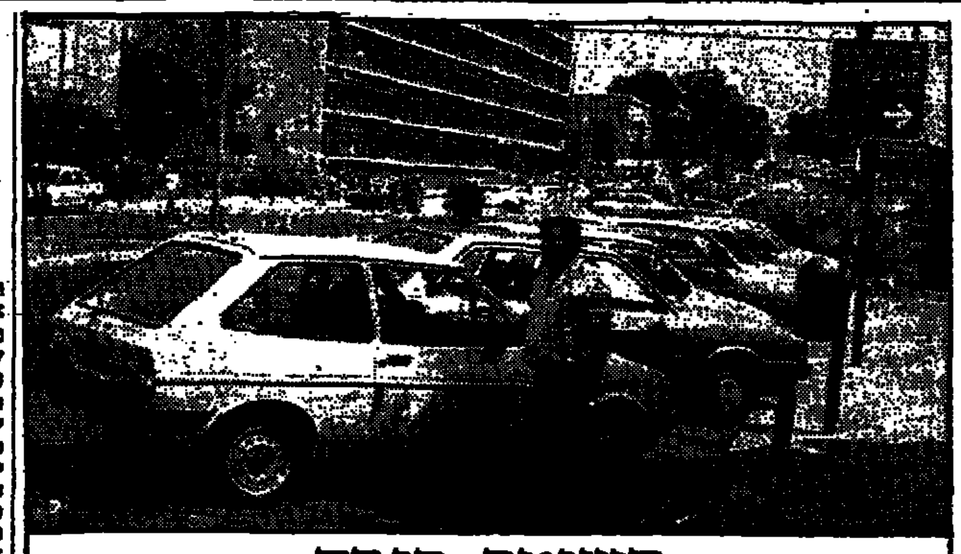
עונת המירוצים הנוכחית היתה רצופת הפתעות. מנצחי עונת 85' נוחלו במתחרים שאפתנים ועקשנים. לא פעם במהלך העונה ראו הצופים איך ניצחון בטוח נהפך לתבוסה ממש בדקה האחרונה. מירוץ הסיום מבטיח להיות המעניין, המרתק והמפתיע ביותר העונה.

גימקאנה — מבחן כושר נהיגה

בקרוב יוכל כל נהג בארץ לבחון את מיומנותו מאחורי ההגה במסגרת ממוסדת וסדירה, ולערוך השוואות בינו ובין נהגים מקצועיים. במסגרת המאמצים להגביר את המודעות לנהיגה נכונה ובטוחה במדינת ישראל, מירוצי ישראל, בחסות המינהל לבטיחות בדרכים, מארגנת סדרה של גימקאנות. הראשון ייערך באשקלון, בחוף דלילה, ביום שישי 26 בספטמבר בשעה 13.00. עיריית אשקלון נותנת את חסותה לאירוע, וראש העיר אלי דיין ישתתף בעצמו ויוכיח לבחורים את יכולתו בנהיגה.

הגימקאנה, מבחן הכושר, בוחן את יכולת הנהיגה של המשתתפים באמצעות מסלול קצר הכולל עצירות-פתע, חנייה צרה, מעבר בשביל מפותל וכמה הפתעות. תנאי המסלול דורשים מהנהג מיומנות גבוהה, אף שמהירות הנסיעה נמוכה מאוד. נהגים מצטיינים יזכו בפרסים ויוזמנו למבחן-כושר מסכם בהמשך הסדרה. הנהג שיוכתר כטוב ביותר בסוף הסדרה יזכה בפרס רב ערך.

כל נהג המשתתף בגימקאנה יקבל שי מחברת סן קולה, המייצרת מוצרי טיפוח לרכב.



השוטר כנכה

רכב משטרה זה חנה במשך למעלה משעה בחזית בית-העיתונאים בתל-אביב, מתחת לתמרור בו כתוב שהמקום שמור לנכים. עיתונאים שחנו שם, משום שבמקום יש חניה מסודרת לעיתונאים, סורבו. אבל למשטרה הכל מותר. גם גזילת חניה של נכה.

רכב כבד לנוער מנותק

מאת ד"ר אורי אדלמן

הכותב הוא המפקח הארצי על החינוך התעסוקתי במשרד העבודה והרווחה

קיימת מוטיבציה גבוהה לנהיגה בקרב נוער מנותק, שאינו לומד ואינו עובד. המציאות מצביעה — וכאן אין צורך במחקרים — על דרישה גוברת והולכת במשק לנהגי רכב כבד מאומנים. לא היה טבעי יותר משילובם של שני צרכים אלה, לטובת המשק והחברה. כך נולד המוקד הנסיוני ללימודי הרכב הכבד לנוער מנותק, שיופעל השנה בבי"ס "אתגים" שבכפר-סבא.

מתוך פירסומי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה מסתבר, כי קרוב ל-12% מתוך בני הנוער בגיל 17, רוצים — חלק ניכר מן הנערים הפוטנציאליים להתגייס לצה"ל ולהצטרף לחברה הישראלית כאזרחים מבוגרים — אינם לומדים ואינם עובדים, ועל כן הם מנותקים מכל מגע מחנך או מכשיר לבגרות.

חשוב לציין, כי תופעת הנתק החינוכי והחברתי עולה עם הגיל מ-2.5% בקרב בני ה-14 ועד 12% בקרב בני ה-17. מומחים מעריכים שמספרם האמיתי גדול עוד יותר, אך בגלל הקושי לאתר נוער שאינו רשום בשום מסגרת, אי אפשר לאמוד את מספרם המדויק.

בני נוער המנותקים מקשר עם מוסדות החברה, אינם מקבלים את מסכת ערכי היסוד ואת קני המידה לשיפוט ההנהגים בקירבה והם חשופים לכוונות בכיוון הבלתי נורמטיבי המציג התנהגות עבריינית. מצבם מוליד תחושת קיפוח עמוקה ונטייה להאשים את החברה באחריות להתדרדרותם.

מעשי עבריינות מקנים להם את האמצעים הדרושים לרכישת הסיפוקים המידיים — בילויים, בידור, לבוש, מזון, בעלות על רכב מנועי, גרייה מלאכותית באמצעות סמים, אלכוהול וכדומה. הפשיעה, במיקרים רבים, היא הדרך האלטרנטיבית לתפקיד התלמיד או העובד, שכן באמצעותה ניתן להצליח בקלות יחסית ולקבל בשל כך גם אישור להשתייכות חברתית, עיצוב זהות אישית וחיזוק הגבריות.

החיים בשולי החברה הם גם פתח לצמיחת ניכור כלפיה כיוון שהעדר קשר למוסדות או לקבלת שירותים יוצר השתתפות בפעילויות המספקות והמקדמות בני נוער, מולידים ממילא תחושת קיפוח ונטייה להאשים אחרים. מי שחושבים, כי לא השקיעו בהם מאמצי קידום והם מרגישים נדחים ע"י החברה עוד בגיל צעיר יחסית, רק טבעי כי יפתחו תחושת ניכור כלפי מוסדות החברה וערכיה.

דרכים רבות נוסו במטרה לעודד אצלם מוטיבציה ללימודים או לעבודה, אולם ההצלחה היתה מעטה. עבודה אותו הנוער המנותק לא פחת במשך השנים, עדיין לא הצליחו "ליצור" מקצוע שידבר אליהם.

העיסוק בנהיגה, לעומת זאת, מהווה מוקד משיכה לצעירים רבים. הוא מתאים "לגבריותם" ומבטיח רווחים גבוהים יחסית. למידתו יכולה להוות פיתרון הולם לרבים מבני הנוער שאינם לומדים והעבודה בתעשייה אינה קוסמת להם. בדיקה שנעשתה בקרב צעירים אשר נתבקשו לבחור מתוך רשימה ארוכה של תעסוקות את המקצוע שהיו רוצים ללמוד, העלתה, כי רבים מתוכם בחרו בנהיגת רכב כבד. האמנם, ניתן לשלב את רצונות הצעירים ושאיפותיהם עם צורכי המשק והחברה בישראל, באמצעות מסגרת חינוכית מיוחדת להכשרה מיקצועית בתחום זה.

כידוע, קיימת בארץ דרישה מתמדת לנהגים ברמה גבוהה. כתוצאה מהתקדמות הטכנית של כלי הרכב הכבדים שעולה בקצב מהיר המקביל בדרישות הידע ממפעיליהם, כדי לנהוג ברכב גדול מודרני, המצויד במערכות חדישות ומשוכללות, לא די בהכשרה המתבצעת כיום באמצעות משאיות ישנות ומיושנות.

יתרה מזאת, בניגוד למציאות לפני שנים מעטות, כאשר מרבית החברות התנהלה עסקי בהובלת מיטענים מעורבים, קיים כיום תהליך של התמחות, התמקצעות ושימוש בכלי רכב יעודיים כגון: הובלה בתפזורת, הובלה בקירור, הובלה במכולות וכדומה. מלבד זאת, חלה התפתחות מהירה גם בשיטות הטעינה והפריקה. השימוש במנופים להטענה עצמית ובאמצעי שינוע מודרניים, הפך להיות מראה שכיח בענף ההובלה — אולם בתי-הספר שעוסקים בהוראת נהיגה, בשוק הפרטי, אינם מלמדים נושאים אלה כלל.

נושא אחר שאינו נלמד, קשור לאחזקת הרכב ותיפעולו. אין אנו ממליצים שכל נהג משאית יהיה מכונאי, אולם מן הראוי שיהיה מסוגל להתגבר על תקלות אל-מנגנוניות אשר עלולות להופיע בדרכים הארוכות בהן הוא נוסע, והעיקר — שידע לאבחן את סוג התקלה, כדי להזמין את המכונאי עם הכלים והחלפים המתאימים. יכולת כזאת מצריכה לימוד של תפקידי המכלולים העיקריים ברכב ופיתוח כושר לאבחן את התקלות הטיפוסיות — מיומנויות שאי אפשר להקנותן ללא מסגרת מתאימה.

גורם נוסף, שחשיבותו אינה נופלת מן היעילות המשקית, קשור למרכיב החברתי שיכול לצאת נשכר משילובם של צעירים "מנותקים", במסגרת חינוכית מסודרת. את המוטיבציה הגבוהה של צעירים אלה לנהוג רכב כבד והזדהותם עם בעלי המקצוע הוותיקים בענף, אפשר לנצל לשם שיווק לימודים עיוניים, אזרחיים ומוסריים בתוכנית הלימודים — דרך לימודי הנהיגה. יתכן שרעיון זה אינו חדש. אך כיוון שההזדהות עם המקצוע גבוהה כאן יותר מאשר במקצועות אחרים — גם הקניית הערכים החינוכיים פוריה ויעילה יותר.

להכשרה שיטתית בגיל צעיר, עוד לפני שנשתרשו הרגלי נהיגה לקויים, השלכה גם על הגברת הבטיחות בדרכים והפחתת מספר תאונות הדרכים, שרובן נגרמות, לדעת מומחים, כתוצאה מטעויות אנוש. ישראל, הנמנית בין המקומות הראשונים בעולם בשיעור תאונות הדרכים, זקוקה מאוד להפתעה כזאת.

ועוד, תנאי התעבורה בישראל, שבאים לידי ביטוי בצפיפות התנועה, רשת מסילות ברזל בלתי מפותחת והעדר נתיבי מים פנימיים — מגדילים את חלקן של המשאיות בהובלת מטענים והוא מגיע בארץ ל-90% מהמטען המובל, הרבה מעבר למקובל ברוב הארצות המפותחות.

למרות האמור, קובלות חברות התובלה על הרמה המיקצועית הנמוכה של מרבית הנהגים בשוק העבודה ומוכנות לסייע בשיפורה כדי להבטיח לעצמן עתודה למפעליהן. ברור, כמובן, שככל שרמה המיוחדת של הנהגים תעלה — כן יקטנו הוצאות התיפעול. גם צה"ל מעדיף לגייס צעירים שרכשו ידע בנהיגת רכב כבד ותיפעולו טרם גיוסם, ובכך לחסוך תקופת הכשרה ממושכת המתבצעת במקומות רבים על חשבון השירות הצבאי. מסתבר, אם כן, שקיימת כאן הזדמנות לשלם חלק גדול מן הנוער המנותק, שכן ניתן לנצל שני כוחות הפועלים באותו כיוון: רצונו של הנוער ללמוד נהיגה ברכב כבד, וצורכי המשק בנהגים מקצועיים.

המוקד ללימודי רכב כבד יעסוק בהכשרה מיקצועית, עיונית ומעשית, בתחום נהיגת רכב משא, עבור נוער מתבגר בגיל 17. ההוראה תתקיים במתכונת המקובלת בבתי-ספר תיכוניים מיקצועיים ותיכלול, מלבד את לימודי המיקצוע, גם נושאים הומניסטיים, ריאליים, חינוך חברתי, ספורט וכדומה. תשומת לב מיוחדת תינתן לצרכים האינדיווידואליים של כל תלמיד, והשיעורים יותאמו לקצב הלמידה של הפרט ולתפיסתו. הלימודים יימשכו שנה. ועם סיומם יקבלו הבוגרים, מלבד התעודה המיקצועית, גם רשיונות לנהוג רכב משא ומלגזה.

פרטים והרשמה במשרד העבודה והרווחה במחוז תל-אביב, רחוב יונה הנביא 15 טל: 03-650231, או ביה"ס "אתגים", כפר-סבא, רח' הנרייטה סולד טל: 052-25843, 052-33131.

כרטיסיות דן:

היגיון כלכלי בראי עקום

מאת מרים גורן

קואופרטיב אגד מאפשר ללקוחותיו הקבועים לרכוש כרטיסיות גם אצל נהגי האוטובוסים. בחברת דן מתעקשים זה שנים שלא לתת שירות זה, למרות יתרונותיו הבולטים, הן לציבור הנוסעים, הן לנהגים והן לקואופרטיב. מדוע לא הצלחנו לעמוד על המניעים האמיתיים, ועל כן גם לא ניתנת כאן תשובה לשאלה זו. הכבל זאת, מאחר שהנושא הזה מכובה ומקובל, נביא כאן את הנימוקים בעד הכרטיסיות, את עמדת דן, ויעמדו הדברים בעד עצמם.

90 אחוזים מנהגי אגד מחזיקים בתיקיהם כרטיסיות למכירה לציבור, ורק 10 אחוזים, שהם נהגים אקראיים בקו, אינם מצוידים בהן. מדוע טוב הדבר לאגד ורע לדן? כאן אנו נכנסים לתחום ההיגיון הצרוף, שלדן יש עליו מונופול, בהקשר זה. רוכש הכרטיסייה נהנה מהנחה ניכרת. נוסע רגיל זוכה להנחה של שלוש נסיעות מתוך הכרטיסייה, ואילו המנוי זוכה להנחה גדולה עוד יותר.

"אנו לא מפסידים ממתן ההנחות, משום שמשרד התחבורה מסבסד את הנושא. ההנחה נלקחת בחשבון בהתחשבנות שלנו עם המשרד", אומר גדעון שלמה, דובר אגד. באשר לנהג, הוא מציין כי השימוש בכרטיסייה חוסך מזמנו של הנהג. הוא אומר, כי לכרטיסיות יש השלכה על זמני הנסיעה, משום שהן מקצרות את זמן הטיפול בנוסע. לכן אף שוקלים עתה באגד להנהיג כרטיסי מגנט, עם הקיבוצים כבר הגיעו להסדר גלובאלי, שלפיו חברי קיבוץ המזוהים באמצעות תעודה עם תמונה, נוסעים ללא תשלום.

ושמא יש בניקוב הכרטיסיות על-ידי הנהג כדי לגרום, חלילה, להאטתו? למרבה ההפתעה, נימוק זה הועלה על-ידי דובר דן, גבריאל שמש. סטטיסטיקה בעניין זה — אין. דובר אגד מעיר שאין לכך כל השפעה על האטות, אחרת לא היו הנהגים ממשיכים בשירות זה בקואופרטיב. אבל כאשר אתה שואל נהג דן מדוע אין ברשותו כרטיסיות, ישיב, שאין הוא הכתובת לשאלה זו, או שיענה בנוסח: רק זה עוד חסר לי. שמש מסביר את התנגדותם של חברי דן בכך, שההתעסקות במכירת כרטיסיות עלולה להסיח את דעתו של הנהג מן הכביש. לדבריו, עמדת המתנגדים לכרטיסיות נודעת, שעל הנהג מוטלות משימות רבות והוא אינו יכול לעמוד במשימה נוספת. וזו, לדברי הדובר, העמדה השלטת היום. האם מכירת כרטיסים יחידים דורשת פחות עבודה מן הנהג? האם פחות זמן מוקדש למתן עודף? אין בנימוק זה כל היגיון. ההיפך הוא הנכון: נוסע שרכש כרטיסייה אחת ישחרר את הנהג ממתן עודף לשלושים נסיעות, שבהן יוכל להתמקד בניקוב הכרטיסייה בלבד. ואילו מכירת הכרטיסייה גוזלת אותו זמן כמכירת כרטיס יחיד.

דובר דן העלה נימוק נוסף: העיסוק בכרטיסיות מאלץ את הנהג לשאת כמות כסף גדולה יותר. "מסוכן הוא לשחרר את הנהג ממשימות ולא להפכו לקופאי", אומר שמש. דובר אגד מסביר, כי מדובר בתוספת של 20% בלבד ל"משימה כבדה" זו שקולה, לדבריו, כנגד ההנחות לנהג ולנוסע בתחומים האחרים.

ולמרות היות העיסוק האחרון מופרך מעיקרו, יש משהו בדבריו של איש דן. בחברה זו נהוג, במספר קטן של קווים, קופאים, בנפרד מן הנהג. אלא שגם הם אינם מוכרים כרטיסיות. מדוע? האם גם עליהם קשה המשימה? על כך לא היתה לדובר דן תשובה.

גבריאל שמש מפנה אותנו לכ-50 נקודות מכירה של כרטיסיות בגוש דן. לדבריו, נקודות מכירה אלה פורסמו בעיתונות. אלא שמרביתן חבויות בשכונות ובמקומות שאליהם מגיעים רק מעטים. אלה היודעים את הסוד; ומאז פורסמו בעיתונות חלפו חודשים ארוכים.

"לידך" נוח במצב הקיים, הכרטיסיות משרתות בעיקר ילדים, קשישים, נשים וחסרי רכב (זה אומר: חסרי אמצעים) האחרים שהפרוטה אינה מצויה בשפע בכיסם. לא עד כדי רכישת מכונית. אם נסכם, הרי מדובר ברוב הדומם. הרוב המכריע של האוכלוסייה, שאף אין לו זמן וכוח למאבקים ציבוריים ולכן קולו אינו נשמע.

ומה אומר משרד התחבורה, שאמור לייצג את האינטרסים של עם ישראל כולו? שם אין מוטרדים במיוחד מן הנושא. ולראיה: הנושא נמצא זה שנים בדיונים. עמדת דובר השיבה בתגובה, כי המגמה היא להרחיב את השירות, אבל הדיון שבו אמורה היתה להתקבל ההחלטה נדחה, בפעם המי-יודע-כמה. טוב, זו אינה שאלה שאמור לענות עליה בעיתונות". רגים, זהו. קשה להבין מה מעכב קבלתה של החלטה לטובת הנהגת כרטיסיות בדן. עובדה שאגד נותן שירות זה כל השנים, והקואופרטיב לא התמוטט בשל כך. אדרבה, הם והציבור יוצאים נשכרים.

חגורות בטיחות בעיר-חוק עכשיו

מאת דני שטרומן

הכותב הוא איש "נתיבים" המרכז להדרכת בטיחות.

שני סטודנטים מבראזיל, אריה ולצר ויגאל אקסלרוד, ריכזו במסגרת עבודה סמינריונית את מירב התהליכים ההיסטוריים שהביאו לחקיקת חוק חגורות הבטיחות ברכב במתכונתו הישראלית. את העבודה הכתירו הסטודנטים בשם "חגורות בטיחות בדרך עירונית — חוק עכשיו". לצערנו שמסקנותיהם של המחברים מבוססות על האולות שבפטור מחגירה בעיר, פטור שהעניק לנו על-ידי שר התחבורה דאז (1975) גד יעקבי.

העבודה המציגה את עמדותיהם של אנשי מקצוע בארץ, ומסתמכת על מקורות שבכתובים, מוכיחה שאין חילוקי דעות בדבר יעילותה של חגורת הבטיחות גם בדרך עירונית. גד יעקבי עצמו, שהתבקש על-ידי הסטודנטים עורכי העבודה להגדיר את מניעי החלטתו אז, הציג אותם אל מנכ"ל משרדו בימים ההם. שטען כי התנגדות לחגורה שאפיינה את הציבור הניעה את השר לקבל החלטה על פטור "זמני".

שר התחבורה כיום חיים קורפו הציג את עמדתו הידועה, שיש בה נימוקים מקצועיים נגד חגורות הבטיחות בעיר — נימוקים שאינם מתקבלים על דעתם של אנשי המקצוע מהטכניון, המשטרה, מומחי משרד התחבורה עצמם, ועוד.

לא הסתפקו המחברים בכך, והפנו אל חברי הכנסת, הללו נתבקשו למלא שאלון פשוט ולהשיב על ארבע שאלות בעניין חגורות בטיחות בעיר. רק 27 חברי כנסת טרחו להגיב על עניין ציבורי ממדרגה ראשונה, עניין שעיקרו הוא דיני נפשות, אלא שלא נודף ממנו ריח של עסקות פוליטיות או מאבק אישיים בין-סיעתי בלוויית סיקור תקשורתי נרחב.

אף-על-פי-כן, יאמר לכבודם של חברי הכנסת כי בדיונים שנערכו בכנסת בשנות ה-70, רובם שהצביעו בעד חקיקת חוק חגורות הבטיחות (לפני שניתן הפטור המפורסם). נאמרו דברים אמיצים בזכותן של החגורות. בין הקטעים מ"דברי הכנסת" המובאים בעבודה המעניינת, בולטים במיוחד דבריו של חבר הכנסת אורי אבנרי. בדבריו כנגד מליאת הכנסת צידד אורי אבנרי בזכות החגורות. קרא לעברו חבר הכנסת יהונתן ישראל "חבר הכנסת אבנרי, אתה חוגר חגורת בטיחות?" אורי אבנרי: "תמיד. הייתי חושב את עצמי אידיוט מושלם לו יצאתי לכביש מבלי לחגור חגורת בטיחות. הייתי מרגיש את עצמי כמו חייל היוצא לקרב בלי רובה. זה ממש טמטום, אין כל אירגונות בחגורות הבטיחות. אני חוגר חגורה כזו כבר שנים. איני מסוגל להבין נהגים שאינם חוגרים אותה, כאשר הכביש בנגיעות הוא כלילך עצמי".

באותו דיון אמר שר התחבורה (1972) שמעון פרס: "...הוכח, כי בכל מערכת הפגיעה, האמצעי היעיל ביותר, הבטוח ביותר, המשקי ביותר והמיידי ביותר הוא, באורח מפליא, חגורת הבטיחות. אין זו מתורה, לא מבחינת ההשקעה הנדרשת, באופן יחסי, ולא מבחינת התוצאה הגבוהה מאוד, באופן מוחלט". דברים כדרבנות. אבל אותו מי שהיה אז שר התחבורה, כיום הוא ראש הממשלה, יש, מרים מיניסטרה אותנו מסכימים, גם בעיר?

קורס הכרת הרכב

קורס "הכרת הרכב ושיפור הבטיחות בנהיגה" יוצע בראשונה לקהל הרחב, החל מ-אוקטובר 1986 על-ידי היחידה ללימודי חוץ באוניברסיטת תל-אביב.

הקורס יינתן על-ידי דני שטרומן, מומחה לבעיות תחבורה, שעסק בעבר בהדרכה בנושאים למניעת תאונות ובנהל, ואריה גמא, מורה למקצועות התחבורה, לשעבר מנהל ביה"ס למקצועות התחבורה של משרד העבודה.

הקורס מיועד לכל הנוהג בהגה, ומטרותיו — שיפור הבטיחות בדרך הגה והכרת תקלות בסיסיות ברכב.

בין שיעורי הקורס יכללו: נהיגה נכונה, מצבים העלולים לגרום לתאונות, נהיגה בתנאי אור קשים, בלימה והחלקה, הקורס יעסוק גם בהכרת הרכב, עקרונות פעולותיו, בדיקה, טיפול ואיתור תקלות.

ההוראה תתבצע בעזרת סרטים, שקפים והרגלים מעשיים ברכב. אין צורך בידע מוקדם.

הקורס מוצע על-ידי היחידה ללימודי חוץ באוניברסיטת תל-אביב, במסגרת קורסים יישומיים ושימושיים רבים אחרים המוצעים בה בשלושה סמסטרים בשנה. טלפון: 425452.

חוק ברזל שכוח-אל

קראתי את הכתבה "לשחק בלי הגריד עם הרכבת", וברצוני להוסיף משהו מניסיוני. אני נוהג ברכב בארץ משנת 1940. בימים הרחוקים ההם היה לרכבת תפקיד מרכזי הרבה יותר מאשר כיום. אפשר להזכיר רק את רכבת העמק, שאינה קיימת עוד. היו הרבה מאוד מעברים של כבישים, דרכים ושבילים מעל פסי הרכבת, מעטים עם מחסומים ורובם עם תמרורי אזהרה בלבד. כל נהג ידע, כי במעבר רכבת יש לרכבת זכות קדימה אבסולוטית, וכל נהג ידע שעליו לנהוג בזהירות בהתקרבו אל מעבר רכבת; ואינני זוכר תאונות מהסוג שנזכרו בכתבה הנ"ל. אודה, כי גם לא הבינותי את הויכוחים הרבים אודות האסון המזעזע במעבר הבונים, ובאווירה הניסיון "להשחיר" את הקתמה השחורה. הייתי מציע, כי הרשויות המוסמכות וכלי התקשורת ישננו לכל הנוהגים, כי לרכבת זכות קדימה אבסולוטית, ושום נסיבות או הסברים לא ישפיעו על חוק ברזל זה.

משה בר-אילן, תל-אביב

בימה חופשית

האלקטרוניקה: ממצוקה לצמיחה

מאת יעקב אשל

הכותב הוא מנהל בכיר וחבר דירקטוריון ב"חברת השקעות דיסקונט בע"מ".

בתוך השפיקקוף של דברי תוכחה והלקאה עצמית בנושא של קשיי תעשיית האלקטרוניקה, אני חושש שלנגד עינינו מתעוותת האמת: לא משום שאין אומרים אותה, אלא מפני שאין אומרים את כולה. השמטת חלקים כמה במפרזה בהבלטת חלקים אחרים, שתוך יוצרות תמונה קריקטורית ומסולפת.

כמה נתונים בסיסיים ישייעו בציור התמונה הכוללת. תעשיית האלקטרוניקה הישראלית ראשיתה הצבעה בשלהי שנות ה-50. הצרכים הביטחוניים לנוכח האמברגו הצרפתי לאחר מלחמת ששת הימים, מחד גיסא, והצטברות של ידע רב ומשאבי אנוש מוכשרים בתחומים שונים של אלקטרוניקה יישומית אחרת, מאידך גיסא, שימשו מנוף רב-עוצמה לזינוק שעשתה תעשייה זו בשלהי שנות ה-60.

באותה שנה הגיע היקף היצוא לכ-1 מיליארד דולר (23.4% מכל היצוא התעשייתי) והדבר מצביע על כך שהיצוא של ענף זה, יחסית להיקפו הכולל, גבוה מהיצוא של מרבית ענפי התעשייה האחרים בארץ. עוד ראוי להציג את החלוקה של התעשייה הפונה לשוק האזרחי ולשוק הביטחוני. מתוך התפוקה הכוללת, 65% שווקו לצרכנים בתחום הביטחוני ו-35% לשימושים אזרחיים. מרבית המוצרים והמערכות הם פרי פיתוח ישראלי, ואפשר להעריך כי בעשר השנים האחרונות השקיע במחקר ובפיתוח סך של כ-1.1 מיליארד דולר, חלקו מתוך סיוע חשוב ותרומה של ממשלת ישראל, וחלקו מהון עצמי שכן מקורותיו מצוי גם שוק ההון האמריקאי, בסכומים ניכרים.

די בנתונים ספורים אלה להציג את חשיבותה של תעשייה זו למשק הישראלי. יש לזכור, כי המאגר העצום של ידע טכנולוגי שהצטבר בקרב עובדיה בא לביטוי פעמים רבות בהישגים, הן בתחום הביטחוני והן בתחום האזרחי, שכיוונים והמוצריהם עוררו קנאה והשתאות בקרב הקהילה הטכנולוגית ברחבי העולם. מה יקרה, חלילה, אם לאלפי עובדים מצטיינים אלה לא יימצא אתגר טכנולוגי-תעשייתי מתמשך בישראל? לדעתי, יש לראות משימה לאומית ממדרגה ראשונה במתן תנאים נאותים להמשך עשייה זו כדי שתמשיך לצמוח, להתרחב ולקלוט עוד ועוד עובדים מיומנים.

ביקוש מצטמק

אתאר בקצרה כמה מן הבעיות האובייקטיביות של החברות התעשייתיות בענף זה. אנו עדים לירידה דרסטית בהיקף הביקוש של מערכת הביטחון שלנו. לירידה זו כמה תוצאות הן בטווח הקצר והן בטווח הארוך. בטווח הקצר, גורמת הירידה בביקוש לצבר הזמנות מצטמק הפוגע ברווחיותן של החברות, בתזרים המזומנים שלהן ובמשאבים העומדים לרשותן לקיום קצב נאות של פיתוח ונמשך. תעשייה זו, אולי יותר מתעשיות אחרות, נתונה בדינאמיקה מואצת של שינוי טכנולוגי, ותאוצה גוברת זו מחייבת "לרוץ מהר ומהר יותר" כדי לפחות להישאר במקום.

בטווח היותר ארוך, מערערת הירידה בביקוש את ביטחונם של העובדים ביציבות הארגון התעשייתי המעסיק אותם, ולכך נודעת השפעה הרסנית על כושרן של החברות להתמודד עם הצורך להפנות עצמן לשווקים אחרים, ליישומים אחרים. יש גם לזכור שהיצוא של מוצרים ביטחוניים מושפע מגורמים חיצוניים (יחסים בינלאומיים, השפעות פוליטיות, סודיות טכנולוגית) אשר לחברה התעשייתית כמעט שאין שליטה עליהם.

זאת ועוד. כרטיס-הביקור הטוב ביותר שהחברה הישראלית יכולה היתה להציג בפני לקוחות פוטנציאליים בחו"ל היה העובדה, שהציוד מצוי בשימושם של כוחות הביטחון בישראל. והרי גלוי וידוע שבצבאות רבים בעולם גורסים (ובצדק), כי מה שטוב לצה"ל ודאי יהיה טוב גם בעבורם. עתה, כשמערכת הביטחון מפחיתה את הזמנותיה הן בתחום המוצרים הקיימים והן בתחום פיתוחם של מוצרים מתקדמים יותר, עלולה תעשיית האלקטרוניקה למצוא את עצמה מתמודדת בשוקי חו"ל נגד ענקים תעשייתיים, מבלי שיהיה ברשותה אותו כרטיס-ביקור מיוחד.

השפעות בצריח

לא רבות הן החברות הישראליות שמפעליהן עברו בתפוקתם את הגבול של 100 מיליון דולר בשנה, ולגודלן זה של החברות הישראליות השפעה רבה על "כללי המשחק" בשווקים הבין-לאומיים. שכן אין הן רשאיות להשתתף בכך שמצאו נישה קטנה, שבתוכה הן יכולות להיתבצר מעינם הבולשת של ענקי התעשייה דוגמת סימנס מגרמניה, ג'נרל אלקטריק ורמוט מארה"ב, פיליפס מהולנד או טומסון ודאסו מצרפת. הן עלו אל הליגה הלאומית (למעשה הבינלאומית). עתה הן "השופטות בצריח" ועליהן להיאבק בשוק קשה וקשוח, שבו אף אחד אינו מוותר על מאומה וכולם לוחמים בכולם. במלים אחרות: בתהליך צמיחתן המהירה של חברות אחרות (מספרן גדל במהלך השנים), הן גילו שתהליך ההתבגרות זה מפגיש אותן עם המתמודדים מן המשקל הכבד.

בתחומים שונים ובענפי משנה של תעשייה זו, נערכת בתקופה זו התמודדות אמיצה עם קשיים, עם תיקון ליקויים ושגיאות, עם מציאת פתרונות הדרושים לנוכח תנאים משתנים במהירות. ראויים העוסקים במלאכה זו לכל העידוד והסיוע, ומי שאינו חפץ לסייע כיום נבקש ממנו לפחות שלא יפריע.

האם צריך להזכיר לכולנו את המשאבים האדירים שענקי התעשייה העולמית שולטים בהם ואת התמיכה הגלויה שהם זוכים לה מממשלותיהם, ללא הצטדקות וללא בושה?

כאן ראוי להעיד באשר לתגובה בסיסית מאוד במסכת שאנו עוסקים בה. כוונתי לכושר הניהולי הדרוש לשם ניהול יעיל ומצליח של "הכרב התעשייתי" החדש הזה. אנו מתמודדים כאן עם אתגרים ניהוליים ברמה הבינלאומית כאשר אין לרשותנו לא המשאבים הפיננסיים, לא הניסיון הארגוני ולא השליטה בצנורות השיווק, אלא מעט בשדרות המעשה ותבונת השכל והכפיים והנחישות והרצון (ואף עזות המצח) להביל גם מערכה זו בהצלחה.

בדרך ההתבגרות של תעשייה מיוחדת זו בארץ סבלנו ממחלות-ילדות, בוודאי גדולות, למדנו מעט מניסיונם של אחרים והרבה משגיאות שעשינו. שילמנו שכר לימוד, לעתים גבוה, על כל שיעור וכל פרק לימודים. תמצאו גם, קצת באיחור, שחלק מן השגיאות אולי אפשר היה למנוע. צריך גם להכיר בעובדה, שבהיסטוריה הקצרה והסוערת של ענף זה טבעו את חותמם כמה וכמה יזמים בעלי כשרונות בדיים, אשר ללא דמיונם היוצר ועוזם המיוחד לא היתה קמה בארץ תעשייה כזאת, שבה הבשר מהווה מצוי האתגר לקיומנו — חברה אנושית ותרבותית הנזה מגרר עמלה.

כיצד לסווג את עיירות הפיתוח?

מאת אלישע אפרת

הכותב הוא גיאוגרף ומתכנן

בשבוע שעבר החליטה הממשלה להקים ועדה לסיווג עיירות הפיתוח, אולי השלישית או הרביעית במספר. בינתיים קיימת מחלוקת לגבי ראשות הוועדה, וטרם ידוע במה תדון וכיצד היא מתכוננת לסווג את העיירות. מאחר שכל הוועדות הקודמות שדנו בנושא זה לא הביאו ישועה רבה לעיירות הפיתוח בישראל, ספק אם הוועדה החדשה תוכל להשיג זאת, אלא אם כן תעלה גישה חדשה ושיטה בדוקה לאישורנות לסיווג העיירות.

סיווג עיירות הפיתוח מקובל מאז קום המדינה, משום הצורך והמגמה שהיתה לסייע בהתפתחותן, וזאת על-ידי מתן תמריצים למשקיעים, לתושבים ולמוסדות. הדבר נבע מכך שהיה אי-שוויון פוטנציאלי בין אזורי הארץ, ולכן היה צורך לעודד באורח מלאכותי אותם אזורים פחות מפותחים, לרבות העיירות שבהם. בשנות ה-50 הראשונות זכו כל העיירות לתמורה מרבית, יחסית לגודלן, אך במרוצת השנים נתהווה פער בהישגיהן וקידומן. כיום אין לממשלה משאבים היכולים לספק את הדרישות של כל עיירות הפיתוח, ולכן נעשתה הבחנה בין עיירה נזקקת לבין נזקקת יותר או נזקקת פחות, כדי לקבוע ולחלק בצורה יותר של המשאבים המוגבלים. אולם בתעבד שסיווג העיירות לא היה אחיד אצל המופקדים על תפקידם, ומשרדי ממשלה נהגו לסווג את העיירות לפי קריטריונים שונים. אלה היו בעיקר של גיאוגרפיה, אוכלוסייה, מדד אבטלה, שיעור ההשקעה בתשתית התעשייה, וכו'.

בכמה מקום חשוב

הליקויים הבולטים בסיווג העיירות, כפי שהוא מקובל כיום, הנם:

● מידת ההתאמה הטופיה בין שיטות העיירות הקיימות לתמריצי פיתוח, המבוצעת בידי משרדי הממשלה, היא מועטת.

● לא ידוע עד היום כמה יישובים אכן מוגדרים כעיירות פיתוח, אילו הם, ובאילו נושאים יש לתמוך בכל אחד מהם.

● בכל שיש התייחסות לעיירת פיתוח כאל יישוב מועקף, נעשה הדבר באורח נקודתי, ללא התייחסות, על-פי רוב, אל הסביבה והאזור כולו.

● אין הגדרה מדויקת מתי חדלה עיירה להיות נתמכת ומסובסדת וממתי היא ראויה לעמוד בכוח עצמה.

● אין הגדרה מדויקת לגבי יישובים אחרים, עירונים למחצה או מושבות ותיקות, שהתפתחותם לקויה ושצורכיהם אינם נופלים מאלה של העיירות.

● הכללתו של יישוב בסיווג המקובל של א', א' או ב' נקבעת לעתים בשל לחצים מקומיים או פוליטיים, ולא לפי אמות-מידה אובייקטיביות, עד כי גם יישובי יהודה ושומרון הוכרו כעיירות פיתוח לצורכי סבסוד וקבלת תמריצים כלכליים.

● בשיטת הנקודות והלה שנוקבה ביעילות התמריצים, הם לא הביאו לפיתוח מתמשך ומבוסס רוב, ולא הצליחו למנוע מיגון תעסוקתי לסביבת עירבה.

● העיוות שקיים בסיווג הנוכחי גורם להרגשת קיפוח, תסכול והתמרמרות בקרב תושבי העיירות והיישובים הותיקים כאחד.

● הסיווג הנוכחי בכלל לא נתן עד כה תוצאות משמעותיות במובן האזורי. יותר מ-20 עיירות פיתוח מבין כ-30 שהוקמו עדיין אינן מבוססות, וכן מספר דומה של יישובים ותיקים, ואף כאלה שהוקמו לפני קום המדינה.

אי-הבהירות השוררת כיום לגבי הסיווג נובעת מכמה סיבות. המטרות שלשמן הוקמו העיירות, יותר מ-30, לא הוגדרו בבירור. ומתוך הרציה של העיירות מכוונת כלכלית וחברתית אף היא לא הוגדרה. החשוב מכל — לא נוצרו מנגנונים שיאפשרו תכנון ופריפריות אזורית. נושא הסיווג הוא, כמובן, אחד מהם.

עקרונות חדשים

כדי לשפר את מצב עיירות הפיתוח, יש צורך בשיטת סיווג חדשה שתתבסס על עקרונות שונים בתכלית מאלה שהיו מקובלים עד כה:

● יש לסווג אזורים ולא עיירות, מתוך גישה מרחבית ולא נקודתית, ולהתייחס אל מכלול של יישובים כראוי לתמיכה, גם אם חלק מהם ותיקים. מתוך שאיפה לאזן את אי-השוויון בפיתוח הקיים בישראל.

● את האזורים בעלי הדרגות שונות של אי-שוויון יש לקבוע על-פי שורה של קריטריונים כלכליים, חברתיים ופיזיים, כגון המרחק מהגבול, מעיר גדולה סמוכה, מבחיני תחבורה ואישיים, רמת הפיתוח של האזור בעבר, תנאים טופוגרפיים, מקורות תעסוקה מקומיים, גיוון נוף, מגורים פיסיים וכו'. יש לשקלל קריטריונים אלה באופן משותף, לנקוט דירוגם, ולפיהם להתוות גבולות אזוריים המדורגים בעלי עדיפות יחסית לפיתוח.

● יש לשנות את הגישה המקובלת עד כה, שלפיה כל מה שמרוחק ממרכז הארץ, וכל מה שקטן ולא-עירוני, חייב לזכות בעדיפות של פיתוח. לעומת זאת, כראוי לנקוט את הגישה של פיתוח קונצנטרי, מן המרכז אל הפריפריה, תוך שמירה על רצף של פיתוח טריטוריאלי, וללא דילוגים אל "איי פיתוח", בנגב ובגליל, אשר טרם הוכיחו את הצדקתם הכלכלית.

● עדיפות של פיתוח אזורי חייבת להינתן דווקא לשוליים המרוחקים של מישור החוף, ומשם יש לעבור בהדרגה אל מקומות פריפריאליים בצפון ובדרום, מתוך הבנה שפיתוח, השקעות והתיישבות נבנים במעגלים-מעגלים, מן המרכז אל השוליים, ולא מן השוליים אל המרכז, כפי שחשבו להשיג זאת.

חלוקת הארץ לאזורים בעלי דרגת אי-שוויון יחסית מראה, שמצד אחד כ-12 אחוזים משטח המדינה הם בעלי יתרונות רבים המתפתחים באופן עצמאי, בעיקר בלב מישור החוף, ואינם זקוקים לעידוד ולהדרגה. כ-41% משטח המדינה, בעיקר בנגב המרכזי והדרומי, הם בעלי חסרונות רבים לפיתוח, וספק אם יוכלו להיות אטרקטיביים למגורים ב-30-40 השנים הקרובות. בין שני אלה קיימים אזורים בעלי יתרונות וחסרונות שקולים ולצידם גם בעלי חסרונות ניכרים, אך טובים יותר מאשר אלה שבנגב והדרומי. נראה שהאזור בעל העדיפות הגבוהה לפיתוח חייב להיות דווקא זה בעל היתרונות והחסרונות השקולים. הוא משתרע במורדה של רצועת החוף ולרגלי הרי שומרון ויהודה, ברחובו של הכרמל, ברחובם של העמקים, בגבעות של הגליל ובנגב הצפוני, ומהווה כ-18% משטח המדינה. האזור השני בסדר העדיפות חייב להיות זה בעל החסרונות הניכרים, אשר יזכה לעדיפות בבוא היום כאשר הפיתוח בקודמו יתמלא ויושלם.

יעדי הפיתוח האזורי חייבים להתעדן באותם מקומות שבהם נתגלה רצף יישובי והלישה הדרגתית מן האזורים הטובים יותר אל השונות טובות, כי הרצף עשוי להמשיך ביתר קלות אבלום השקעות, הנגבור בגליל המרכזי, אצבע הגליל, חוף הכרמל, מישור החוף הצפוני, פרוזדור ירושלים והשפלה הדרומית. החוליות החשובות ביותר ברצף זה, הראויות לעידוד הן: בין צפת לטבריה, בין חיפה לנהריה, רמלה לירושלים, ובין אשקלון לבאר-שבע.

לסיכום, סיווג העיירות חייב להשתנות מיסוד על בסיס של הגישה הדוגלת בפיתוח אזורי הדרגתי מן המרכז אל השוליים. על-פי ניסיון שלושים השנים האחרונות, ההשקעה בעיירות הפיתוח שבפריפריה הצפונית והדרומית, אינן מניבות פרי, והדילוגים בפיתוח ברחבי אינם מושכים אחריהם רצף של פיתוח. לפיכך, כדי להשיג לפחות משהו בעניין זה, יש לקבוע את אזורי העדיפות לפיתוח בכיוון הנכון, מן המרכז אל השוליים, תוך הכללת כל סוגי היישובים שבכל אזור כבעלי זכות לעדיפות ולתמריצים כלכליים.

יש לאמץ את השיטה הדוגלת בפיתוח אזורי הדרגתי מן המרכז אל השוליים

הלוח הארצי
הארץ חדשות

הארץ

קבלת מודעות:
רח' הנגב 4, ת"א
טל. 03-371261.
המחיר למודעה 42 ש"ח
המחיר למילה 5.25 ש"ח
המחירים כוללים מע"מ

חדשות | העיר | כלהעיר | צומת השרון | כאן הדרום | הלוח הבטוח

ש. שבח שרותים בע"מ
האגף למשאבי אנוש

סניף אשדוד

לאתר ביטחוני באזור אשדוד

דרושים

מאבטחים

דרישות:
פרופיל 97, השכלה תיכונית, ללא עבר פלילי, עדיפות ליוצאי יחידות שדה.

לפנות אישית עם פנקס מילואים + 2 תמונות + ת.ז.
לסניף ש.שבח ברח' שפירא 104 מתחת לעיריה, מפלס תחתון

דרושים

באשקלון ואזור הדרום דרושים

מורים אקדמיים

בעלי 5 שנות נסיון לפחות בהוראת תיכוניסטים בפועל בתחום מדעי הרוח והחברה

המתאימים יוכשרו להורות בנושא מעניין ומשתלם בשעות הערב

טל' בשעות הערב: 051-30165

לחברה לביטוח אשראי
דרושים
אנשי מכירות
הכישורים:
השכלה בכלכלה או מינהל עסקים
ניסיון בתחום הפיננסי - יתרון
לקביעת ראיון נא להתקשר
טלפונית 03-664861

רופאי שיניים
מנוסים
לעבודה /חלקית/ מלאה
בכל רחבי הארץ
04-530785

לרשת מרפאות שיניים ארצית
דרושים
רופאי שיניים
כלליים ומומחים
בכל השטחים
בכל חלקי הארץ למשרות מלאות/חלקיות
אנו מציעים
עבודה במסגרת צוות מיומן כולל מומחים בניהולו של מנהל רפואי
לקביעת ראיון להתקשר טלפונית:
03-214313, 03-264241/2/3, 03-255188

סטימצקי
לחברה מסחרית
בעלת סניפים בכל הארץ דרוש
אחראי לתחזוקה
בעל רקע מכני, במשרה מלאה
ניסיון קודם והכשרה מתאימה - תנאי חיוני.
מקום עבודה קבוע בת"א.
התפקיד כרוך בנסיעות.
השכר בהתאם לכישורים.
לפנות בטלפון 03-622536 למחלקת כ"א.

הסוכנות היהודית לארץ ישראל
מחלקת המנגנון ת"ד 92 ים 91920

בכפר הנוער חופים (ליד עכו)
דרושים
1. מדריך חברתי – עדיפות לבוגרי ישיבת הסדר או לבעלי נסיון בהדרכה תנועתית – מגורים במקום.
2. אם בית קבוצתית – מגורים במקום.
3. אחראי בטחון ואיש תחזוקה, בוגר קורס מכ"ים – מגורים במקום.
4. מורה למכונאות רכב.
5. מורה לנגרות.
6. מורה למכניקה.
7. מורה למסגרות.

מועמדים דתיים יפנו טלפונית
04-912244

לקבוצת מפעלי
דרוש
מתכנת ליחידת המחשב
הכשורים הנדרשים:
★ הכרת מחשב SYS/36
★ ידיעת שפת RPG II
★ ניסיון של שנתיים לפחות
★ יכולת להשתלב בעבודת צוות
מועמדים מתאימים יפנו בכתב יד לת.ד. 4429 רמת אליהו 75143 עבור "מתכנת"
- תנאים טובים ועבודה מעניינת מובטחים -

מעדנות
למפעלנו בגן-יבנה

1 מכונאי תעשייתי
ניסיון של שנתיים לפחות בתעשייה.
עדיפות בתעשיית המזון.

2 מפעילים למכונות תעשייתיות
בעלי 10 שנות לימוד לפחות.
רצוי חוש טכני.

3 מלגזן
בעל ניסיון של 3 שנים בתעשייה.
העבודה בשתי משמרות.

נא לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים וניסיון קודם ת.ד. 80 גן יבנה 70800.
– סודיות מובטחת –

למכירות מיכשור ומיזוג בקרה תעשייתי
דרוש
מהנדס/הנדסאי מיכשור ובקרה
או אלקטרוניקה
★ ניסיון מעשי בתעשייה.
★ אנגלית קרוא וכתוב
★ כושר הבעה בכתב ובע"פ
★ ניסיון קודם במכירות - יתרון
★ תושב גוש-דן
תנאי שכר וקידום טובים לאיש נמרץ
לפנות בכתב יד עם פירוט ניסיון קודם למוזי העש' ת.ד. 14095 ת"א 61140
סודיות מובטחת

למהנדס בניין
שרטט/ת
לקונסטרוקציות בניין
• מנוסה בלבד
03-781123 במשרד
052-450083 בבית

גלגלים
דרושים/ות
רוכשי מודעות מעולים בכל הארץ
רווחים גבוהים!!!
הכישורים הדרושים:
★ הופעה נאה
★ יכולת לנהל מו"מ
★ השכלה תיכונית לפחות
★ רכב יתרון
טל 03-322231-2
- סודיות מובטחת -

למרפא שיניים בנוה-שאנן
דרושה
פקידה מנוסה
• ידע במכירות
04-235044

למרפאת שיניים
דרושות:
סייעות
בעלות ניסיון
תנאים טובים!!
04-235044

למפעל ותיק בענף המתכת
דרושים:
כרסמים
חרטים
מסגרים
תנאים מצוינים למתאימים
טלפנים:
03-708357, 03-221053

למשרד שמאים
דרוש:
שמאי אלמנטרי
טל: 03-378737
03-372106

לחברה ארצית
אנשי מכירות מנוסים
לעבודה מעניינת בניהול מרפאות
• בעלי ידע בשיווק
לאזורים:
הרצליה
נהריה
04-515804

המגן
חברה לביטוח בע"מ
דרוש
מקבל עסקים
(חתם רכב)
לתפקיד עוזר לראש מדור רכב
הכישורים הדרושים:
■ ותק של 4 שנים לפחות בחברת ביטוח
■ נסיון בקבלת עסקים וחיתום בענף ביטוח רכב
■ כושר ניהול צוות עובדים
■ בוגר מכון לביטוח - יתרון
■ גיל עד 35
מועמדים בעלי כישורים מתאימים,
מתבקשים לפנות לקביעת ראיון לטלפון 03-658771.
■ המשרה מיועדת לגברים ונשים

מודפון
לשירותך 24 שעות ביממה
03-38 38 38
לבעלי כרטיסי אשראי בלבד

ירושלים
(המשך מעמוד 9)

שידוכים
ציוד בית
צילום
קורסים
שונות
שיעורים
שירותים
מצלמות וידיאו
משרדים
עסקים

הלוח הארצי | העיר | צומת השרון | תל אביב גוש דן והשרון

דירות

"דירות שגיא"
03-788531 7517074

וילות ובתים

חינם !! חינם !! ... "מידע דירות"
03-246242

קבלנים מציעים

פרויקט אורנים
חברה קבלנית לבנין
052-34442 03-471433

תל אביב

משכנתאות

המרכז הישראלי לדירות
426293-7

4 חדרים ויותר

3—3.5 חדרים

פטל
450270 451319

2—2.5 חדרים

1—1.5 חדרים

גוש דן

4 חדרים ויותר

مطابق للأصل

הלוח הארצי
הארץ חדשות

ת"א גושדן והשרון
המשך

3—3.5 חדרים

1—1.5 חדרים

אזור השרון

2—2.5 חדרים

4 חדרים ויותר

2—2.5 חדרים

חולון בתים

אתה לא צריך מתווך
"אירון"
רשימות מחשב של
דירות לשרותכם
03-242379
03-613393

4 חדרים ויותר

3—3.5 חדרים

3—3.5 חדרים

2—2.5 חדרים

2—2.5 חדרים

שכון

דירות מרוהטות

ראשל"צ

4 חדרים ויותר

3—3.5 חדרים

נתניה

4 חדרים ויותר

דירות בדמ"פ

חדרים מרוהטים

ביקוש דירות

שותף/שותפה

מכוניות

אוסטין

03-235667
"יורים"
השקעות בע"מ

אופל

אאודי

אוטוביאנקי

אלפא רומאו

אינוצנטי

אמריקאיות

ב.מ.וו.

ג'יפים

דופין

דייהטסו

הונדה

מלבוס

לנציה

מיני מינור

מרצדס

נ.ס.או.

סובארו

פולקסוואגן

פורד

סוזוקי

סוסיתא

סיאט

סיטרואן

פיאט

סימקה קרייזלר

פיז'ו

רנו

מזדה

מסחריות

מתמטיקה: כימיה • פיזיקה • אנגלית • לשון ועוד...
מרכז הלמידה

הלוח הארצי הארץ חדשות

ת"א גוש דן והשרון המשך

משאיות

קרוואנים

אופנועים

הצעות עבודה

בוא איתנו לקיבוץ

מתארגנת קבוצה של רווקים ות רצויים בעלי מקצועות והשכלה, בוגרי י"ב אחרי צבא עד גיל 32

03-216015 03-262521

דרוש כורכר

תמורת חפירה או עבודות שונות

03-321388

03-317190

יוזה הוז גרפולוגית מוסמכת עברית ולועזית

טלפון חדש: 03-5462991

ל"קלינק" שירות ניקיון לבית הלקוח דרושים/ות עובדים/ות בתנאים מעולים

03-229779

חלפי רכב

לתשומת לב המפרסמים בלוח "העיר"

בכל פניה לפרסום מודעה חוזרת, להפסקת פרסום מודעה חוזרת או בירור אחר, יש למסור את מספר הקוד כפי שהופיע בעיתון בסוף המודעה

הודעות חידוש וביטול מתקבלות בשירות טלפוני

03-371261

הנהלת לוח "העיר"

ספרים/ות

מזכירות

סוכנים/ות

עובדי מתכת

חרטים/מסגרים

חשמל

מכונאים/ הנדסאים

אחיות

גזירה ותפירה

יהלומים

בתי אבות

שרטטים וגרפיקאים

עובדי טקסטיל

עוזרות ומטפלות

נגרים

נהגים

דפוס

מוכרים/ות

הנהלת חשבונות

ל"ריקמת שיפרה" דרושות תופרות לזיג-זג לעבודה קבועה בתנאים טובים טל. 835484

קונים זהב ויהלומים גדולים

יהודה הלוי 143, ת"א

טל. 03-235924

ZAMLER

פרסום-פון

קבלת מודעות בלוח הארצי

08.00-20.00 (ברצף)

אשראי עד 60 יום

03-727630

03-739297

03-738707

לבעלי כרטיסי אשראי

هكذا في الأصل

הלוח הארצי

הארץ חדשות

ת"א גוש דן והשרון
המשך

הלוואות

מציעים למכירה

רק ביום חמישי
25.9.86
מכירה מיוחדת ליום אחד בלבד בבית האופנה של
גדעון אוברזון
רח' ירמיהו 5
פתוח מ-10-19
Oberson

תנור זוהר
371649 .376891

נסו והוכחו!
ברוך
כל שרותי המוניות המושב לעצמאיים וחברות
במחירים נוחים מאוד
03-838757

שמירה ואבטחה

ביקוש עבודה

פועלים/ות

פקידים/ות

תיגבור

שליחים/ות

להברה מבוססת בענף ההנעלה דרושה חנות
למכירת נעלים
במרכז פ"ת
אפשרות על בסיס שותפות
03-654602
לדוב

מבני תעשיה

מגרשים

משרדים

מחסנים

אולמות

חנויות

עסקים

פלרום pelrom
נכסים (מלרון)
רח' בן שרוש 19 תל-אביב 62968
TEL: 03-264625

חדש!!!
לבעלי מגרשים/משפחות בשיטת דיכוי בניה
30% תוספת עד

דרוש
משרד לא גדול
לכניסה מיידית במרכז או בצפון ת"א
4 קווי טלפון חובה
04-667393
057-35657

חדש בארץ!
קלסר פלסטיק במחיר קלסר קרטון
ייצור מקומי בשיטה אירופאית (תוצרת "שורק")
המחיר המומלץ 1.80 ש"ח + מע"מ
להשיג בחנויות:
באמא, הרצל 30 נתניה.
ינאי רח' השלום שיכון ג' ב"ש
קרביץ, ויצמן 23, גבעתיים
רוניק, בית הפועלים, רחובות
הנייר, רח' תרמ"ד 16, ראשל"צ
פביאן, ברנר 2, רעננה
רובין, הרצל 65, נהריה
גרפיק, השקדים 4, קרית ביאליק
גרפיק, הנביאים 20, חיפה
יעיל, העצמאות 36, חדרה
לשרטט, רח' החשמונאים 91, ת"א

חקלאות

מודפון
לשירותך 24 שעות ביממה
03-38 38 38
לבעלי כרטיסי אשראי בלבד

איטלקיות
● התפריט האיטלקי המשובח ביותר במסעדת רייצ'י הנשקפת אל הים. רחוב הרברט סמואל 78.

בוכריות
● חדש ויחיד, להרושפודיה, לאוהבי מאכלים בוכריים מבית אבא, דושפרה, קסקוני, גושינ'ינה, פלוף. בתוכל 15 מאוורי הבורסה ברמת-גן. אפשר להזמין ולקחת הביתה. 7515505.

בלקניות
● אליזאוזי, מסעדה מקסימה. ארוחה בסגנון בלקני מורחי, ומר בכל ערב שישי. נורדאו 5 הרצליה כ'. 052"78850.

בתי-קפה
● הקפה אדום. פיצות ועוגות ומגוון של מאכלי חלב. כיכר אורדע רמת-גן. טלפון: 722400.

גלידריות
● הבלון, רשת מסעדות הגלידה היפות ביותר בארץ. בואו אל הבלון ותהנו מקרנבל של גלידות העשירות מחומרים טבעיים ועכשיו הבלון גם בבן יהודה 163, בהרצליה פיתוח ובמדרחוב בנתניה.
● מגוליטו מבחר גלידות בטעם נפלא ומקורי מחומרים טבעיים, מגוליטוס ריבת חלב. באבן גבירול 19. פתוח תמיד.

דגים ומאכלי ים
● ארוחה נהדרת על שפת הכנרת, במסעדת הדגים המפורסמת. קיבוץ עין-גב. מסעדת עין-גב לשירותכם עד שש בערב. בימי ו' עד שלוש.

חלביות צמחוניות
● בלנצ'י – רשת מסעדות הבלנצ'ס הטובות בארץ. מבחר מרהים של בלנצ'ס, סלטים, מרקים, גלידות, עוגות וקוקטלים בלנצ'י – צהלה רחוב הרצליה 158, טל: 491747
● בלנצ'י מבשר – דיזנגוף סנטר ע"י קולנוע לב. טל: 203310
● נמלי בלינצ'ס מסעדה חלבית כשרה בלב דיזנגוף אווירה נעימה ומאכלים מעולים. הכניסה משער 4 ד6 פתוח עד חצות.
● בעמרה מבחר מטעמי חלב ודבש כשר למהדרין! מנות דגים, פסטות, בלינצ'ס, סלטים, גבינות ועוגות. פתוח "21—"6. עזרה אלנבי 54.

טבעוניות
● במיבעונית של בהיה ביקורת שפע מאכלים צמחוניים ביתיים, מרקים, משטידות ודגנים. כשר. בן-יהודה 50. טלפון 246750.

יהודיות
● בקיטון, מטבח יהודי ביתי ותפריט מגוון. רח' דיזנגוף 145 ת"א. טלפון: 03"253679.

ישראלי מקורי
● מסעדת פנורמה ממעדני המטבח הישראלי המודרני והכשר. בניהולו של השף אורי גוטמן תמצא במסעדת "פנורמה" ברחוב הירקון 185 ת"א. להזמנת צלצלה: 238913
● מבגשים מסעדה השייכת לסוג המשובח. התפריט מורחי וכולל גם ממולאים, סלטים, בשרים על האש ודגים. במבגשים אולם שיעודי לארועים מכל הסוגים. במבגשים תמיד אווירה אמיתית. רחוב אהרון קציר תל-השומר. טלפון: 769427.
● מסעדת הבנות בבת שלמה. תפריט מגוון במחירים סבירים. בשרים על האש, דגים, ומיני סלטים. הנוף מרהיב. פתוח עד חצות. 063"99806.
● לה ולי מעדני גריל ואווז כשר בהשגחת הרבנות. אצל 61 התקוה "לה ולי" 372439.
● במטבש ויצמן מבחר של סלטים וממולאים, בשרים על האש באיכות משובחת. 457026. ויצמן 78.
● אכול עד שתישבע! במטבש התעשיינים מבחר של ארוחות מלאות + שתיה ב-7 שקלים. הבנאי 5 אזור התעשיה חולון. 5591962

ים-תיכוניות
● בפונדק הציירים, רחוב סירקין 4 גבעתיים, מאכלי צייר האסקלת פומים. התפריט מיוחד והאווירה מקסימה. טלפון 728200.

● מסעדת הפנינה מסעדת הפנינה הנושקת לים. מציעה תפריט מגוון ויין הים. נוף מרהיב ברכבל תחנתן, תרנגלים, חיפה.
● בפריית מסעדה ים תיכונית הידועה במסורת ממולאים ובמעדני הבשר והדגים. חוויה לאניני טעם. "בפריית" – דרך בן צבי 70, ת"א 822979

מזרחיות
● אצל עבאס. מבחר מאכלים מורחיים: סלטים, ממולאים, בשרים ודגים על האש. דרך בן צבי 35 – יפו. 821392.
● בבומת אמ-אל'ש'ם כדאי לאכול במסעדת חיילמי המחודשת. התפריט מורחי וגם אירופאי, שפודים ממולאים ומנה סלט במחיר סביר. בהנהלת נביל 063"52050.
● הגיעו אורחים מחו"ל? יש יום הולדת? הילדים רוצים לאכול בחוץ? לאן? לפרנוק שאול כמובן. עם אוכל תימני מורחי כמיטב אויר מלא. פרנוק שאול כשר, כרם התימנים אלישיב 11 תל-אביב. מתקבלות הזמנות בטלפונים: 657619 ,653303
● בא לראל האגי אבו-הגלה. מסעדה מורחית, בשר ודגים על האש, מודים עממיים: הרב קוק, תחנת 10 הרצליה 052"550164.

סטקיות
● "בשובך" הכי ... בעיר. סלטים וממולאים ובשר על האש. הכניסה מרחוב השלום 24. טלפון 336509.
"במסעדה שלנו" תמצא מבחר של סלטים רגים, עוף בגריל, במגוון של רטבים. אזור התעשייה חולון 5560210.

פאב מסעדה
● סקודש פאב הרצליה ע"י תחנת מכבי-אש מאריו עד השעות הקטנות. תפריט עשיר, אבן אזרה. 052"557599
● בכבי הצרום ערבי ג'אז תפריט מגוון בימי ר' ג'ים סיישן ועטליה פניאל. דיזנגוף 215 .248450
● סמוקי פאב מסעדה, בשרים ודגים מעושנים מוטיווציה וזוה ושוק אוה הטובים שבעיר. בן יהודה 231 טלפון: 451629.

צרפתיות
● להשירגב, באווירה מיוחדת מול הנמל, אוכל צרפתי מעולה, מודים עממיים. כיכר קרומים 8 יפו העתיקה פתוח: 18.30-24.00. טל: 815898
● "דוממוחתבר", סטייקים, דגים ומאכליים. כבר אותו במבחר רטבים צרפתיים. ירמיהו 12. טלפון 448729.

רומניות
● במטבח ישראל סטקיה הממולאים ברמה אותה במחיר עממי השווה לכל נפש. לאירועים מיוחדים עד 60 איש. גם בשבת. דרך פתח תקוה 78 ת"א.

תימניות
● בריגילה II מסעדה תימנית הטובה שבעיר מציעה תפריט במחירים מוזלים. פתוח שבעה ימים בשבוע עד לשעות הבוקר. השירות מהיר ואדיב. מסמרד היפה שבעיר. רחוב דוד המלך 1. טלפון: 265330.
● באו להנות מארוחה מזרחית ותפריט תימני עד לשעות הבוקר בבריגילה III. ג'חנון, מלאווח וסוגי מרק תימני. רחוב פרישמן 10. טלפון: 223479.

מועדון מסעדה
● בתמבסה. תכנית בינלאומית מאוחנה באווירה יוונית אמיתית. רחוב המלאכה 30 באזור התעשייה חולון. טל: 800500.

תפריט מגוון
● אכול כפי יכולתך במסעדת "האמפריי" הרצליה פיתוח. ביום שלישי ערב איטלקי בימי רביעי וחמישי ערבי דגים. בליל שבת ספרדיים, במוצאי שבת ערב שפודים. לילדים ארוחות מיוחדות. 052"77404.

פיצריות
סוגי פיצה שונים ומאכלים איטלקיים על טהרת החלב. פיצה דומינו רחוב המאסמים 4 תל-אביב. מול בית אליהו, פתוח כל השבוע עד 24.00 ובמוצ"ש.

ערוך ע"י מודפון 03-38 38 38

הכוונה הארצי / הארץ חדשות

צילום

צביעה סיוד ושיפוצים

באחריות ע"י עוסק מורשה • הנחות לקראת החגים
052-559306 052-82368

רהיטים

הלבשה והנעלה

שירותים

ניקוי ושליש

ריפוי והדרכה

מרגוע ויפעתך! מסז' מצאת!!! צעירה ונאה אליך תגיע. שירות אדיב ומהיר 03-786027

חימום והדברה

נופש וקיט

כלי נגינה

מוסיקה

מערכת סטריאו

מוצרי חשמל

שיפוצים

מבצע לחגים! מקבלים כל מיני עבודות צבע, סמברטקס ושיפוצים במחירים עממיים באחריות. לתקשר: 03-660253, 03-651833

בריאות והסמכה

רוצים לקנות

מזגני אויר

מחשב

בקזנג

וידאו

ציפוי אמבטיות

פסנים

שיעור

חיות בית

שידוכים

עלון "קשר" — עלון הפנויים/יות מס' 1 בישראל

• מחיר השרות למחזיקי כרטיס חבר 20 ש"ח בלבד
• כרטיס חבר ניתן לרכוש תמורת תשלום חד פעמי של 60 ש"ח

אין צורך להתחייב מראש לתשלום

רק עלון "קשר" ... העולמים ... כ-4500 פנויים/יות, ... ספורטות מאוד (כ-50% עם טלפונים) מחכים לקשר איתך.

03-733994
04-446023

בתזוז

דירות

הכוונות

[illegible]

לימודי התמחות השתלמות מנהלים

פתיחה ב-5 בנובמבר 1986:

* שיווק - מתיאוריה למעשה
* יישום מערכת מידע בארגון
* ניהול והתנהגות ארגונית

פתיחה ב-6 בנובמבר 1986:

* ניהול פעילות עסקית בינלאומית
* מימון וניהול פיננסי בתנאי אי ודאות
* גישות חדישות בניהול הייצור והתפעול

התכנית בכל מסלול מבוססת על שמונה מפגשים, יום לימודים בשבוע.

הלימודים יתקיימו במלון רמת-אביב, ת"א

פרטים והרשמה:
המרכז ללימודי ניהול, ת.ד. 33033 ת"א 61330
טל. 03-257202.

המרכז הישראלי לניהול — מרכז ללימודי ניהול

יאסו!

חגיגה יוונית בסוכות

החל מ-386$

יון - כל כך קרובה וכל כך שונה! חוויות קסומות בעונה היפה ביותר, באתרים המעניינים, ובתנאים הנוחים ביותר - חגיגה אמיתית בחג הסוכות. המחיר כולל: כרטיס טיסה הלוך ושוב, 7 לילות במלון מדרגת תיירות טובה במקום מרכזי באתונה, כולל ארוחת בוקר, חצי יום סיור מודרך, הסעות משדה התעופה למלון וחזרה, מלווה קבוצה ישראלי שיעמוד לרשות הקבוצה, ואפשרויות מגוונות של טיולים באזור.

אופיר טורס — כל טיול בגול!

مكتاصين الأصل

מדריך הארץ

תורנויות

תורנות רופאים

הזמנת רופאים במקרים דחופים: מ־8 בערב עד לשעה 7 בבוקר בתחנת מד"א טל' 101.
מגן דוד אדום:
ירושלים 525183
תל־אביב 5460111
חיפה 512233
גוש דן 781111
הרצליה 052־541333
חדרה 623333
רחובות 08־451333
בת־ים 5511111
חולון 803133
לוד־רמלה 08־221022
באר שבע 057־74767
מוקד מידע רפואי בקופ"ח הכללית:
בימים א'־ה' — 20.00—8.00
בימי ו' — 15.00—8.00
טלפונים: 03־433500, 03־433500
שקמ"ר — שירות רפואי לקבו
שירות ביקורי בית של רופאים מומחים לילדים ותינוקות בשעות 24—19:
טל' 03־7549111 "שקמ"ר" קוד מנוי 222
ער"ן — עזרה ראשונה נפשית:
(24 שעות ביממה):
ירושלים 227171
תל־אביב 261113,261111
חיפה 672222/3
נתניה 053־35316
באר־שבע 057־418111
מרכז רפואי באר־יעקב 08־223958
מרכז סיוע לקרבנות אונס

(24 שעות ביממה):
תל־אביב טל' 234819
ירושלים טל' 02־245554
חיפה טל' 04־382611

מרכז סיוע למצבי לחץ מטעם "סהלים"
א ו־ה 11.00—13.00
ב ו־ד 16.00—18.00
טל: 220081
רח' מאזה 13 תל־אביב
מרפאות שיניים לעזרה ראשונה
תל־אביב:

דיזנגוף סנטר שער 3 (ליד המשביר) טלפון: 294869, 285822—03
המרפאה פתוחה כל יום כולל שבתות וחגים בין השעות 24.00—9.00. אחרי חצות במצום טלפוני בלבד. בר כוכבא 49 טל: 03־284649 פתוחה בימים א־ה בין 21.00 עד 23.00 ימי ו' וערבי חג מ־18.00 עד 24.00
שבתות וחגים מ־15.00 עד 21.00
חיפה:

רח' הגפן 26, קומה ג', טל' מס' 566—523—04. שעות הקבלה כל יום בין 20.00—23.00.
שירן - שירות רפואי נייד
(24 שעות ביממה, כולל רפואת שיניים):
ירושלים, מוקד יום - 660585, 669531 מוקד לילה, שבת וחג - 226191 מנוי מס' 1788 ולהשאיר הודעה לרופא תורן
מכון ב"ר
תל־אביב, מוקד יום - 218820, 218898 מוקד לילה - 651011 מנוי 3752 ולהשאיר הודעה לרופא תורן מכון ב"ר
יד כיר - אחות קשבות לילד ולהוריו
תל אביב - לילד 226827 24 ש' ביממה להורים, בימים ב', ה' מ־20.00—17.00.
חיפה ונהריה — 229488 מ־20.00—11.00

תורנות בתי־חולים

תל אביב רוקח — (ילדים)
איכילוב— (פנימית, כירורגיה)
ירושלים בקור חולים — (פנימית, נשים)
שערי צדק — (כירורגיה)
הדסה ע"כ — (ילדים, אורטופדיה, עיניים, אא"ג)

תורנות בתי־מרקחת

תל־אביב בס מרישמן 66 237326
בראות המלך ג'ורג' 28 283731
ירושלים בלה המלך דוד 6 224856
חיפה מור המגינים 97 524115
חולון אהרון הסייף 52 889153
בת ים עצמאות בלפור 75 865583
רמת גן הגרזן ירושלים 25 742846
נתניה תרופת הרצל 2 28656
פתח תקוה קופ"ח כללית היים עוזר 985271
הקריות מרקחה ליהמן 1 קרית ים 753898
חדרה קופ"ח כללית הנשילד 35884

דלת פתוחה

מרכז מידע וייעוץ לצעירים ע"י צוות מקצועי – ייעוץ ומידע בנושא חברה, משפחה, מיניות – אנונימי מבינה. ימים ב' ג' ד' – 17.00—20.00.
בגרשוב 66 ת"א, טל' 03־281228.
חיפה: ימים א' דד' 16.00—19.00 רח' הנמרוד 14 טל' 381520

מרכזי מידע — אגד

04—549121 03—432277 02—528231-2

מוגש כשירות לציבור על ידי
הסנה
חברה ישראלית לביטוח בע"מ

טלוויזיה

לימודית

☐ 08.00 טלקסט
☐ 08.03 שעת כושר
☐ 08.15 חשבון משנת ו'
☐ 08.40 כלי מדוד
☐ 09.00 אנגלית ה'
☐ 09.20 מבע (בתרגום לערבית)
☐ 10.10 אנגלית ד'
☐ 10.30 רחוב סומסום
☐ 11.00 צרפתית — על־יסודי
☐ 11.15 חשבון ה' — שברים עשרוניים
☐ 11.30 ארץ מולדת
☐ 12.00 באנגרופיה ד'—ס'
☐ 12.25 מדרות (על־יסודי)
☐ 13.00 מוסיקה על־יסודי (העשרה)
☐ 13.30 לשון והקשורות
☐ 14.00 טלקסט
☐ 14.05 שעת כושר
☐ 14.15 אגדות השלג — סרט
☐ 15.50 כלב אראגין — הארנין של אלכסנדר מבוצע ע"י שני רקדנים
☐ 16.00 שביל באמצע שביל בכר
☐ 16.15 האחרון אבות עם — איבן השוטה
☐ 17.00 ערב חדש

כללית

☐ 17.30 צב לתרשות
☐ 18.00 הגרה לבית בנתרוד
☐ 18.30 (ע) קיצור החדשות
☐ 18.32 (ע) קן הוויפוריה
☐ 19.30 (ע) חדשות
☐ 20.00 כותרות מבט
☐ 20.02 הגש ת'פיסה — שעשועונים
☐ 20.30 אל תוכה לי — סדרה
☐ 21.00 מבט לחדשות
☐ 21.40 מבט שני
☐ 22.35 על קו התפר — סדרת מתח
☐ 23.30 מוקד של מקום (גור) — חדשות

ירדן ערוץ 6

☐ 17.00 מוסיקה קלאסית
☐ 17.30 משפחת לורנס (סדרה)
☐ 18.00 חדשות בצרפתית

☐ 18.15 לקט שירים
☐ 18.30 חדשות בעברית
☐ 18.45 עולם המחר
☐ 19.00 חדשות בערבית
☐ 19.30 שידי פופ
☐ 20.20 מאכוויין 01
☐ 20.30 אלפרד היצ'קוק מציג
☐ 21.00 חדשות באנגלית
☐ 21.20 מאגנום (סרט)

לבנון ערוץ 12

☐ 12.30 הדי והשקר (מצויר)
☐ 13.00 מועדון 700
☐ 13.30 התעמלות
☐ 14.00 סרט: "אורח במלוך"
☐ 15.30 היתקליף (מצויר)
☐ 16.00 הבית המעופף (מצויר)
☐ 16.30 המגבות עם אלסון גלין
☐ 17.00 מלחמת הכוכבים (דמיוני)
☐ 18.00 חדשות
☐ 19.00 רשמייר (מעולה)
☐ 20.00 סיימון את סיימון (בלש)
☐ 21.00 הבית, מיוחדת (טלנובלה לתנם)
☐ מועדון 700

רדיו

קול המוסיקה

☐ 06.02 צלילי בוקר
☐ 07.07 בוקר טוב
☐ 07.30 שחרית מוסיקלית
☐ 09.30 קונצרט בוקר
☐ 12.05 מוסיקה קאמרית
☐ 13.00 קונצרט צהרים
☐ 15.00 מילון מוסיקלי
☐ 15.05 מבחר התקליטייה
☐ 16.00 קונצרט מנחה
☐ 18.30 אתנוגוגיה
☐ 20.05 ערב טוב
☐ 20.30 באולמי הקונצרטים שלנו
☐ 22.25 מילון מוסיקלי
☐ 22.30 עוד וסוד
☐ 23.00 ברק הבארוק

רשת א'

☐ 12.05 מצלילי המזרח כבקשתך
☐ 14.06 לבת ולבן ולכל המתעניין
☐ 15.25 השכלה הדשה לכל
☐ 16.05 ספר מוליסי
☐ 17.30 האוניברסיטה המשודרת
☐ 18.06 מנחת ערב
☐ 18.50 פרקי היום בתנ"ך
☐ 19.05 שיעור בתלמוד
☐ 19.30 שידורים לעולים
☐ 22.05 שניבו בשנו וכל אחד לנחד

רשת ב'

☐ 18.06 אנבע על הדופק
☐ 19.00 היום הזה
☐ 19.35 שלום חדש — הערים והכיבוש
☐ 20.05 פרקי חזנות בבקשתך
☐ 22.05 עוד פעם אחת
☐ 23.05 המזה, כל המות ורק האמת

☐ 00.10 חדי ארצי מולדתי

רשת ג'

☐ 18.06 מקום במגות — מעגנדי המוסנים הישראליים
☐ 21.05 אדום עתיק
☐ 23.05 מנהג ב'אז

גלי צה"ל

☐ 18.05 אמנון קלה על בלגלה
☐ 18.45 משיגים — עבינות, מגזינים, השוק, ולכן מ־אירוח והרב יחדי אגן
☐ 19.05 פספוסים לכולם
☐ 20.05 מוסיקה בגג — רוק ישראלי
☐ 21.00 קבה לחדשות
☐ 21.30 לילה לא שקט
☐ 22.05 על הרבם ועל הביקשש
☐ 23.05 לילה לילה
☐ 23.55 שירות הנגה
☐ 00.05 ציפורי לילה — עם יונתן גפן

שידור קבוע

רשת א'

07.30 הד שירים — מסוגנים ישנים
08.05 הובה
09.05 הסיר לא תבריסירים עבריים
09.30 המכשירכליות משפחה והברה
10.30 הדיו קל — עברית קלה
11.10 שידור יומי לבתי הספר
11.30 השכלה חדשה לכל

10.10 כל צבעי הרשתימתנון יומי
12.10 אלף־ראל ב'י
13.00 בתבר היומה־חדות והמבצעים
14.00 בת צחוק — הדי ההומור
15.05 ובצר קמם
16.05 שירים — ושיקורים
17.10 יומן כלכלה
17.30 על ממגרים ואנשים

רשת ב'

07.00 הבוקר הזה
08.00 כוכב הבוקר
09.05 ביקורבית

רשת ג'

06.05 בתורה לארץ־ולהרים
07.05 שיר בבוקר־בבוקר־פוזמנים
09.05 מה, כבר השעה
10.05 רק מוסיקה
11.05 שעה תמימה
12.05 שבעים מי יודע
13.05 רק ביניי ובין
14.05 מזמן חוזר

15.05 הרש: תו־ש השודש
16.05 הגבה יומית

גלי צה"ל

06.05 צלילי בוקר
06.30 שוקיים עין — מידע ומוסיקה
07.07 שבע אפס שבע
08.05 בוקר טוב ישראל — אקטואליה
09.05 ארלה בוקר
10.05 העלקות עשר
11.05 גבון לעבצער
12.05 קסרי רדיו
14.05 ורדהיומי
15.05 מבישה יומית
16.05 ארבע אחר הצהרים—שירים
17.00 ערב טוב ישראל

קולנוע

תל־אביב

אורלי — כפפות 5.00, 7.15, 9.30
אלנבי — ד"ר ז'יוואגו 5.00, 8.30
אסתר — הסרטפיסט 5.00, 7.30, 9.40
בית לסין — מים מים 11.15
בן יהודה — אהבה בשוקים 5.00, 7.15, 9.30
גורדון — שתי אנגליות 4.30, 7.00, 9.50
גת — הצבע ארגמן 3.15, 6.15, 9.15
דיזנגוף 1 — נשיקת אשת העכביש 11.00, 1.30, 4.15, 7.15, 9.40
דיזנגוף 2 — 3 רוקים ותינוק 11, 1.30, 4.30, 7.15, 9.40
דיזנגוף 3 — ראן 11.00, 2.00, 6.30 9.30
דקל — יוסים פשוטים 7.15, 9.30
הדייב און — גבחודי המגמן 7.30
הוצאת אמת 9.30, סרט סקס 12.00
חן 1 — תעלול קטלני 5.00, 7.15, 9.30
חן 2 — היוחנן מבבורלי הילס 5.00, 7.30, 9.50
חן 3 — היוחנן נשאה לשניים 5.00, 7.40, 9.45
חן 3 — הרומן של אנטול בלילה 5.00, 7.30, 9.40
חן 4 — ביה"ס לשוטרים מתקדמים 11.00, 2.00, 5.10, 7.40, 9.45
חן 5 — שנעון של לילה 11.00, 2.00, 5.00, 7.40, 9.45
לימור — פקידה 4.30, 7.15, 9.30
לב 1 — יפה בחדר 2.00, 5.00, 7.40 9.40
לב 2 — מגנוס 1.45, 4.45, 7.15, 9.35
לב 3 — יומנו של צב 2.00, 5.00, 7.40 9.40
לב 4 — בעקבות הכוך 1.45, 4.45 9.40, 7.30
מוזיאון ת"א — "שואה"
מקסים — החלון האחורי 4.30, 7.15 9.30
מרכז התרבות הישראלית — אמריקן גרפיטי 10.00
סינמה 1 — מופע הקולנוע של רוקי 5.00, 7.15, 9.30
סינמה 2 — זכרונות מאפריקה 5.45 9.15
סינמטק — כרחן נגלש מטויקים 5.00, עדירה ראש 7.00, הנבואה 9.30
פאר — שתי אנבעות מגירון 5.00 9.30, 7.30
פריז — קוברת אורח 12.00, 2.00, 4.00, 7.15, 9.30, בדרך 11.30 בלילה
צפון — זכרונות אהבה מפירנצה 4.30 7.00, 9.30
שחף — זכרונות מאפריקה 5.45, 9.15
תכלת — התבנים של אלבם 4.30, 7.15 9.30
תמר (תמרות) רמת אביב — כולם נמלו על הראש 7.15, 9.30, הנבואה 11.45 בלילה
תל־אביב — קוד הרצח 5.00, 7.15 9.30

כפר סבא

חן — מרגלים שבאולה 7.00, 9.15
שמל — שבירת חושים 7.00, 9.15

ירושלים

אדיסון — אהבה בשוקים 4.30, 7.30 9.00
אורגיל — היוחנן מבבורלי הילס 5.00, 7.15, 9.30
אורדין:
אור 1 — הצבע ארגמן 4.30, 8.30
אור 2 — סיפורה של אנגם 4.30, 7, 9
אורנע — תלמידה מושלמת 4.30, 7.00 9.00
בית אגרון — סרי שפינס 4.00, אלגוד גון פרוסט 6.30, עבעאל 8.00, מגנת 9.45, הלרבל 12.00
בנייני האומה — יפה בחדר 7.30, 9.30
הבירה — שתי אנבעות מגירון 4.30, 7.15 9.30
כפיר — זכרונות אהבה מפירנצה 4.30 7.00 9.00
מיטשל — תעלול קטלני 7.30, 9.30
עדן — קוד הרצח 4.30, 7.30 9.30
סמדר — ורום 7.15, 9.15
רון — אנשים באמריקה 4.30, 7.30 9.30
סינמטק 1 — בילבי 4.00, מאוסנה רדאנטה 7.00, פנים מול פנים 9.30
סינמטק 2 — בגל העץ + התלמיד גרטר 7.00, הגבוהה + מעדן האהבה 9.00

רמת השרון

כוכב — בוורה לארץ עוין 4.30, ביה"ס לשוטרים מתקדמים 7.00, שגעון של לילה 9.30

פתח־תקוה

היכל 1 — אהבה בשוקים 7.15, 9.30
היכל 2 — הסרטפיסט 5.00, 7.30, 9.30
היכל 3 — יפה בחדר 5.00, 7.15, 9.30

רחובות

בית העם — סלהאוזר 8.00
הדר — לבב משגע 7.15, 9.15
חן — קרוף מכבב אמר 5.00, מרגלים שבאולה 7.15, 9.15

רמת־גן גבעתיים

אלמונים — הסרטפיסט 7.30, 9.30
אורדע — חלק עם הרוח 8.00
ארמון — היוחנן מבבורלי הילס 5.00 7.30, 9.45
הדר — אהבה בשוקים 5.00, 7.15, 9.30
לילי — תעלול קטלני 7.15, 9.30
רב גן — רמת גן
גן 1 — הצבע ארגמן 6.00, 9.00
גן 2 — כרום הכוך 5.00, 7.30, 9.40
גן 3 — מרי ויקרות הקסמים 5.00 7.30, 9.40
מקרוני 7.30, 9.40
גן 4 — ארבעת משגעות 5 7.30, 9.40
שבית — אהבה על הולגה 7.15, 9.30

הרצליה

דוד — תקלה מושלמה 4.30, 7.15, רק בין הברים 9.30
חיפה — השרים בגיב 5.00, 7.15 9.30
תפארת — מרגלים שבאולה 7.15, 9.15
מלון דניאל — קובר 7.15, 9.30

עפולה

היכל התרבות — אנבע משולשת 7.00 9.00

חיפה והסביבה

אורה — זכרונות אהבה מפירנצה 4.30 7.00, 9.15
אורלי — שלושה רוקים ותינוק 7, 9.15
אמפיתיאטרון — תעלול קטלני 4.30 7.00, 9.15
ארמון — קוד הרצח 4.30, 7.00, 9.15
חן — הכבוד של פריצי 4.15, 6.45, 9.15
כרמל — שואה חלק א' 13.00, 7.00
מוריה — הדג ששמו גד לודנס 7.30, 9.30
עצמון — אהבה בשוקים 4.30, 7, 9.15
סמנו — סיפורה של אגנס 7.00, 9.00
פאר — היוחנן מבבורלי הילס 4.30, 7.00 9.15
קרן אור הכרמל — שואה חלק ב' 13.00, 6.30
רון — הסרטפיסט 4.30, 7.15, 9.15
רב גת 1 — הרומן של אנטול בלילה 4.30, 7.00 9.15
רב גת 2 — הצבע ארגמן 6.00, 9.00
שביט — שתי אנבעות מגירון 7.00 9.15
אורות — שלושה רוקים ותינוק 7.00 9.15
בית העם — מעריץ אלמוני 9.15
היכל — התוך התוך 7.00
צפון — הסיפור האמיתי 7.00, 9.15
סביון — היוחנן מבבורלי הילס 7.00 9.15
משוך — שתי אנבעות מגירון 7.15 9.15

קרית אונו

מתנ"ס קולנוע — רמו 8.00, שיכרון חושים 10.00

חולון

כרמים קרית שרת — כתו של מקסמון 4.30, 7.30, מקסי 9.30
מגדל — שגעון של לילה 7.15, 9.30
ארמון — הסיפור האמיתי 7.15, 9.30
סבוי — אהבה בשוקים 5.00, 7.15 9.30
ריינה — יפה בחדר 7.15, 9.30

בת־ים

ארמון — בעקבות אחר הילדים 4.15 7.30, 9.30
עצמאות — רכבת אל המוות 5.00 7.15, 9.30

נתניה

מודיעין — הצבע ארגמן 6.30, 9.15
שרון — גאריה 5.00, 7.00, היוחנן מבבורלי הילס 9.15

חדרה

חדרה — שלושה רוקים ותינוק 4.30 7.00, 9.15
חוף — שתי אנבעות מגירון 7.00, 9.15

נס ציונה

כתמה — זכרונות מאפריקה 7.30

נצרת עילית

מתנ"ס בקעבריש — בעקבות אחר בניו לים 6.00

על תקליטים ומקליטים / נתן דונביץ

איך החמיצו את פוליני

מפיקים, עורכי־עיתונים ומעבדים אחרים נוהגים להתפאר בסיפורי ההצלחה שלהם: איך הבחינו בכשרונו הגדול של צעיר פלוני ודחפו שלפניהם באן. הם אינם מספרים, מסיבות ברורות, כיצד צעיר־באון, עילוי מן העילויים, היה בידם ולא הבחינו בכשרונו הגדול. משנפקחו עיניהם לראות, כבר איחרו את המועד: האיש נהפך לסיפור הצלחה מובהק, מכבים ממון ומוניטין למי ששכר את כישוריו וכשרונותיו.

מאוריציו פוליני, מגדולי הפסנתרנים, האחד המכניסים־ביותר שבהם, היה בידי חברת התקליטים הבריטית אי־אם־איי. היא יכלה לחתום עמו על הסכם רב־שנתי. צוות לא־יוצלחים הוליד שפוליני לא יצלח ולא יצליח. כעבור זמן־מה כבר היה פוליני אחד מסיפורי ההצלחה הגדולים ביותר של "דויטשה גרמופון" בגרמניה. תקליטיו, כמעט כולם, רבי־מכר גדולים.

את סיפור ההחמצה מגלה ומספר סובי ראג' גראב, בספרו החדש "עשרים־מוסיקה, בתקליטר" (בהוצאת האמיש האמילטון, לונדון). גראב, הודי, נחשב אחד המפיקים המעולים של תקליטי מוסיקה קלאסית. גדולי־עולם ביקשו שיפיק את תקליטיהם באי־אם־איי. עתה, הוא מספר על האפיזודות, הקוריוזים וההתרחשויות באולפני ההקלטה. מזרות ארוכה ומקסימה של סיפורים. והוא, כמו מחברי ספרים דומים, אינו מקל בערך עצמו. אחת לשניים־שלושה עמודים מזכיר לנו כמה הוא מוצלח ומוכשר.

סיפור הפספוס־של־פוליני אינו שייך לו, אלא לעמיתיו. על כן הוא יכול לגולל אותו בפתיחות רבה, ובנימה קלה של לגלוג.

ב־1960 עשה פוליני בשביל החברה האנגלית תקליט נפלא, של הקונצ'רטו הראשון לפסנתר מאת שופן. תקליט שגם כיום, 26 שנים לאחר הפקתו, נמכר במספרים גדולים. לאחריו, פרש פוליני להתבודדות וכמעט נשכח. לאחר תקופת ההתבודדות הביע רצונו להקליט עוד תקליטים. גראב יצא אליו לפאריס, לפגשו. השניים סיכמו על הקלטה ופוליני בא ללונדון. פגישת ההקלטה הראשונה היתה אכזבה גדולה: הרבה פספוס מוסיקאלי חסר־ערך. אי אפשר למכור "סחורה" כזאת. פוליני חזר למילאנו, שם פגש בדניאל ברנבוים. המפגש הוליד פנייה של פוליני אל מנהל מחלקת ההפקה בחברה האנגלית: מבקש שההודי הנקרא גראב, המפיק את תקליטיו של ברנבוים, יפיק גם את התקליט שלו. וכך יצא גראב לפאריס, להקליט את פוליני, באולם "וואגראם".

פוליני תובע־שלמות. פרפקציוניסט. המאמצים להפיק את הצליל שביקש נמשכו שלושה ימים. התיש כליל שלושה מהנדסי־הקלטה, התבוסס אתם, רב עם אשתו, אך המפיק נותר קר־מזג. ההודי ידע כי פוליני אינו מתעקש סתם, אלא מתכוון לעוד־משהו שהופך את הצליל מטוב למעולה. השגת הצליל היתה, במידה רבה, עניין של מזל, כי האולם לא שפר להקלטה כזאת. המהנדסים לא אמרו נואש, הציבו והסירו פרגודי ספיגה, הזיזו מיקרופונים, תלו סביב הפסנתר מסכים כבדים, לספיגה של תהודת־יתר. בסופו של דבר "לכדו" את הצליל המבוקש. פוליני לא התלהב, פנה אל אשתו, לסיוע. האשה אמרה שהצליל נפלא.

עתה היה הכל מוכן להקלטה, אך הצוות שומע לפתע את דלת האולם נטרקת. "היכן האיש" שאלו את אשתו. "אני חושבת שחזר למילאנו", השיבה בעליצות. לא נותר אלא להמתין לאורח, לראות אם ישוב. לאחר עשר דקות, שנראו למפיק כנצח, נפתחה הדלת ופוליני נכנס לאולם. כעבור שניות ספורות כבר ניגן את הבאלאדה הראשונה של שופן. כששמע מהנדס־ההקלטה קול שריקה לפתיחת דלת, הימר והפעיל מיד את ציוד ההקלטה. כך הקליט את הבאלאדה במכה ראשונה. פוליני האזין, היה מרוצה מאיכות הצליל וניגש לעבודה. ניגן יצירה אחר יצירה, ברציפות, ללא כל דופי. רסיטל מיצירות שופן. התקליט המפורסם. היו בנגינה עוצמה, פיוט ובהירות נפלאה בציור הצורות והמבנים. ביומיים של הקלטות נצברו די חומר לתקליט מלא. שלושה מאסטרים שלמים של התוכנית, כל אחד מהם באיכות מעולה.

"אמרתי לו שאני חוזר ללונדון, עם החומר", מספר גראב. "והוא שאל אם יוכל לעשות עוד הקלטה אתו, עם מהנדס־הקול הצרפתי. אישרתי לו".

כעבור חודש מקבל גראב שיחת טלפון בהולה ונרגשת מפוליני, ממילאנו. "זה נורא" זעק. מה נורא ביקש המפיק לדעת. התברר, שהמקליט הצרפתי סבר שפוליני לא שבע נחת ממה שהוקליט בשלושת הימים ושיגר לו רק את סרט ההקלטה של היום האחרון, של הצרפתי. פוליני חשב שמסרט זה ייעשה התקליט, וזעק. גראב הבטיח לו שיבורק, ושלח לו את הסרט הנכון. פוליני טילפן שוב, רגוע. רק ביקש להוציא מן התקליט נוקטורן אחד, שלא שבע נחת מנגינתו. היצירה הזעירה הוצאה, אף כי לדעת המפיק היתה ללא דופי.

כאן מגיע הסיפור הגדול: עוד בטרם הוצא התקליט לאור, ישבה ועדת מומחים של חברת אי־אם־איי, שקלה, בדקה והחליטה כי מוטב לוותר על פוליני. הוא לא יהיה סיפור של הצלחה, החברה תפסיד עליו. אחד מראשי השיווק קבע, פסקנית, שהקאריירה של פוליני לא תמריא שנית. מה שהיה היה, וזה הכל. התייחס אליו כאל "לשעבר". הקהל, אמר איש־השיווק, כבר שכח אותו.

גראב, המפיק, ניסה להיאבק, למחות, לשנות את ההחלטה. דבר לא עזר. פוליני לא יצליח, קבעו. השעו את החלטתכם לפחות עד שיראה התקליט אור, התחנן. לא, השיבו, לא. מיד. ההחלטה סופית. יתר על כן, החברה מפצה את פוליני על שלא תקליט עוד תקליט שלו, כפי שהתחייבה בחוזה.

תקליט־הרסיטל קצר הצלחה רבה, זכה בפרסים נכבדים ובפרסום רב. גם המכירה היתה טובה מאוד. חמש־עשרה שנה לאחר הפקתו עוד היה התקליט בקטלוג, משום שהיה מבוקש.

"דויטשה גרמופון" לקחה את פוליני — הפסנתרן המטיל להם, פעם אחר פעם, ביצי זהב.

"קצת" אחרת

יש יצירות שמלבישים אותן בגדים שונים. נכתבו כיצירה לכינור ומשמיעים אותן בחליל, בוויולה, בצ'לו, בפסנתר או בסינתסייזר. אפשר גם לתזמר אותן. דוגמאות אינן חסרות.

מוסקוביני גטל, לא פעם, יצירה קאמרית ותיגן אותה בתזמורת. הרביעייה אופ' 135 השביעייה של בטהובן, למשל. השמיניה של מנדלסון. מבצעים אחרים הלכו בעקבותיו השמיעו נוסחים מתוזמרים, שלהם ושל מעבדים אחרים, ליצירות קאמריות.

ארנולד שנברג תיזמר את רביעיית הפסנתר אופ' 25 במול מינור של בראהמס. אחת היצירות היפות, המפורסמות, של הרפרטואר הקלאסי. התוצאה מקסימה. שנברג עצמו הסביר מדוע תיזמר את הרביעייה: "1. משום שאני אוהב את היצירה. 2. היא מנוגנת לעתים רחוקות מדי. 3. היא תמיד מנוגנת רע, משום שככל שהפסנתרן טוב יותר כך הוא מנגן את חלקו בקולניות גדולה יותר, ואינך שומע הרבה מנגינת המיתרים. אני מבקש, פעם אחת, לשמוע הכל וזאת השגתי בתזמור". דברי שנברג.

את הרביעייה, בניגוד לדעת שנברג, הירבו המרבים לנגן ויש גם ביצועים מאוזנים בצורה מושלמת. אבל, טוב שחש מה שחש והתחיר אחריו את הנוסח המתוזמר. גם צריך להודות לו על כך שלא פגם ברוח היצירה, בחידושים חריגים, ורק פה ושם "צץ" לרגע כלי שבראהמס לא חשב עליו. שנברג היה מתזמר מעולה, וגם לרביעייה של בראהמס העניק מכשרונו זה.

עכשיו יצא תקליט, עוד תקליט, של הנוסח המתוזמר. מייקל טילסון־תומס מנצח על התזמורת הסימפונית של הרדיו הבאוארי, במינכן. הוא גם מנצח על שני כוראל־פרלודים של באך, גם הם בתזמורו של שנברג. תקליט סי־בי־אס, בהקלטה דיגיטאלית, 42129.

מבחינה טכנית, ההקלטה מצוינת והתזמורת שקטה להפליא. אלא שטילסון־תומס, המנצח האמריקאי, בישל תבשיל תפל למדי. ללא פפריקה ומלח, כנראה. זה בראהמס רגוע מדי. לפני שבועות אחדים, סקרתי במדור זה תקליט הונגרי של החמשייה לפסנתר אופ' 34 של בראהמס, עם הפסנתרן דז'ו ראנקי והרביעייה־המיתרים ע"ש בארטוק מבודפשט. שם הנגינה חמה, לעתים להוטה. אמנם יצירה אחרת, אך בראהמס הוא בראהמס.

יש שני ביצועים מלהיבים יותר של הנוסח המתוזמר:

א. התזמורת הפילהרמונית הצעירה של גרמניה, שביקרה כאן באחרונה, הקליטה את היצירה בניצוחו של הנס צנדר. התקליט "דויטשה גרמופון" משנת 1980, 2531 198. התזמורת, שלא זכתה אצלנו בקבלת הפנים שהיא ראויה לה, מורכבת מטובי הנגנים הצעירים בתזמורות הסימפוניות הגדולות של גרמניה. הם מנגנים בהתלהבות ובהבילות מרשימים.

ב. סיימון ראטל מנצח על התזמורת הסימפונית של העיר ברמינגהם, בתקליט אי־אם־איי מאסטרקר, 27 0169. ראטל, המנצח האנגלי הצעיר שניצח גם בארץ, הפך את תזמורת ברמינגהם לאנסמבל מעולה ומפיק ממנה צלילים נפלאים. גם הביצוע הזה מלהיב. הפרק הרביעי, הרונדו הצועני, סוער וסוחף. טילסון־תומס, בהשוואה לראטל, פושר למדי.

אם אינך רוצה את הנוסח המתוזמר, יש לפחות חצי תריסר תקליטים מצוינים של רביעיית הפסנתר בנוסח המקורי. גם באלה שעומדים בקריטריונים של שנברג, הפסנתרן אינו מאפיל על שלושת בני המיתרים.

הארץ ממליץ

תל אביב

זכרונות אהבה מפירנצה (צפון) — עיבוד קולנועי מענג לרומן של א.מ. פורסטר "חדר עם נוף", מעביר את הנושה לתקופה האדוארדית, באנגליה. טיול באיטליה נגמר במחזות נסתרים בנפשה של נערה אנגלייה מחונכת היטב, המשתדל בה כוח למגור במערכת המנהגים הצבועה שבתוכה גדלה. צילומים יפים להפליא של טוני פירס רוברטס, בימוי מסוגנן של ג'יימס אייבורי (אבק לוהט, "הבוסטונים"), וגלריה של שחקנים אנגליים טובים ביניהם מגי סמית.

קוברת אורח (פריז) — הביכוניות אביים הארדה עוקבת אחר השבועות האחרונים בחייה של נערה נוודת, שקפאה מקור ברחוב צרפתי. סרט בעל יופי מגנטי. בבימויה של אגנס ורדה בוגר הצברינות.

שתי אצבעות מגירון (פאר) — קורותיה של יחידת חי"ר קטנה בתקופה האחרונה של מלחמת לבנון, כפי שהם נראים בעיני החייל הפשוט. סרט פעולה מותח, תיאור הבדלי אופנה, והצגה לא פשטנית של סיטואציה פוליטית מורכבת, בבימויו של אלי כהן.

שואה (מוזיאון ת"א) — תשע וחצי שעות של ראיונות עם עדי ראייה, קורבנות ורוצחים. קלוד לנצמן משחזר את "הפתרון הסופי" לפרטי פרטים.

שיגעון של לילה — (רב חן) — במשך לילה אחד ברובע הסוהו בניו יורק עובר גיבור הסרט מעמדה של תייר למצב קיומי של חיה נרדפת. קומדיה שחורה, סוריאליסטית, בבימויו של מרטין סקורסזה.

ירושלים

זכרונות אהבה מפירנצה — (כפיר)
שתי אצבעות מגירון (הבירה) — ראה מאר ת"א

חיפה

שואה (קרן־אור וסינמטק) — ראה מוזיאון ת"א
שתי אצבעות מגירון (שביט) — ראה פאר ת"א

פרק יומי

נחמיה א־ב

משנה יומית

אהלות יח, א־יא

דף יומי

מועד קטן ד

הלכה יומית

ברכת הפרות רח, רד

הבימה
התיאטרון הלאומי
בחסות שגרירות ארה"ב בישראל
JACK LEMMON
IN
LONG DAYS JOURNEY
INTO NIGHT
BY EUGENE O'NEILL
5 הצגות בלבד
בתל־אביב
ת"א בלבד
בתאריכים 17.10 שעה 14.30
ובין 18.10 עד 29.10 שעה 20.30
כרטיסים: 296071, 444725, 248787

תיאטרוני ישראל
הערב יום ג' 23.9
התיאטרון הבימה
הגולגולת 20.30
תיאטרון הקאמרי 20.30
התיאטרון הקאמרי
פלשתינאית 20.30

מכתבים למערכת "הארץ"

למה אתה עושה את זה?

ב־17 בספטמבר הופיעה ב"הארץ" ביקורת על תקליטי האמרגן "ימים נשברים" וכותרתה: "למה הם עשו לה את זה". איני נוהגת להגיב על ביקורות הנוגעות אלי, אך הפעם אני נאלצת לחרוג ממנהגי כי ביקורתו של רפי קינן אינה עולה בקנה אחד עם ההגינות העיתונאית. אציין כמה נקודות:

קינן חישב ומצא שמצאתי לעצמי בקריירה "מקום טוב באמצע ואין לי אלא להמשיך ולייצר פזות או יותר את מה שעשיתי בעבר ולהישאר שם". איני יודעת אם קינן יודע, אך בסדרת תיאטרון שכונת התקווה, לפני שנים, היה לי מקום טוב מאוד למעלה. האם היה עלי להישאר שם?

קינן כאילו לא סומך כל־כך על דעתו בביקורת, ומביא לעזרתו זבן אלמוני בחנות תקליטים אשר סגר את הרדיו (כך כתוב) למשמע אחד משירי הוראים תוך כדי שהוא, הזבן, אומר "התחלקה על השכל..." מי התחלק על השכל, קינן, אני או אתה?

קינן, למרות זאת, מונה שלושה שירים בתקליט אשר הולים בהם בעלות משמעות לטעמו, אך מציין "שיש פער גדול בין אוצר הדימויים ההולים בשלושת השירים האלה לבין השירים האחרים". ואז, שולף קינן את ההבדקה המרושעת הנוספת שלו האומר "שהתודה המיוחדת לאחר מנור על גב התקליט בהולם מעוררת תהיות בעניין הזה".

איזה עניין, קינן? שאחד מנור כתב את השירים שלי בתקליט הזה? אינך מתבייש? הלא עובדות כאלה ניתן לבדוק בשיחת טלפון פשוטה. אך לך, לצערי, אין עניין בביקורת מקצועית אלא בהתזת רפש ככל האפשר. למה אתה עושה את זה

עפרה חזה
יהוד

עפרה חזה: תגובה

ראשי מחנה החלוצים

רוב בוגרי הישיבות התיכוניות של רשת בני־עקיבא פונים לישיבות ההסדר ולשירות בצה"ל. במסגרת ישיבות ההסדר פועלים מכונים להוראה. כל שנה פונים יותר ויותר בוגרי ההסדר להוראה. ולפיכך, מדיניות הרשת הינה להעדיף בראש ובראשונה את בוגריה היא.

החינוך הדתי־הציוני לא רק שאינו בבחינת יותר קיצוני מהחינוך העצמאי של אגודת ישראל: בוגריו של החינוך הדתי־הציוני הם מראשי מחנה החלוצים בכל תחומי היינו וה־מנים על הקצונה הבכירה בצה"ל, על ראשי קתדראות אקדמאיות, מוסדות מדעיים וההתיישבות.

כספים יהודיים ניתנים בראש ובראשונה לחינוך החילוני בלי לקרוא להם במחיר יהודיים. החינוך הדתי־לאומי מקבל תקציב מוקדי הבטל בשישים לעומת הגרכים.

מאיר הלברשל
יו"ר המרכז לחינוך דתי
ירושלים

לא עוזב את הארץ

מיכאל ברגר ("הארץ", 12.9) שמע שנתן שצ'רנסקי קיבל הזמנה מישיבה או אוניברסיטה. ברגר הוציא מכך מסקנה כי שצ'רנסקי עוזב את הארץ, עם כל המשפחה. הצעירה תמונה של נתן שצ'רנסקי מנופף בידו לשלום.

ולא היא: נתן שצ'רנסקי קיבל הזמנות רבות ממוסדות אחרים, ביניהם — אוניברסיטת הרווזה, פרסילוניה ועוד. נתן שצ'רנסקי לא עוזב את הארץ, לא עם המשפחה ולא לבדו.

ירושלים
אלכסנדר לרניך

אריה חדש נולד
מבצע מיוחד
PEUGEOT
309
רכוש פיג'ו 309 במבצע חסר תקדים!
מדמי ההפקדה 50% על חשבוננו!
המבצע מוגבל ל־300 מכוניות ראשונות בלבד.

הדגם	נפח מנוע בסמ"ק	מחיר בש"ח כולל מע"מ (ללא הפקדה)	השתתפותנו בהפקדה *50%
309, 5 דלתות, 4 הילוכים	1118	23,585.-	1,420.-
309 GL, 5 דלתות, 5 הילוכים	1118	25,682.-	1,550.-
309 GR, 5 דלתות, 5 הילוכים	1118	29,225.-	1,760.-
309 PROFIL, 5 דלתות, 5 הילוכים	1294	26,990.-	1,630.-
309 GR, 5 דלתות, 5 הילוכים	1294	29,776.-	1,790.-

* משוער

תגיגה לעיניים. יופי עוצר נשימה. צללית אוירודינמית מושלמת - הארי החדש - פיג'ו 309. מכונית שנועדה לשאת את סמל פיג'ו חייבת להקרין איכות, דינמיות וקידמה טכנולוגית.
ה־309 שוברת את שיאי האוירודינמיות בהשוואה למכוניות אחרות מסוגה עם מקדם גרר של 0.30 בלבד. כבר בנסיעה הראשונה אתה חש ביציבותה המוחלטת של ה־309 על הכביש, בביצועיה המרשימים, בנסיעתה השקטה ובתצרוכת הדלק הנמוכה שלה.
פיג'ו 309 החדשה, היא תולדה של הנסיון הרב שצברה פיג'ו מנצחונותיה הרבים במירוצי הראלי.
כל דגמי פיג'ו מהווים דוגמה מושלמת לרמת איבזור גבוהה, לנוחות מירבית בנסיעה ולבטיחות מקסימלית, אקטיבית ופסיבית.

אפשרות לאשראי עד 70% מערך המכונית
בתשלומים עד 12 חודשים (לא כולל מ.ע.מ. והפקדה)

פרטים נוספים בסוכנויות פיג'ו.

דוד לובינסקי בע"מ
יבואן בלעדי למכוניות - פיג'ו - טלבו - סיטרואן בישראל
תל־אביב, שונצינו 16, טל' 333214 (03) ■ בני ברק, בהנגן (השומר) 101, טל' 779111 (03)
■ ירושלים, המלך דוד 24, טל' 224467־8־9 (02)